

# GORENJSKI GLAS®

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 102 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, torek, 30. decembra 2003



Foto: Tina Dokl

## Veliko sreče v letu 2004

Gorenjski glas je v zadnjih dneh prejel zelo veliko prazničnih čestitk. Ko brskam po kopici voščilnic, se mi zdi, da jih je veliko več kot lani. Vesela sem, da nam toliko ljudi želi uspeha in sreče v novem letu in zahvaljujem se vsem, ki ste nam poslali dobre želje. Druga značilnost letošnjih voščilnic so izbrane besede. Voščila so vse bolj domiselna, pisci se vse bolj trudijo in kar toplo mi je pri sreči, ko jih berem. Dobro namreč vem, kako težko je najti polne besede. Veliko lažje je stresati puhlice. Če celo v podjetjih poiščejo tako lepe slovenske besede, potem se nam po vstopu v Evropsko zvezo res ni treba bati za slovenščino.

Spoštovane naročnice in naročniki, bralke in bralci Gorenjskega glasa. Naj vam ob tej priložnosti povem, da nam ob vstopu v leto 2004 pri Gorenjskem glasu poguma in delovne vneme ne manjka. Želimo pa si, da bi nas v prelomnem letu spremljala sreča. Časopisni trg je vse bolj zahteven. Danes časopisa ni težko izdelati, težko ga je prodati. Časnikarjev je dovolj, tiskarjev in raznašalcev tudi, s papirjem že dolgo ni več težav. Toda, tudi časopisov je vse več. In še novi se obetajo. Slovenija bo 1. maja 2004 vstopila v Evropsko zvezo. Zdaj bo šlo zares. Števci, ki jih v podjetjih požemo vsako leto znova, bodo prihodnje leto beležili tudi posledice vključitve v razvito Evropo. Kakšne bodo, čisto natančno ne ve nihče. Kakšne bodo za Gorenjski glas? Odpovedi so si vse bolj podobne, zapišimo eno zadnjih, ki je danes prispela iz Bohinja: "Dolgo smo bili naročeni na Gorenjski glas, ki je zanimiv in dober časopis. Vendar se je pomanjkanje denarja dotaknilo tudi naše družine, prisiljeni smo krčiti izdatke tam, kjer je to manj boleče. Zato nam v letu 2004 ne pošiljajte več časopisa, ker ga ne moremo plačati. Če se nam bo finančno stanje izboljšalo, bomo Gorenjski glas spet naročili. Prosimo za razumevanje in vam želimo vesele praznike."

Zdaj veste, zakaj v letu 2004 potrebujemo srečo. Polno naročje sreče želimo tudi vam.

Marija Volčjak

## Vlada prodaja vilo Rog

Izklicna cena za vilo na izjemno privlačni lokaciji ob obali Blejskega jezera je 650 milijonov tolarjev.

Bled - Vladni servis skupnih služb je po pooblastilu vlade in v skladu z odlokom državnega zbora o prodaji državnega finančnega in stvarnega premoženja za leti 2003 in 2004 razpisal javno dražbo za prodajo Vile Rog tik ob obali Blejskega jezera. K vili spada tudi vinska klet, čolnarna in garaža ter 8.560 kvadratnih metrov zemljišča.

v LIP-ovo poslovno stavbo ob vstopu na Bled. V stavbi naj bi po besedah direktorja zavoda Janeza Bizjaka uredili naravoslovni, kulturni in izobraževalni center, del prostorov naj bi



Javna dražba z izklicno ceno 650 milijonov tolarjev bo 21. januarja prihodnje leto, na dražbi pa lahko sodelujejo domača in tuja podjetja (pravne osebe) in državljani, ki bodo pred dražbo vplačali kavcijo v višini desetih odstotkov izklicne cene. Najnižji znesek zviševanja izklicne cene bo milijon tolarjev, kupec pa bo lahko prevzel posest 31. maja prihodnje leto. Kot je znano,

stavbo zaseda zavod Triglavski narodni park, ki se želi preseliti z imenitne lokacije ob obali jezera

zasedla uprava, LIP pa naj bi tri leta v pritličju še zadržal prodajni salon. C.Z., foto: T.D.

### Zajamčena plača 52.699 tolarjev

Ljubljana - Vlada je določila zajamčeni osebni dohodek, ki znaša od decembra dalje 52.699 tolarjev. Zajamčeni osebni dohodek se usklajuje z rastjo cen življenjskih potrebščin in s povečanjem plač v tekočem letu. Minimalne plače za izplačila od 1. decembra pa znašajo 111.484 tolarjev. J.K.

Zdravo, uspešno  
in srečno  
novo leto 2004

Vam želi  
GORENJSKI GLAS

Naslednja številka bo izšla v torek, 6. januarja 2004.

**KURILNO  
OLJE**

VELIKA  
NAGRADNA IGRA!  
OD 15. 9.  
DO 31. 12. 2003

**080 22 66**

Ob nakupu Petrolovega kurilnega olja sodelujete v nagradnem žrebanju, kjer bomo 16 gospodinjstvom VRNILI CELOTNO KUPNINO. Od 15. septembra pa vse do konca decembra bomo vsak teden izžrebali enega nagrajenca. Za informacije in naročila pokličite 080 22.66.

Kupnina bo vrnjena v obliki dobroimetja na kartici Magna. Nagrajenci bodo obveščeni po pošti. Pravila igre in imena nagrajencev bodo objavljena na strani [www.petrol.si](http://www.petrol.si).

**PETROL**



9 1770352 666025

Tel.: 04 280 7100

**VB LEASING**  
VAM ŽELI SREČNO 2004

**BAD KLEINKIRCHHEIM - Emocije v snegu!**

Novo: tekmovanje za svetovni pokal Franz Klammer Dolžina 3.200 m, višinska razlika 842 m, naklon do 80%! S snega v terme! Wellness ponudba: Januarski tedni sprostitev od 3. do 30. januarja 2004 Pri 6-dnevni smučarski karti je vstop v toplice brezplačen, isto velja ob sobotah pri celodnevni smučarski karti! tel.: +43 4240/82820 - bergbahnen@ski-thermen.com www.VondenPistenindieThermen.com

Vse vrste smučarskih kart s popustom:  
SKI PASS Kranjska Gora - apartmaji Garni, tel. 04 - 582 10 00 TRAVEL in na avtocesti pred karavanskim predorom, pri PETROL-u, tel. 04 - 586 1531, [www.skipasstravel.si](http://www.skipasstravel.si)

**BAD KLEINKIRCHHEIM**

# Ker nas je malo, moramo biti glasni

Ljubljanski pomožni škof Alojz Uran, doma v Šmartnem pod Šmarno goro, je v Slovenski škofovski konferenci zadolžen za pastoralo med Slovenci po svetu. Kamorkoli pride, prinaša vedrino in petje. Zato mu pravijo "pojoči škof".

**Gospod škof, kako boste preživeli letošnje božične in novoletne praznike?**

"Pred božičem imamo največ dela v stolnici. Spovedujemo, in če je treba, pomagamo po župnijah. Novoletno praznovanje pa vedno začnemo z zahvalno mašo, ki jo končamo malo pred polnočjo, ko nazdravimo novemu letu. Potem grem domov. Čeprav nimam več staršev, sem zelo navezan nanj in na domače. Imam še vedno dom in rad ga imam."

**Cerkev spremlja človeka od rojstva do groba. Kdaj je začela slovenska katoliška cerkev skrbeti za rojake, ki so šli v svet s trebuhom za kruhom?**

"Težko je določiti datum ali letnico začetka delovanja, ker tudi izseljevanje ni bilo organizirano ali množično, ampak se je začelo s posamezniki, za katerimi so šli tudi drugi. Ker so bili izseljenci večinoma katoličani, so začeli kmalu za njimi odhajati tudi duhovniki. Začetek organiziranega delovanja slovenskih duhovnikov med izseljenci sega v sredino 19. stoletja, najprej v Ameriki in nato v Evropi, zlasti v Westfaliji. Duhovniki niso delovali med ljudmi samo v verskem smislu, ampak tudi v kulturnem, družabnem in ekonomskem, saj drugih takrat ni bilo. Slovenija ni bila samostojna država, ampak je bila najprej del Avstro-Ogrske, nato pa Jugoslavije. Slovencev na tujem nihče ni jemal za samostojno skupnost. Zato so se morali sami stalno dokazovati in opozarjati nase. V Lansu v Franciji, kjer živi skupina naših izseljencev od tridesetih let preteklega stoletja naprej, ohranja slovenstvo in se enkrat mesečno srečuje pri slovenski maši, sem doživel zanimiv dogodek. Francoz poljskega rodu, ki je poročen s Slovenko, je povedal, da redno hodi na ta srečanja tudi zato, ker Slovenci tako lepo gojemo. Nas Poljakov je veliko in smo zaradi tega vidni in slišni, je dejal. Vas Slovencev pa je malo, zato se morate stalno dokazovati s kvaliteto in ta kvaliteta je tudi petje, da se vas sliši. Dejstvo, da moramo biti glasni, ker nas je malo, je pomembno tudi danes. Petje je pomembna posebnost Slovencev po svetu. Če jim ne gre dobro in sem med njimi, jim rad pomagam."

**Kako danes deluje slovenska katoliška cerkev med Slovenci po svetu. Ali imajo najpomembnejšo vlogo duhovniki, ki prihajajo iz Slovenije?**

"Enotnega sistema delovanja ni in so zato rešitve različne. Še posebej dobro je organizirana pastorala med Slovenci v Evropi, za katero skrbijo predvsem duhovniki iz Slovenije, ki ostanejo zelo povezani s cerkvijo v



domovini. Tudi v zamejstvo, še posebej na Koroško, na Tržaško in Goriško, odhajajo duhovniki iz Slovenije, vendar so v večini tam rojeni duhovniki slovenskega rodu. Na Koroškem jih je okrog 60 in približno toliko tudi v Italiji. Na Madžarskem, kjer je slovenska skupnost majhna, nimamo svojih duhovnikov, na Hrvaško pa hodijo duhovniki iz Brezic in Leskovca pri Krškem. V Srbiji deluje slovenski duhovnik, v Bosno in Hercegovino odhajajo občasno duhovniki iz Slovenije, k tamkajšnjim Slovincem pa grem občasno tudi sam."

**Ker povsod ne morejo delovati duhovniki iz Slovenije, je pomemben odnos matičnih cerkva in duhovnikov do manjšin, tudi slovenske. Ali cerkve v državah, kjer živijo Slovenci, doživljajo obrede v slovenščini ali se izvaja asimilacija tudi po cerkveni strani?**

"V vesoljni katoliški Cerkvi velja pravilo, da imajo vsi narodi in etnične skupine pravico do ohranjanja svojih značilnosti kot del širše skupnosti, v kateri živijo. Vendar je odnos do manjšin in njihovih ver v različnih okoljih različen. V Montrealu v Kanadi je na proslavi obletnice slovenske župnije predstavnik tamkajšnje škofije dejal, da Slovenci bogatijo njihovo lokalno cerkev. Če povem slikovito. V Kanadi naredijo iz različnih skupnosti sadno solato, v kateri je viden vsak del, v Združenih državah Amerike pa skupnosti zmeljejo v gmoto, v kateri posamezni deli niso več prepoznavni. Nekaj posebnega je Argentina. Slovenci so se ohranili tudi v četrti generaciji, čeprav jih je le od 18 do 20. tisoč. Zavestno so organizirali svojo vzgojno, šolsko, socialno, zdravstveno, versko in drugo dejavnost. Znana je njihova sobotna slovenska šola za osnovno in srednješolce, ki jo obiskujejo

tudi ljudje, ki niso Slovenci, pa so z njimi na najrazličnejše načine povezani. Tudi mlade slovenske družine se kljub krizi v državi odločajo za večje število otrok. V tem pogledu so lahko nam v domovini zgled tudi zaradi prihodnosti našega naroda. Če ne bomo spoštovali svojih moralnih, duhovnih in krščanskih korenin, če ne bomo zvesti tistemu, iz česar živimo, kot Slovenci nimamo prihodnosti. Evropa nas bo enostavno posrkala. Doma se narečja izgublja in je v javnem življenju zanje vedno manj možnosti, v tujini, še posebej v Avstraliji in Kanadi, pa so pristni dialekti še dobro ohranjeni."

**Katoliška cerkev ima posebno organizacijo, ki skrbi za Slovence po svetu: Družbo svetega Rafaela. Kakšna je njena naloga?**

"Jaz sem njen član. Ustanovljena je bila leta 1903 na Dunaju, pobudnik za njeno ustanovitev pa je bil slovenski rojak Janez Evangelist Krek, ki je bil član dunajskega parlamenta. Na državni ravni je hotel narediti nekaj za Slovence po svetu in je leta 1906 ustanovil podružnico družbe tudi v Ljubljani. Družba je v državah, kamor so prihajali Slovenci, ustanavljala v ameriških in avstralskih pristaniščih posebne centre, kjer so lahko dobili pomoč. Predstavljajte si človeka, ki se je vkrca na ladjo v Genovi in po več tednih plovbe prišel v popolnoma tujo državo, kjer ni poznal nikogar in ni znal njihovega jezika. Bilo so duhovno in gmotno zgubljeni. S Slovenci, ki danes kot študentje in znanstveniki odhajajo na tuje, je drugače. Preživetje jim je zagotovljeno in so potrebni le duhovne skrbi. Slovenski izseljenci, ki so prihajali v Avstralijo, so bili neizmerno veseli, ko jim je v sydneyjskem pristanišču pater Bazilij s skupino Slovencev s

naše države. Argentina je na primer sprejela Slovence kot mati, zato so do nje spoštljivi in lojalni."

**Cerkev je nedvomno veliko storila za Slovence po svetu in za ohranitev njihove narodne zavesti. Ali delite svoje mnenje, da država premalo ceni ta prispevek?**

"Prav imate. Sploh se premalo zavedamo svojih korenin, svoje preteklosti. Papež je med prvim obiskom v Sloveniji dejal: "Bodite ponosni na svoje korenine. Bodite hvaležni prednikom, ki so zdržali kljub hudim pritiskom in ohranili za življenje najbolj pomembne vrednote. Vendar ste sedaj na vrsti vi." Tudi ta pogovor za Gorenjski glas bo prispevek k večjemu zavedanju svojih korenin. Če vidimo dlje od naših prednikov, to zmoremo zato, ker stojimo na njihovih ramah. Človek mora spoštovati preteklost in urejati stvari, ki še niso bile urejene ter priznati tudi hude stvari. To je naloga sprave."

**Omenjate spravo. Različni pogledi na zgodovino doma še vedno delijo Slovence, še posebej politiko. Je ta delitev prisotna tudi med Slovenci po svetu?**

"Še vedno so konflikti in delitve, vendar jih je marsikje vedno

manj. Vse je odvisno od odgovornih ljudi. Če so odprti drug do drugega, če hočejo delovati v dobro in ne iščejo zgolj razlik, ampak skupne naloge, se nasprotja zmanjšujejo. Tudi v Argentini, kamor so bežali predvsem politični emigranti in se je naša prejšnja skupna država bala vsega, kar je nastajalo v Argentini. Verjetno ne bom povedal nič novega, če ponovno spomnim na čas največje enotnosti Slovencev po svetu, ne glede na njihovo politično prepričanje. To je bil boj za osamosvojitve Slovenije in njeno mednarodno priznanje. Slovenci so, kjerkoli so živeli, jasno in glasno zahtevali, da imamo kot narod z zgodovinskimi koreninami pravico do svoje države. Današnja Slovenija ta prispevek rojakov po svetu premalo upošteva in spoštuje, zato marsikateri Slovenec po svetu doživlja državo matičnega naroda kot mačeho. Zavedati se moramo, da je vsak Slovenec, pa naj živi kjerkoli na svetu, promocija za našo državo tudi zato, ker nas imajo za dobre, spoštovane, poštene in sposobne ljudi, za dobre pevce in za ljudi dobre volje, ki radi v dobri družbi tudi malo popijemo."

Jože Košnjek,  
foto: Tina Dokl



## Zmerna letna podražitev

Neosvinčeni 95-oktanski bencin je ob koncu leta za 3,3 tolarja dražji kot na začetku.

**Kranj** - Maloprodajne cene naftnih derivatov so se v skladu z vladno uredbo prejšnji torek spet spremenile; tudi tokrat pa je vmes posegla vlada, ki z zviševanjem oz. zniževanjem trošarine blaži cenovna nihanja.

Neosvinčeni 98-oktanski bencin se je prejšnji torek malen-

kostno pocenil, s 191,2 na 191 tolarjev za liter, dizelsko gorivo se je podražilo s 164,9 na 166,8 tolarja za liter, cena kurilnega olja se je zvišala z 92,5 na 93,2 tolarja, cena neosvinčenega 95-oktanskega bencina pa je ostala enaka (186,6 tolarja za liter).

V opazovanem 14-dnevem obdobju se je tečaj dolarja v primerjavi s prejšnjim obdobjem znižal za 4,85 tolarja oz. za 2,45 odstotka, nabavne cene na mediteranskem trgu pa so se zvišale - 95-oktanskega bencina za 4,15 tolarja na tono, dizelskega goriva za 20,72 tolarja in kurilnega olja za 10,43 tolarja na tono.

Na spremembo maloprodajnih cen je tudi tokrat vplivala vlada, ki je trošarino za dizelsko gorivo znižala s 74.713 na 74.024

tolarjev za tisoč litrov, za neosvinčeni motorni bencin pa jo zvišala s 93.310 na 93.764 tolarjev.

Ker se leto končuje, pogledimo še, kako se je letos gibal maloprodajna cena najbolj prodajnega neosvinčenega 95-oktanskega bencina! Na začetku leta je bilo za liter treba odšteti 183,3 tolarja, spomladi se je cena spustila na 180,8 tolarja, kar je bila najnižja letošnja cena, in se julija dvignila na najvišjo točko, 189,5 tolarja, leto pa bo končala pri 186,6 tolarja ali 3,3 tolarja višje, kot ga je začela. Trošarina se je gibal od 76,8 do 94,7 tolarja za liter, danek na dodano vrednost pa od 30,1 do 31,6 tolarja.



SREČNO, VESELO IN USPEŠNO NOVO LETO  
OBMOČNA ORGANIZACIJA KRANJ

**SDS**

Vesolja, zdravja,  
miru, sreče in uspeha v novem

letu 2004 Vam želi

MO SDS KRANJ

predsednik  
mag. BRANKO GRIMS

# Začetek obdobja e-davkov

Davčni zavezanci bodo prihodnje leto prvič lahko oddali dohodnino v elektronski obliki.

**Kranj - Ko je republiška davčna uprava (Durs) 15. decembra prejela v elektronski obliki prvi obračun davka na dodano vrednost, se je s tem začelo obdobje elektronskega davčnega poslovanja oz. e-davkov, ki davčnim zavezancem omogoča hitro in varno poslovanje.**



Stojan Grilj

Kot je povedal v.d. direktorja republiške davčne uprave **Stojan Grilj**, so banke, zavarovalnice, borznoposredniške hiše, podjetja z več kot petimi milijardami tolarjev letnega prometa in drugi davčni zavezanci, ki so v pristojnosti posebnega davčnega urada, v sredo, 17. decembra, prvič lahko v elektronski obliki oddali davek na dodano vrednost (DDV), od 15. januarja dalje pa ga bodo lahko tudi vsi ostali zavezanci. Marca bo prišla na vrsto e-dohodnina, nato pa še drugi davki in prispevki. V davčni upravi pričakujejo, da bodo že prihodnje leto prešli v elektronski obliki od 70 do 100 tisoč napovedi za odmero dohodnine.

Sistem tehnično deluje vse dni v tednu po 24 ur na dan, njegova dejanska zmogljivost pa bo odvisna od kadrovske zasedbe. Ker kljub večkratnim razpisom niso dobili za to potrebnih strokovnjakov, bo na začetku deloval le od osem do deset ur na dan. Projekt, ki ga izvaja družba Hermes Softlab, naj bi zaključili spomladi leta 2005, njegova pogodbena vrednost pa je 318 milijonov tolarjev. Po besedah predsednika uprave **Oliviera Carrona de la Carriere** so se največ ukvarjali z vprašanjem, kako zavezancem omogočiti visok standard storitev in varno elektronsko poslovanje. Varnost zagotavljajo z uporabo naj sodobnejše tehnologije, s spoštovanjem zakonskih določb in osebno odgovornostjo uporabnikov.

## Priprava in vlaganje dokumentov

Elektronsko davčno poslovanje omogoča pripravo davčnih dokumentov, vlaganje dokumentov na Durs, pregled oddanih dokumentov in nekaterih podatkov davčnega zavezanca ter prenos pooblastil. Uporabnik e-davkov lahko postane vsak davčni zavezanec, ki ima računalnik s potrebno opremo in dostop do interneta, pridobi digitalno potrdilo, se registrira kot

uporabnik in je star vsaj osemnajst let. Za varno elektronsko poslovanje je nujna uporaba digitalnega potrdila in zasebnega ključa. Uporabnik e-davkov lahko sam izbere, ali bo za digitalno potrdilo zaprosil pri Sigen ci (vladni center za informatiko) ali pri katerem od komercialnih izdajateljev, s katerim ima Durs sklenjen sporazum. Ena vrsta potrdil je za zastopnike in pooblaščenca podjetij in drugih pravnih oseb ter za samostojne podjetnike, druga pa za državljane oz. fizične osebe.

## Kilometrski arhivi

Republiška davčna uprava vsako leto prejme več kot 5,3 milijona dokumentov, od tega štiri milijone od podjetij in 1,3 milijona od državljanov. Če je vsak prejeti obrazec nov list velikosti A4 formata, se arhivske police podaljšajo za 530 metrov, dejansko pa še bistveno več. Ker morajo dokumente hraniti najmanj deset let, so njihovi arhivi teoretično dolgi 5,3 kilometra, sicer pa so občutno daljši. Z uvedbo elektronskega davčnega poslovanja pričakujejo v davčni upravi precejšnje prihranke, saj bodo pri izpolnjevanju, dostavi in kontroli davčnih obračunov odpadli nekateri postopki, lažje pa bo tudi arhiviranje. Koristi naj bi imeli tudi zavezanci, izračuni namreč kažejo, da jih obrazci na leto povprečno stanejo 53 milijonov tolarjev, še desetkrat več pa dostava obrazcev po pošti ali osebno.

**Cvetó Zaplotnik**



Smeh za zdravje in srečo

• Smeh prinaša upanje, ki ga bolni otroci potrebujejo na poti do zdravja in sreče. Druženje z vedro kloveso in sredstva za nakup potrebne opreme šestnajstim ustanovam, ki skrbijo za bolne otroke, so naše darilo malim bolnikom ob novem letu. In izpolnitev zaobljube, da bomo skrbeli za zdravje in kakovost življenja.

Srečno in nasmejeno 2004.



Lek farmacevtska družba d. d., Verovškova 57, SI-1526 Ljubljana, Slovenija • www.lek.si

## Banke jutri odprte le dopoldne

**Kranj - Nadzorni svet Združenja bank Slovenije je sprejel sklep o enotnem zapiralnem času bank med prazniki. Jutri, v sredo, bodo banke**

enako kot prejšnjo sredo odprte le do 12. ure. Strankam priporočajo, da pravočasno uredijo svoje finančne zadeve in da med prazniki uporabljajo tudi druge sodobne oblike poslovanja - bankomate, plačilne kartice in elektronsko banko.

**C.Z.**

# Devet sonc za veliko srečo

V družini Medičevčevih iz Kropce je devet otrok. Najmlajša Špelca je dan po božiču dopolnila eno leto, najstarejši Andrej je enaindvajset let starejši. Vmes jih je še sedem. Polni pričakovanj so se tudi letos pripravljali na najlepši družinski praznik.

**Kropa - V Kropce sonce pozimi redko zaide. Kljub temu pri Medičevčevih z njim nimajo težav. Devet sonc ogreva majhno stanovanje nekdanjega sindikalnega doma.**

V Kropci so peto leto. Leto, ki je pred vrati, jim obeta selitev v novi dom, ki bo prvič zares in povsem njihov. Z dobrimi ljudmi odprtih src so prišli darovi. In z njimi največji. Novi dom. V njem se bo nadaljevala zgodba, ki se je začela pred dobrega četrto stoletja. Tedaj sta se spoznala Veronika in Andrej. Še sanjalo se jima ni, da bosta čez dobri dve desetletji imela devet otrok. In tako veliko Družino, pisano z veliko začetnico. Veronika je po rodu Gorjanka, 47-letni Andrej iz Selške doline. Oba iz velike družine, pa vendar nihče iz tako velike, kot jo imata sama. Na svet je prijokalo najprej sedem sinov. Tako kot v pesmi o Abrahamu. Andrej ml. (22), Gregor (21), Matjaž (15), Peter (12), Tomaž (11), Boštjan (10) in Matej (5), v Kropci pa sta se rodili Petra (4) in Špelca, ki je na dan samostojnosti upihnila prvo svečko. Medičevčevi so kljub zelo skromnemu življenju, mama Veronika namreč skrbi za družino, oče Andrej pa zaradi slabega zdravja dela priložnostno, srečna družina. Veseli so, da imajo drug drugega. In da so skupaj. Če manjka eden, ni pravega veselja tudi pri ostalih osmih. Ob tem zakonca Medičevčev z grenkobo povesta, da ju nekateri zaradi otrok gledajo očitažer. Se jim zdi čudno, da jih imata devet. Človek težko

verjame. Saj otroci prinašajo svetlobo in nežno razigranost ter odpirajo pot do srca. Zato si toliko bolj želijo selitve v novi dom pri Brežicah, kjer bodo imeli več prostora in vrt. Ker ni denarja, tudi dela pri hiši počasi napredujejo. Vsi skupaj si želijo, da bi se preselili poleti, med počitnicami. Brez otroških dodatkov in denarne pomoči bi nam trda predla. K sreči nam pomagajo v šoli, kjer otroci dobijo učbenike, od ljudi pa občasno tudi oblačila in obutev. Hvala bogu so še dobri ljudje. Sicer pa smo vajeni skromno živeti. Tudi otroci vedo, da jim njihovih želja ne moreva izpolniti. Otroci razumejo, da ne zmoreva," je povedal oče Andrej.

Jutra so pri Medičevčevih poseben čas. Starejši otroci se pripravljajo za šolo in službo. "Zjutraj je pri nas noro. Kopalnica in stranišče sta zasedena vsaj eno uro. Potem se umiri, ko ostanem doma z mlajšimi tremi. Sicer pa smo vajeni biti skupaj. Pri nas se vse življenje odvija v kuhinji. In če manjka samo eden, nedavno je bil zaradi vnetja slepiča v bolnišnici Tomaž, vse potihne in se otroci kar umaknejo vsak v svoj kotiček. Kadar smo skupaj, smo srečni," je dejala mama Veronika. Matjaž je športni navdušenec. Tomaž in Grega sta najbolj podobna očetu. Skodrani Peter je vodja. In je zadovoljen, če ga po-



Družina Medičevčev: starša Veronika in Andrej z otroki: Gregorjem, Matjažem, Petrom, Tomažem, Boštjanom, Matejem, Petro in Špelco, manjka le najstarejši Andrej ml.

slušajo. Špelca je mali smeško, s kodrčki baročnih angelcev. Petra pa se je oklenila očetovih rok in rekla: "Očita imam najraje." Tako nežno in otroško iskreno. Toplo. Pri Medičevčevih za delo poprimejo vsi. Tudi otroci. Vsak po svojih močeh. Ob našem obisku so se pripravljali na božič. Peter je navdušeno pripovedoval, da je na božični večer res super, saj postavijo božično drevesce, pa jaslvice, potem gredo skupaj k polnočnici. In v posteljo jim ni treba tako zgodaj, kot ostale dni v letu. Če je sneg, je noč še bolj čarobna. In letošnja je bila. S To-

mažem si želita avto na daljinsko upravljanje. Želje imajo tudi ostali otroci. Otroške. Vendar se jim bodo morali v veliki meri odpovedati. Tega so že vajeni. Kljub temu si ne nehajo želeti. In kaj si želita Veronika in Andrej? Zdravja in da bi bili tudi v prihodnje tako složni. Pa kanček več razumevanja od soljudi in manj očitajočih pogledov, ki bolijo. Miru v svetu in v srcih ljudi. Sreče. In ljubezni, ki je pri Medičevčevih ne manjka. Drug drugega objemajo z njo. "Kaj "nucajo" milijoni, če je pa srce prazno in brez ljubezni. Kaj lepe in

velike hiše, če v njih ni življenja?" je obkrožen z otroki in prežet z njihovo radostjo dejal Andrej.

**P. S.** Za božično presenečenje je pred dnevi poskrbel radovljški župan **Janko S. Stušek**, ki je obiskal družino Medičevčev, največjo družino v radovljški občini. Ob obisku jim je podaril 120.000 tolarjev, s katerimi so si polepšali božične praznike in prijetnejši bodo tudi novoletni prazniki. Pa otrokom se bo lahko izpolnila katera od njihovih želja. Srečno!

**Renata Škrjanc**

## GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica  
Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Milena Miklavčič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

Fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šinik

Lektorica

Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino  
Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadnji tork v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za četrto trimesečje 2003 znaša 6.040 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesečna naročnina znaša 4.832 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letna naročnina znaša 18.060 tolarjev. V cene je vrčunan DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov; Oglasne storitve: po ceni. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 290 SIT (16 HRK za prodajo na Hrvaškem).

## Nova kotlovnica za Jesenice

Jesenice - Podjetje ENOS-Energetika, ki je v večinski lasti Plinstala Jesenice, je s slovesnim odprtjem nadomestne kotlovnice zaključilo prvi del posodobitve oskrbe mesta z vročo in sanitarno vodo.

Nov objekt se nahaja v neposredni bližini stare kotlovnice in bo v prihajajoči zimski sezoni skušal nadomestiti tehnološko in ekonomsko dotrajane obstoječe generatorje toplote. Naložba v opremo obsega dva zelo kakovostna visokotlačna vročevodna kotla proizvajalca Viessmann ter dvomedijska gorilnika Weishaupt s frekvenčno regulacijo in dušenjem hrupa, ki sta opremljena z najmodernejšo avtomatiko gorilcev WFM-200. Trenutna toplotna moč kotlovnice je 20 MW. Osnovno gorivo bo zemeljski plin, za rezervo pa so zgradili 500-kubični rezervoar za lahko kurilno olje s prečrpavališčem.

Začetki daljinskega vročevodnega sistema na Jesenicah segajo v leto 1972 in so vezani na presežke plavžnega plina v bivši železarni, medtem ko so k razvoju toplotne energije pristopili že davnega leta 1892, ko je tedanja Kranjska industrijska družba ustanovila oddelek energetike. Danes preko tega sistema dobiva toploto in toplo sanitarno vodo približno 4000 stanovanj in poslovnih prostorov, ki imajo skupaj več kot 350.000 kvadratnih metrov.

Vrata kotlovnice sta v petek, 19. decembra, simbolično odprla direktor Plinstala Jesenice **Iztok Šimnic** in jeseniški župan **Boris Bregant**. Po besedah Šimnica s tem posodobitev termoelektričnega sistema še ni zaključena in bodo analize pokazale smer razvoja. Župan pa je zatrdil, da bodo ob sodelovanju občine storili vse, da se tudi vročevodno omrežje v čim krajšem času posodobi do tere, da ne bo prihajalo do prekomernega stroška.

Mendi Kokot

# Spomenik zamolčanim žrtvam

Vaščani postavili spominsko obeležje zamolčanim žrtvam druge svetovne vojne - nemškim vojakom, domobrancem in civilnim žrtvam.

Škofja Loka - Pod križem sredi vasi Virmaše, ob krajevnem gasilskem domu, so vaščani postavili spominsko obeležje žrtvam druge svetovne vojne in revolucije v vaseh Sv. Duh, Virmaše in Grenc. Spomenik je blagoslovil domači župnik Roman Poljak z željo, da postavitve spominskega obeležja ne bi bila povod za nove delitve med ljudmi.

Za odkritje spomenika so izbrali čas božičnega miru in spomina na nastanek slovenske države pred trinajstimi leti. Zamolčane žrtve z območja krajevnih skupnosti Sv. Duh so tako spominsko obeležje dobile 58 let po koncu druge svetovne vojne.

V imenu sorodnikov zamolčanih žrtev je spregovoril Rajko Bernik, ki je dejal, da je resnica prevečkrat izrabljena beseda, vendar je vedno samo ena. V primeru nesrečnih vaščanov, katerih imena so vklesana v kamen, je resnica, da so vsi umrli

nasilne smrti. Mladi možje na tujih bojiščih, daleč od doma, z edino željo čimprej domov in z upanjem na konec vojne. Vojaki na domači zemlji za obrambo doma in civilne žrtve, ki so umrle tudi samo zaradi materialnih koristi sovaščana ali znanca. S postavitvijo spomenika izražamo spoštovanje do mrtvih in njihovega pokopa in zapolnjujemo manjkajoči del tragične zgodovine slovenskega naroda. Naša država bo prihodnje leto vstopila v skupino evropskih držav, ki so to uredile že zdavnaj, zato izpolnjujemo svojo dolžnost - dolžnost sorodnikov, vaščanov in



V imenu sorodnikov zamolčanih žrtev je spregovoril Rajko Bernik. Foto: Janez Urh

slovenskega naroda, je dejal Bernik. Sredstva za postavitve spomenika so prispevali sorodniki pokojnih in drugi vaščani, za obnovo križa pa občina Škofja Loka in krajevna skupnost Sv.

Duh. Na spominskem obeležju so vklesana imena vseh zamolčanih žrtev na območju krajevnih skupnosti Sv. Duh, saj so se s tem strinjali sorodniki vseh zamolčanih žrtev. M.V.

## Začetek dražgoških prireditev

Poljane - Letošnje prireditve v počastitev 62-letnice boja Cankarjevega bataljona z Nemci v Dražgošah so se začele s sobotnim srečanjem borcev v Lovskem domu v Poljanah. Sproščeno druženje sta s pesmijo in recitacijami popestrila harmonikar **Janko Kloboves** in dramski igralec **Jože Logar**, zbrane pa so nagovorili predsednik organizacijskega komiteja dražgoških prireditev **Zdravko Krivina**, predstavnik še živečih borcev Cankarjevega bataljona **Tine Zaletel** in predsednik poljanskega združenja Zveze borcev **Jože Šubic**.



O pomenu boja v Dražgošah in uporu prebivalcev Poljanske doline decembra leta 1941 in januarja leta 1942 je govoril zgodovinar **Ivan Križnar**. Med drugim je dejal, da odhod 362 prostovoljcev iz Poljanske doline decembra leta 1941 v partizane in boji za Poljane, na Bukovem, Kovskem in Valterškem vrhu 25. in 27. decembra niso prav nič zaostajali za dražgoško bitko in jih je treba obeleževati enakopravno. Na poziv Osobodilne fronte in Komunistične partije so v Poljanah in okoliških vaseh že junija leta 1941 ustanovili prve odbore Osobodilne fronte. Pripravljeno so

juga zaradi strmine lahko branili, preko zasnežene Jelovice pa bi Nemci težko prodrli v Dražgoše. 135 starejših borcev se je lahko vrnilo domov, drugi pa so v bližini Škofje Loke, kjer jih Nemci niso pričakovali, prešli na Selško stran. V Dražgoše je prišlo 230 borcev Cankarjevega bataljona, je dejal **Ivan Križnar**. **Jože Košnjek**

## Pred prazniki pometli po hiši

Zadnja seja občinskega sveta Predvdvor pred novoletnimi prazniki je opravila predvsem s cenami posameznih storitev.

**Predvdvor** - Pri tem so vzeli enotni obrazec in cene storitev, za katere je zadolžen občinski svet, povečalo zgolj za 5,3 odstotka, kolikor je letos uradno znašala rast življenjskih stroškov. To velja za vrednost točke za izračun komunalnih taks, za nadomestilo za uporabo stavbnih zemljišč, za povprečno gradbeno ceno koristne stanovanjske površine in povprečnih stroškov komunalnega urejanja stavbnih zemljišč v občini, za cene najema prostorov v Domu krajanov Predvdvor in na Zgornji Beli, za cene daljinskega ogrevanja na lesno-biomaso v Predvdvoru. Povečuje se tudi cena oskrbe s pitno vodo, in sicer za 4,9 odstotka, to pa velja zgolj za vodo iz virov na Čemšeniku, ki jih upravlja javno podjetje Komunalna Kranj. V občini Pred-

dvor je namreč več distributerjev vode, eden od njih je tudi Vodovodna zadruga Predvdvor, ki ima nižje cene.

Da so se sestali tik pred koncem leta, pa je narekovala tudi sprememba odloka o nadomestilu za uporabo stavbnih zemljišč, ki mora biti natanko do novega leta usklajen z letos sprejetim zakonom o gradnji objektov. Po tem odloku so lani v občini pobrali približno 8 milijonov tolarjev od gospodinjstev in okoli 800 tisočakov od pravnih oseb, po novem pa naj bi po predvidevanjih zbrali za 28 odstotkov več, torej okoli 10 milijonov. O odloku, ki zadeva tako rekoč vsakega prebivalca, so svetniki veliko razpravljali. Koliko bo znašal prispevek po novem, ko se poleg zazidanih upoštevajo tudi nezazidana

stavbna zemljišča, kaj pomeni vključitev daljinskega ogrevanja na biomaso in sistema kableske televizije v komunalno uredjenost okolja, koliko bo potrebno plačevati za nepokrite skladiščne prostore, je le nekaj vprašanj, ki so jih zastavili svetniki. Na vse to takojšen odgovor ni bil mogoč, zato so se svetniki dogovorili, da do naslednje seje občinskega sveta dobijo primerjalno analizo članov, ki zadevajo ta vprašanja. Razen tega odloka so v Predvdvoru sprejeli še odlok o spremembi odloka o komunalnih taksah, sklep o spremembi sklepa o določitvi plačila komunalnega prispevka v občini, poročali o delu odbora, skratka opravili z več drobnimi zadevami, kar je spominjalo na predpraznično pometanje po hiši. **Danica Zavri Žlebir**

## Nekdaj šola, sedaj sedež občine

**Cerklje** - Na dan samostojnosti so v Cerkljah slavnostno odprli in blagoslovili poslovno upravno stavbo na Trgu Davorina Jenka. V preurejeni nekdanji šoli in nazadnje blagovnici so sedaj na skoraj 1200 kvadratnih metrov površine prostori občinske uprave, krajevnega urada, zdravstvene postaje, lekarne in pošte.

220 milijonov tolarjev vredno investicijo so plačali občina (136 milijonov tolarjev za občinske prostore in zdravstveno postajo), Pošta Slovenije (48 milijonov tolarjev) in Kemofar-

macija (36 milijonov tolarjev za lekarniške prostore). Gradbena dela je izvedlo kranjsko gradbeno podjetje Gradbinec GIP s podizvajalci.

Preden je cerkljanski župan **Franc Čebulj** v družbi vodij lekarne in pošte **Jožice Begelj** in **Mirjane Piršič** ter zdravnika **Boruta Beleharja** prerezal otvoritveni trak, je izrazil veliko zadovoljstvo nad zadnjo pridobitvijo. Zadovoljstvo je bilo še toliko večje, ker jih v Cerkljah ni bilo malo, ki so pred pričetkom adaptacije starega poslojpa dvomili v smotnost in-



## Naložbe razvrstili po prednostih

Glasovanju o proračunu so se odrekli svetniki Liste Za zeleni Trzin z utemeljitvijo, da to ni njihov proračun.

Trzin - V proračun za prihodnje leto se bo po pričakovanjih občinske uprave nateklo 642 milijonov tolarjev, porabili pa naj bi dobrih tristo milijonov več. Primanjkljaj v višini 327 milijonov tolarjev nameravajo pokriti s presežkom iz preteklih let, predvideli pa so tudi zadolževanje v višini deset milijonov tolarjev.

Še pred glasovanjem o proračunu so se s seje občinskega sveta umaknili trije svetniki Liste za Zeleni Trzin. "To ni naš proračun, saj niste upoštevali nobenega od naših predlogov, zato se umikamo iz glasovanja," je njihovo odločitev pojasnila svetnica **Natalija Chvatal**. V proračunu na prihodkovni strani po razlagi župana **Antona Peršaka** še vedno lahko računajo na nekaj prihodkov iz obresti iz proračunskega presežka iz preteklih let, prav tako se letos še ne bodo zmanjšali prihodki iz dohodnine, saj bo novi zakon o dohodnini začel veljati šele leta 2005. "Računamo tudi na nekaj prihodkov iz prodaje premoženja. Izpraznilo se bo namreč stanovanje v Domžalah, zato ga bomo prodali." Pri odhodkih se bodo najbolj poznali prenosi obveznosti za nekatere naložbe v prihodnje leto, pri določenih naložbah je prišlo tudi do dodatnih del, na podlagi česar bodo morali proračun zmanjšati skoraj za sedemdeset milijonov tolarjev. Za prihodnje naložbe jim bo po besedah svetovalca župana **Jorga K. Petroviča** ostalo zgolj 290 milijonov tolarjev, zato so jih razvrstili po prednostih in nekatere zamaknili za leto ali več. Sem sodita recimo gradnja doma za starejši in širitve obrtno-industrijske cone. **Mateja Rant**

## Prednovoletno srečanje starejših občanov

**Bled** - V blejskem hotelu Astoria je bilo 15. prednovoletno srečanje starejših občanov blejske občine, na njem se jih je zbralo 224. Pripravili so ga območno združenje Rdečega križa Radovljica in tri krajevne organizacije RK v blejski občini, udeležence pa je pozdravil tudi blejski župan **Jože Antonič**.

V blejski občini je starejših občanov dobrih 15 odstotkov, zato ne preseneča podatek, da so organizatorji srečanja poslali več kot 800 vabil. Poskrbeli so za avtobusni prevoz, na srečanje pa so pripeljali tudi občane, ki bivajo v Domu dr. Janka Benedika. Letošnje prednovoletno srečanje je bilo v znamenju tisočletnice Bleda, ki jo bodo Blejci praznovali prihodnje leto. V kulturnem programu so nastopili učenci ribenske osnovne šole in blejski graščak s

spremljavo, grajski tiskar Mojster Janez pa je natisnil čestitke za vse udeležence. **Anica Svetina**, ki je že desetletja dejavna v organizaciji Rdečega križa in avtorica številnih projektov in akcij, je povedala, da bodo poskrbeli tudi za vse tiste občane, ki se srečanja niso udeležili, saj jih bodo prostovoljke, na Bledu jih je več kot 300, obiskale na domu. Na srečanju so nazdravili blejskim devetdesetletnikom, ki so te dni praznovali to častljivo obletnico. "Hvala vam za vse, kar ste v preteklosti dobrega storili za nas, upam, da bomo zmogli in znali vaše delo nadaljevati," je v svojem nagovoru med drugim dejala Svetinova. Starejših občanov, ki so osamljeni in potrebni pomoči, je v blejski občini veliko, letos so prostovoljke RK opravile več kot 20.000 prostovoljnih ur. **Renata Škrjanc**

vesticije. Veselje in zahvale so na otvoritvi izrekli še **Milan Čehovin** (Pošta Slovenije, PE Kranj), **Franc Mlinar** (Kemofarmacija), **dr. Peter Štular** (Zdravstveni dom Kranj), **Simon Vrhunc** (državni sekretar na ministrstvu za zdravje), **Jože Vetrnik** (Osnovno zdravstvo Gorenjske) in **Ivo Hvalica** (nekdanji državni poslanec). Slavnostni govornik ob dnevu samostojnosti je bil podžupan **Miha Zevnik**. S.S., foto: T.D.

barcaffè

Kje bodo za Silvestrovo naši župani in poslanci?

# Ko pride polnoč, bomo kar na kavču

Večina gorenjskih županov in tudi poslancev bo najdaljšo noč preživela kar doma, v krogu družine, ki jo zaradi številnih obveznosti med letom bolj poredko vidijo.

**Kranj** - Za marsikoga je Silvestrovo čas obračuna z minulim letom, še bolj pa čas načrtov in obetov za prihodnje leto. Nekateri želijo najdaljšo noč v letu preživeti veselo, v prijetni in zabavni družbi, drugi potujejo, tretji pa bi šli najraje že po

risanki spat. Čeprav nismo mogli priklicati vseh gorenjskih županov in poslancev in jih vprašati, kje bodo preživeli najdaljšo noč in kako obdarujejo najbližje, smo jih vendarle dobili kar nekaj. Toliko, da po njihovih odgovorih že lahko skle-

pamo, da pa tisti, ki so veliko med ljudmi in z ljudmi, ki jih med letom skorajda ni doma, za Silvestrovo nočjo nikamor. Siti so vsega, radi bi mir. Običajen odgovor vseh županov je namreč bil: nikamor ne grem, doma bom, na kavču. Res, prav dolgočasno: nihče nikamor ne gre ali kvečjemu v občinski center. Kot da bi spraševali nekakšne čudake, zapečkarje ... Pa seveda niso. Le do grla so siti javnosti in novoletni prazniki so jim edini dnevi, ko so lahko doma.

Župan občine Gorenja vas - Poljane **Jože Bogataj**: "Nikamor ne bom šel. Doma bom. Z družino. Tako kot običajno na Silvestrovo. Doma se obdarujemo, darila so simbolična." **Mihael Prevc**, župan Železnikov: "Kje bom? Doma, v krogu družine. Bolj malo sem med letom doma, zato so prazniki najlepši čas, ko sem lahko doma. Otrokom prinese darila Miklavž, sicer pa je med letom kar dosti

priložnosti za majhne obdaritve." **Bojan Starman**, župan Žirov: "V Žireh bom, nikjer drugje. Zdaj še ne vem točno, morda bom pri prijateljih. Kjerkoli bom, ne bom daleč od doma, novoletna darila so pa pri nas simbolična." Škofjeloški župan **Igor Draksler**: "Ponavadi ne grem nikamor in tudi letos ne bom šel. Doma bom, na kavču. Darila pa pri nas ob koncu leta prinese samo Miklavž, niso pa nič posebnega." **Mohor Bogataj**, kranjski župan: "Letos pa res še ne vem, kje bom. Običajno sem bil v Kranju ali na Kravcu. Daril ob novem letu ne kupujem, ker nočem stati pol ure pred blagajnam." Šenčurski župan **Miro Kozelj**: "Doma, v dnevi sobi bom. Dokler mi je tam najbolj všeč, bom doma tudi silvestroval. Obdarimo se, v družini, vendar so darila praktična in majhnih vrednosti. Avtomobilov ne kupujemo, nekaj za par tisoč tolarjev."

Mag. **Franc Ekar**, župan Pred-dvora: "Silvestrova večerja je doma, novo leto pričakamo zunaj, sredi Preddvora, ob ognjemetu, zjutraj sledi županov čaj na Kališču, ki se je že kar lepo uveljavil. Darila v družini so, vendar niso nič dragega in nič posebnega." **Milan Kocjan**, župan Jezerskega: "Doma bom, doma. Vedno je tako. Skromno se obdarimo in skupaj pričakamo novo leto. To je vse." **Evgenija Kegl Korošec**, županja Bohinja: "Že nekaj let sem doma, s prijatelji, na Koprivniku. Darila so, vendar so le drobne pozornosti in nič drugega." **Jože Antonič**, župan Bleda: "Do polnoči bom doma, v Gorjah, nato se preselim na prosto, na Bled, kjer sem skupaj z občani in gosti Bleda. Obdaritev za novo leto je bolj simbolična."

**Janko S. Stušek**, župan Radovljice: "Ob polnoči bom na Linhartovem trgu v Radovljici, drugače pa bom med prazniki večinoma doma. Le v hribe bova

z ženo šla. Ona je bolj zagreta za hribe, sam imam manj časa. Darila so pa pri nas nekaj, kar razveseli, a je tudi praktično. Kaj za v hribe, recimo." **Franc Pfajfar**, župan Žirovnice: "Doma, doma, ni drugih načrtov. Malo bolj slovesna večerja je in to je vse. Posebnih daril nimamo, vse je bolj simbolika." Jeseniški župan in državni svetnik **Boris Janez Bregant**: "Za Silvestrovo sem zvečer običajno doma, v krogu družine, nato pa se poveselimo z občani na trgu Toneta Čufarja, kjer je že nekaj let silvestrovanje na prostem. Družinska darila za praznike so, a niso ne vem kaj, so bolj simbolična. Pomembna je pozornost." **Tomaž Drolec**, župan Komende: "Če ne bom v kranjskem gledališču, bom doma. Nato pa na vasi in pri sosedih. Za darila vedno poskrbi žena." **Jure Žerjav**, župan Kranjske Gore: "Za Silvestrovo sem bil vedno doma in tako bo tudi letos."

Darinka Sedej

## Kje bodo poslanci?



Poslanec in župan Trziča **Pavel Rupar**: "Kje bom za Silvestrovo? Odkrito povedano: ne vem. Res ne. Običajno sem bil v tujini, največkrat pa pri Avseniku v Begunjah, kjer pa je letos že vse zasedeno. Pri Jožovcu je bilo vedno enkratno razpoloženje, ob dobri glasbi in petju. Doma se obdarujemo bolj s praktičnimi darili. Otrokom je najljubši denar, da si sami kaj kupijo, midva z ženo pa se obdarujeva z malenkostmi."



Poslanec in župan Cerkelj **Franc Čebulj**: "Doma bom, v družinskem krogu. V miru. Posebej pred letošnjimi prazniki je bilo veliko dela, zato se mir v družinskem krogu kar prileže. Če bi bil samo poslanec, bi imel več časa, tako pa ... Prav pred prazniki smo se selili v nove občinske prostore. Nasplah pa nisem človek, ki bi ob prostih dnevih na veliko potoval. Najlepše je še vedno doma, tu, pod Krvavcem..."



Poslanec **Jelko Kacin**: "Kje bom za Silvestrovo? Doma. Običajno je tako. V družini se obdarujemo, vendar so darila le simbolična."



Poslanec **Dušan Vučko**: "Že nekaj let smo doma, do polnoči. Potem ko gredo otroci spat, gremo pa ven in smo do jutra v dobri družbi prijateljev in znancev. Ponavadi pod šotorom Danica v Bohinjski Bistrici. Otroci so decembra obdarovani, darila prinesejo pač vsi, ki prinašajo otrokom darila. Drugače pa je z darili pri nas tako, da so najlepša in najboljša tista, ki jih nisi pričakoval in ki so bila podarjena izven uradnih praznikov."



**Ivo Bizjak**, minister za pravosodje: "Za Silvestrovo imam pa res načrt, a nič posebnega in velikega. Praznovanje v manjši brunarici, kamor bo pa ob obilni snežni odeji treba peš. Darila je že prinesel Miklavž, sicer pa so skromna in bolj ali manj simbolična."

## Silvester na pogradu

Vse planinske kočice, ki bodo odprte za Silvestrovo, bodo nabite do zadnjega pograda ali klopi v jedilnici.

Vsi tisti domovi in kočice, ki so odprti za Silvestrovo, so nabito polni. Do zadnjega kotička ali do zadnjega pograda oziroma klopi v jedilnici. Kot pravi predsednik Planinske zveze Slovenije **Franci Ekar**, so "polni Krvavec, Kališče, Kriška gora, vršiški del, Kredarica pa sploh. Obiska je v gorah tudi pozimi vedno več." Povečuje se število starejših, vedno več je instant planinstva, kar pomeni v enem dnevu gor in dol, razni Jakobci ali druge tekme posameznikov v stilu, kdo bo večkrat pri koči. Vse hitreje in vse višje. Ko obisk narašča, promet v kočah izginja, saj vsi vse s seboj prinesejo. Mar je potrebna v kočah rezervacija?

"Zaželeno je, da se obiskovalci prej po telefonu zanimajo, kakšno je vreme in kakšna je pot, ni pa potrebna rezervacija," pravi gospodar najvišjega "hotela" na Kredarici **Janko Rekar**. "Še vedno so vsi, ki so prišli, prenočili in tudi za Silvestra bodo lahko. Najbolje pa je res

poklicati, saj tako veš, kaj te čaka. Če bi se poleti domači planinci bolj zavedali, da je med tednom v gorah blažen mir, bi se morda bolj odločali za obisk gora med tednom in ne silili v neznosno gnečo ob vikendih. Že tri leta je kopno že junija, kočice so odprte, obiska pa malo. Silvestrovanje na Kredarici je običajno zelo spontano, pride jih okoli sto, večinoma stalnih gostov. S seboj prinesejo smrekico, jo postavijo v jedilnico, okrasijo in ob polnoči se kakšna skupina zanesljivo poda na vrh. Če je sneg, nekateri pridejo tudi s smučmi. Najbolj varna je pot skozi Krmo, ob sneženju pa je velika nevarnost plazov."

Oskrbniki koč razmišljajo, da bi za Silvestrovo odprli še kakšno kočico, morda pri sedmerih jezicah, vendar je v visokogorju to lahko zelo tvegano, razen tega pa je z zapiranjem in odpiranjem koč veliko dela. Noč je namreč treba ogreti, nato pa spet vse spraviti v varno "zimovanje". Se ne splača. **D.S.**

## Množična potovanja v Egipt

200 tisoč tolarjev za sedem dni smučanja v Avstriji, 600 tisoč tolarjev za Karibe, 60 tisoč za Egipt ali 20 tisoč za Beograd ...

**Kranj** - Ko povprašamo po kranjskih turističnih agencijah, kako je kaj s prodajo decembrskih počitnic, so v agencijah nadvse zadovoljni. Kako tudi ne, saj so marsikje imeli kolektivni dopust in je bilo prostih dni kar petnajst ali še več. Čisto dovolj za krasno, čeprav poceni potovanje, za zdravilne toplice, za smučanje v Alpah, dražji dopust na Kubi ali v priljubljeni Dominikanski republiko.

Nekateri ljudje, so nam dejali v agencijah, imajo še vedno dovolj in veliko denarja. Ne odtrgajo si ravno od ust, ko potujejo na kar precej draga italijanska ali avstrijska smučišča, kjer je sedemdnevni paket tudi čez 200 tisoč tolarjev, kar je za naše pojme drago. Ali na Kanarske otoke, kjer se o aranžmajih pod 300 tisoč tolarjev sploh ne moremo pogovarjati. Na Karibih se zlahka najde aranžma, kamor je samo za vozovnico treba odšteti 220 tisoč tolarjev in za bivanje 600 tisoč tolarjev. In navsezadnje

tudi pri nas doma kvaliteta ni ravno poceni, saj je nekajdnevni paket na Rogli v hotelu 80 tisoč tolarjev. Za obvezno silvestrovo večerjo pa še 20 ali 25 tisoč ...

Dovolj je še denarja, brez skrbi. Prava moda teh dni pa so tedenske počitnice v Egiptu, saj so nam povsod zagotovili, da Egipta prodajo največ. Gre za med - najmanj 70 tisoč tolarjev za to oddaljeno destinacijo je res skrajno poceni. Hit je torej Egipt, Egipt in še enkrat Egipt ...

**Turistična agencija Ilirika, last minute**: "Ne moremo se pritoževati, vse smo prodali. Cenejšje in dražje. Hit je Egipt, a ljudje veliko potujejo tudi na Kubo, Kanarske otoke, Dominikansko republiko, v Mehiko."

**Turistična agencija Pelikan**: "Ponujamo zanimive izlete po Evropi, v evropska mesta, kar je zelo privlačno. Zelo veliko prodamo potovanj v Beograd, za dva, tri dni, od 20 do 30 tisoč tolarjev. Za to se odloča-

jo predvsem mladi, ki jim je vabljivo tudi morje."

**Turistična agencija Linda**: "Letos je pa res vse prodano: Kuba, Dominikanska republika, najbolj Egipt, Turčija je nekoliko slabša. Veliko povpraševanje je bilo po smučarskih paketih za Avstrijo in Italijo, za Roglo, morje, toplice ... Mislim, da je Slovenija za Silvestrovo turistično kar polna. Odločujoče so seveda cene, a tudi ponudba. Za Hrvaško v tem času ni toliko zanimanja prav zato, ker imajo tam hoteli malo notranjih bazenov, naša kvalitetna Rogla pa je polna."

**Turistična agencija Odisej**: "Veliko jih za praznike potuje v Egipt, kar precej se jih je podalo na smučarijo ali v toplice. Mladina potuje v Beograd, v Bratislavo, v Prago, na cenovno ugodnejše destinacije. Večinoma smo prodali vse, kar smo strankam ponujali."

D.S.

## Obilne večerje so iz mode

V Vili Bled stane zabava na zadnji večer 35 tisoč tolarjev, v Golfu in Parku 27 tisoč tolarjev, pri Avseniku v Begunjah 16.500 tolarjev.

**Kranj** - Največja gorenjska turistična središča Bled, Bohinj in Kranjska Gora so za novoletne praznike kar dobro zasedena, a še vedno se za zamudnike najde kakšna postelja ali stol za obloženo mizo silvestrske večerje. Škoda, ker v času rezervacij ni bilo snega, bilo bi bolj romantično in bolj zasedeno.

V Lokalni turistični organizaciji Bohinj **Marko Lenarčič** pravi: "Hoteli so polni, 90-odstotno zasedeni, zasebni penzion manj - od 50 do 60 odstotkov. Moram reči, da je bilo lani boljše. Bohinju se hudo pozna Kobla, saj so odpovedali tradicionalni hrvaški gostje. Sneg in delovanje žičnic močno vpliva na obisk. Vendar smo pripravili ski bus, ki bo redno vozil od Bistrice do gondole za Vogel, prvič pa imamo tudi kombi povezavo z biatlonskim centrom

na Pokljuki in s Šport hotelom."

Tudi Kranjski Gori kroji rezervacije debelina snežne odeje. Ko je ni bilo, je bilo kar nekaj odpovedi, brž ko je sneg pobelil Vitranc, so začele prihajati rezervacije. Od 27. decembra dalje so vsi hoteli zasedeni. Vodja prodaje Gorenjkinih hotelov **Anže Svetina**: "Čeprav je vse zasedeno, se še vedno da dobiti soba. Naši decembrski gostje so Nemci, Angleži, Italijani, prišli bodo Srbi in predvsem Rusi iz Moskve, ki so v kar velikem številu zasedli naše hotele, predvsem Grand hotel Prisank. Silvestrovanje pripravljamo v Larixu, stane okoli 20 tisoč tolarjev, zanimivo pa bo tudi silvestrovanje v bazenih, kjer stane 20 tisoč tolarjev. V Prisanku silvestrovanja ne bo." Silvestrovanje v Golfu in Parku

na Bledu bo stalo 27 tisoč tolarjev na osebo, zanimanje je bilo kar veliko. V Grand Hotelu Toplice so se po besedah **Toneta Vidica**, pomočnika direktorja, temeljito pripravili na silvestrovanje, ki ga ponujajo v Grand hotelu, Garni hotelu Jadran in hotelu Trst. Za vse okuse, za vse želje in za vse žepe. Silvestrovanje v hotelu in Vili Bled s krasno večerjo, zabavo in gala ambientom stane okoli 35 tisoč tolarjev.

Opažajo pa, da se samo silvestrovanje spreminja in bo treba počasi spremeniti vsebino ponudbe. Velike in obilne večerje pač niso več tako aktualne. Petični gostje seveda še vedno so in bodo, od Ljubljane proti Bledu jih je dovolj, prihajajo tudi Angleži, Nemci, Italijani in Hrvatje, ki radi plačajo vrhunsko kvaliteto, a nimajo več radi

tako obloženih miz. Po drugi strani pa je domala zastalo povpraševanje po nižjih kategorijah.

**LTO Bled** pa je njihovim in tudi drugim gostom Bleda ponudil obilo kvalitetnih novoletnih prireditev, od ognjemeta, kroga prijateljstva okoli jezera, graščaka na gradu, gala koncerta in drugih. Dolgčas ne na Bledu in ne v drugih krajih ne bo.

Ko smo vprašali nekaj penzionov na Gorenjskem, po koliko je pri njih silvestrski večer, smo izvedeli, da je v večini še nekaj prostora, silvestrovanje s slavnostnim menujem in glasbo stane od 10 do 16 tisoč tolarjev. Znani in imenitni kot je Avsenik v Begunjah, kjer stane večer 16.500 tolarjev, pa imajo že nekaj časa vse zasedeno.

D.S.

## GORENJKJA - GORENJEK MESECA

NOVEMBRA 2003

## Še vedno Barbara



Barbara Demšar



Vid Černe

V četrtem glasovalnem krogu, tri dni pred koncem decembra in tega leta, je Barbara vodstvo pred Vidom še povečala za nekaj glasov. Po štetju glasov pred tednom dni je Barbara imela skupaj 142 glasov. Zdaj jih ima skupaj 213. Vid, ki je imel po treh štetjih skupaj 128 glasov, jih ima zdaj po četrtem 196. Ostanje pa še dnevi do konca leta. K veljavnim glasovom bomo Barbari ali Vidu pristeli vse, ki bodo imeli žig ali pa datum elektronske pošte 31. december 2003. Kdo bo zmagovalc za mesec november, pa bomo objavili v Gorenjskem glasu prvi petek v januarju. Pa srečno!

**Barbara Demšar** iz Škofje Loke je študirala na Pedagoški fakulteti in po študiju tudi leto dni učila v Medvodah. Zdaj je že tretje leto samostojna ustvarjalka na področju kulture. Pravi, da si tako najlažje prilagaja svoj delovni čas, in da so ji pri njenem ustvarjanju pomembni sonce, svoboda, življenje. Rada uporablja simbol večnega kroga kot simbol življenja. Novembra se je predstavila z razstavo v stanovski galeriji slovenskih likovnih ustvarjalcev, Galeriji društva slovenskih likovnih umetnikov v Ljubljani. Razstavo je poimenovala Prazniki.

**Vid Černe** iz Kranjske Gore je v samozaložbi izdal zanimivo fotomonografijo Pol stoletja dolga pot s 360 črno belimi in barvnimi fotografijami Kranjske Gore in njenih ljudi. Doslej je izdal že zbirko pesmi Kapljice, knjigo Raubšči - divji lovci in imenitno dokumentarno kroniko Borovška vas. Tokrat se je kot domačin s knjigo fotografij zapisal v zgodovino kraja. S fotoaparatom je beležil nastajanje prvih vlečnic, smučarska tekmovanja, gradnjo hotelov, trenutke, ko je kraj razvoju žrtvoval prenekateri biser krajinske arhitekture in naravne znamenitosti. S knjigo se kot neumorni kronist zavzema za ohranitev prelepe krajine.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjka meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izboru sodelujejo v mesecu novembru FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali srno deset srečnežev.

V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je objavljena Ivanka Kos, Voklo 99, 4208 Šenčur. Vrednostna pisma prejmejo: **Jože Kozjek**, Predoslje 18, 4200 Kranj; **Mirjam Bergant**, Zalag 52 A, 4207 Cerklje in **Mici Pintar**, Log 62, 4228 Železniki. Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo: **Štefanija Tršan**, Valburga 42/A, 1216 Smlednik; **Gregor Ferkulj**, Deteljica 13, 4290 Tržič; **Tone Strgar**, Zg. Brnik 79, 4207 Cerklje; **Barbara Repnik**, Ribno, Izletniška 18, 4260 Bled; **Mirjana Milevoj**, Podkoren 2, 4280 Kranjska Gora in **Tilka Zalar**, Predoslje 56, 4000 Kranj (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

Piše Milena Miklavčič

## Usode

403

## Če bo on, bom še jaz / 7. del

## Metodova zgodba II. del

Koliko si sploh bil star, ko si zavihal rokave? "Leta 1967 sem v rokah imel že vse papirje. Spomladi sem skopal temelje, jeseni je bilo narejeno do prve plošče, naslednje leto pa že pod streho. Naj povem, da sem za rušt eno celo poletje hodil k Lipniku v Goropeke služiti. Iz grape do Lipnika smo delali cesto, jo širili in tlakovali. Žakljev Janez mi je zvozil, istočasno pa mi je zrihtal še štiri ali pet šperovcov. Malo smo oprezali, da nas ne bi dobil Lahajnar, ki je bil gozdar, hehehe. Rošt mi je stesal Joškovec. Zvezal pa ga je Bedrihar, s pomočjo mojstra Vilija. Ne bom pozabil, kako me je Janko Lipnikov vsak dan po šihu peljal v Goropeke, delal sem do noči, potem peš domov, ob sredah sem šel še na vaje plehmuske."

Saj res, bil si tudi glasbenik. Na to sem pa skoraj pozabil.

(smeh) "Bilo mi je dvanajst lest, ko sem se jim pridružil. Tone Krajserski nas je učil. Prvič sem igral na Javorču ob otvoritvi partizanskega spomenika. Bil je vroč poletni dan in

vozil nas je Katernik v zaprtem kombiju, brez šip. Že v osnovni šoli sem igral v skupini, ki se je imenovala Metuljčki, potem sem se pridružil Janku Rupniku iz Zavrata. Glasbeno znanje mi je pozneje še velikokrat prav prišlo, saj sem špilal na ohceti in še tako zaslužil kakšen dinar. Enkrat smo igrali Pri Jureču. Ker so svatje hoteli kar naprej plesat, sem celo noč pihal v pozavno, da sem imel zjutraj zatečene ustnice. Vse je šlo v hišo, nič nisem zapravljaj. Hvala bogu, da sem bil na hrani pri mami ali pa pri starih starših, kjer sem preživel večji del svojega otroštva."

Hiša je postala tvoj cilj, magnet, zapolnila ti je celoten dan. Si kdaj pogrešal družbo vrstnikov?

"Kje pa! Niti pomislil nisem na kaj drugega! Od zidarjev sem se naučil rajhanja, treniral sem v kleti, potem pa sem sam obrajhal celo hišo. Vse, kar sem počel, sem iz nekega posebnega notranjega zadovoljstva in nič mi ni bilo pretežko. Vsak napredek me je osrečeval in navdajal z zadovoljstvom. Spominjam se, da sem med "treningom" cel prostor navlekel z mivko, seveda se je vse skupaj hitro zasušilo in potem sem imel več dni dela, da sem stene vsaj malo uravnal. Tudi vrata in okna sem vse sam vzdal. Ko so mi napeljali vodo, so zamešali toplo in mrzlo vodo, tako da sem se naprej po hiši, ko sem delo nadaljeval sam, ravnal po tej "napaki". Takrat še ni bilo nobene plastike, sama salonička, ki jo je bilo v notranjosti treba zaliti s katranom. Zadnji dan pred odhodom k

## SEMNICA

## Ko jagenjčki umolknejo

kona o izvršitvi 8. točke odločbe Ustavnega sodišča Republike Slovenije (in se pri tem sklicevali na upravno pravno in ustavnopravno stroko), so ob zadnji presoji deveterice modrih, da za izdajanje odločb ta zakon sploh ni potreben, kot jagenjčki umolkni. V urejeni pravni državi bi letele glave.

Prvi, ki bi moral zapustiti dobro plačano državno službo, je tisti, ki je predsednika državnega zbora Boruta Pahorja nahecal, da imajo osem dni časa, da na ustavno sodišče vložijo zahtevo za presojno morebitnih protustavnih posledic referendum o tako imenovanem tehničnem zakonu. Če Borut Pahor državnega zbora ne bo obvaroval pred tovrstnimi pravnimi strokovnjaki, potem bo moral odstopiti pač sam. Za zdaj se Pahor izvija in razmišlja o tem, kako urediti problem domnevno izbranih. Glede na to, da je ustavno sodišče presodilo, da

tehnični zakon za izdajanje odločb sploh ni potreben, je državni sekretar na notranjem ministrstvu dr. Bojan Bugarič naslednji, ki bi moral odleteti. Na seji državnega zbora 29. oktobra je namreč poslanke in poslance prepričeval, da je tehnični zakon vsekakor potreben. Oziroma, da je neposredna izvršitev naložene obveznosti brez ustrezne zakonske podlage nemogoča. V kolikor z notranjega ministrstva ne odide Bojan Bugarič, bo moral oditi pač notranji minister dr. Rado Bohinc. Ta za zdaj menda proučuje nastalo pravno situacijo.

Toda. Izvirnega greha za pravni kaos ni mogoče pripisati niti državnemu sekretarju niti notranjemu ministru. Zanj je odgovornih devet ustavnih sodnikov. Preprosto zato, ker so z odločbo U-I-246/02 prekoračili svoja pooblastila in sprejeli politično odločitev. Namesto strokovne. S to svojo odločitvijo so sicer ugledne pravne strokovnjake spravili v neugoden položaj, v katerem morajo politično odločitev ustavnega sodišča prilagoditi obstoječemu pravnemu redu.

S stališčem, da notranje ministrstvo za izdajo dopolnilnih odločb tistim domnevno izbranim, ki že imajo dovoljenje za stalno bivanje v Sloveniji, ne potrebuje zakonske osnove, pa je devet ustavnih sodnikov povsem izgubilo kompas. V demokraciji namreč velja načelo delitve oblasti. To pomeni, da konkretne odločbe predpisuje zakonodajalec, ne pa neposredno ustavno sodišče. Ustavno sodišče to možnost sicer ima, vendar v izjemno redkih primerih in skrajno samoomejevalno. Zagotovo to ne more biti v primeru domnevno izbranih z že urejenim stalnim prebivališčem. V teh primerih je namreč državni organ že odločil o vseh vprašanih, ki so bila takrat predmet postopka. Poleg tega v urejeni pravni državi v postopku, ki se je začel na zahtevo stranke, z dopolnilno odločbo ni mogoče odločati o nečem, kar ni bilo predmet zahteve stranke. In prav za to gre v primeru "izbranih", katerim želi ustavno sodišče urediti status za nazaj. Kaj pa, če bi morali zamenjati ustavne sodnike?

Marjeta Smolnikar

Občina Radovljica  
OBČINSKA UPRAVA  
Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica, tel. 04 537 23 00, fax. 04 531 46 84  
e-pošta: obcina.radovljica@radovljica.si

Na podlagi 28. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03) in sprejetega programa priprave (Deželne novice - Uradne objave, št. 34/2003) Občina Radovljica sklicuje

## 2. PROSTORSKO KONFERENCO

v zvezi s pripravo  
SPREMENB IN DOPOLNITEV PROSTORSKIH SESTAVIN  
DOLGOROČNEGA IN SREDNOROČNEGA DRUŽBENEGA  
PLANA OBČINE RADOVLJICA

v torek, 6. januarja 2004, ob 10. uri  
v mali sejni dvorani Občine Radovljica, Gorenjska 19,  
1. nadstropje, soba 14

Na prostorski konferenci bo predstavljen predlog (osnutek) sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega družbenega plana Občine Radovljica (predvsem individualne pobude prostorskih ureditev pravnih in fizičnih oseb).

Postopek priprave in sprejema sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin družbenega plana vodi Občina Radovljica.

Udeleženci prostorske konference, ki predložijo dokazilo, da zastopajo organ, organizacijo, društvo ali drugo pravno osebo, lahko na konferenci podajo svoja priporočila in usmeritve v pisni obliki ali ustno na zapisnik.

**Boris MARČETIČ**  
Direktor občinske uprave

**Radio Triglav®**  
Prvi glas Gorenjske® Prvi glas Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trig Toneta Cufarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

*Za odvitim letom je še eno leto.  
Za odvitim darilom je še eno darilo.  
Za dobro željo je vedno še vrsta dobrih želja.  
In vmes so uresničena pričakovanja.  
Da bi jih bilo v letu 2004 čim več, vam želi*

**GRADIS**  
GP JESENICE, d.d.

*Uspelo nam bo.*

Koledarska zbirka Prešernove družbe

# Sedem knjig, sedem branj

Pri Prešernovi družbi pogumno predstavljajo nov letnik koledarske zbirke, v katerem se različnim generacijam bralcev predstavljajo izključno domači, slovenski avtorji.

**Ljubljana** - Založba Prešernova družba tudi letos ostaja zvesta tradiciji izdavanja Koledarske zbirke, s katero, kot je že v navedi v zadnjih dneh iztekajočega se leta, širok krog bralcev razveseli z raznolikim izborom novih knjižnih izdaj. Ob treh romanih, slikanici - stripu za otroke sta letos v branje ponujena še dva priročnika in nepogrešljivi Prešernov koledar 2004.

Prešernov koledar je pravzaprav tisti, ki celotni zbirki daje ime, po besedah urednika Sandija Sitarja pa tokratna deseta izdaja po vrsti poleg koledarja za tekoče leto z vsemi spremljajočimi podatki vred, prinaša še zanimive članke na teme evropskega združevanja, tisočletnice Bleda, raziskovanja podzemnih jam, v njem pa najdemo tudi intervju z akademskim slikarjem Stanetom Jagodičem. Na kratko so predstavljeni avtorji knjig letošnje zbirke, seveda pa tudi knjige same. Zbirka "Sto" se letos nadaljuje z izborom *Sto portretiranih glav na Slovenskem* avtorice **Darinke Kladnik**. Po sto slovenskih krajih in muzejih je to avtoričin tretji izbor stotih. V knjigi so predstavljene kiparske doprsne in reliefne upodobitve pomembnih Slovencev in Slovenk, ki so postavljene na javnih mestih. Pri izboru, le ta je bil po avtoričinih besedah vse prej kot lahek, saj je v Sloveniji moč izbirati med vsaj "petsto glavami", so bili upoštevani predvsem trije kriteriji, da gre za postavitev na javnem mestu, da gre za znane osebnosti, pomembno pa je tudi, kje ta kip stoji. Fotografiji (avtor teh je David Kladnik) sledi zapis o portretiranju, o avtorju kipa, če je ta znan, ob robu pa je tudi znamenek o letu postavitve in po budniku le te. V stoterici je največ umetnikov, zdravnikov, nekaj cerkvenih dostojanstvenikov, manj pa politikov. Prešernova družba je tako s knjigami

stotic z različnih področij doslej oblikovala že pravo malo enciklopedijo.

Drugi priročnik letošnje zbirke ima naslov *Sto slovenskih ljudskih pesmi*. "Priročnik se ukvarja s tistim, kar je v naših glavah in srcih hkrati, z ljudsko pesmijo, zvesto spremljevalko našega časa," je mnenja urednica izdaje **Jasna Vidakovič**. Pesmi, ki so jih zapeli ljudski pevci in pevke v številnih narečjih različnih etničnih pokrajin Slovenije in zamejstva, so bile med leti večinoma posnete za radijsko oddajo *Slovenska zemlja v pesmi in besedi* in so del bogatega arhiva Radia Slovenija. Knjigi so dodane štiri zgoščenke, na katerih je vseh 109 ljudskih pesmi na voljo še v zvočni obliki, razdeljene pa so v štiri sklope: ljubezenskim sledijo pripovedne, stanovske in stanovske, tem pa še obredne in praznične ter pesmi, ki jih ni bilo mogoče drugače razvrstiti. V priloženih knjižicah najdemo tudi osnovne podatke o vsebini pesmi in njenih izvajalcih.

Roman *Nini*, prvenec znanega slovenskega literarnega strokovnjaka **Matjaža Kmecla**, nas skupaj z uživaško družino popelje na turistično kmetijo v hribovite kraje, podobne tistim, ki jih je v svojih delih opisoval Ivan Tavčar. Je Nini ime izgubile učiteljice ali le neke fiktivne ženske. "Staromodni romančič", kot je dejal sam avtor, je napisan v slogu, ki koketira s Tavčarjevimi načinom pripove-



dovanja, je lahko berljiv, izviren in hkrati pa marsikaj pove o sedanjem prostoru in času ter načinu našega življenja. Preostala dve deli v letošnji zbirki sta romana anonimnih avtorjev. Roman *Stava* je prvenec avtorja oziroma avtorice podpisane z imenom Romana Berni, in pripoveduje o družbi mladih deklet, študentk, ki sklenejo nenavadno stavo. Angela, umirjeno, skromno in načelno dekle naj bi zapeljalo na zunaj zelo lepega moškega Roberta, za katerega se izkaže, da ima doktorat, je blazno bogat, a čustveno zelo hla-

den. Vse do srečanja z Angelo. Ljubezenska zgodba, ob kateri se sprašujemo, kaj ljubezen pravzaprav je. Drugi roman napisan z izmišljenim imenom Ivan E. Tič ima naslov *Žigana* in sega na področje mladinske literature. Roman se pravzaprav začne z njegovim koncem, s pričakovanjem Žigovega prihoda v svoj začasni dom pri družini njegove dve leti starejše punce, osmošolke Ane. Zunanji okvir zgodbe je sicer najstniška ljubezen, a življenji obeh glavnih junakov v svoji kratki zgodovini nosita že številne težke izkušnje.

Se bodo na koncu stvari uredile? Urednik Prešernove družbe **Ivan Bizjak** je najmlajše znova razveselil z mačjo pravljico. Z ilustratorjem **Igorjem Ribičem** mačje zgodbe iz Pirana tokrat predstavljata na zelo izviren način, v slikanici-stripu. Ob izjemni Ribičevi ilustratorski moči, ki v *Muci čarodejki* tako še posebej pride do izraza, ne le otroke, ampak tudi odrasle navdihuje zanimiva pripoved pisana v verzih, živem rimanem jeziku. V Bizjakovi zgodbi mački

dobijo človeške značaje in nas popeljejo v resnični svet Pirana in slovenske obale, avtor pa se loteva problema alkoholizma in droge, ki je na tem koncu države še posebej razširjen. Značilno morskopolje pa je z realističnimi risbami te pokrajine, arhitekture, oblačil ... podkrepil Igor Ribič. Za pokušino: "Strah prevzame ves Piran, zgodbe polne so podgan, ribič pa vsak dan pijan," je pripisano k sličici mačjega kapitana sredi podganje zalege. **Igor Kavčič**

## Samospevi Ileane Bratuž Kacjan

**Ljubljana** - Pred nedavnim je v samozaložbi izšla zgoščenka sopranistke Ileane Bratuž Kacjan, na kateri je 28 samospevo, vrhunec albuma pa je nedvomno uvodna skladba, arija naslovne sopranske ženske vloge iz Dvořákovy opere *Rusalka*. Ileano Bratuž Kacjan poznamo kot odlično pevsko solistko, sopranistko, članico zlate generacije Komornega zbora RTV Slovenija. Nastopala je po vsej nekdanji državi, pa tudi v tujini, Avstraliji, Franciji, Italiji, Švici in drugih evropskih državah ...

Vseskozi je sodelovala z odličnimi orkestri, komornimi ansambli in dirigenti, prav iz teh njenih pevsko najbolj aktivnih časov je tudi posnetek arije *Rusalka*. Vseskozi je gojila tudi samospeve, kasneje pa se je tudi sama začela ukvarjati s solopeskimi pedagoškim delom, ki ga še vedno uspešno opravlja v Ljubljani, kjer živi in deluje. Plošča tako prinaša izbor posnetkov iz let 1961 do 1975, poleg že omenjene arije pa so tu še

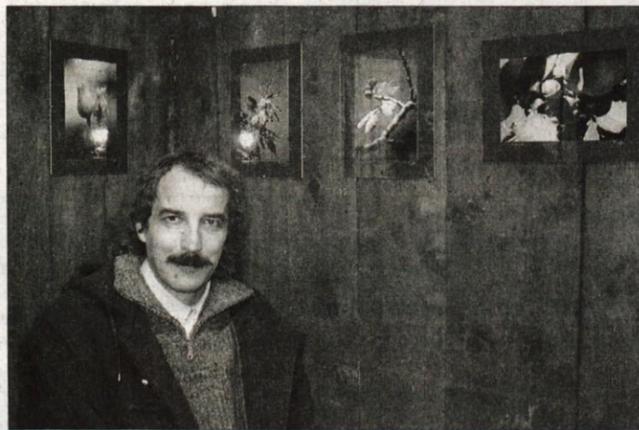


samospevi Mozarta, Severaca, Martinuja ter slovenskih mojstrov samospeva J. in B. Ipavca, J. Michla, B. Šček ... tokrat ob orkestrski spremljavi Simfonikov RTV Slovenija z dirigentom Samom Hubadom ter ob klavirski spremljavi nekaterih njenih stalnih klavirskih sodelavcev Silve Hrašovec, Andreja Jarca, Marijana Lipovška in Cirila Cvetka.

## Fotografije iz narave

**Tržič** - V galeriji Kurnikove hiše so 19. decembra odprli zanimivo fotografsko razstavo z naslovom "ZEA MAYS", na kateri se prvič predstavlja domačin **Boštjan Meglič**. Doslej je bil bolj znan kot avtor maket značilnih arhitekturnih zapuščin v tržiškem okolju, zato je s fotografijami marsikoga presenetil, je ob predstavitvi avtorja dejal višji kustos Tržiškega muzeja prof. **Janez Šter**. Izbor za razstavo je le del obsežnega fotografskega gradiva, ki je nastalo lani in letos. Avtor je posnel številne barvne podobe krajin, pri čemer je objektiv največkrat usmeril v bežne izseke dreves, cvetov, plodov in živali. Vsakič je učinkovito in pregledno gradil kompozicijo motiva, v kateri je opazna tudi enakovrednost v trikotniku svetlobe, senc in barv, je med drugim zapisal v katalogu kustos Šter. Razstavo Megličevih fotografij, ki bo na ogled do 15. januarja 2004, je odprl dramski igralec **Polde Bibič**, z glasbo in pesmijo pa sta jo pospremila na pot **Klarisa M. Jovanovič** in **Veno Dolenc**.

Stojan Saje, foto: Gorazd Kavčič



## Iz galerije Prešernovih nagrajencev za likovno umetnost

### JANEZ BOLJKA (1931)

Rodil se je v Subotici. Na ALU v Ljubljani je študiral kiparstvo. Diplomiral je leta 1956, specialko za kiparstvo je končal pri profesorju Karlu Putrihu leta 1959, specialko za grafiko pa pri profesorju Riku Debenjaku leta 1961.

Nagrado Prešernovega sklada je prejel leta 1966 za kiparsko delo, razstavljeno v preteklem letu na razstavah DSLU in za spomenik Talcem na Ljubljanskem pokopališču, Prešernovo nagrado pa je prejel leta 1988 za življenjsko delo.

Monumentalna, prevotljena, sloka figura saksofonista, surovo obdelana in patinirana zbija v nas strah in globoko spoštovanje. Ekspresivna, nadčasovna podoba je kot glasba iz saksofona, njen ritem in barva. Ves zapis o glasbeniku in glasbi je Boljka zvaril in sestavil iz različnih predmetov iz vsakdanjega življenja (kovanci, matice, svedri), ko je figura odli-ta, je to manj opazno a vendar dokument časa, v katerem je nastala. Boljka se s posebnim obdelovanjem kovinskega skeleta uvršča med ekspresivne figurallike.

P. H. F.



Saksofonist; 1967, bron, 123 x 24 x 49 cm. Provenienca: darilo avtorja leta 2000 za Zbirko Prešernovih nagrajencev.

## Galerija Prešernovih nagrajencev

Glavni trg 18, Kranj

Razstave: **IVE ŠUBIC**, 3. decembra do 7. januar



Piše Eva Senčar

## S knjigo o ...

**Ženska, ki je našla svoj glas**, (The Woman Who Found Her Voice), zgodba o preobrazbi, Susan O'Halloran in Susaň Delatre, prevedla Vera Čertalič, Založba Eno, Nova Gorica 2002, 147 str., 3.200 sit.

Prva Susan se je kot pisateljica pred tem že preizkusila s knjigo pravljic za odrasle (*Storybook Marriage*) in slikanico za otroke (*Hunt for Spring*) ter posnela številne zgodbe in pesmi, druga se ukvarja s pripovedovanjem na delovnem mestu svetovalke v vzgojno izobraževalnih okoljih. Skupaj pa sta na-

pisali najprej zgodbo o ženski, ki je izgubila srce in se odpravila po poti neznanega, da bi se naučila drugače misliti o sebi - pri nas še ni prevedena. V *Ženski, ki je našla svoj glas*, se junakinja Marina odpravi v drugačna življenja, da bi na koncu drugače razmišljala o svetu. Kje je moja skupnost?, Kako bi svet postal boljši tudi z mojo pomočjo?, Kako sodelovati z ljudmi?, se sprašuje.

Zgodba je pravljica, postavljena v fevdalni čas, torej čas graščakov in tlačanov: *Marina*, njeno ime pomeni 'varni pristan', je vse prej kot to. S svojim delovanjem - bojem proti nepravilnosti, za katerega misli, da je edino pravilno, v resnici ogrozi tiste, ki jim želi pomagati. Da bi se tega zavedala, se mora odpraviti na 'pot', kjer bo tulila z volkovi. "Da bi našel svoj pravi glas, moraš tuliti s svojim sovražnikom," pravijo volkovi. Kaj je torej 'tuljenje z volkovi'? To okusi sama; spremeni se namreč v volkuljo in je

prisiljena živeti po pravilih tropa. V tropu so vloge dodeljene, nihče jih samovoljno ne krši, ker bi sicer ogrozil preživetje sebe in drugih.

*Marinina samovolja se še vedno ne poleže, zato mora postati želva; če si želva, nimaš glasu in imaš oklep, ki pa te varuje pred tistimi, ki bi te ranili. Ko se pogrezne v blato, se mora popolnoma nedejavno prepustiti, da bi si rešila življenje. S povratkom v človeško življenje ohrani modrost volka in modrost želve - napadanja le v primeru obrambe, nedejavanja, da se ne pogrezaš še globlje v blato. Nauk, da je za življenje potreben velik napor, ki ga mi vsi skušamo živeti, bi torej lahko bil varljiv.*

Zgodba nas vabi vstopiti na drugačno pot, ki lahko pomeni drugačno sočutje in tudi način družbenih sprememb. Je kot nalašč za vse nas, ki še iščemo dobre sklepe, da bi si jih zastavili v prihajajočem letu.

Cerkev po svetu: Belgija

Prazniki in godovi

# Vzajemna neodvisnost

## Novo leto za svetovni mir

Na prvi dan novega leta bo tudi slovesen praznik božične osmine, ki je najstarejši Marijin praznik. Na krščanskem vzhodu mu pravijo Spomin bogorodice.

V Belgiji je 75 odstotkov katoličanov, od katerih jih zelo uresničuje 23 odstotkov, muslimanov je 1,5 odstotka, protestantov 1 odstotek, judov 0,3 odstotka, drugih sekt 0,2 odstotka, nevernih 12 odstotkov in neopredeljenih 10 odstotkov. Proces sekularizacije je zelo učinkovit, celo bolj kot na Nizozemskem.

Osnova za pravni odnos med cerkvijo in državo je osnovan v ustavi iz 1831. To je bil kompromis katoličanov in liberalcev. Od takrat je dodanih še kup amandmajev, vendar so glavna načela ostala nespremenjena. Tudi najbolj zagreti liberalci so v 90-ih letih opustili misel, da bi potisnili cerkev pod popolno državno kontrolo.

Ustava prinaša tudi splošno versko svobodo za druge religije. Pravico do bogoslužja in dneva počitka. Država nima pravice posegati v notranje zadeve verskih skupnosti. Država tudi zagotavlja plačevanje duhovnikov in njihovo pokojnino. Pravico pa ima kaznovati duhovnike, ki napadajo oblast na političnih zborovanjih. Predvidena je tudi kazen, če duhovnik poroči cerkveno, preden je obred opravljen civilno.

Izraz 'ločitev' cerkve od države za Belgijo ni najbolj posre-

čen. Vsekakor ne pomeni, da država in cerkev nimata nič skupnega. Več avtorjev navaja izraz 'vzajemna neodvisnost', ki bi bil bolj primeren. Država mora zavzeti nevtralno pozicijo. Enako štiti in omogoča pogoje verskim in posvetnim organizacijam.

Nekaj verskih skupnosti je država še posebej priznala: katolištvo, protestantizem, judovstvo, anglikanizem, islam in grško ter rusko pravoslavlje. Poleg plač duhovnikom teh verskih skupnosti jim država krije tudi morebitni primanjkljaj v bilanci, prispeva za gradnjo ali obnavljanje stavb, prisotni so na javnih medijih s svojimi oddajami in imajo vojaške ter zaporniške kaplane.

Katoliška cerkev ima zaradi števila še posebej privilegiran položaj. Pravno sicer ne, praktično pa. Primer. Na pogovore z državo mora verska skupnost v državi poslati enega samega predstavnika. Za katoliško cerkev to ni težava, ker ima centralno vodstvo. Muslimani, ki pa se ne morejo dogovoriti, kdo bo njihov predstavnik, pa še danes ne dobivajo plač iz državnega proračuna. Tudi kraljeva družina je katoliške vere, tako se cerkev manifestira tudi pri kraljevih slovesnostih. Nazadnje ob

poroki princa Alberta letos poleti. Lahko torej rečemo, da je katoliška cerkev v Belgiji 'prva med enakimi'.

Poleg šestih priznanih religij je še cel kup nepriznanih. Jehovove priče so med temi najštevilnejše (okrog 30.000 članov). Ne le, da niso priznane od države, včasih niso priznane niti kot verske skupnosti. Sodišča namreč vsiljujejo katoliški mreži presojo o religiji na podlagi splošnih kazalcev: obredi, svete knjige, molitveni prostori, notranja zakonodaja in tradicija. Kjer ni izpolnjeno vse to, jo država ne prizna kot religijo, pač pa kot gibanje, ki je dolžna spoštovati vse državne zakone. Jehovove priče zavračajo vojaško službo. Zavračajo pa tudi civilno sluzenje. To pomeni po državnih zakonih 2 leti zapora, ker je taka oseba pojmovana kot dezerter.

75 odstotkov belgijskih otrok obiskuje katoliške šole. To je verjetno največji odstotek v Z. Evropi. Tudi Judje imajo dolgo tradicijo na tem območju. 1989 pa je vrata odprla tudi prva muslimanska šola, kar je pri nekaterih politikih povzročilo nelagodje. Namesto verskega pouka otroci lahko izberejo etično vzgojo. Pojavili pa so se tudi ugovori proti etični vzgoji, tako

da je vse več otrok oproščenih tudi tega predmeta.

Teologijo se poučuje le na Katoliški univerzi v Leuvenu (flamski in valonski). Verske skupnosti so prisotne tudi v medijih. Državna TV mora zagotoviti 2 odstotka programa religijam. Verske skupnosti imajo zagotovljeno asistenco v zaporih, kjer imajo rahlo prednost katoliški duhovniki. V javnih bolnišnicah lahko verski predstavniki pridejo le na zahtevo bolnika. Služba ni plačana. V vojski so prisotni vojaški kaplani od katoličanov, protestantov in Judov. Vendar, odkar je Belgija prešla na profesionalno vojsko, je vojakov manj in tudi manj potrebnih kuratih.

Za Belgijo tako lahko rečemo, da ni prisotna prava ločitev, ampak bolj medsebojna neodvisnost med državo in religijo. Pospešena sekularizacija je nasploh značilnost flamskega predela Belgije in ne pomeni napada na religijo, posledično pa pomeni izgubo popolne avtonomije verskih skupnosti na različnih področjih. To se kaže v težavah pri plačevanju cerkvenih služb iz državnega proračuna in v želji države po večji kontroli notranjih procesov v verskih skupnostih. **Dominik Freilih**

Danes, 30. decembra, je praznik škofov **Rogerja** in **Evgena** ter mučenca **Sabina Spoletskega**. Razen tega je danes tudi praznik **Svete družine**, ki ga je katoliška cerkev razglasila leta 1921 in ga postavila najprej na prvo nedeljo po Gospodovem razglasenju, leta 1970 pa na prvo nedeljo po Božiču. Praznik posebej poudarja pomen družine iz Nazareta, Jezusa, Marije in Jožefa, in družine nasploh.

Jutri, 31. decembra, bo zadnji dan v letu 2003 in praznik papeža **Silvestra** in opatinje **Melanije**. Silvestrski večer je drugi sveti večer, posvečen pa je papežu Silvestru, ki je odraščal v času Dioklecijanovega preganjanja kristjanov in po letu 314 kot 32. naslednik prvega papeža Petra vodil cerkev 21 let. Cesar Konstantin je ni več preganjal. Silvester je zgradil v Rimu tri veličastne cerkve: cerkev svetega Odršenika v Lateranu, ki je rimska škofovska cerkev, cerkev sv. Petra na Vatikanskem griču in cerkev sv. Pavla ob Ostijski cesti.

V četrtek, 1. januarja, na prvi dan novega leta 2004, bo praznik **Marije, svete matere božje** in škofa **Fulgencija ali Zorana**. Četrtekov Marijin praznik je najstarejši Marijin praznik. Na Vzhodu so ga kot Spomin Bogorodice obhajali že v 5. stoletju takoj po božiču. V četrtek se bo začelo judovsko leto 5765 in muslimansko leto 1425.

V petek, 2. januarja, bo praznični dan cerkvenih učiteljev in škofov **Bazilija Velikega** in **Gregorja Nacianškega** in papeža **Telesfora**. Bazilij in Gre-

gor sta bila rojena v Turčiji v pokrajini Kapadokija. Oba sta bila zelo učena moža.

V soboto, 3. januarja, se bo katoliška cerkev spominjala device **Genovefe Pariške**, papeža in mučenca **Anterja**, meniha **Melitona** in spokornice **Bertilie**. Genovefa je ob Ivani Arški ali Devici Orleanski najbolj čaščena francoska svetnica in je zavetnica Pariza. Njena podoba krasi Panteon, ki je od leta 1885 zadnje počivališče najslavnijših Francozov. Genovefa je s svojim pogumom zbrala Parižane, da so ubranili mesto pred hunskim kraljem Atilo. Pariz naj bi rešila tudi pred prodirajočimi Franki. Po starodavnem izročilu je umrla 3. januarja leta 500, stara 81 let.

V nedeljo, 4. januarja, bo praznik redovnice in vdove **Angele Folinjske**, opata **Rigoberta** in redovnice **Ane Bayley Seton**. Angela, rojena v italijanskem mestu Foligno, je bilo bogato in lepo dekle, ki se tudi po poroki ni odpovedalo veseljačenju in pregrešnim razvadam. Pri Frančišku Asiškemu se je spovedala in začela živeti drugače. Po smrti matere, moža in otrok je razdala revežem vse premoženje in vstopila v red sv. Frančiška.

V ponedeljek, 5. januarja, bo godoval samotar **Simeon Stilit**. Za mnoge je bil čudak. Umetniki ga upodabljajo stoječega na stebri. Bil je strog do sebe. Trpinčil je svoje telo, z verigo se je privezal na skalo in živel na vrhu skoraj 20 metrov visokega stolpiča, kjer je tudi umrl.

**Jože Košnjek**

## Tisoč obiskovalcev živih jaslic

Doslej si je žive jaslice v Mojstrani ogledalo več kot tisoč obiskovalcev, ki prihajajo iz vse Slovenije in Koroške.

**Mojstrana** - Ko je lani Športno društvo lednih plezalcev, ki ga vodi **Pavel Skumavec** iz Mojstrane, ob duhovni podpori kaplana z Vrhnik **Andreja Debeljaka** pripravilo v soteski Mlačca v Mojstrani gledališko predstavo Žive jaslice v umetnih ledenih stenah, si organizatorji niso mogli niti predstavljati, da bodo naletele na tako ugoden odziv. Lani si je jaslice ogledalo devet praznikov tisoč obiskovalcev, ki v Mlačco prihajajo iz vse Slovenije, avstrijske Koroške, veliko pa je tudi tujcev iz kranjskogorskih in blejskih hotelov. Tako množičnega obiska Mojstrana že dolgo ni doživela.

Režiserka predstave je **Nataša Cotman**, Pavel Skumavec pa je s sodelavci še lepše kot lani okra-



sil prizrskiče z baklami, ledenimi svečami na okoliških drevesih, na tisoče lučkami, v ogradi so celo žive ovčke. Otroške oči so na široko razprte, ko si ogle-

dujejo ta prekrasni ambient in predstavo, navdušeni so starejši. Obiskovalci množično prihajajo v Mojstrano. Žive jaslice so od 25. do 29. decembra vsak dan

ob 16., 18. in 19. uri in če bo dovolj zanimanja, tudi 2. in 3. januarja prihodnje leto. Če je veliko ljudi, je dodatna predstava ob 17. uri. Po obisku Mlačca in predstavi živih jaslic si je vredno ogledati tudi osvetljeni slap Peričnik, kjer nastopa pevski zbor in kjer se lahko dobi topli čaj.

Vseh 21 mladih igralcev živih jaslic ima na nogah dereze, zaslužijo pa si pohvalo, saj igrajo v peklenem mrazu v soteski. Predstava je zasnovana na božični zgodbi: mlad fant se v vsakdanji zmedini ne znajde več in ne vidi prihodnosti. Presneti ga gospod, ki mu obljudi, da mu bo prikazal rešitev: fant mu sledi do hlevčka, kjer se zgodi rojstvo Jezusa ... Začuti, da ni več sam. **D.S.**

## Jubilej cerkve v Mošnjah

**Mošnje** - **Ciril Zupan iz Mošnj** je sporočil, da se v Mošnjah že pripravljajo na praznovanje 850-letnice prve omenbe Mošnj in cerkve sv. Andreja iz leta 1154. Ustanovili so poseben odbor in sklenili, da bodo začeli zbirati zgodovinsko gradivo, ki bo objavljeno v biltenu, katerega izid načrtujejo že za 9. maja, ko bodo imeli v Mošnjah krajevni praznik. Osrednja slovesnost pa naj bi bila 25. julija, ko bo v fari žeganje, pred tem pa bodo organizirali še druge prireditve. Odbor za praznovanje vabi krajanje, da za razstavo fotografij in starih dokumentov, ki bo v župnišču, prispevajo gradivo, ki ga morda še hranijo. Pater Darko Žnidaršič, ki je župnijski upravitelj, pa bo iz župnijske kronike izbral najpomembnejše dogodke in podatke. Z njegovo pomočjo so že obnovili zvonik, streho na cerkvi in cerkveno uro ter znamenito fresko sv. Krištofa iz 15. stoletja. Skupaj z biltenom planirajo tudi izid pesmi domačih pesnikov. Jubilej ni pomemben samo za Mošnje, ampak tudi za širšo okolico. **J.K.**



Piše: Mira Delavec

## Josipina Urbančič - Turnograjska XLVIII. del

Sredi avgusta je Lovro še vedno urejal zadeve glede službe, stanovanja in poroke. O tem je skoraj vsak dan poročal Josipini.

"O moje vse!

O moje vse - ak vedno le to moje hrepenenje pri tebi večno biti, tak mi vodar ni dano, to hrepenenje vedno spolniti! O kako rad bi bil pri tebi zdaj - o ločitva meni prestrašna! On da "sam"!!! Josipina če to dalj kot mera tarpi - tak jaz proči!!! O da jutro zopet snida dan!!!

Pošiljam ti danas jadan sonet ravno šele izdelana prošnja - ali bolj na mojo ponudbo! Bode posamezno tiskana i u nedeljo, ko bode u čast "cara" pojedina - razdeljena! - Poglej jo, popravi i jutro "opombe", popravke pošlji! Pošljem tudi belo vestjo (moja op. jakna), naj se opere! O Bože, da jaz danas ne pri tebi, ko so drugi tak srečni te viditi, slišati! O Bože moj! Naj pride jutro ob 2 1/2 na klanc, da pred pri tebi jaz, ko brez tebe revež! Bodi večno moja!

Tisuč i tisuč žarnih poljubov od tvoga predragog Lovra."

Čez nekaj dni je dobil Josipinino pismo, ki se ga je zelo razveselil, saj mu je sporočala, da mu je še

vedno naklonjena. On je bil omenjenega sporočila zelo vesel.

"O moja preljuba Josipinka, o moje vse!

Prišel mi tvoj presladki listek ravno zdaj i me neskončno razveselil - o saj mi povedal, da ti "moja" - o vsa moja!!! - Josipinčica le taj svet moje jedino neskončne sreče ne zamore ojunčiti vsim žalostnim zvebam i prijudbam zoperstaviti - o le občut tvoje ljubezni me zamore tolažiti i pomiriti u žalostnom stanu, v kteroga me premišljevanje une ali te besede naji okulšine (moja op. okoliščine) tak neusmiljeno suvajo! O Bože moj! kak bode naji zaveza se rešola, ko so jele take sovražne moči jo v pozemske strasti jo mešati! O Bože moj - - kak me peče - strašno, strašno, da nama "svet" vskrunjuje nebeško občutje, nebeško srečo naji ljubezni!!!

Josipina - o moje vse, kak se mi smiliš - - - o Bože taka obsodba tvoje preljuje matke - o taka obsodba mene, moga serca!!! - - Zdaj, zdaj je prehudo!!! Ak mogoče - ak tak pravi tvoja preljuba matka, da naj bode drugače, - sicer o mora vse v nesrečo pasti!! Jaz i ti gotovo - ak naji preljudi matka neče več tak soditi, kakor enkrat!!! - - O

*Bože moj - Josipina - meni se serce trese - - ak pomislim, da ti zavolj mene to, bitko terpeti moraš - da - - - -! - - Pa naj bode, kakor hoče - ak me ti ljubiš - vse prenesem - ak pa ti ljubiti nehaš - - - potom - potom - - - - - !!!*

Danas z Landratom govoril - rekel, da ne more vedeti, ali se bode zavolj tvoga premoženja do oktobra zdelalo - i misli, da to tak ali tak bi nebil zadržal "ženitve" - ko - tak rekel, se vendar že mora tak pri oni meri soditi, kolikor na te spada. Rekel to meni, ko mu rekel, da želiva i misliva se še mesca septembra vženiti! Prosil ga potem za spričo moje ovadne. Prosim zato, ak to pri tebi leži i če kdo jutro dopoldne dolji pride, mi jo poslati, scer jo jutro tak pri tebi dobim. Jaz gotovo na Horvaško prosim - o saj, če - - - je vse jedno o še bolje, če neznam u tajni pomeđim! Ak pa ti moja - i druge oktobra nama nasprotni - o tak mi bodeš tudi sledila - o kaj ne? Zdaj - Bog naj reši naji srečo - - svet jo hoče podreti! - Josipina - o jaz tužen - i kak bi ne bil -; prehudo me to je zdelo - o prehudo - neusmiljeno!!! - Prosim naj jutro pride po me, ak mogoče, scer če vam ljubo, - pridem tak ali tak! Bog te ohrani - o Bog ti daj vse dobro!!! O vse vse, kar potreba tvoji sreči, ktera je tudi moja! Bodi vsa večno moja!!!

Tisuč žarnih poljubov iz vsega serca tvoga i u tvoji ljubezni večno

polno srečnoga Lovreta.

Iz Lovrovega pisma je razvidno, da je bila Josipinina mama zelo razočarana nad njim in njegovo

vim obnašanjem. Nikoli ni pričakovala, da bo postal zahtevo o višji doti in s tem celo na neki način izsiljeval Josipinino družino, ki mu je bila vedno zelo naklonjena. Posledice dogovarjanja znotraj družine je čutila zlasti Josipina, ki se je znašla na razpotju. Kljub vsemu je ljubezen v njej prevladala in stopila je na Lovrovo stran. Ta je to tudi tiho pričakoval, saj je upal, da mu bo Josipina sledila kamorkoli, če se glede poroke ne bo uredilo tako, kot bi pričakoval on. V svojih zahtevah ni popuščal.

V tem času je veliko razmišljal, kaj bo storil v prihodnosti. Tako se je nekega toplega avgustovskega večera sprehajal po Kranju in ponovno razmišljal. Po vrnitvi v svojo sobo ji je ob pol njih zjutraj pisal:

"O moje vse!

O še enkrat naj pridem k tebi, preden zatisnem oči - ak ni če mogoče položim u serce! O u kaki mir? Bil sim dozdam od popred zunaj pod milim nebom - i sim gledal od blede lune oblioto mesto, kjer "moje vse" od mene ločeno počiva! O da bi mirno, srečno počivalo! Josipina - o da bi se nebo kakor je danas, svitilo i mirno zopet u najino ubogo serce potopilo!!! Josipina - o kako želim jaz svojo srečo! O ko bi hrepenenje ustvariti moglo - o kak bi ti srečna bila! O moje vse, da bi ti u moje serce - ubogo serce gledati mogla, da bi vidila, kak se ljubi, kaj da si ti njom, kak da ga teži i peče, da se nama "nebo" tak oblači - o da ti terpiš!!!!"

(se nadaljuje)



# Hofer

sporoča

## izvleček iz ponudbe



### Mailberger domače peneče vino

Suho in zelo lahko peneče vino, mešanica grozdja Grüner Veltliner / Chardonnay iz področja Mailberg (Dolnja Avstrija). Najboljši okus ima pri temperaturi 8°C, 0,75 l buteljka

SIT 1.181  
€ 4,99



### Prosecco di Valdobbiadene DOC

Peneče vino, svetlo, zlate barve, aromatično, harmonično elegantnega okusa. To peneče vino je najbolj primerno za k predjedem, ribam in Canapès. Najboljši okus ima pri temperaturi med 6 in 8°C, 0,75 l buteljka

SIT 1.181  
€ 4,99

Zmagovalec med penečimi vini po kriteriju revije NEWS 50/03



### ROGER D'ANOIA Cava

Peneče vino, suho, dozoreva v steklenici. Izdelava poteka po značilnem katalonskem postopku. To peneče vino je s svojim elegantnim in živim okusom najbolj primerno za k ribam in perutnini. Najboljši okus ima pri temperaturi 16°C, 0,75 l buteljka

SIT 211  
€ -,89

SIT 944  
€ 3,99



Sunseeker 0,275 l steklenica



### Šampanjec Chagnier Beaumont des Crayères Grande Réserve

Eleganca, aromatičnost in izvrstno uravnoteženje so značilnosti tega prvovrstnega šampanjca. Klasično zastopa bogato tradicijo vinogradništva Beaumont des Crayères. Cuveé zbira zaradi izvrstne kakovosti stalno nagrade, strokovnjaki pa mu dajejo najboljše ocene. Najboljši okus ima pri temperaturi med 8 in 12°C, 0,75 l buteljka

SIT 3.073  
€ 12,99

Srečno novo leto!

### Filetirane postrvi

prekajene, v zavoju 125 g

SIT 400  
€ 1,69



### NORA kaviar

iz iker morskih rib, rdeč ali črn, v kozarcu 100 g

SIT 424  
€ 1,79

### PREMIUM lososova specialiteta

toskanski losos, pesto losos, mehiški losos ali losos z baziliko, v zavoju 150 g

SIT 589  
€ 2,49

### ALMARE rakci iz Antarktičnega oceana

v kozarcu 280 g

SIT 471  
€ 1,99



### FRANK'S kalifornijske pistacije

pražene in soljene, v zavoju 350 g

SIT 684  
€ 2,89



### FRANK'S Cashews

v zavoju 150 g

SIT 353  
€ 1,49



### Slane ali sirove palčke

pecivo iz listnatega testa, v zavoju 150 g

SIT 353  
€ 1,49

### FRANK'S USA Jumbo arašidi

v pločevinki 500 g

SIT 377  
€ 1,59



### SUNSNACKS Tortilla čips

Nacho Cheese ali Barbecue, v zavoju 300 g

SIT 282  
€ 1,19



### GUSTI čips s papriko ali soljen,

v zavoju 175 g

SIT 164  
€ -,69



### GUSTI Potato čips

v zavoju 250 g

SIT 164  
€ -,69

Na slikah so predlogi za serviranje.

www.hofer.at

Hofer KG, A-4642 Sattledt, Hofer Straße 1



Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Kavcije za steklenice ni. Cene vsebujejo vse davke. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij. Minister za zdravje opozarja: Prekomerno uživanje alkohola škoduje zdravju!

## Vrtec na snegu

Kranjska Gora - V Kranjski Gori je bila konec tedna pred božičem otvoritev zimske turistične sezone. Čeprav na pobočju Vitranca še ni bilo snega, so žičničarji napravili toliko umetnega, da je bila možna smuka ob štirisedežnici Dolenčev rut. Cene smučarskih vozovnic so ob otvoritvi sezone vedno promocijske, nižje. Kranjskogorsko smučišče je bogatejše za otroško smučarsko igrišče na snegu, ki ga je odprl naš nekdanji smučar **Bojan Križaj**, otroci iz kranjskogorskih vrtcev pa so ga preizkusili in ugotovili, da je odlično. Otroci se na vrh smučišča popeljejo s smučarskim trakom, nato pa smučajo med svojimi pravljimi figurami - v Kranjski Gori so to Kekčevi junaki. Še bolj bodo zadovoljni starši - smučarji, saj bosta na smučišču tudi dve vzgojiteljici, ki bosta skrbeli za otroke v času, ko bodo starši smučali. D.S.



## Ne zamrznitev, pač pa izstop

Jezersko - Na prejšnji seji so se člani občinskega sveta Jezersko odločili, da zamrznejo svoje članstvo v Lokalni turistični organizaciji Kokra. Toda takšne možnosti pogodba, s katero so pristopili k ustanovitvi LTO Kokra, ne predvideva, zato se morajo odločiti, ali ostanejo v organizaciji ali pa jo zapustijo. Na zadnji letošnji seji so se svetniki odločili, da izstopijo, tako kot sosednji občini Šenčur in Preddvor. Ne želijo pa si povsem zapreti vrat, napovedujejo, da bodo morda kandidirali za nekatere projekte, te pa morajo tako ali tako posebej plačati. Ena od obveznosti občine ustanoviteljice do lokalne turistične organizacije je bila tudi turistična taksa s tega območja. Na Jezerskem žal ugotavljajo, da se je priliv turistične takse vsako leto zmanjšal za 200 tisočakov, odkar so bili v LTO Kokra, torej je učinek sodelovanja ravno nasproten od pričakovanega. Župan Milan Kocjan je tokrat predlagal, da bi iz turistične takse občina odslej deloma pokrivala delovne teptalca za sneg, ki ga je kupilo domače športno društvo. Z njim namreč ureja tekaške smučine, to tradicijo na Jezerskem pa kaže podpreti. D.Ž.

## Manj za gasilski avto

V Železnikih bodo prihodnje leto zbrali 880,5 milijona tolarjev prihodkov, porabili pa skoraj 923 milijonov.

Železniki - Približno dve uri je občinski svet občine Železniki porabil za razpravo o osnutku občinskega proračuna za leto 2004. Bistvenih pripomb ni bilo, saj sta župan in občinska uprava že pri pravi osnutka poskušala v največji meri upoštevati pripombe in želje, ki so jih podali na odborih za gospodarske dejavnosti, družbene dejavnosti ter za komunalne dejavnosti in varstvo okolja. V Železnikih bodo prihodnje leto zbrali 880,5 milijona tolarjev prihodkov, porabili pa skoraj 923 milijonov tolarjev.

Župan **Mihael Prevc** se je pri predstavitvi novega proračuna dotaknil novega gasilskega vozila, za katerega so sprva nameravali prispevati 17,4 milijona tolarjev, nazadnje pa občinski prispevek znižali za štiri milijone. "Odbori občinskega sveta so menili, da bi morali gasilci sami zbrati več denarja, zato smo to postavko tudi znižali. Se pa bom sestel z gasilci, da pogledamo, ali bodo zmogli zbrati dodatna sredstva," je pojasnil župan.

Za načrtovano investicijo na podružnični šoli Selca so namenili 4,5 milijona tolarjev. Pol milijona bo šlo za že rekonstruirano kotlovnico, štiri milijone tolarjev pa so namenili za izgradnjo konstrukcije s strešno kritino. Štiri milijone tolarjev bodo namenili za novogradnjo na nogometnem igrišču v Železnikih, 1,2 milijona tolarjev pa tudi za začetek gradnje športnega igrišča v Dolenji vasi. S.S.

# Letalski in modelarski zanesenjaki

Člani Aerokluba Kranj so proslavili 65-letnico dela. Sprašujejo se, doklej bodo zdržali, saj je premalo posluha za tehnično kulturo.

**Kranj - Nadaljnji obstoj kluba je vprašljiv, ker nimajo niti lastnih prostorov niti stalnih virov financiranja. Zaradi sprememb lastništva je tudi vse težje dobiti večje površine za treninge in tekme. Priznanja, ki so jih prejeli za jubilej, jih spodbujajo k vztrajanju kljub slabim razmeram za delo.**

Letalstvo je zamikalo Gorenjce že pred drugo svetovno vojno. Leta 1938 so v Kranju ustanovili aeroklub Naša krila, ki ga je vodil **Vilko Pešl**. Povezoval je modelarje in jadralce. Po vojni so letalski navdušenci iskali primerne prostore. Dobili so jih v Sokolskem domu, kjer so decembra 1949 osnovali aeroklub Stane Žagar Kranj. Prvi predsednik je bil **Jože Urbanc**, najbolj dejaven član pa **France Primožič**. Člani so se ukvarjali z jadralnim letenjem, padalstvom in modelarstvom. Po letu 1955, ko je predsednik postal **Baldimir Bizjak**, so v klubu načrtovali izgradnjo lastnega letališča. To je prekrizal nastanek Alpskega letalskega centra Lesce - Bled. V klubih so imeli le še modelarstvo, zato je obstal le klub v Kranju. Leta 1962 so v OŠ S. Žagar osnovali prvo letalsko-modelarsko šolo v tedanji

državi. Iz nje izhaja večina sedanjih članov kluba, vodja **Milan Omejec** pa še skrbi za modelarski oddelek na šoli.

Na jubilejni svečanosti v OŠ F. Prešeren je tajnik **Boštjan Žepič** poudaril prispevek članov Aerokluba Kranj pri gradnji modelarske steze v Lescah in njihovo vodilno vlogo v tekmovanjih. Tekmovanja za Pokal Bleda v letih 1968 - 1977 so pomembno vplivala na razvoj modelarstva. Prosto leteče modele so zamenjali radijsko vodeni, kjer je več kategorij. Kranjčani so bili v kategoriji F3J vrsto let gonilna sila; od leta 1994 organizirajo mednarodno tekmovanje za Pokal Bleda, ki je med največjimi modelarskimi prireditvami v Sloveniji. Zaradi izgube dejavnosti je klubu ostalo od 120 članov le okrog 30 modelarjev. Od leta 1977 jih je desetletje vodil **Borut Perpar**,



Za jubilej so pripravili razstavo letalskih maket. Na sliki predsednik Milan Lenart, tajnik Boštjan Žepič, modelar Borut Fras in gost pri ogledu (od leve).

nato do predlani **Janko Rupar** in za njim **Milan Lenart**. Kot je ocenil sedanjí predsednik, so lahko v Kranju ponosni na svoj jubilej, saj je letalstvo staro le stoletje. Žal od leta 1994 klub nima več svojih prostorov, modelarstvo nima virov financiranja, vse težje pa je zagotoviti večje površine za treninge in

tekme. Ob takih razmerah so jim edina spodbuda priznanja. Ob občinskem prazniku jim ga je dala MO Kranj, na prireditvi ga je podelil predsednik Zveze društev za tehnično kulturo Kranj **Janez Zazvonil**, pričakujejo pa tudi plaketo Letalske zveze Slovenije.

Stojan Saje

## Dvakrat na leto pridejo skupaj

Preddvorski samorastniki so med prazniki odprli zimsko razstavo svojih del.

**Preddvor** - Za umetnike velja, da so individualisti, ki najraje sami ustvarjajo v svojih ateljejih. Tudi za preddvorske, ki pa so se pred leti združili v društvo Preddvorski samorastniki, da lažje razstavljajo, kajti po besedah njihovega predsednika **Uroša Premruja** je amaterjem težko najti odmeven razstavni prostor. Domače občinstvo jih sedaj že dobro pozna, saj vsako leto razstavljajo dvakrat. Poleti ob državnem prazniku, ki je doslej neuradno veljal tudi za občinski praznik, so njihova dela na ogled v dvorani krajevnega doma. Zimsko razstavo pa so tudi letos priredili v gostilni Majč sredi Preddvora. Na otvoritvi se je 26. decembra zbralo

pih motivov pa v preddvorski okolici nikakor ne manjka.

Predsednik društva Preddvorski samorastniki **Uroš Premru** je povedal, da je v društvu trenutno 21 ustvarjalcev, razstav pa se jih udeležuje šest do sedem. Na zimski razstavi pri Majču so na ogled dela **Franca Gučka**, **Marjana Sajovica**, **Mirjam Pavlič**, **Uroša Premruja** in **Karla Herleca**. Na stenah je okoli 20 slik, od krajin in tihožitij do portretov znanih in manj znanih Preddvorčanov, Sajovic pa razstavlja doprsne kipe lokalno (in širše) znanih mož ter ženskih figur. Sicer pa smo skupaj s tokratnimi razstavljalci našli še nekaj imen umetnikov, ki se pogosteje pojavljajo na razsta-



Umetniki ob otvoritvi razstave pri Majču: Marjan Sajovic, Mirjam Pavlič, Franc Guček, Uroš Premru.

za polno gostilno občinstva, poskrbeli so za prijetno glasbeno spremljavo dveh mladeničev, harmonikarja **Mirana** in klarinetista **Žiga**, prišel je tudi župan občine Preddvor **Franc Ekar** in navrgel misel o morebitni likovni koloniji že v prihodnjem letu. Domačih umetnikov je kar nekaj, povabili bi še druge, amaterske vrste bi okrepili z akademskimi slikarji in kiparji, le-

vah: **Eva Serpar Sitar**, **Milan Ažman**, **Slavko Burnik**, **Slavica Nečimer** ... Člani prirejajo tudi samostojne razstave in se občasno dobivajo, da izmenjajo ideje in navdih, predsednik pa dodaja, da lepo sodelujejo z javnim skladom za ljubiteljsko dejavnost in tudi z občino Preddvor, ki denarno podpira dogodke, kakršna je zimska razstava.

Danica Zavrl Žlebir

## S koncertom v jubilejno leto

Mengeški godbeniki so s tradicionalnim novoletnim koncertom začeli praznovanje 120-letnice.

**Mengeš** - Kulturno društvo Mengeška godba bo prihodnje leto slovesno obeležilo 120-letnico delovanja Mengeške godbe. Svečano proslavitev načrtujejo konec maja ali v začetku junija 2004. Prva prireditev, s katero bodo obeležili jubilej, pa bo že 14. februarja, ko bo v Mengešu tudi jubilejna, 20. prireditev Pod mengeško marelo.

štva s področja kulture, športa in posameznikom, ki so prispevali k razvoju Mengša in okolice.

Mengeška godba, ki ima danes v svojem sestavu več kot 50 članov, je poleg številnih nastopov med letom doma in tudi v tujini, okrog petdeset jih je namreč, je poznana še posebej po dveh posebnostih. Še nedavno tega je bila prav godba prava valilnica

Med prireditvami, ki jih vsako leto tradicionalno prirejajo in jih bodo tudi prihodnje leto ob 120-letnici, so poleg tradicionalne marele še Festival koračnic, Mihaelov sejem in že omejnjeni novoletni koncert. Na letošnjem, kot rečeno, je turistično društvo s predsednikom **Francem Zabretom** podelilo

tudi priznanja. Dobili so jih **Cirila** in **Janez Dermastja** iz Mengeša, **Gostišče Tavčar** iz Loke, **Cvetka** in **Janez Marčun**, **Nežka** in **Štefan Borin**, **Irena** in **Jožica Komatar**, **Francka** in **Rajko Vuga** (vsi iz Mengša) in **Vaška skupnost ter Prostovoljno gasilsko društvo Topole**.

Andrej Žalar

## Dejaven konjeniški klub v Žirovnici

Klub septembra organizira Vesele dneve v Žirovnici, decembra poskrbi za Božičkov prevoz in obdaritev otrok, na dan Svetega Štefana pa po žeganju izpelje jahanje okoli sodov in preskakovanje ovir.

**Žirovnica** - Konjeniški klub Stol Žirovnica obstaja od leta 1999. Kot klub je zelo dejaven, ima okoli devetdeset članov v starosti med pet in osemdeset let, pa tudi število konj ni zanemarljivo. V občini Žirovnica bi namreč lahko našli med 130 do 150 konj različnih lastnikov različnih pasem: od športnih do delovnih konj. Največ je slovenske toplokrvne pasme, nekaj je arabcev, haflingerjev.

Vsako leto se člani kluba odpravijo na ogled velikega konjeniškega sejma v Veroni, pred

dvema letoma pa je klub v bližini kraja Vrba kupil hektar zemlje. S pomočjo zbranega denarja in številnih ur prostovoljnega dela imajo sedaj ljubitelji konj prostor, kjer lahko delujejo, čeprav stvari še urejajo. "Precej velika investicija je bilo lansko odprtje 20-krat 60 metrov velike maneže. Tu poteka učenje jahanja, preskakovanje ovir, dresurno jahanje. Vnaprej načrtujemo tudi tekmovanje v preskakovanju ovir," je povedal predsednik Konjeniškega kluba Stol Žirovnica **Dušan Zima**. Razložil je



Konjeništvu ima v Žirovnici dolgo tradicijo.

### Članarina sedaj na položnicah

**Škofja Loka** - Rdeči križ praviloma še vedno pobira članarino od vrat do vrat in s tem v neposrednem stiku z ljudmi tudi izve za ljudi, ki jim ta humanitarna organizacija lahko pomaga. V treh krajevnih organizacijah Rdečega križa v Škofji Loki pa so se odločili, da bodo začeli zbirati članarino na položnicah. Gre namreč za to, da vse težje dobijo prostovoljce, ki bi bili pripravljeni zbirati članarino na klasičen način, kajti zaradi afere v vrhu Rdečega križa je zaupanje ljudi v organizacijo omajano, prostovoljci pa so bili velikokrat deležni tudi hudih besed. V Rdečem križu poudarjajo, da s članarino zbrani denar ostane krajevni organizaciji za njeno dejavnost. Iz tega vira potem črpajo sredstva za obiske in obdarovanja starejših ljudi, za izlete, delovanje skupin starih za samopomoč, skratka za ljudi v domačem kraju.

D.Ž

še načrte, ki jih ima kljub s kupljeno zemljo v prihodnosti. Razmišljajo o pokritem konjeniškem centru, pokriti maneži in veliko drugih stvarih, vendar je vse odvisno od dovoljenj. Želijo tudi označiti trekking poti in potem načrtujejo po označenih gorskih poteh vodenje zainteresiranih skupin. Lahko vas peljejo z zapravlječkom po Poti kulturne dediščine, imajo zem-

ljevid že označenih jahalnih poti, povezujejo pa se tudi s konjeniški klubi z zgornje Gorenjske. Razmišljajo o zemljevidu jahalne poti od Bohinja do Rateč ter o povezovanju z avstrijskimi ljubitelji konj, saj menijo, da več klubov skupaj pomeni večjo stabilnost, pa tudi dosežejo lahko več.

Alenka Brun



Simbolično so godbeniki obeležili svoj jubilej minuli petek, ko so ob prazniku samostojnosti pripravili skupaj s Turističnim društvom Mengeš tudi tradicionalni novoletni koncert. Ob tej priložnosti pa je turistično društvo podelilo tudi posebna priznanja za lepo urejene domove, javne zgradbe, prizadevna dru-

narodnozabavnih ansamblov. Zadnje čase pa je še posebno prepoznavna zaradi svoje sestave pod imenom Veterani. Medtem ko je kapelnik godbe **Primož Koscec**, je kapelnik veteranske sestave, v kateri so več kot 50 let stari člani, **Vinko Sitar**. Veterani so hkrati sekcija v kulturnem društvu Mengeška godba.

**Tromeja - še več snega!**

Z veljavno smučarsko karto dobite popust v toplicah »Erlebnistherme Warmbad« Beljak.

www.3laendereck.at

Smučarske karte s popustom pri: SKIPASS TRAVEL Kranjska Gora apartmaji Garni, tel. 04-582-10-00 in na avtocesti pred karavanskim predorom, pri TRAVEL, tel. 04-5861531, www.skipasstravel.si



VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

## Naj bo po domače

Za vas izbira  
Danica Dolenc

Kaj naj vam rečem ob tej zadnji kuhinji letošnjega leta? Če ste se imeli letošnje leto dobro, ste bili uspešni, zdravi, srečni, naj bo prihodnje leto vsaj tako, kot je bilo to ali pa še boljše; če ste imeli pa slabo leto, morate verjeti, da bo prihodnje boljše. Mi bomo pa, če drugega ne, skupaj dobro kuhali, kajne. Torej: SREČNO, ZDRAVO IN VESELO NOVO LETO 2004!

Od letošnjega leta se poslovimo s kakšno dobro večerjico, vendar ne pretežno. Za aperitiv viljamovka ali vodka z rnom kave, za predjed dimljeni losos z olivami, nadevana jajčka ali koščki mladega slanega sira, ovitega s pršutom. Juha naj bo zelenjavna. Za glavno jed predlagam lahko mrzlo svinjsko pečenko ali svinjsko zarebrnico v alu foliji, rulado presenečenja, telečji jezik v smetanovi omaki, kuhan suh svinjski

jezik s francosko solato, kose ocvrtega piščanca, radič s fižolom, vložene gobice, kisle kumariče, paprike in olive. Za sladico sadna kupa z borovnicami in bananami. Po polnoči boste preganjali mačka s kislom juho ali s kislom vodo. Naj bo čim bolj domače, da se boste najbolje počutili.

### Svinjska zarebrnica v alu foliji

**Za 1 osebo potrebujemo: 1 svinjska zarebrnica (200 g), 1 šalotka, 20 g masla, 1 strok česna, peteršilj, 40 g prekajene slaninice, alu folija, olje za mazanje folije, sol, poper.**

Na maslu oprazimo sesekljano šalotko, strt česen in peteršilj. Kos folije namažemo z oljem, na sredino položimo potolčeno zarebrnico, jo namažemo z oprazeno zelenjavo, solimo in



popoprano. V sredino zarebrnice položimo še rezino slaninice. Folijo na robu previdno zatismo in pečemo na žaru pri srednji temperaturi 20 do 25 minut. Vmes meso enkrat obrnemo.

### Rulada presenečenja

**Za 4 osebe potrebujemo: 4 zrezke iz govejega hrbta ali iz stegna mlade govede, 4 rezine šunke, 4 trdo kuhana jajca, 4 filete rdeče vložene paprike, 4 olive, šop zelenega peteršilja, 1 žličko moke, pol litra juhe za zalivanje, pol dcl smetane, 1 žličko sladke paprike za omako, 1 žličko gorčice.**

Na pripravljen zrezek položimo tanko rezino šunke, nato damo trdo kuhano jajce, potresemo s sesekljanim peteršiljem, priložimo še olivo. Oblikujemo rulado, povežemo z vrstico, posolimo in opečemo. Omako dokončamo z vmešano moko in smetano, zgostimo s kuhanjem. Medtem gladko primešamo gorčico in sladko papriko, s tem prelijemo rulade in na kratko prevremo. Rulade dušimo na klasičen način ali v ekonom loncu. K tako pripravljeni mesni ruladi se prilegajo zelenjavni riž, krompir ali široki rezanci.

### Telečji jezik v smetanovi omaki

**4 telečji jeziki, sol, jušna zelenjava, 6 dag surovega masla, 1 čebula, žlica moke, 2 dl smetane, sol, muškati orešček, limonin sok.**

Telečje jezike skuhamo z jušno zelenjavo. Kuhane oplaknemo z mrzlo vodo in olupimo. Zrežemo jih na poševne rezine in jih na hitro opečemo na maslu. Na istem maslu oprazimo sesekljano čebulo in zarumenimo moko. Prilijemo smetano, dodamo začimbe in prevremo. Vložimo narezan jezik in nazadnje še okisamo z limono. Zraven gre odlično dušen riž.



## Slavnostni in nekaj posebnega

Kranj - Silvestrski večer je vsekakor priložnost, za katero si lahko privoščite posebno pričesko, poseben make up in posebno obliko, da boste za poseben večer nekaj posebnega. Za nevsakdanjo ekstravaganco je potrebno zbrati le nekaj poguma.

Stilistka in vizažistka Tania Mendillo iz Hiše lepote Samo in Tania iz Kranja je s pomočjo modelov iz Agencije Glam slam nedavno predstavila ideje celostnega ekstravagančnega videza, ki so kot nalašč za novoletno priložnost. Za takšen izgled se je potrudila kar velika ekipa: nenavadne in zanimive pričeske je oblikoval Samo Boncelj, tudi iz Hiše lepote, make up in styling je napravila Tania Mendillo, ženske obleke Miroslava Novak iz Mošenj, moške Modni svet Lady Man, obutev pa Peko.

Da si oblikujete res slavnostni ali pa malo bolj nenavaden videz, je najprej potrebno izbrati primerno obleko, ki lahko je ali pa ni v toku modnega trenda, pričeska in make up pa sta poglavje zase. Sami si boste verjetno zelo težko napravili nenavadno pričesko, zato pa imate veliko več možnosti pri make upu. Tania pravi, da postaja vse več žensk bolj zaupljivih in se ji, kar se ličenja tiče, popolnoma prepustijo. Glede na obleko, osebnost, obraz in priložnost

jim izbere primeren make up, ki je lahko zelo različen. Ženskam, ki bi bile rade za najdaljšo noč v letu nekaj posebnega, svetuje, naj s svojimi ličili raziščejo čim več možnosti za nov in privlačen videz, osnova vsemu pa je podlaga, poudarja. Na dobro podlago pa se da narediti marsikaj. Pa na bleščice ne pozabite.

Katja Dolenc,  
foto: Gorazd Kavčič

# Kuhinja navdihov z vseh vetrov

V Kranjski Gori je odprta imenitna restavracija Donna, ki obiskovalce navdušuje z prijetnim ambientom in izbranimi jedmi, v katerih so izkušnje glavnega kuharja Blaža Kočvarja.

**Kranjska Gora** - Če želite sebi in svojim bližnjim v času novega leta privoščiti kakšno posebno slovesno kosilo, večerjo ali pa preprosto kulinarčno užitek, potem bo restavracija Donna v Kranjski Gori za takšno presenečenje prava izbira. Že sam prostor ustvarja prijetno in intimno vzdušje za vse, ki se odločijo, da si bodo za družanje in pečenje na žaru pri srednji temperaturi 20 do 25 minut. Vmes meso enkrat obrnemo.



Izgled, kakovost in priprava z ljubeznijo so skrivnosti dobre hrane.

Blaz je že med šolskim letom na Srednji gostinski šoli v Ljubljani delal na ladji, ki ga je toliko "okužila", da je hitro končal šolo in "pripravniško", in šel za kuharja na tovorni ladji, s katero se je potepal po svetu štiri leta. Ob delu na ladji je v pristaniščih mest, kjer so se ustavili, raziskoval okuse dežel. V tem času si je postavil svoj osnovni kulinarčni nazor in svoj stil kuhanja: fuzijska kuhinja. Osnove fuzijske kuhinje so iz kulinarike Daljnega vzhoda, ki imajo presenetljivo pester izbor jedi, v katerih uporabljajo zelo različne sestavine. "Jaz to prenašam k nam v naše okolje in hočem pokazati, da se da z marsičim narediti jed, ki je prilagojena našemu okusu, to je pomembno," poudarja Blaž. Ko je prišel z ladje je nato tri leta nabiral znanje in izkušnje pri znanem kuharskem mojstru Andreju Gobjatu na Brdu pri Kranju, pri ka-

terem se je naučil in navadil veliko stvari, predvsem pa je spoznal del načina priprave francoske kuhinje, ki je zelo pedantna, sistematska in prefinjena. Učil se je tudi pri Matjažu Pozdercu. Vse te izkušnje mu sedaj uspeva združevati v svoj način pripravljanja hrane, pri katerem pa zelo uživa:

"Naše sestavine za naš okus in naš način. Hrana v restavraciji bazira na receptih iz tuje literature in strokovnih kuharskih revij, velik del pa predstavlja tudi improvizacija, ki je med mladimi kuharji vse bolj priljubljena. V ponudbi imamo vse, predvsem pa je poudarek na kvalitativni sestavi, ki je danes osnova za kvaliteten krožnik. Velik poudarek dajem tako pripravi hrane kot izgledu, zato se držim tega, da je na krožniku nekaj odličnega za pojest, in da ima svoj vonj, okus in pogled. Tako je danes potrebno jesti hrano in zraven piti primerno vino. Pri nas imamo zelo pestro vinsko karto, čez

80 vrst buteljčnih vin, zato priporočamo določeno zraven vsake jedi. V poletnih časih jo bomo pa zamenjali."

Blaž pripravlja jedi iz različnih vrst mesa, s poudarkom na ribah, pa tudi vegetarijanske, in seveda zanimive okusne sladice. Z gosti ima veliko stika, saj jih povabi celo v kuhinjo, da pogledajo, kako se naredi kakšna jed: škampi, rombe, škarpeni, brancin, piščanec v testu z gorčično omako, telečja pašeta s pistacijom, ribja pena iz treh vrst dušenih rib, suši, domač kruh s sezamom, česnom, pršutom, teranom, krompirjem, koruzo, semeni ... Karkoli, pravi navdušeni Blaž. Konec januarja bodo dali večji poudarek slovenski kuhinji na moderen način. Kljub številnim posebnostim kuhinje restavracije Donna pa boste pri njih lahko naročili tudi klasičnega dunajca in pomfri, če si ga boste zaželeli. In vse za primerno ceno.

Katja Dolenc,  
foto: Gorazd Kavčič

# ŽVILA

## Praznični obratovalni časi

V sredo, 31. decembra 2003, bodo prodajalne Žvila odprte do 15. ure, prodajalna Market Budinek v Kranjski Gori pa do 16. ure.

V četrtek, 2. januarja 2004, pa prodajalna MARKET Pri Nebotičniku V Kranju od 15. do 24. ure.

	prodajalna	Petek, 2. januar 2004
CERKLJE	HIPERMARKET Cerklje, Slovenska cesta 10	8.-12. ure
TRŽIČ	HIPERMARKET Trzič, Cesta Ste Marie aux Mines 4	8.-12. ure
KRANJ	MARKET Trg Rivoli, Ulica Janka Pucija 7	8.-12. ure
	MARKET Maistrov trg, Maistrov trg 11	7.-11. ure
	MARKET Pri Nebotičniku, Bleiweisova cesta 7 a	24 ur
	MARKET Planina center, Ulica Gorenjskega odreda 12	8.-12. ure
	MARKET Čirče, Smedniška cesta 138	8.-12. ure
	MARKET Begunjska, Begunjska ulica 4	7.-12. ure
BITNJE	MARKET Bitnje, Zgornje Bitnje 265	8.-12. ure
BRITOF	MARKET Britof, Britof 313	8.-12. ure
BRNIK	MARKET Brnik, Zgornji Brnik 114	8.-12. ure
GOLNIK	MARKET Golnik, Golnik 56	8.-12. ure
NAKLO	MARKET Naklo, Glavna cesta 32	8.-12. ure
PREDDVOR	MARKET Preddvor, Dvorski trg 3	7. <sup>30</sup> -11. ure
ŠENČUR	SUPERMARKET Šenčur, Kranjska cesta 3	8.-12. ure
ŠKOFJA LOKA	MARKET Škofja Loka, Stara cesta 2	6.-12. ure
TRSTENIK	MARKET Trstenik, Trstenik 8	8.-12. ure
TRŽIČ	MARKET Trzič, Trg svobode 20	8.-12. ure
RADOVLJICA	SUPERMARKET Radovljica, Cesta Staneta Žagarja 1	8.-12. ure
	MARKET Predtrg, Ljubljanska cesta 39	8.-12. ure
BLED	SP Center I, Ljubljanska cesta 13 a	7.-12. ure
	MARKET Mlino, Mlinska cesta 1	8.-12. ure
ZGORNJE GORJE	SP Zgornje Gorje, Zgornje Gorje 80 a	8.-12. ure
JESENICE	SUPERMARKET Koroška Bela, Cesta Viktorja Svetina 8 a	8.-12. ure
	MARKET Center, Cesta maršala Tita 63	8.-11. ure
KRANJSKA GORA	MARKET Budinek, Borovška cesta 74	8.-12. ure
	MARKET Vitranc, Borovška cesta 92	8.-13. ure
MOJSTRANA	SUPERMARKET Kranjska Gora, Naselje Slavka Černeta 33	8.-12. ure
	SUPERMARKET Mojstrana, Triglavská cesta 28	8.-11. ure



gorenjske lekarnе

## Olje čajevca proti nadlogam

Še zadnjič v tem letu nam svetujejo iz GORENJSKIH LEKARN, kjer pa vam bodo tudi v prihodnjem letu znali pomagati pri različnih težavah, pri katerih lahko koristijo tudi naravna zelišča.

### Obenem pa vsem bralkam in bralcem želijo srečno 2004 iz javnega zavoda Gorenjske lekarnel

Olje čajevca ali melalevke je naravno eterično olje. Pridobivajo ga s parno destilacijo listov različnih vrst avstralskih dreves iz rodu Melaleuca. Uporaba eteričnega olja čajevca je že dolgo znana. Že prvotni prebivalci Avstralije Aboridžini so si z listi, v katerih je največ eteričnega olja, lajšali zdravstvene težave. Tudi prvi avstralski priseljenci so uporabljali eterično olje čajevca, predvsem za zdravljenje sončnih opeklin in pikov insektov. Da bi zaščitili čajevce v njihovem naravnem okolju, jih Avstralcji danes gojijo tudi na plantažah.

Sestavine eteričnega olja čajevca so številne, njihovo protibakterijsko, protiglivično, protivnetno ali protivirusno delovanje za virus Herpes simplex so potrdile številne raziskave. Tudi v kliničnih študijah so dokazali učinkovitost zdravljenja pri glivičnih okužbah nohtov na prstih nog, terapiji blagih do zmernih aken, glivični okužbi ustne sluznice pri bolnikih z aidsom...

Kdaj lahko uporabljamo eterično olje čajevca?

Eterično olje čajevca se uporablja zunanje, za zdravljenje različnih kožnih obolenj: kožne infekcije, akne,

glivične okužbe nohtov, herpes na ustnici, kožne bradavice ...

Kako uporabljamo eterično olje čajevca?

Eterično olje čajevca lahko uporabimo nerazredčene, z neposrednim nanosom na kožno obolenje, ali v razredčeni obliki, običajno razredčene z vodo. Nerazredčene se lahko uporablja pri herpesu na ustnicah, kožnih bradavicah, aftih v ustih, glivičnih okužbah nohtov ... Razredčene največkrat pripravimo kot 2-10-odstotno vodno raztopino in jo uporabimo kot tonik za aknasto kožo, ustno vodo za grgranje in izpiranje pri aftah, slabem zadahu ali vnetju dlesni, kopel za noge ...

Poznanih je tudi več že pripravljenih izdelkov z eteričnim oljem čajevca, npr. mazilo za herpes z eteričnim oljem čajevca in drugih izdelkov, namenjenih predvsem negi kože ter izboljšanju videza in počutja. Na kaj moramo biti pozorni pri uporabi eteričnega olja čajevca?

Eterično olje čajevca lahko povzroči draženje kože ali alergične reakcije. Stranski učinki so pogostejši pri uporabi nerazredčene oblike. Notranja uporaba eteričnega olja čajevca ni priporočljiva. Eterično olje ne sme priti v stik z očmi. Odsvetovana je uporaba pri otrocih, mlajših od dveh let. Eterično olje shranjujemo v dobro zaprti, temni steklenički pri sobni temperaturi.

mag. Nina Pisk, mag. farm.

SREČNO 2004

# Prihajamo v leto opice

Z letom 2004 prehajamo po kitajskem horoskopu v leto opice. Ure, ki jim vlada opica, so od 15.00 do 17.00, njen fiksni element je kovina. Kovina predstavlja samostojnost in na ljudi vpliva tako, da niso dovzetni za kakršnekoli vplive. Že sama značilnost opice - da je vse uresničljivo oziroma se tako zdi, zato spretna opica ne odneha, dokler ne poizkusi vseh možnih načinov, nam pove, da je pred nami zelo dobro in uspešno leto. Ovire bomo znali premagovati in nič nam ne bo nedosegljivo.

## OVEN 21. marec - 20. april



Element: **oganj**  
Vodilni planet: **Mars**  
Kamen: **ametist**  
Kovina: **jeklo, železo**  
Prednosti: **samozavest, odgovornosti, delavnost**  
Slabosti: **trma, nepremišljenost**

Po vseh bremenih v preteklem obdobju boste končno zagledali žarek svetlobe, ki bo za vas pomenila osvoboditev starih spon. Odlučite bodo odvisne samo od vas. Poteze boste vlekli s premislekom in čeprav bo velikokrat prisoten tudi strah, se ne boste bali. Že takoj na začetku leta se boste začeli družiti z ljudmi, ki so pozitivni in vedno dobre volje. Še bolj kot ponavadi boste hrepeneli po ljubezni in stvareh, ki sodijo zraven. A tokrat se boste za svojo srečo tudi sami potrudili, ne da bi karkoli premišljevali o posledicah. Šesti čut vas ne bo pustil na cedilu. Tako v družinskem kot poslovnem krogu boste nesoglasja reševali modro in z nasmehom, ki je vedno in za vsakogar najboljšo orožje. Na delovnem mestu (oz. šoli) se vam čez celo leto obetajo vzponi in splošni napredki. Vse to bo rezultat vaših ambicij preteklega obdobja. Imate tudi dobro leto za obnovo stanovanja ali pa celo selitev. Vaše dobre številke bodo 22, 6, 11, 30. Dnevi pa ponedeljek, četrtek in sredo.

## BIK 21. april - 21. maj



Element: **zemlja**  
Vodilni planet: **Jupiter**  
Kamen: **korala**  
Kovina: **baker**  
Prednosti: **samostojnost, impulzivnost**  
Slabosti: **vihravost, nepopustljivost**

Tam do pomladi bodo vsi od vas nekaj pričakovali. Pa naj bodo to naveti ali pa razne usluge. Prišel bo tudi čas, ko boste morali realizirati dane obljube, za katere vam je vedno zmanjkalo časa oz. si ga iz določenih razlogov niste vzeli. Zaskrbelo vas bo, da ste zamudili vse možnosti, a vedno je izhod in tudi tokrat bo. Sredi leta se vam bo na poslovnem področju veliko dogajalo. Zgodila se vam bo krivica. Prva reakcija bo sveta jeza, a kaj kmalu se bo vse obrnilo v vašo korist. Tudi če boste v letu 2004 urejali uradne zadeve, bo pravica 100-odstotno na vaši strani. Na čustvenem področju boste občasno žrtve svoje vzkljive narave, a kot ponavadi boste hitro pozabili na zamere. Če boste le hoteli, boste imeli vse možnosti za trajno zvezo. Prilaganje vam ne bo več delalo težav, saj ste v prejšnjem letu dozoreli in se marsikaj naučili. V življenju ni nikoli dovolj samo sprejemanje, naučiti se moramo tudi dajati. Tako se sklene krog in tako deluje celotno vesolje. Dobre številke v letu 2004 bodo 2, 4, 6 in 10. Najboljši dan, ki se vas bo držal čez celo leto, pa bo četrtek.

## DVOJČEK 21. maj - 21. junij



Element: **zrak**  
Vodilni planet: **Merkur**  
Kamen: **akvamarin**  
Kovina: **živo srebro**  
Prednosti: **človekoljublje, ljubeznivost**  
Slabosti: **neodgovornost, lahkomišelnost**

Zadnje, kar bi pričakovali, da se vam v letu 2004 uresniči, bo ljubezen. Čeprav je zelena in pričakovana, bo prišla iznenada, takrat ko boste to najmanj pričakovali. Potihoma bo prišla v vaše življenje, a vseeno bodo vsi izvedeli, da ste srečni. Seveda bo dobro počutje in notranje zadovoljstvo pozitivno vplivalo na vaše celotno življenje oz. prihodnost. Ste zelo dojemljivi za nove stvari in zelo dober sogovornik. Tudi v tem letu boste znali očarati vse ljudi, ki se bodo znašli v vaši bližini. Pa naj bo to zaradi vašega besednega bogastva ali pa zato, ker znate še tako zamorjeno ozračje spremeniti v karkoli zabavnega. Leto, ki prihaja, vam bo prineslo tudi veliko poslovnih sprememb. Sodelovanju v večjih družbah se boste izogibali, že zaradi slabih izkušenj iz preteklosti. Če boste še pravi čas postavili mejo, boste lahko privarčevali malo bogastvo. V krogu prijateljev vas čaka razočaranje, a prav dolgo se ne boste obremenjevali. Vaše dobre številke bodo 16, 17, 18 in 34. Najboljši dan leta pa bo torek.

## RAK 22. junij - 22. julij



Element: **voda**  
Vodilni planet: **Luna**  
Kamen: **biser**  
Kovina: **srebro**  
Prednosti: **potrpežljivost**  
Slabosti: **naivnost, strahopetnost, nepremišljenost**

Radi imate prijemljive stvari, vse mora biti po "predalčkih", oziroma razločljivo in kar se da enostavno, saj vas drugače ne zanima in se po rakovsko umaknete. Po naravi ste kar malo preveč resni, a se boste v letu, ki prihaja, zelo veliko nasmejali. Glavni vzrok bo dobra družba, a tudi vi sami boste tisti, ki boste začeli drugače gledati na svet okoli sebe. Ker ste tudi dober diplomat, boste vse morebitne spore reševali mirno in nevsiljivo. S tem boste še bolj potrdili to, da se je na vas lahko zanesti. V poslovnem krogu se boste najbolje ujeli s škorpioni in tudi z levi. Čustveno oporo pa boste iskali v ljudeh v znamenju tehtnice. Če ste bili do sedaj, kar se tiče ljubezni, bolj strahopetne narave, boste v letu 2004 presenetili celo sami sebe. Koraki, ki jih boste naredili naprej, bodo res storili premišljeni, a bodo pa le. Začeli boste kazati navzven tudi svoje mehke strani oz. šibke točke. Najbolje se boste počutili ob nedeljah in sredah. Številka, ki vam prinaša srečo pa je 10.

## LEV 23. julij - 23. avgust



Element: **oganj**  
Vodilni planet: **Sonce**  
Kamen: **diamant**  
Kovina: **zlato**  
Prednosti: **radodarnost, prisrčnost**  
Slabosti: **domišljavost, gospodovalnost**

Leto, ki prihaja, bo leto preizkušenj. Čez celo leto boste večkrat postavljeni pred dejstva in za samo odločitev boste vedno imeli le malo časa. Spomnili se boste tudi na obljube, ki ste jih kdajkoli dali, pa naj bo to do drugih ali pa do sebe. Poslovno se vam odpira veliko različnih vrat, premišljevali boste tudi o samostojnem delu. Ste zanesljivi, prijetno očarljivi in imate smisel za šalo, tako da imate vse možnosti za svojo poslovno pot. V ljubezni se boste končno naučili potrpežljivosti, saj vas je pomanjkanje le-te vedno zaustavilo. Obeta se vam stalna zveza, s tem pa tudi duševni mir in zadovoljstvo. Zaradi samega zdravja si vam ni treba delati skrbi, a nekje sredi leta boste prišli do spoznanja, da se je za boljše počutje treba malo bolj rekreirati. Ker se boste malo več ukvarjali sami s seboj, boste na dobri poti, da rešite marsikatero blokado, ki vas je utesnjevala in zatirala pri osebni sreči. Vaša srečna dneva bosta nedelja in sobota, številke pa 30, 33 in 35.

## DEVICA 24. avgust - 23. september



Element: **zemlja**  
Vodilni planet: **Merkur**  
Kamen: **hiacint**  
Kovina: **živo srebro**  
Prednosti: **redoljubnost, varčnost, temeljitost**  
Slabosti: **suhoparnost, kritičnost**

Vaše dobre lastnosti, kot so pridnost, strpnost in varčnost, se bodo v letu 2004 precej obrestovale. Če ste imeli doslej občutek, da stojite vedno zadaj kot stranski igralec oz. opazovalec, se ga boste docela znebili. Čez celo leto in to ob različnih priložnostih boste prav vi v ospredju. Malo le računajte na to, da vam bodo nekateri nevoščljivi gmotne neodvisnosti, pa tudi priljubljenosti, da vas ne bodo preveč prizadele reakcije okolice. Prekinili boste s skromnostjo, s katero ste včasih že kar pretiravali. Ponosni boste na sardove svoje preteklosti, kar vam bo tudi ambicija za vnaprej. Poslovno se boste najbolj ujeli s kozorogi in dvojčki. Čustveno pa vas bodo privlačili ljudje v znamenju bika in rib. Pri zdravju morate dati več poudarka prehrani, pa bo z vami vse v redu. Najboljše obdobje, tako poslovno kot čustveno, imate od sredine marca pa vse do oktobra. Najbolje se boste počutili ob nedeljah in sredah, vaše srečne številke pa bodo 3, 5 in 8.

## TEHTNICA 24. september - 23. oktober



Element: **zrak**  
Vodilni planet: **Venera**  
Kamen: **opal**  
Kovina: **baker**  
Prednosti: **predanost, simpatičnost**  
Slabosti: **nezvestoba, netočnost**

Ljudje, rojeni v znamenju tehtnice, imate največ dobrih lastnosti oziroma najmanj negativnih v vsem zodiaku. Ste zelo inteligentni, razumevajoči in znate biti kar preveč očarljivi. V vsakem trenutku ste pripravljeni pomagati, ne da bi pričakovali kaj v zameno. A kadar se razjezite (jeza je tista, ki je ne znate obvladovati), ni dobro pri srcu nikomur v bližini. Poslovno boste v letu 2004 sprejeli le tiste izzive, za katere boste vedeli, da prinašajo velike spremembe. Z manj ne boste več zadovoljni in prav je tako. Do sodelavcev in sebe boste nepopustljivi, kar se vam do konca leta močno obrestuje. Poklicno se boste najbolj ujeli z vodnarji in dvojčki, osebno se boste še bolje kot sicer posvetili družini in ljudem, ki jih imate radi. Ljubljeni osebi boste čudovit partner, kar vam bo tudi povrnjeno. Zbegalo vas bo morda neko dejstvo, a skozi pogovore boste prišli do spoznanj in resnice. Številke, ki vam prinašajo srečo, so 13, 16, 21, 27 in 31. Najboljši dan za vas pa bo petek.

## ŠKORPIJON 24. oktober - 22. november



Element: **voda**  
Vodilni planet: **Pluton**  
Kamen: **topaz**  
Kovina: **železo**  
Prednosti: **požrtvovalnost, prijateljstvo**  
Slabosti: **trmoglavost, maščevalnost**

Večini ljudi se zdite škorpioni preveč skrivnostni in morda nepotrpežljivi. A tisti, ki vas bolje poznajo, dobro vedo, da je to le vaša krinka, ne gre za to, da ne marate navezovati stikov, oz. se izogibate družbi, ampak za to, da imate radi svoj mir. A letošnje leto vam prinaša vse kaj drugega. Zdelo se vam bo, da ni človeka, ki vas ne bi potreboval. Povsod vas bo dovolj in dan vam bo velikokrat prekratk za izpolnitev vseh obveznosti, ki vam jih bodo nalagali drugi, pa tudi sami si boste postavljali visoke cilje. Vsi nasprotniki se bodo dobro zavedali, da je vaš pik lahko strupen, zato se vam bodo umikali s poti. Čustveno vas bodo najbolj omamljali ljudje, rojeni v znamenju vodnarja in bika, poslovno pa se boste največ družili z borbenimi levi in bistrimi strelci, ki so vedno polni idej, kar bo za vas še dodaten izziv. Nekje jeseni vas bo presenetila večja vsota denarja, ki ga boste kljub presenečenju znali dobro naložiti. Spremljale vas bodo številke od 18 do 26, torek pa bo vaš dober dan.

## STRELEC 23. november - 21. december



Element: **oganj**  
Vodilni planet: **Jupiter**  
Kamen: **turkiz**  
Kovina: **aluminij**  
Prednosti: **razsodnost, voditeljstvo, navdušenost**  
Slabosti: **hladnost, zavrtost, nezaupljivost**

Ste kar precej neprilagodljivo nebesno znamenje. Hitro izgubite zanimanje in to za kar koli, kar ni po vašem. Radi za seboj pustite grenak priokus. Vendar vam leto, ki prihaja, prinaša kar nekaj od-povedovanja in na plano bo prišlo kar veliko vaših dobrih lastnosti. Samokontrola bo tista, ki vam bo odprla duha. Veliko vam bodo v pomoč ljudje, rojeni v znamenju leva in ovna, ki vam bodo znali tudi prisluhni, oz. vi njim zaupati. Imeli boste močan čut za odgovornost, tako da lahko v jesenskem obdobju pričakujete izboljšanje delovnega mesta. Skrbeli boste za kondicijo, tako telesno kot duševno, saj boste spoznali, da je ravno to tisto, kar vam dvigne nad katero koli situacijo. Marsikomu se boste zdeli preveč častihlepni, a to le tistim, ki bodo spregledali, da vam ni toliko do slave, kot do osebnega zadovoljstva. V ljubezni oz. pri čustvih ste se vedno bali poraza, a tokrat boste šli korak naprej in tudi zmagali. Dobra dneva bosta sredo in sobota, vaša srečna številka pa bo 11.

## KOZOROG 22. decembra - 20. januarja



Element: **zemlja**  
Vodilni planet: **Saturn**  
Kamen: **črni oniks**  
Kovina: **svinec**  
Prednosti: **prizadevnost, vestnost**  
Slabosti: **ljubosumnost, hladnost**

V letu 2004 boste vse v vaši bližini šokirali. Iz mirnega in tihega kozoroga se boste spremenili v živo nasprotje tega, kar so vajeni od vas. Ker boste želeli uspeti, se vam ne bo težko potruditi. Brez sporov ali trdih besed boste prišli v ospredje s svojo skrito modrostjo in iznajdljivostjo. Res, malo boste tudi sanjali z odprtimi očmi, a z mislijo na realizacijo. Ljudje, od katerih boste veliko pričakovali, vas bodo razočarali in pustili na cedilu, drugi, na katere pa ste že skoraj pozabili, vam bodo pripravljeni pomagati in stati ob strani. Čeprav ste čustveno bolj zadržani, to ne pomeni, da si ne želite ljubezni in sreče v dvoje, le malo več časa potrebujete kot ostali, to je vse. Ljudje, rojeni v znamenju bika in leva, vam bodo zelo prirasli k srcu, le nekdo pa bo tisti, ki bo v vašem srcu zasedel stalen prostor. Poizkusite se izogibati prepihu in nepravilni in neradni prehrani, pa bo z vašim zdravjem vse v redu čez celo leto. Privoščili si boste tudi daljši dopust, kot ste vajeni. Srečne številke bodo 5, 12, 17, 19 in 27. Najboljši dan pa bo četrtek.

## VODNAR 21. januar - 19. februar



Element: **zrak**  
Vodilni planet: **Uran**  
Kamen: **črni biser**  
Kovina: **svinec**  
Prednosti: **prizadevnost, neodvisnost**  
Slabosti: **površnost, nestanovitnost**

Tudi v letu 2004 boste polni domislic in novih idej, tako da vam bodo ostali komaj sledili. Ker boste do drugih preveč zahtevni, morate potem tudi pričakovati, da boste večino dela morali opraviti kar sami. Imeli boste srečo, da vas ljudje poznajo takšnega, kot ste in ne bo nobene zamere, v poslovnem krogu boste mojster taktike in spreminjali boste mnenje tako, kot bo v tistem trenutku za vas najbolj ugodno. Zgradili si boste kariero, drugo vam tokrat ne bo pomembno, pomoč lahko pričakujete od rib in škorpionov, ljudje, rojeni v znamenju tehtnice, pa vam dolgo ne bodo mogli odpustiti. V sami ljubezni boste zelo odkriti in neposredni, kar vas bo pripeljalo do prave stabilne zveze, tako da boste čustveno končno prišli do ravnotežja. Samo jezo boste raje še naprej zadrževali v sebi in se skrivali v samoto, kot pa da bi svoje skrbi reševali skupaj s prijatelji. No ja, vsaka stvar ima svoj čas, po drugi strani pa boste znali uživati vsak trenutek. Vaš dober dan bo sredo, srečne številke pa so 18, 19, 20 in 26.

## RIBI 20. februar - 20. marec



Element: **voda**  
Vodilni planet: **Neptun**  
Kamen: **diamant**  
Kovina: **aluminij**  
Prednosti: **fantazija, sočutnost**  
Slabosti: **neodločnost, popustljivost**

Že takrat, ko bodo vsi obupali, boste vi še zmeraj vztrajali do konca. Takšne vas poznajo in imajo vsi po vrsti radi. V vas je zakoreninjen strah pred neuspehom, zato boste tudi v tem letu dajali vse od sebe. Ker se znate dobro pretvarjati, kakšnega morebitnega spodrsjlaja nihče niti ne bo opazil. Poslovni tekmeči bodo neprizanesljivi, kar bo za vas še večja motivacija. Z ljudmi, rojenimi v znaku raka in strelca, boste dobro sodelovali, pri čustvenih zadevah pa se boste oklepali oziroma iskali njihovo družbo z levi, najbolj pa z dvojčki, ki bodo znali z lepimi besedami potegniti vse tihe želje in hrepenenje. V ljubezni ni lepšega, kot v dvoje potegniti skupno srečo in s tem oazo življenja. Zdravje ostaja nespremenjeno, oz. brez večjih preglavic. Res pa je, da vas lahko spomladi presenetijo prehlad, a ker že po naravi ne marate biti bolni, boste hitro ozdraveli in se ne boste imeli časa pomilovati. Radi se boste pustili presenetiti, zato vam bo vsak dan v letu novo pričakovanje. Vaša najboljša številka v letu 2004 pa bo 6.

# Pred Štefanom tudi konj poklekne

S praznikom svetega Štefana so povezani številni ljudski običaji. Najbolj razširjeno je blagoslavljanje konj, pa tudi vode in soli, znano pa je tudi darovanje konjskih kipcev.

**Kranj** - O svetem Štefanu, ki ga cerkev slavi kot prvega mučenika, pripovedujejo številne ljudske zgodbe in legende. Okrog leta 33 so ga Judje do smrti kamenjali, ker je v Jeruzalemu oznanjal krščanstvo. Ljudsko izročilo pa ne pozna le Štefana mučenca, ampak mu je dodelilo še vlogo zavetnika konj in živine nasploh, čeprav v svojem življenju Štefan z živino ni imel nobenega opravka. Niko Kuret v knjigi Praznično leto Slovencev domneva, da je Štefan najverjetneje nadomestil enega od poganskih božanstev, morda celo germanskega boga Froja, zavetnika konj in živine,

in njegovega slovanskega vrstnika Velesa. "Pokristjanil" je pogansko praznovanje, pri katerem je bilo žrtvovanje konj glavno obredno opravilo. V Utiku pri Ljubljani imajo podobo, na kateri konji vlečejo krsto z mrtvim Štefanom, za Švede, ki pravijo Štefanu Staffan, pa ta sploh ni bil diakon, ampak konjar pri rimskem cesarju Herodu. Pogani naj bi ga ubili, ker je oznanjal krščanstvo.

Štefan je imel nad konji čudežno moč, pravijo legende. Pred njim so poklekali celo najbolj divji konji. Kamenje, s katerim so ga kamenjali, pa se je spremenilo v sol. Blagoslov

konj prvič omenja v 10. stoletju neki rokopis iz Trierja v Nemčiji, na Slovenskem pa je o tem najprej pisal Valvasor. Posebej se je navduševal nad imenitno slovesnostjo v Nevljah pri Kamniku. V nekdanji Kranjski so bile najbolj znane "konjske božje poti" v Kupljeniku pri Bohinjski Beli, na Blejski Dobravi, v Št. Vidu pri Lukovici, v Mengšu, v Utiku pri Vodica, na Suhi pri Kranju in v Sori pri Medvodah. Iz davnih časov se je ohranil tudi običaj darovanja konjskih kipcev in lesa, voska in celo železa. V nekaterih župnijah so nastale prave zbirke darovanih kipcev. Starejši so to

navado počasi opuščali in začeli darovati denar. V nekaterih krajih so začeli konjske kipce izdelovati in darovati otroci. Razen konj na Štefanovo še marsikje blagoslavlja tudi sol, vodo in oves.

Na Gorenjskem je najbolj razširjen Štefanov običaj blagoslovitev konj. V nekaterih krajih, kjer je zamrl, so ga tudi zaradi večjega števila konj in zanimanj za konjerejo znova obudili, marsikje pa na novo uvedli. V petek, na praznik sv. Štefana, jih je bilo na Gorenjskem kar nekaj in nekatere izmed njih smo tudi obiskali.

Jože Košnjek

## Nacetova hiša je dobila stara okna

Škofja Loka - Tone Polenec, širši javnosti znan kot novinar, urednik, predvsem pa velik poznavalec letalstva, tudi v pokoju ne miruje. Postal je, kot pravi, dežurni skrbnik domačije in muzeja družine Polenec v znameniti Nacetovi hiši. Letos je pripravil obnovo oken in poslikanih vrat v "krepank", vsak nekoliko daljši obisk tega spomenika stavbne dediščine pa mu razkriva nove izzive. Lotil se je tudi priprave hišne monografije.



Obnovljena stara okna izgledajo tako, kot da so tam od nekdaj.

Nacetova hiša v Puštalu v Škofji Loki, eden od štirih spomenikov slovenske stavbne dediščine najvišjega razreda, je v iztekajočem se letu imela precejšen obisk, saj so jo redno obiskovali turisti z Bleda, kar nekaj obiskov pa so organizirale tudi turistične agencije iz Italije in Kanade, postala pa je tudi redna točka obiskovalcev tisočletne Škofje Loke v primerih, ko vodstvo ogleda prevzame lokalna turistična organizacija - Zavod za pospeševanje turizma Blegoš, ali lokalno turistično društvo. Kot nam je povedal **Tone Polenec**, ki skrbi za domačijo in muzej družine Polenec, je hišo odkril tudi državni protokol, žalostno in žaljivo pa je, po njegovih besedah, da je ne pokaže svojim obiskovalcem škofjeloški župan. Morda zaradi neurejenosti Puštala, ugiba Polenec.

Nacetova hiša je neizčrpen vir odkritij, pravi Tone Polenec, saj vsak nekoliko daljši obisk odkrije podrobnost, ki je vredna raziskovanja. Letos so odkrili staro okno iz leta 1755 in se po tem vzoru lotili obnove tudi ostalih. Hiša ima izredno majhna okna, kar samo priča o tem, kako dra-

goceno je bilo nekoč steklo. Okna je v vitražni tehniki po starem hišnem vzorcu obnovil **Marko Sabothy**. Druga novost v Nacetovi hiši pa so obnovljena poslikana vrata tako imenovane "zgornje hiše", ki odpirajo zgornjo kamro, imenovano tudi "krepank". Zanimivo je, da ko so se tega lotili so, ob sodelovanju zavoda za spomeniško varstvo pregleдали vso literaturo in povabili številne strokovnjake in ugotovili, da stroka o tem nima izkušenj. Da bi obiskovalce ne prikrajšali za original, na istem podboju sedaj visi dvoje vrat: stara, močno obledela, in nova, ki jih je poslikal slikar, restavrador in postavljalac zahtevnih scen **Jože Zajc**. Ogled te zanimive posebnosti je vreden vzpona po strmih stopnicah skozi dim iz črne kuhinje do zgornje hiše, kar je seveda že samo po sebi zanimiva izkušnja. Sicer pa je, kot že rečeno, Nacetova hiša polna izzivov, da se prikaže, kako se je na Slovenskem nekoč živelo. Tone Polenec, ki pravi, da je trenutno "dežurni skrbnik", nam je povedal, da se je že lotil monografije te hiše.

Štefan Žargi

## Dvanajsta blagoslovitev na Križu

V Smedniku je bila blagoslovitev motorjev in motoristov.



Na Križu se je zbralo 54 konjenikov, obreda pa se je udeležilo veliko obiskovalcev iz občine Komenda in okoliških krajev.

**Križ pri Komendi** - Med najstarejšimi blagoslovitvami konj in konjenikov na Štefanovo v spodnjem delu Gorenjske v samostojni Sloveniji je nedvomno blagoslovitev na Križu pri Komendi. Leta 1992 je takratni komendski župnik in kamniški

dekan Nikolaj Pavlič na Križu pri Komendi, kjer je cerkev sv. Pavla, v stranskem oltarju pa imajo sv. Štefana, prvič blagoslovil konje in konjenike v sprevedu, ki je krenil od začetka vasi, od Grintala, skozi vas proti cerkvi.

Vsa leta so potem na Štefanovo pri cerkvi pripravili blagoslovitev konj. Zaslužen za ta običaj in obred pa je nedvomno že od začetka takratni predsednik krajevne skupnosti Križ Ivan Hlade, ki je danes med drugim tudi predsednik Gasilske zveze Komenda in podpredsednik Društva upokojencev v občini Komenda.

Minuli petek se je na Štefanovo ob dnevu samostojnosti na Križu pri Komendi zbralo kljub mrazu kar 54 konjenikov in konj, ki so v sprevedu krenili izpred Grintala proti cerkvi. Tam so jih s pesmijo pozdravili člani Mešanega cerkvenega pevskega zbora Petra Pavla Glavarja iz Komende pod vodstvom Lojzeta Lazarja. Konje in lastnike je blagoslovil komendski župnik Zdravko Žagar, vsem pa so poklonili darilo Franca Kremžarja, lončarskega mojstra z Gmarja pri Komendi. Številne domačine in

obiskovalce, ki so prišli, tako kot konjeniki, iz občine Komenda, iz okolice Mengša in Podgorja, pa so kriške gospodinjne pogostile z dobrotami in čajem.

Odkar so blagoslovitev začeli na Križu so v tem delu Gorenjske poznane že nekaj časa blagoslovitve tudi v Tuhinjski dolini, pa v Smedniku, v Sori ... Tudi tokrat je bilo takó. Kar okrog 40 konjenikov se je zbralo v Hrašah pri Smedniku pri cerkvi sv. Jakoba, v Smedniku pa je smledniški župnik Rafko Kralj tudi letos blagoslovil motoriste in motorje, ki so se potem zbrali pri domu v Medvodah. V Sori pa so tudi letos neli kipece domačih živali okrog oltarja.

Andrej Žalar

## Škof blagoslovil konje

Tako kot vsako leto so tudi letos na dan sv. Štefana (26. december) po številnih gorenjskih krajih blagoslovili konje. V Srednji vasi pri Šenčurju je blagoslov opravil nekdanji beograjski nadškof Franc Perko.

**Šenčur, Reteče** - Tradicionalno štefanovanje, ki je 26. decembra potekalo v večini gorenjskih občin, je bilo v Srednji vasi pri Šenčurju še posebej slovesno. Medse so namreč povabili nekdanjega beograjskega nadškofa Franca Perka, ki je prav v Srednji vasi začel z duhovniško službo.

Slavnostnega maševalca, šenčurskega župnika Cirila Isteniča in župana Mira Kozelja so izpred znamenja na južnem delu Srednje vasi do cerkve sv. Rade-gunde pripeljali z zapravljičkom. V povorki sta sodelovala tudi konjenika in narodne noše. Po uri in četrto dolgi sveti maši v povsem polni cerkvi, še več ljudi pa je čakalo pred njo, je sledil blagoslov vode, soli in konj.

Z blagoslovljeno vodo nato domačini pokropijo svoja stano-



S štefanovanja v Retečah.

vanja, gospodarska poslopja, polja in travnike, blagoslovljeno sol pa navadno umešajo v kuhinjsko sol in jo uporabljajo pri kuhi. S tradicionalnim blagoslovom konj pa želijo njihovi lastniki svoje živali obvarovati pred boleznimi in poškodbami v naslednjem letu. Na letošnje, deseto štefanovanje v Srednji vasi so pripeljali natančno 55 konj. Nekateri so lastniki zajahali, druge pa vpregli. Po končanem blagoslovu so se lahko prisotni posladkali še ob pecivu,

ki so ga napekle domače gospodinje.

Štefanovanje je potekalo tudi po drugih krajih na Gorenjskem. Med njimi tudi na Štefanjski Gori v občini Cerklje, kamor vsako leto pripeljejo veliko konj, štefanovanja pa se udeležijo številni obiskovalci. Ne tako množično štefanovanje je potekalo tudi na ranču v Retečah pri Škofji Loki, na katerega so letos privedli okoli dvajset konj.

Simon Šubic, foto: Tina Dokl

## Tradicija na Blejski Dobravi

Blagoslov soli in vode na dan svetega Štefana (26. decembra) je star običaj, zadnjih deset let pa ponovno oživljajo prireditve (po drugi svetovni vojni so precej zamrle), ko k žegnju pripeljejo konje, saj je sveti Štefan njihov zavetnik.

**Blejska Dobrava** - "Blagoslovljeno žegnano vodo nesejo domov in jo med letom dajo živini, če je kaj bolna in preden gre spomladi v planino za srečno vrnitev," razloži **Andreja Šebat**, ki na domači kmetiji v bližini dobravske cerkve skrbi za več kot trideset glav živine, za povrh pa sta še kobila in napol odraslo zrebe. Sicer se hiše in hleve žegna trikrat v letu - na predvečer božiča, na novega leta dan in za svete tri kralje - pa tudi če zelo grmi, da bi se obvarovali strele.

Žegnanje konj na Blejski Dobravi pripravijo vaščani. Na enakrat z gramozom utrjen prostor pred cerkvijo, ki ga nameravajo urediti za sejme in druge prireditve, postavijo stojnice z domačimi dobrotami, na robu pa so privezi za konje, ki jih pripeljejo k žegnanju iz domače vasi, sosednjih krajev (Koroška Bela, Javornik, Lipce) in tudi z blejske strani. Letos je dobrav-

ski župnik **France Oražem** po nedeljski maši blagoslovil 34 konj in njihovim lastnikom ozioroma vodičem izročil posebne medalje za srečo.

Bilo je praznično, tako kot v starih časih, nekatere konje so vodili jahači, drugi so vlekli manjše vozove. Med lipčanci se je dalo videti tudi islandska konjiča in ponija. Okoli tristo

obiskovalcev sta pozdravila in izrekla voščila tudi jeseniški župnik **Boris Bregant** in predsednik Krajevne skupnosti Blejska Dobrava **Igor Arh**.

Na Zgornjem Gorenjskem je ta dan potekalo žegnanje konj še na Breznici v žirovniški občini (peto leto) in na Kupljeniku blizu Bleda, kjer pravijo, da je tradicija najstarejša. **M.K.**



Test: Volkswagen Multivan 2.5 TDI Basis

# Vrednost prilagodljivega prostora

Pri Volkswagnu so prestižnejšo potniško različico svojega novega kombija uvrstili med velike enoprostorce in s tem vstopili med avtomobilske znamke, ki imajo velikoprostorske modele skoraj v vseh razredih. Multivan zato prerašča meje kombijevske namembnosti, saj je lahko hkrati tudi velik družinski avtomobil ali pa limuzina za poslovne namene.



★★★★/★ **Zunanost:** Na prvi pogled multivan sicer ni videti kot enoprostorec, še manj kot limuzina, saj se zdi za uvrstitev v ti dve kategoriji prevelik in morda celo preokoren. Toda zunanost je začinjena z elementi prestiža, kot so na primer lakirani odbijači, kromirane obloge in še nekatere druge podrobnosti, ki ga jasno ločijo od modela transporter, uvrščenega med lahke dostavnike. Sicer pa so dovolj dobro vidne tudi poteze, ki nakazujejo pripadnost Volkswagnovi hiši in nasledstvo pre-

stižnih različic transporterja četrte generacije. **★★★★/★ Notranost:** Enoprostorska zasnova zapoveduje prostorsko prilagodljivost potniške kabine, ki je multivanu v nobenem pogledu ne manjka. Namenjen je prevozu sedmih potnikov, ki v zadnji del brez težav vstopajo in izstopajo skozi široka drsna povična vrata, z doplačilom imajo lahko tudi električni pogon. Sedežni red je vzpostavljen po sistemu 2+2+3, kar pomeni, da so vozniku in sopotniku ter potnikoma v drugi vrsti namenjeni ločeni sedeži z oporniki za kolenca, medtem ko je v tretji vrsti trisedežna klopa za manj razvjavane, saj je tam že čuti nekaj prostorske utesjenosti, poleg tega pa tudi udarce cestnih grbin, na katere se zadnja premo odziva premalo prožno in nekoliko kvari potniško udobje. Za potovanje z viso-

cam, dobro pa je poskrbljeno tudi za voznika. Položaj za volan je s primerno nastavitvijo sedeža takšen, da ne utruja, pred voznikovimi očmi pa je že znano Volkswagnovo okolje s preglednimi modro osvetljenimi merilniki, logično razporejenimi stikali in kratko, na sredinsko konzolo postavljeno prestavno ročico.

★★★★ **Motor:** Petvaljni 2,5-litrski turbodizelski motor je v kombinaciji z ročnim šeststopenjskim menjalnikom za multivana pravo srce. Z visokim na-

čanje turbodizelskega petvaljnika je za ušesa prijetno in le pri višjih hitrostih se skupaj z vetrnim pišem spremeni v ušesno utrujajočo trušč. Poraba goriva je zelo odvisna od načina vožnje in se giblje od 8,5 litra tudi do dveh litrov navzgor, kar je za



## VOLKSWAGEN MULTIVAN 2.5 TDI in bližnji tekmeči

Model	maloprodajna cena
RENAULT GRAND ESPACE 2.2 dCi EXPRESSION	7.500.000 SIT
CHRYSLER VOYAGER 2.5 CRD SE	7.399.000 SIT
MERCEDES-BENZ VIANO 2.2 CDI	8.317.000 SIT

vorom pri nizkih vrtljajih brez posebnih težav vleče 2,2 tona težko vozilo tudi, ko je polno obremenjeno. Poleg tega multivan s tem pogonskim strojem dosega zelo ugodna hitrostna povprečja na daljših potovanjih, kar upravičuje njegovo uvrstitev med velike enoprostorce. Bren-

take velik avtomobil še vedno precej sprejemljiva vrednost.

★★★★☆ **Vozne lastnosti:** Kljub velikosti in teži je multivan vozno dokaj lahkoten, hkrati pa je zaradi zunanjih mer potrebno "avtobusno" manevriranje, predvsem v ovinkih je potrebno z volanom zarisati nekoliko večji krog. Lega na cesti je zanesljiva, delno jo lahko zmotijo sunki bočnega vetra, vzmetenje pa bi moralo biti v prid potniškemu udobju - nekoliko bolj mehko.

★★★★/★ **Končna ocena:** Uvrstitev multivana med velikoprostorske limuzine se zdi kljub začetnemu vtisu primerna, saj brez težav opravlja vlogo večjega družinskega prevoznega sredstva ali vozila za poslovno obrtniške aktivnosti. Tudi cenovno se precej dobro lahko meri z nekaterimi manjšimi, vendar bolj limuzinskimi tekmeči. **Matjaž Gregorič**

### Legenda:

- ★★★★★ odlično
- ★★★★☆ dobro
- ★★★☆☆ povprečno
- ★★☆☆☆ zadovoljivo
- ★☆☆☆☆ slabo
- / vmesna ocena

### TEHNIČNI PODATKI

Vozilo:	..... kombi, 5 vrat; 7 sedežev
Mere:	..... d. 4.890, š. 1904, v. 1.944 m
Medosna razdalja:	..... 3.000 m
Prostornina prtljažnika:	..... ni podatka
Teža praznega vozila:	..... 199 kg
Dovoljena skupna teža:	..... 3000 kg
Motor:	..... petvaljni, turbodizelski
Gibna prostornina:	..... 2460 ccm
Moč:	..... 96 kW/131 KM pri 3500 v/min
Navor:	..... 340 Nm pri 2000 v/min
Najvišja hitrost:	..... 168 km/h
Pospešek od 0 do 100 km/h:	..... 15,3 s
Poraba EU normativih:	..... 8,2 l/100 km
Maloprodajna cena:	..... 7.868.000 SIT
Zastopnik:	..... Porsche Slovenija, Ljubljana

## Razgradnje odsluženih avtomobilov še ni

Ljubljana - Pooblaščen zastopniki in uvozniki avtomobilov se bodo prihodnje leto posvečali predvsem sodelovanju pri urejanju problematike razgradnje odsluženih vozil, zanima jih tudi, kje so končala sredstva iz pobrane ekološke takse. Novi avtomobili bodo postopoma dražji.

Uvozniki avtomobilov so že dobro leto združeni v Sekciji za osebna motorna vozila pri Gospodarski zbornici Slovenije, ki je naslednica njihovega sredi lanskega leta ukinjenega združenja. Sekcija, ki jo bo z enoletnim mandatom vodil **Damijan Vuk** iz podjetja Avto Triglav (nasledil je **Danila Ferjančiča** iz Porsche Slovenija), si za enega največjih uspehov delovanja

v minulem letu šteje prodor s predlogom vladi, naj odloži izvajanje uredbe o skupinskih izjemah, ki ureja trgovino z avtomobili v skladu z evropsko zakonodajo, z marca na oktober, saj večina še ni bila organizacijsko pripravljena na obsežne spremembe. Člane sekcije (skupaj jih je 15, nekatere avtomobilske znamke še manjkajo) pa poleg nove smernice, ki bo sča-

soma privedla tudi do harmonizacije cen avtomobilov (skoraj vsi napovedujejo postopne podražitve), skrbi še vrsta drugih neurejenih zadev. Ena od takšnih je programirana razgradnja odsluženih avtomobilov, za katero okoljsko ministrstvo že nekaj časa obljublja nacionalni program, vendar doslej še ni bilo veliko konkretnih dejanj. Prav zato uvoznike tudi zanima, kje so končala zbrana sredstva iz naslova ekološke takse, ki jo morajo plačati kupci novih avtomobilov in sicer v višini 10 tolarjev na kilogram teže. Koliko je teh sredstev, bodo v sekciji še

izračunali, od ministrstva za finance pa pričakujejo jasen odgovor, saj je nedopustno, da se ta namenski denar izgubi v enem od predalov državne blagajne.

Z denarjem je povezano tudi nezadovoljstvo z načinom obračunavanja davka na motorna vozila (DMV), katerega vrednost se določi glede na višino maloprodajne cene avtomobila. Takšna ureditev se je izkazala za popolnoma zgrešeno, saj imajo trgovci težave pri izračunavanju končnih cen, pogosto pa se jim dogaja, da se posamezen avtomobil samo zaradi spremembe tečaja tolarja podraži.

Matjaž Gregorič

### NA KRATKO



\* Po slabih lanskim prodajnih rezultatih, ki so znamko **BMW** na slovenskem trgu potisnili na skromno 17. mesto, je letos slika precej drugačna, saj je zastopniku Avto Aktivu uspelo prodajo iz 468 v letu 2002 dvigniti na letošnjih približno 760 avtomobilov. S tem je BMW-ju uspel skok na drugo mesto med prestižnimi znamkami, za seboj so pustili Mercedes-Benz. Že spomladi bodo na slovenskih cestah trije novi modeli in sicer športni terenec X3, kupe serije 6 in nekaj kasneje še njegova kabrioletska izvedba 645Ci, ki bo na voljo za 22,7 milijona tolarjev. Nemeck Reinhold Saller, ki ga je na zaposilo lastnikov v začetku letošnjega leta poslala na pomoč muenchenska tovarna kot kriznega menedžerja, bo na čelu Avto Aktiva ostal še dve leti.

\* Za **Toyota**, ki je na slovenskem trgu prva violina med japonskimi znamkami, je bilo iztekajoče se leto nadvse uspešno. Prodaja 1900 avtomobilov pomeni 3,2-odstotni tržni delež, oziroma več kot polovico višjega kot v letu 2002. Načrt za prihodnje leto je osvojitve 4-odstotne tržne pogače, kar bi dosegli s prodajo 3200 vozil. Med novostmi leta 2004 pri zastopniku Toyota Adria napovedujejo prihod osveženega enoprostorca avensis verso, sledila bo temeljito prenovljena corolla verso, najbolj zanimiv pa bo prihod novega hibridnega modela prius, s katerim Toyota Adria trka tudi na vrata ministrstva za okolje in razvojno ekološkega sklada, ki sta že obljubila podporo pri financiranju 6,1 milijona vrednega vozila.



\* Podjetje **Avto Triglav**, ki zastopa italijanske avtomobilske znamke Fiat, Alfa Romeo in Lancia je letos zaostalo za lanskimi prodajnimi številkami. V enajstih mesecih so s v primerjavi z enakim lanskim obdobjem prodali za 4,9 odstotka manj fiatov, pri alfa je bila količina za dobro petino večja, Lancia pa beleži 48,9-odstotni prodajni minus. Občuten porast prodaje je bil za beležen pri rabljenih vozilih, v promet pa so spravili tudi 7,4 odstotka več lahkih dostavnikov. V prihodnjem letu bo pri Fiatu in Alfa Romeo kar 11 novih in osveženih modelov, znamko Lancia pa nameravajo oživiti potem, ko se bodo s proizvajalcem dogovorili za ustrezno strategijo nastopa na slovenskem trgu. **M.G.**



## Rabljena vozila

Delovni čas: med tednom: od 7. do 19. ure  
sobota: od 8. do 13. ure

Znamka in tip	Letnik-barva	Cena V Sit
R-Thalia 1,5dci k,sv,es,2xair	2003 rdeča	2.070.000,00
R-Kangoo 1,4 komb.voz.	2002 srebrna	2.120.000,00
Fiat Marea weekend 1,9 k,abs,sv,cz,es	2000 srebrna	2.140.000,00
R-Clio 1,2 16v k,sv,cz,es,4air	2003 modra	2.180.000,00
R-Laguna 1,8 16v k,abs,sv,cz,4air	1999 srebrna	2.190.000,00
Ford Focus 1,8tdi kar. k,abs,cz,es	2000 met.rdeča	2.340.000,00
Kangoo 1,5dci authentic sv,2air	2003 bela	2.270.000,00
Megane 1,6 16v expression k,abs,sv,cz,es	2002 modra	2.520.000,00
BMW 523 i turing k,sv,cz,es	1998 rdeča	2.960.000,00
Megane Scenic1,9dci air k,abs,sv,cz,es...	2002 bordo rdeča	3.100.000,00
Master 2,2 dci komb. k,sv,es,r	2001 bela	3.180.000,00
Espace 2,0 16v k,abs,sv,cz,es	2000 srebrna	3.390.000,00

### RENAULT

www.alpetour-remont.si

#### Za vozila z garancijo vam jamčimo:

- ◆ BREZPLAČEN PREIZKUS
- ◆ 82 TOČK KONTROLE NA VOZILU
- ◆ TEHNIČNO KONTROLO VOZILA PO 2000 PREVOŽENIH KILOMETRIH
- ◆ POMOČ NA CESTI, VLEKO ALI POPRAVILO
- ◆ DO 12 MESEČNO TEHNIČNO GARANCIJO

LEGENDA:  
- G. VOZILO Z GARANCIJO  
- K. KLIMA  
- SV. SERVO VOLAN  
- CZ. CENTRALNO ZAKLEPANJE  
- R. RADIO  
- ES. ELEKTR. DVIG STEKEL  
- AIR. AIRBAG

#### Vse za vaš avto na enem mestu:

- ◆ Prodaja vozil Renault
- ◆ Vzdrževanje vozil
- ◆ Najem vozil
- ◆ Prepis vozil
- ◆ Zavarovanje in registracija vozil
- ◆ Odkup in prodaja rabljenih vozil
- ◆ Tehnični pregledi osebnih, tovornih in priklopnih vozil

**REMONTE**

D.D. KRANJ

SERVISNO PRODAJNI CENTER KRANJ, LJUBLJANSKA 22  
Rabljena vozila: 04/20 15 240, Centrala: 04/20 15 215

### UGODNA NOVOLETNA PRILOŽNOST

**ALMERA**

AVTO MOČNIK, d.o.o., Britof 162, Kranj tel.: 04 204 22 77

**PRIHRANITE - 350.000,00 SIT**

**PRIMERA**

**PRIHRANITE - 500.000,00 SIT**

# Partizani na Pokljuki

V soboto je morda naključni sprehajalec na Pokljuki zagledal vojaka v značilnih zelenih oblačilih, a z neznačilnimi očali in zelo "resničnim" orožjem.

Morda je kdo, ki preživlja praznike na Pokljuki ob pitju jutranje kave in razmišljanju o prihajajočem silvestrskem večeru (komaj se je "odpočil" od božičnega) skozi okno opazil "čético", skupino ljudi, ki je odkorakala v gozd.

Za tiste, ki so se že seznanili z novo adrenalinsko dejavnostjo v Sloveniji, je stvar enostavna. Za druge je ekstremna, zanimiva, celo rekreativna. Bolj ko je območje, del gozda, odmaknjeno od rok sprehajalcev, toliko bolj je primeren za **adrenalisko izkušnjo, ki jo poimenujejo AIRSOFT**. Vodja projekta je XXL Sports je v sodelovanju z Airsoft klubom Salamander pripravil sobotni projekt.

## Resna in realna umišljenost

Nekateri radi plezajo, drugi so nori na računalniške igre, tretji pa si želijo občutkov profesionalnega vojaka. Taki so se odločili, da bodo poizkusili z airsoftom. V bistvu gre za aktivnost, ki izhaja iz taktičnega usposabljanja vojske in policije. Večina bi za ljubitelje airsofta našla nešteto izrazov (tako kot jih je za paintballiste). Prodor skozi sovražnikovo obrambno linijo, reševanje talcev, napetosti, pričakovanja, taktiziranje in v končni fazi adrenalinska izkušnja, ki daje občutek realnosti, privrženca airsofta vedno

znova prepriča, da se udeležijo naslednje bitke, naslednjega scenarija. Gre za igro, ki temelji na čim bolj "realni" izvedbi scenarija v naravnem okolju.

**Airsoft se razlikuje od paintballa.** Airsoftove plastične strelivo so 0,2-gramske plastične kroglice, katerih energija je ob zadetku manjša kot dva jouta. Kroglice tudi ne vsebujejo barvil in so precej manjše od tistih, ki jih uporabljajo pri paintballu. Tudi oprema in orožje se razlikujejo. Pri airsoftu so najbolj obvezen del opreme očala. Domet airsoftovega orožja, ki ga igralci uporabljajo, je več kot 40 metrov, saj posebna zasnovana orožja omogoča rotacijo izdelka, kar pripomore k natančnosti zadetka. Orožje ima potrdilo, da je igrača, ki zaradi svojega resničnega izgleda verjetno ni poceni. Airsoftovci namreč upo-

rabljajo posebno orožje, ki je zelo dobra kopija pravega (Kalašnikov, M-16, Heckler-koch).

Airsoft sestavljajo **skupinsko delo, orientacija, taktika in razmišljanje**. Ljudje, ki se udeležujejo airsofta, so ljubitelji strategij, taktiziranja. Namesto da bi igrali vojaško računalniško igrico, so se odločili, da bodo stvar spremenili v rekreacijo, gibanje. Navidezno resničnost so ohranili, zamenjali so le okolje in orodje. Somišljeniki se tako prestavijo (za to pravzaprav poskrbi scenarij) v okolje neke bitke iz preteklosti. Bolj ko razmišljajo, kako in kam se morajo v izbranim okolju postaviti, bolj je stvar privlačna. V naravnem okolju pride do izraza **spodobnost gibanja**, ki pri airsoftu lahko pomeni zgubljeno ali dobljeno bitko oziroma igro. Igra se običajno odvija v naravnem



okolju, po točno določenem scenariju, ki ga določi organizator glede na znanje, številko udeležencev in vreme. Fizična pripravljenost pri airsoftu ne igra odločilne vloge, čeprav "bitka" lahko traja tudi več ur. Razen če skupino vodijo "pravi možgani", ki s pravilnim taktiziranjem hitreje zaključijo igro/bitko.

okolju dvajset. Med moškimi navdušenci je bil tudi nežnejši spol. Razdelili so se v dve skupini. "Partizanske sile" so imele dvajset, trideset minut prednosti pred "okupatorjem", ker je scenarij predvidel vkopavanje. Scenarij je predvidel še druge cilje,

ne pa, kako naj jih udeleženci dosežejo. To je bila pač njihova naloga. V scenariju je še pisalo, da morajo "branilci" utrditi obrambo, po napadu pa se lahko umaknejo. Če z umikom dosežejo startno pozicijo vsaj z enim borem, je zmaga na njihovi strani. "Okupacijska" enota pa seveda tega ni smela dopustiti. Oboji so imeli "respawn" označen - tokrat je bila to kravja zapornica.

Ob pogledu na "airsoftarje" dobiš občutek, da ne razmišljajo toliko o tem, kako bodo odstranili nasprotnika fizično, temveč kako bodo čim bolj taktično izpeljali naloge, ki jih predvideva scenarij. Gre za odrasle, ki so združili otroško igro z zgodovinskimi dogodki v okviru adrenalinskega doživljanja in večino med njimi je igra zasvojlila.

**Alenka Brun,**  
foto: Tina Dokl



## Vedno drugačen scenarij

Eno izmed pravil igre: igralce, ki je z zadetkom izločen, ima določen čas "oživljanja" na določeni točki na terenu ("respawn" točka). Suhoparna in osnovna pravila, ki jih igralec upošteva, postanejo zanimiva in poženejo kri po žilah, ko se scenarij začne odvijati v naravnem okolju.

Sobotni scenarij na Pokljuki se je nanašal na Pohorsko bitko. Udeležencev "bitke" je bilo



# Podkev, dimnikar in deteljica za srečo

V času novoletnih praznikov nas spremljajo simboli, ki po ljudskem verovanju prinašajo zdravje, srečo in blaginjo. Pri nas so najpogostejši dimnikar, podkev in štiriperesna deteljica. V sebi skrivajo pravadno moč vere naših številnih prednikov, ki pa je zelo živa še danes.

Tako pogosti so, njihov pomen pa zakoreninjen v našo podzavest, da niti ne vemo točno, od kdaj in zakaj so simbol sreče, zdravja in blaginje. Da bi o njihovem pomenu izvedeli kaj več, smo iz prijetne knjige Vraževerje sveta znanega slovenskega poznavalca ljudskih praznikov, verovanj in vraž Damjana J. Ovsca povzeli nekaj značilnosti in pomenov, ki jih nosijo ti trije simboli.

## Podkev

Podkev je bila že v starih časih eden najpomembnejših predmetov, ki so prinašali srečo. Vendar še preden so začeli podkovati konje, je bila velika simbolika že v črki U in C, ki sta bili podobni polmesecu, s katerima so predniki povezovali lunarno simboliko. Etnološki raziskovalci so mnenja, da so se na konjsko podkev staro verovanje, simbolika in s tem povezane predstave prenesla pozneje. Konjska podkev je bila izdelana iz železa, ki po starih verovanjih zaradi čvrstosti - in ker se kuje v ognju, ki je povezan tudi z mitološkim kurjačem - posebna snov, ki priganja uroke, demone in zle sile, zato so jo ljudje imeli za varovalni amulet in talisman. Kdor je našel konjsko podkev na cesti, bo srečen, so verjeli. Če jo približe na hišna vrata, prag, pročelje,

se bo sreča podvojila. Če so bili v njej še žebli, so ti predstavljali še večjo srečo, saj so imeli posebno moč. Iz njih so včasih izdelovali tudi prstane. Če se je podkev pribila tako, da sta bila krajca obrnjena navzdol, je to pomenilo zaščito pred demoni, čarovnicami, škrti in podobnimi zli bitji, kraki, usmerjeni navzgor, pa so krepili srečo v hiši in družini. Podkev je morala biti vselej pritrjena zunaj hiše, ne znotraj. Ljudstva so verovala, da morajo biti kraki obrnjeni navzgor, da se zajezi v podkvi zbrana ustvarjalna energija oziroma sila in kot takšno so jo uporabljali v različne namene. S časom je podkev prerasla okvire vraževernosti in postala "zaščitni znak" in vsem razumljiv splošni simbol za srečo, varnost in uspeh. Ljudje še danes pritrjujejo podkve na otroške zibelke, motorne čolne, jahte, avtomobilske maske ... Na Gorenjskem jo je najti na kakšnem gasilskem



Irski patron sv. Patrik je s triperesno deteljico ljudem razložil troedinost Boga, z njeno močjo pa z otoka pregnal vse kače.

domu, še pogosteje pa nad hišami, hlevskimi vrati, na fasadah, v kabinah tovornjakov, pod voznikiškimi sedežem. Priljubljena je tudi med trgovci, saj naj bi privabljal stranke in povečevala zaslužek, ter v svetu zabave, kjer naj bi si jih podarjali z dobrimi željami tisti, ki so sklenili dober posel ali napisali novo pogodbo. V ezoteričnem svetu je podkev povezana s predstavami o subtilnih tokovih posebnih energij, pri čemer oba kraka predstavljata plus ali minus, pozitivni ali negativni energijski naboj, zato naj bi bila "magnet za srečo".

## Dimnikar

Ta vraža je še zelo živa, saj se nekateri še dandanes primemo za gumb, ko srečamo dimnikarja, da bi nam prinesel srečo ali pa da bi se nam izpolnila želja. Še posebej dobro je, če je dimnikar

prvi človek, ki ga srečamo zjutraj, vendar pa mora biti v svoji zamazani delovni obleki, imeti sajast obraz, zraven pa nositi čistilno orodje in leste. Nekateri pljunejo na tla, ko ga vidijo, in si nekaj zaželijo. Če sreča dimnikarja poročna procesija, je to posebna sreča za ženina in nevesto, ki naj bi zato do konca življenja živela v sreči, miru in zadovoljstvu. Seveda pa mora nevesta poljubiti dimnikarja na obraz. Zanimivo je, da so saje v Evropi in Ameriki poročstvo za srečo.

Pozdravljanje dimnikarjev izvira iz neke angleške legende, v kateri je dimnikar rešil življenje nekemu angleškemu kralju. Ker je bil njegov obraz sajast, kralj ni vedel, kdo natančno ga je rešil, zato se je začel iz spoštovanja priklanjati vsem dimnikarjem po vrsti, da ne bi bil tisti, ki ga je res rešil, uzažen. Kmalu se je pozdravljanje in priklanjanje dimnikarjem razširilo med ljudi in rodilo se je prepričanje, da tudi dimnikarji prinašajo srečo.

## Deteljica

Tudi deteljica je prastar simbol. Pomen imajo vse vrste detelje s tremi lističi, danes pa je najbolj živa podoba štiriperesne. V arhaičnih časih je detelja simbolizirala sončno kolo, mistično drevo, božjo sveto trojico, kot jih poznajo v Indiji, Arabiji in na Irskem, kjer je sv. Patrik z njo poganstvu predstavil troedinost Boga in sveto trojico, z otoka pa pregnal tudi vse kače. Rimski učenjak Plinij je zapisal, da je detelja sveta in magična rastlina, ki se je kače ne upajo dotakniti,

od nekdanj naj bi odganjala tudi čarovnice, demone in zle sile. Deteljica je zato za Irce še danes simbol vsega svetega, blagoslov, domoljubja in visokih misli, kdor pa najde štiriperesno, pridobi tako moč, da se mu izpolni vsaka želja. Eva naj bi ob izgonu iz raja smela vzeti s seboj le štiriperesno deteljico. Zoper temne sile so jo uporabljali keltski svečniki, vedeževalci pa pri prerokovanju v zvezi z ljubezenskimi zadevami. V srednjeveški ljubezenski poeziji se pari pogosto srečujejo ali ljubijo v detelji kot

simbolu zdravja, polnosti, mehko in življenja. To kaže na vitalnost in življenjsko moč rastline. Pri nas je pogost rek "Uživa kot krava v detelji", kar pomeni, dobro živeti, brez skrbi in biti uspešen. Za deteljico so tudi verjeli, da varuje pred blaznostjo, krepi psiho, vodi do zlata, denarja in zakladov. S štiriperesnico v čevlju imate veliko možnost, da spoznate bogataša. Če ste bili razočarani v ljubezni, vam bo lažje, če boste blizu srca nosili v modro svilo zavito deteljico.

**Katja Dolenc**

## Dragi Slovenci in Slovenke!

K vam se obračam kot narodu, ki ima za svet posebne zasluge. Majhen narod ste, a to ni nič v primerjavi z veličino vašega duhovnega zaklada. Premalo se zavedate svojega poslanstva in preveč se zatekate v namišljene stvari, ki vam predstavljajo srečo. Nagnjeni ste k potrošništvu, nagnjeni ste da trošite in si na ta način kupujete občutek sreče.

Jaz pa vam kličem: vrednost, bogastvo in zadovoljstvo je v vašem srcu in zato bolj prislunite srcu in preko srca glejte na svoje brate in sestre. Odpravite zamere in sovraštvo, ki jih gojite v medsebojnih odnosih. Koliko ljudi je zaradi tega nesrečnih in koliko ljudi se obrača k meni po pomoč in prosi odrešitev trpljenja. Kličem vas, zbudite se! Odprite oči in vprašajte se, ali je vredno za ceno svoje sebičnosti, zamer in materialnih koristi zapraviti darilo prijateljstva in darilo ljubezni. Zdaj je čas praznikov, čas, ki ga tisti, ki so osamljeni, najteže prenašajo, zato vas prosim: obrnite se k svojemu sosedu, bratu, prijatelju, staršem in obudite tisto prijateljstvo, ki je morda zaradi zamer ali nerazčiščenih stvari obmolnilo. Obudite iskro ljubezni v srcu do drugega in do sebe in bližje boste tistemu notranjemu občutku zadovoljstva in sreče. Obrnite se na drugega in mu namenite nasmeh, poglede in lepe besede. Kličem vas: ljubite se in odpustite preteklost. Ljudje, ki so z vami v konfliktu ali vi z vami, so samo ljudje vredni usmiljenja. Ni vredno imeti žeblje v srcu, ko pa je življenje tako lepo, posebno če ga znate delite s svojimi najbližnjimi. Rada vas imam, vaša mati Marija, Brezje, december 2003

**Sporočilo za Slovence je bilo predano Ireni Lovše na Brezjah, decembra 2003**



# Med deskarji več mladih

Organizirano delo naj bi zagotovilo za še boljše rezultate, z več popularizacije pa naj bi v vrste deskarjev pritegnili še več mladih.

**Ljubljana** - Odbor panoge za deskanje na snegu pri Smučarski zvezi Slovenije je prejšnji torek v ljubljanskem Koloseju pripravil novinarsko konferenco, na kateri so med drugim spregovorili predsednik odbora za deskanje na snegu **Marko Jaklič** ter koordinatorja deskarskih ekip **Iztok Kvas** in **Matej Vörös**.

Predsednik Jaklič je izrazil zadovoljstvo nad odličnimi rezultati slovenskih deskarjev na snegu v prejšnji sezoni in dodal, da upajo, da bodo njihovi tekmovalci še naprej dosegali dobre uvrstitve v svetovnem merilu, zaradi česar so se v letošnji sezoni tudi bolj organizirano lotili dela v ekipah. Vodstvo slovenskih reprezentanc deskanja na snegu je letos doživelo nekaj sprememb, odbor pa je od letošnje sezone naprej svojim tekmovalcem prvič v zgodovini slovenskega deskanja omogočil organiziran reprezentančni trening pod vodstvom profesionalnih trenerjev. Tako priprave in treningi reprezentanc od letošnjega leta naprej potekajo v ekipah: alpsko ekipo vodi trener **Tomaž Bernik**, ekipo prostega sloga **Iztok Kvas**, ekipo v deskarskem krosu pa **Matej Vörös**.

Na uvodnih tekmah za svetovni pokal v letošnji sezoni se je med slovenskimi deskarji zelo dobro odrezal **Dejan Košir**, ki si je v kanadskem Stonehamu po dolgotrajni sanaciji poškodbe prideskal četrto mesto.

V odboru že potekajo priprave na tekmo za svetovni pokal v paralelnem veleslalomu za moške in ženske, ki bo **3. februarja 2004** na Mariborskem Pohorju. Večer prej bo Mariborsko Po-



Del naše alpske reprezentance in reprezentanca v prostem slogu v deskanju na snegu.

horje tudi prizorišče **tekme v big airu za evropski pokal**. V letošnji sezoni odbor poleg tekem za svetovni in evropski pokal organizira tudi serijo tekmovalcev v deskanju na snegu na slovenskih tleh z imenom **Simobil Vodafone Snowboard tour Slovenia powered by Nokia 2004**, ki bo sestavljena iz štirih posameznih tekem ter državnega prvenstva. Tekmovalna disciplina serije se imenuje funcross in bo sestavljena iz prvih alpskega in prostega sloga. Tekme bodo na **Krvavcu** (10. januar), **Rogli** (25. januar), **Golteh** (8. februar) in v **Mariboru** (21. in 22. februar). Ob tekmovaljih pa bo potekala še dodatna zabava na snegu. Serija se bo **zaključila na Krvavcu** (26. do 28. marec) z državnim prven-

stvom, ki bo hkrati tudi mednarodno FIS tekmovanje v disciplinah paralelnega veleslalom, deskarskega krosa ter skokih. "Z organizacijo serije tekmovalcev želimo prispevati k popularizaciji deskanja med slovensko mladino, saj želimo k temu športu pritegniti čim več novih mladih tekmovalcev, ki bodo čez nekaj let morda krojili vrh svetovnega deskanja," sta poudarila člana odbora in organizatorja serije **Iztok Kvas** in **Matej Vörös**.

V letošnji sezoni bodo v reprezentanci A alpskega sloga s tekmovalji nadaljevali **Dejan Košir**, **Tomaž Knafelj** (oba člana ASK Kranjska Gora) in **Rok Flander** (SBK Viharnik); v A reprezentanci prostega sloga pa

**Matevž Petek** (SBK Viharnik), **Žiga Suša** in **Matevž Pristavec** (oba SBC Bled). Sestava deskarske reprezentance B pa je naslednja: v alpski reprezentanci je lanskoletni državni prvak **Izidor Šuštaršič** (Sportpoint), prosti slog pa sestavljajo **Domen Bizjak**, **Anže Suša**, **Domen Perat** in **Metka Bašin** (vsi SBC Bled). Alpsko C reprezentanco sestavljajo **Žan Košir**, **Klemen Razinger**, **Damjana Kacafura** (vsi SBC Bled), **Rok Marguč** (SBK Viharnik) in **Tina Šolar** (Sportpoint), v prostem slogu pa nastopata **Matej Pavlič** (SK Branik) in **Rok Rogelj** (DUDS).

**Alenka Brun**,  
foto: Tina Dokl

## HOKEJ

### Presenečenje v Tivoliju, slab izkupiček Jeseničanov

**Ljubljana, Jesenice** - Hokejisti so minulo soboto nadaljevali s tekmami državnega prvenstva in Mednarodne hokejske lige. V Tivoliju sta se pomerili ekipi ZM Olimpije in Slavije M Optime. Založani pa so z rezultatom 2:3 (0:0, 2:3, 0:0) ugnali državne prvake. Ekipa Acroni Jesenice je s porazoma začela gostovanje na Poljskem. Jeseničane je najprej s 3:1 (2:0, 0:0, 1:1) premagala ekipa Unie, nato pa s 4:3 (1:1, 1:1, 2:1) še ekipa Tyehya. Včeraj zvečer so Jeseničani igrali še z ekipo Wojasa, tekma pa se do zaključka naše redakcije še ni končala.

Prek novega leta hokejskih tekem ne bo, prve bodo na sporedu spet 3. januarja. Takrat bo ekipa Maribora gostila Slavijo M Optimo. V nedeljo, 4. januarja, pa bo v Tivoliju derbi med ekipama ZM Olimpije in Acroni Jesenicami. Tekma se bo začela ob 18. uri. **V.S.**

## BIATLON

### Generalka na Pokljuki

**Rudno polje** - Po decembrskem nizu tekem svetovnega pokala se naši biatlonci pospešeno pripravljajo za nastop na domačem prizorišču - Rudnem polju na Pokljuki, ki bo celotno svetovno karavano gostila v drugem tednu novega leta 2004, od 6. do 11. januarja. Konec tedna so za malo generalko izvedli tekmo državnega prvenstva za mladince in mladinke, člansko prvenstvo bo na sporedu v soboto, 3. januarja, sedva na beli Pokljuki.

Na odprtem mladinskem prvenstvu, kjer so nastopili tudi biatlonci iz Hrvaške in BiH, so imeli največ uspeha biatlonci Brda (Ljubljana), Ihana in Bleda. Gabriella Humerca (Bled) je ob odsotnosti Eve Turk prepričljivo slavila med mladinkami. Med starejšimi mladinci je v dvoboju najbolj talentiranih mladih biatloncih Peter Dokl, bronasti z olimpijade mladih (EYOF), tako v šprintu kot v zasledovanju premagal klubskega tekmeča, odličnega tekača Klemena Bauerja. Tretji je bil obakrat Andraž Šemrov (Brdo). Med juniorji in med mlajšimi sta državna prvaka v obeh disciplinah Grega Brvar in med mlajšimi Matej Brvar. Po eno srebrno kolajno pa sta v istih kategorijah osvojila Anže in Matej Bočko, druga je ostala Boštjanu Zavadlavu in Alešu Gregoriču. Med dečki bomo verjetno še slišali za prvaka Jureta Dolenc, vsi Brdo. **M.M.**, foto: T.D.



Janez Marič je na Pokljuki konec tedna le treniral.

## Svetovno prvenstvo v Planici še ni ogroženo

Čeprav naj bi priprave na februarско svetovno prvenstvo v poletih v Planici do pred kratkim potekale po načrtih, pa organizatorji nimajo denarja, zato so nekatera dela pred prazniki morali ustaviti - Predsednik OKP Planica Miloš Kovačič razmišljal celo o umiku.

**Ljubljana, Planica** - "Kljub temu da trenutno marsikaj kaže, da so razmere v Planici kritične, pa lahko zagotovim, da se na svetovno prvenstvo v poletih, ki bo pri nas med 19. in 22. februarjem, pripravljamo po načrtih, delovno akcijo smo imeli celo danes," je v nedeljo zvečer zatrdil predsednik Športnega društva Planica **Janez Gorišek**, ki je prejšnji torek podobno razmišljal tudi na tiskovni konferenci v prostorih Krke v Ljubljani, kjer so člani ŠD Planica in krankskogorski župan **Jure Žerjav** predstavili razvojne zamisli v Planici in težave, s katerimi se srečujejo tudi ob prenovi stare Bloudkove velikanke.

"Dobri dve leti je minilo, odkar se je 16. decembra leta 2001 podrla Bloudkova skakalnica. Prvo leto smo čas izgubljali s tem, da smo skušali pridobiti potrebna dovoljenja in ko smo januarja letos dobili gradbeno dovoljenje, smo zaprosili še za ostala soglasja. Nato smo objavili javni razpis za izvajalca del ter 29. oktobra podpisali pogodbo med občino Kranjska Gora in SCT-jem. Pri SCT-ju so takoj začeli obnovitvena dela, 10. decembra pa so nas s Smučarske zveze Slovenije pozvali, naj jih zaustavimo. Ta poziv je bil za nas zelo neodgovoren, saj so bili načrti za grad-

njo skakalnice na vpogled pri SZS že od junija, pa jih očitno nihče ni pogledal in nihče predlagal drugačnih. Mi sedaj od pogodbe z SCT-jem ne moremo odstopiti in sam tudi mislim, da je potrebno narediti skakalnico, ki smo jo sposobni financirati in ki bo hkrati služila moderni tehniki skakanja. Morda bi bila drugačna še boljša in lepša, vendar pa bo na takšno gradnjo, ki bi bila bistveno dražja, treba počakati "bogatejši" čase," je na tiskovni konferenci poudaril župan Jure Žerjav.

Kot je povedal Janez Gorišek, ga "populistične izjave", da bo Planica samo še spomenik in da je mladim skakalcem neprijazna, zelo bolijo, kajti to je daleč od resnice, saj je arhitektonsko oblikovanje zelo smelo, skakalnica pa je mladim bila in jim bo še naprej zelo prijazna. "Skakalnica je lepo "vpjeta" v naravo in tega ne bi smeli spreminjati. Kljub temu smo naredili tri različne variante prenove, vendar pa je realna le prva, ki je vredna okoli 116 milijonov tolarjev, z nekaterimi popravki na profilu pa bomo to še pocenili. Obe drugi varianti sta težje izvedljivi in predvsem bistveno dražji," je povedal Janez Gorišek.

Trenutno pa planiške skakalne delavce še bolj kot prenova

skakalnice skrbi izvedba tekme v celinskem pokalu, ki naj bi bila v Planici že konec tega tedna, saj denarja za tekmovanje, ki stane 25 tisoč evrov, še vedno niso dobili.

Prav tako še niso dobili potrebnega denarja, ki ga je Smučarska zveza del že dobila (del pa naj bi ga te dni) za izvedbo svetovnega prvenstva v poletih, ki bo v Planici med 19. in 22. februarjem 2004.

"Vse do pred kratkim so dela potekala po načrtih, čeprav smo od 100 milijonov tolarjev, ki jih je dobila SZS, prejeli šele 15 milijonov. Pred prazniki pa so nekateri izvajalci dela zaustavili in sedaj le še upamo, da se bodo te dni stvari med Smučarsko zvezo Slovenije in OK Planica uredile in da tudi predsednik OK Planica Miloš Kovačič ne bo uresničil napovedi o svojem odstopu," je pred včerajšnjo izredno sejo OK Planica povedal Janez Gorišek ter dodal, da zanj od vseh očitkov o nesposobnosti štejejo le dejstva.

Najbolj neizpodbitno dejstvo pa je, da je Planica postala pojem za varne skoke in polete, da je Planica še vedno kraj svetovnega rekorda (231 m) in da so sposobni skakalnico vselej urediti po najzahtevnejših merilih.

**Vilma Stanovnik**

# Mercator

## Skoči in zadeni!

evropsko rokometno prvenstvo za moške slovenija 22.1. - 1.2.2004

Z NAŠIMI SPONZORJI DO ZMAG!

<b>144,-</b>	<b>178,-</b>	<b>168,-</b>	<b>194,-</b>	<b>429,-</b>	
<b>1.229,-</b>	<b>83,-</b>	<b>129,-</b>	<b>209,-</b>	<b>137,-</b>	

Za žejne, male in velike navijače...

Akcijaska ponudba velja od 16.10.2003 do 1.2.2004 v vseh prodajalnah Skupine Mercator in Mercatorjevih franšiznih prodajalnah. Cene so v SIT in v času ponudbe veljajo za omejene količine blaga.



# Na olimpiadi v veliki finale

Najboljša slovenska plavalka Alenka Kejžar bo novoletne praznike preživela doma, nato pa bo znova odpotovala čez lužo, kjer se bo pripravljala na olimpijsko sezono - V Atenah si želi nastop v velikem finalu.

**Kranj** - Zadnji meseci so bili za 24-letno Kranjčanko, sicer pa plavalko PK Radovljica Alenko Kejžar zelo naporni. Njen trud je bil poplačan z zlato in srebrno kolajno na evropskem prvenstvu v 25-metrskih bazenih v Dublinu. Alenka pa je ta mesec zasluženje prejela tudi pokal najboljših slovenskih plavalke in postala ena najboljših slovenskih športnic leta 2003.

**Na iztekajoče se leto boš imela lepe spomine, posebej lepi bodo gotovo z zadnjega tekmovanja v Dublinu?**

"Ja, res mi bo leto ostalo v lepem spominu, saj sem dosegala dobre rezultate, državne rekorde, vrhunec vsega pa je bilo zagotovo prvo mesto in zlata medalja na evropskem prvenstvu v Dublinu."

**Priprave v Dallasu so bile očitno uspešne?**

"Trenirala sem po svojih najboljših močeh, čeprav sem pred prvenstvom zaradi boleznih izpuščila teden dni treningov in me je na koncu kar malo skrbelo, kako bo. Vendar pa se je vse izteklo na najboljši možen način in lahko sem odplavala po načrtih."

**Kakšni pa so treningi v Ameriki - za razliko od treningov pri nas?**

"Nekaj razlike je, saj se trener pač razlikuje od trenerja, vendar pa je zame največja razlika, da nas je v Dallasu kar dvajset deklet, ki skupaj ves čas treniramo in se primerjamo. To je zame velika spodbuda. Jaz sem se za Ameriko odločila zato, ker tam laže uskladim treninge in šolo in ni mi žal."

**Na evropskem prvenstvu sta bili tvoji elitni disciplini 200 in 100 metrov mešano, uspešno**

**pa si nastopila tudi na 200 metrov hrbtno. Zakaj?**

"Za 200 metrov hrbtno sem se odločila zato, ker v tej disciplini nameravam plavati tudi v prihodnje. Po dolgem času pa sem se odločila, da izpustim 400 metrov mešano, ker se za to letos nisem posebej pripravljala. Po drugi strani pa tudi nisem več najstnica, ki bi lahko na vsakem tekmovanju zdržala toliko naporov in plavala v toliko disciplinah. Pa tudi treningi po dvajsetem letu postanejo bolj naporni kot prej ... Tako se bom sedaj osredotočila na plavanje 200 in 100 metrov mešano in 200 metrov hrbtno."

**Sedaj imaš nekaj dni počitnic, nato pa te čakajo priprave na olimpijsko leto. Bodo naporne?**

"Res bom med novoletnimi prazniki doma, kjer bom v



Alenka Kejžar bo novoletne praznike preživela med domačimi, nato pa jo znova čaka pot čez Atlantik.

družbi domačih in prijateljev, nato pa bom znova odpotovala v Ameriko in začela z resnimi treningi. Priprav na olimpijsko sezono se že kar veselim in prepričana sem, da bom naredila vse, kar bo v moji moči, da bom na največje tekmovanje v novem letu res super pripravljena. S trenerjem v Ameriki Stevom Collinsom sva se že dogovorila o poteku priprav in tekmah, na katerih bom nastopala, in upam, da bo šlo vse po načrtih."

**In kakšne imaš želje v novem letu?**

"Najprej si želim, da bi bila zdrava, saj bi to pomenilo, da se bom lahko nemoteno pripravljala na vse nastope. Če bom dobro pripravljena, pa upam, da mi bo nato na olimpijskih igrah uspelo, da bom plavala najbolje, da bom dosegla osebni rekord in da bom nastopila v velikem finalu."

Vilma Stanovnik

## ALPSKO SMUČANJE

### Na Starem vrhu Rene in Tina

**Stari vrh** - Smučarski klub Alpetour je bil minulo soboto in nedeljo organizator FIS slaloma za moške in ženske. Najprej so se v soboto pomerili moški, med 110 nastopajočimi tekmovalci pa je bilo na koncu uvrščenih manj kot polovica. Zmagal je Rene Mlekuž (SK Branik), pred Juretom Koširjem (ASK Kranjska Gora) in Mitjem Valenčičem (ASK Triglav). Četrty je bil Jernej Koblar (SK Bled), peti pa Bernard Vajdič (SD Unior Celje). Najboljši od tujih tekmovalcev je bil Avstrijec Markus Maier na šestem mestu.

V nedeljo so nato v deževnem vremenu nastopila še dekleta, zmagala pa je Tina Maze (SK Črna TAB) pred Petro Robnik (Jesenice) in Mašo Redenšek (SK Olimpija). Četrto mesto je osvojila Lana Grandovec (SK Olimpija), peto Andreja Rataj (SK Branik), šesto pa Alenka Kurner (SK Bled). Od domačih tekmovalk je bila najboljša Maja Dekleva (SK Alpetour) na sedmem mestu, izkazala pa se je tudi petnajstletna domačinka Nina Mihovilovič, ki je osvojila 13. mesto.

V.S.

### Konec sezone za Andreja Jermana

**Tržič** - Prejšnji teden je dr. Matjaž Sajovic na ortopedskem oddelku celjske bolnišnice operiral levo koleno članu slovenske ekipe za hitre discipline, Tržičanu **Andreju Jermanu**. 25-letni Tržičan je poškodbo staknil na superveleslalomski tekmi v Baever Creeku, poškodba pa je tako resna, da mu je dr. Sajovic naredil novo križno vez, saj je bila stara povsem odtrgana. Odstranil mu je raztrgani del meniskusa, najresnejša pa je poškodba hrustanca, ki je zdobljen do kosti. Drobce so Andreju odstranili, od zdravljenja hrustanca pa bo odvisno, koliko bo Andrejevo koleno še sposobno za napore pri hitrih smučarskih disciplinah. Kot je povedal dr. Sajovic, so Andrejeve možnosti za smučanje brez bolečin okoli 50-odstotne. Andrej Jerman bo sedaj šest tednov na berglah, s prvimi vajami za moč pa bo lahko začel čez tri mesece. Smučati bo lahko poskusil šele julija.

Prejšnji teden pa je zoprn poškodbo hrbta staknil tudi Radovljčan **Jernej Reberšak**, ki se je po dveh letih okrevanja od poškodbe noge letos znova vrnil na tekme svetovnega pokala. K sreči se je Jerneju poškodba s pomočjo obiskov pri fizioterapevtu že izboljšala, tako da naj bi nastopil na smuku 10. januarja v Chamonixu.

V.S.

### Vabila, prireditve

**Novoletni turnir v malem nogometu** - Športni center Protenez organizira tradicionalni novoletni turnir v malem nogometu, ki bo v nedeljo, 4. januarja, z začetkom ob 8. uri zjutraj. Prijave sprejemajo po telefonu 041 945 399 do petka, 2. januarja, ko bo opravljen žreb.

**Tečaj za nogometne sodnike** - Društvo nogometnih sodnikov Gorenjske bo v začetku januarja pripravilo tečaj za nogometne sodnike - pripravnike. Potekal bo v prostorih MNZG in DNSG Kranj nad olimpijskim bazenom, vsi, ki vas tečaj zanima, pa pošljite podatke s kratkim življenjepisom še danes, 30. decembra, na naslov: DSNG, p.p. 174, 4000 Kranj ali po elektronski pošti mnzg-kranj@siol.net

V.S.

## Vendarle zanimiva vaterpolska sezona

Po odigranem članskem pokalnem tekmovanju čaka vaterpoliste po novem letu nastop na državnem prvenstvu.

**Kranj** - Članski pokal sezone 2003-2004 je končan. Kranjčanom je - kljub temu da so izgubili kar pet igralcev - le uspelo, da so osvojili nov naslov. Mariborčanom, ki so bili v finalu, pa ostaja grenak priokus, da je bila njihova zadnja zmaga le za en zadetek premajhna. Rezultati, doseženi v pokalnem tekmovanju, pa so napovedali, da bo državno prvenstvo, ki se bo začelo 10. januarja, še kako zanimivo. Naj se le spomnimo, da so v kvalifikacijah za pokal vaterpolisti Branika v Kranju premagali Triglav Živila s 8:7, z enakim rezultatom pa je zmago zabeležila tudi ljubljanska Olimpija v Žusterini proti Koprju. Tudi igre v polfinalu, ko sta bila tekmovalni par Branik in Koper, ter Triglav Živila in Olimpija, so bile zanimive.

Pokalna tekmovanja pa so zaključile tudi mlajše kategorije, razen kategorije do 15 let, ki je že odigrala kvalifikacije, finale bo pa na vrsti takoj v začetku novega leta. Tako je v kategoriji do 19. let naslov pokalnega zmagovalca osvojil Koper, do 17 let Olimpija in do 13 let Triglav Živila, ki je največji favorit tudi za osvojitev naslova do 15 let.

Mlajše kategorije vaterpolistov pa so v državnih prvenstvih, razen kategorije do 19 let, ki bo imela državno prvenstvo odigrano po turnirskem sistemu, za seboj že odigrana dva kroga. Državno prvenstvo se bo tako kot

že nekaj sezon igralo v treh delih. V prvem delu bo šest moštev odigralo 10 krogov, torej vsak z vsakim doma in na tujem. Po prvem delu bodo štiri najboljša moštva prvega dela odigrala drugi del. Moštva v drugi del prinesejo štiri, tri, dve in eno točko in nato odigrajo še šest krogov vsak z vsakim dvo krožno. Po končanem drugem delu pa bo sledil še tretji, zaključni del play off. Prvi in drugi bosta med seboj na tri dobljena srečanja igrala za naslov državnega prvaka, tretje in četrto uvrščeno moštvo pa za tretje mesto - prav tako na tri dobljena srečanja. Tekmovalna sezona za člane se bo tako končala najkasneje, če bo potrebno odigrati pet srečanj, 12. junija 2004.

Odlično pa igrajo tudi naši reprezentanti na tujem. V prvenstvu naših južnih sosedov Hrvaške sta dva. **Matej Nastran** igra pri zagrebški Mladosti, **Erik Bukovac** pa pri reškemu Primorju. Oba kluba nastopata tudi v ligi evropskih prvakov. V hrvaškem prvenstvu igra tudi nekdanji član Branika **Alen Medič**, ki je tudi član slovenske članske izbrane vrste. V Srbiji in Črni gori igra za Niš Classic **Boban Antonijević**, s klubom pa nastopa tudi v evropskem pokalu LEN Trophy, v katerem je tudi francoski Marseille, za katerega igra **Teo Galič** in **Jure Nastran**. V Franciji je tudi največ slovenskih reprezentantov,

saj za Tourcoing brani vratar **Igor Belofastov**. V najmočnejši ligi na svetu, to je v italijanskem državnem prvenstvu, pa uspešno tekmuje še en naš reprezentant **Aleksander Mertelj**, ki igra za novince v ligi Alcott Rari Nantes iz Neaplja.

Vaterpolo pa igrajo tudi nekoliko starejši. V Kranju so se tako v nedeljo pred prazniki srečali prijatelji Kranja in Vrsarja. **Matjaž Sedej**, ki že vrsto let letuje v tem letoviškem kraju v Istri, se je porodila misel, da bi se odigralo srečanje med dvema mestoma Kranj in Vrsar in sicer prvo na morju in nato še v Kranju. Tako so bili Kranjčani konec avgusta gosti ljubiteljev vaterpola iz Vrsarja, sedaj pa so jim ta obisk vrnilo in odigrali drugo srečanje. Po pričakovanju so bili boljši gostitelji, ki so zmagali s 15:6 (4:1, 2:2, 5:1, 4:3). Tako v zmagah Kranj vodi s 3:0, saj so v Vrsarju odigrali dve srečanja. **Jože Marinček**

### KEGLJANJE

#### Pokal Loka Borisu Benediku

**Škofja Loka** - Kegljak kranjskega Iskraemeca in državni reprezentant **Boris Benedik** je bil s 616 podrtimi keglji najučinkovitejši tekmovalac na 6. Pokalu Loka, ki so ga minule dni na kegljišču dvorane Poden pripravili člani domačega Termo Poleta. Boris Benedik je tako že četrty osvojil največji pokal na sedaj že tradicionalnem tekmovanju. Pokal sta mu izročila predsednik kluba Marjan Jenko in predsednik domačega Športne zveze Ivan Hafner, z navdušenjem pa mu je v roke segla tudi klubska prijateljica iz kranjskega Triglava, domačinka Ivka Nardoni. Takoj za njim se je na drugo mesto s 600 podrtimi keglji uvrstil Primož Pintarič, tretje mesto pa je osvojil Uroš Stoklas s 598 podrtimi keglji. Četrty je bil Marko Oman (590) in peti Damjan Hafnar (588).

V konkurenci domačih kegljačev je bil najboljši Stane Starman, drugi je bil Sašo Podviz in tretji Peter Hafner. Med neregistriranimi igralci je zmagal Ivan Čerin pred Miho Pintarjem in Marjanom Brezarjem.

Vilma Stanovnik



**Veliki statui Čopu in Koširju** - Na prireditvi "športnik leta" v Ljubljani sta veliki statui za športne dosežke, ki jih podeljuje Olimpijski komite Slovenije, dobila veslač Izток Čop (na sliki) in deskar Dejan Košir. Ker je bil Dejan že v Ameriki, je njegovo nagrado prejel brat. Zlati plaketi sta dobila njuna trenerja Miloš Janša in Primož Bernik. Ostala priznanja za Gorenjsko regijo bodo podeljena 23. januarja v Radovljici.

A.B., foto: T.D.

### ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

#### PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

**POMOŽNI DELAVEC**; d. č. 7 mes.; 6 mes. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; do 07.01.04; **SONJA D.O.O.**, JAMOVALA UL. 14, BLED  
**BOLNIČAR**; d. č. 12 mes.; do 30.12.03; **DOM STAREJŠIH OBČANOV PREDDVOR, POTOČE 2, PREDDVOR**  
**KLEPAR - KROVEC**; d. č. 7 mes.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 07.01.04; **SONJA D.O.O.**, JAMOVALA UL. 14, BLED  
**STAVBNI KLEPAR - KROVEC / KLEPAR**; d. č. 7 mes.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 07.01.04; **SONJA D.O.O.**, JAMOVALA UL. 14, BLED  
**MONTER VODOVODNIH NAPRAV**; ned. č.; slov. j. - gov.; do 14.01.04; **OVSENIK JANEZ - VODOVODNO INŠTALATERSTVO, JEZERSKA C. 104A, KRANJ**  
**STROJNI MEHANIČAR - ELEKTROVARILEC, VODOV. INAŠTALATER, KLJUČAV, STROJ. MEHANIČAR**; d. č. 6 mes.; 3 l. del. izk.; do 10.01.04; **HIDROREMONT D.O.O.**, C. SLAVKA LIKOVIČA 4A, JESENICE  
**ELEKTRIKAR ENERGETIK**; ned. č.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 30.12.03; **ELEKTROINSTALACIJE URBANOC ZDRAVKO S.P., ZALOG 12, GOLNIK**  
**TESAR**; d. č. 7 mes.; 2 l. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 07.01.04; **SONJA D.O.O.**, JAMOVALA UL. 14, BLED  
**PRODAJALEC - TEREŠKI DOŠTAVLJALEC**; ned. č.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; do 21.01.04; **OGREX D.O.O.**, PODREČA 5, MAVČIČE  
**KV KUCHAR**; d. č. 12 mes.; 2 l. del. izk.; do 06.01.04; **JZ BOLNIŠNICA ZA GINEKOLOGIJO IN PORODNIŠTVO KRANJ, KIDRIČEVA C. 38, KRANJ**  
**STROJNI TEHNIK - TEHNIČNI ZASTOPNIK ZA PRODAJO NA TERENU**; ned. č.; angl. j. - gov. in pis.,

nem. j. - gov.; delo s preglednicami - zaht., uporaba I\*meta - osn.; kat. B; do 17.01.04; **RAPPOLD WINTERTHUR BRUSILNA TEHNIKA D.O.O.**, MIRKA VADNOVA 19, KRANJ  
**STROJNI TEHNIK - KOMERCIJALIST / PRIDOBIVANJE NOVIH POSLOV**; d. č. 6 mes.; 3 l. del. izk.; angl. j. in nem. j. - gov.; kat. B; do 06.01.04; **DEBELAK GREGORIJ S.P.**, BREZJE 70, BREZJE  
**USNJARSKO PREDLOVALNI TEHNIK - VOZNIK TOVORNJAKA, SERVISER USNJAR**; d. č. 6 mes.; ročne spretnosti, natančnost; kat. C; do 02.01.04; **ABENA TRADE D.O.O.**, VIRMAŠE 139, ŠKOFJA LOKA  
**EKONOMSKI TEHNIK - ZAVAROVALNI ZASTOPNIK**; d. č. 3 mes.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; lahko tudi druga smer V. stopnje izobrazbe; do 30.12.03; **SLOVENSKA ZAVAROVALNIŠKA HIŠA D.D. L.J.**, PODRUŽNICA KRANJ, KOROŠKA C. 2, KRANJ  
**EKONOMSKO KOMERCIJALNI TEHNIK - ADMINISTRATOR**; d. č. 12 mes.; angl. j. - gov. in pis., nem. j. - gov.; delo s preglednicami - zaht., uporaba Interneta - osn.; kat. B; do 17.01.04; **RAPPOLD WINTERTHUR BRUSILNA TEHNIKA D.O.O.**, MIRKA VADNOVA 19, KRANJ  
**FOTOGRAF - FOTOGRAF IN OPERATER ZA SLIKOVNI IN ZVOČNI ZAPIS**; d. č. 6 mes.; 3 l. del. izk.; angl. j. - gov. in pis.; delo s preglednicami - osn., poznavanje operac. sist. - zaht.; kat. B; do 06.01.04; **KAVČIČ MIHAELA S.P.**, GREGORČIČEVA UL. 27, ŽIRI  
**GIMNAZIJSKI MATURANT - SPREMLJEVALEC GIBALNO OVIRANEGA UČENCA**; d. č. 6 mes.; slov. j. - gov. in pis.; do 30.12.03; **OŠ STRAŽIŠČE KRANJ, ŠOLSKA UL. 2, KRANJ**  
**INŽ. STROJNIŠTVA - KONTROLNI TEHNOLOG / METROLOG**; ned. č.; do 06.01.04; **ISKRA INDUSTRIJA**

**SESTAVNIH DELOV D.D.**, PROIZVODNJA VIJAKOV, SAVSKA LOKA 4, KRANJ  
**INŽ. PROMETA ZA CESTNI PROMET - STROK. SODELAVEC I. / ČLAN KOMISIJE ZA VOZNIŠKE IZPITE**; ned. č.; 3 l. del. izk.; kat. B; poskus. delo 3 mesece, preizkus za ocenjevalca pred komisijo MNZ, poznavanje kodeksa javnih uslužbencev; do 06.01.04; **RS, UPRAVNA ENOTA KRANJ, SLOVENSKI TRG 1, KRANJ**; št. del. mest: 2  
**VIŠJI ZDRAVSTVENI TEHNIK - VIŠJA MEDICINSKA SESTRA**; d. č. 12 mes.; 9 mes. del. izk.; slov. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn.; do 10.01.04; **OZG KRANJ, OE ZDRAVSTVENI DOM RADOVLJICA, ZDR. DOM BLED, MLADINSKA C. 1, BLED**  
**UNIV. DIPL. EKONOMIST**; d. č. 12 mes.; nem. j. in angl. j. - gov. in pis.; delo s preglednicami - zaht., urej. besedil - osn.; do 30.12.03; **PLANIKA D.D.**, SAVSKA LOKA 21, KRANJ  
**UNIV. DIPL. PRAVNIK - NOTARSKI PRIPRAVNIK**; d. č. 12 mes.; angl. j. - gov. in pis.; urej. besedil - osn.; do 30.12.03; **PINTAR VOJKO, NOTAR, NAZORJEVA UL. 1, KRANJ**  
**UNIV. DIPL. PRAVNIK - STROKOVNI SODELAVEC**; ned. č.; 3 l. del. izk.; angl. j. in nem. j. - gov. in pis.; urej. besedil in delo s preglednicami - zaht.; kat. B; do 06.01.04; **I.S.S. D.O.O.**, KOROŠKA C. 53, KRANJ  
**PROF. ANGLEŠČINE - UČITELJ ANGLEŠKEGA JEZIKA**; d. č. 12 mes.; do 30.12.03; **OŠ STANETA ŽAGARJA LIPNICA, LIPNICA 12, KROPA**  
**DR. MEDICINE SPEC. SPLOŠNE MEDICINE - ZDRAVNIK SPL. / DRUŽINSKE MEDICINE**; ned. č.; slov. j. - gov. in pis.; kat. B; licenca zdrav. zbornice, strok. izpit; do 31.12.03; **OZG KRANJ, OE ZDRAVSTVENI DOM TRŽIČ, BLEJSKA C. 10, TRŽIČ**

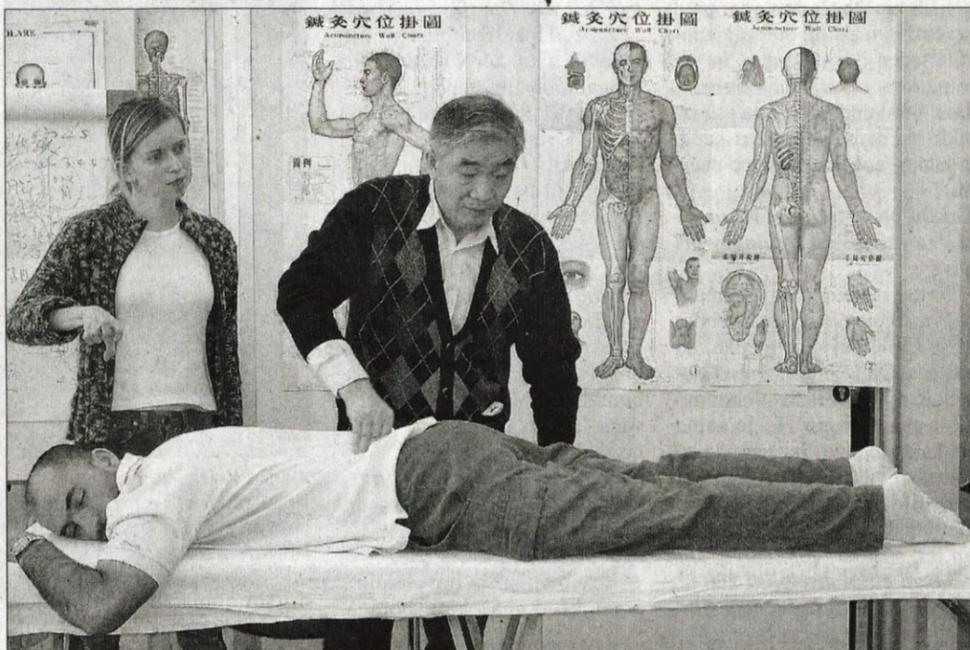
# Zdravje - ravnovesje jina in janga

Dr. Furu Li, zdravnik tradicionalne kitajske medicine, prisega na celostni (holistični) pristop k zdravljenju, ki naj uravnovesi jin in jang. Najpogostejše so težave s hrbtenico, spanjem, glavobol in nevroze.

**Kranj - Doktor Furu Li se je v zdaj že nekdanjo Jugoslavijo z daljne Kitajske preselil pred trinajstimi leti, v Slovenijo pa je prišel pred šestimi leti. Slovenija je bila izziv. Nova priložnost za zdravnika tradicionalne kitajske medicine, ki pri svojem zdravljenju združuje vedenje in znanje zahodne, evropske medicine in, njemu sicer bližje, kitajske tradicionalne medicine. Pravi, da brez celostnega obravnavanja človeka ne more biti dolgoročnih uspehov.**

Na Kitajskem je delal kot zdravnik v eni od tamkajšnjih bolnišnic in svoje znanje prenašal tudi na študente tradicionalne kitajske medicine. Evropska medicina po njegovem mnenju obravnava človeka preveč selektivno in se ne loteva odpravljanja težav pri izvoru, cilj zdravljenja tradicionalne kitajske medicine pa je vzpostavitev ravnovesja jina in janga, kar je tudi cilj zdravljenja.

"Pri nas je zelo pomembno spoznavanje bolnika, pri čemer sta zelo pomembna podatka vonj in srčni utrip. Po slednjem lahko zaznamo simptome glavobola in ugotovim, na katerem meridianu ima oseba težave," je dejal Li. Ukvarja se z akupunkturo, tuina masažo in kiropraktiko, zdravi pa v ordinacijah v Škofji Loki in v Ljubljani (tel. številka 031 851 001). Akupunktura je najuspešnejša pri od-



Dr. Furu Li, zdravnik tradicionalne kitajske medicine.

## Statini koristijo diabetikom

**Kranj -** Sladkornih bolnikov je v svetu in v Sloveniji vse več, slednje pa zelo ogrožajo bolezn srca in ožilja. Zaskrbljujoči so podatki, da več kot 60 odstotkov sladkornih bolnikov umre zaradi omenjenih bolezni, trikrat pogosteje umirajo zaradi infarktov in možganske kapi. Pri sladkorni bolezni tipa 2 je zato poleg rednega merjenja sladkorja v krvi potrebno stalno preverjanje krvnega tlaka in maščob v krvi ter ostalih dejavnikov tveganja za srčno-žilne bolezni. Slednjim se ljudje lahko izognejo z rednim gibanjem, zdravo prehrano in prenehanjem kajenja, ki naj bi sladkornim bolnikom škodovalo trikrat bolj kot ostalim ljudem. Zanimive so ugotovitve raziskave Heart Protection Study, ki je pokazala, da s statini, na primer s simvastatinom lahko v veliki meri preprečijo nastanek srčno-žilnih bolezni, zato zdravniki priporočajo redno jemanje statinov vsem sladkornim bolnikom. Študija je zajela več kot 5000 sladkornih bolnikov, zdravljenje z omenjenim statinom pa je pokazalo, da se je po 40-miligramskem dnevnem odmerku simvastatina za tretjino zmanjšalo število bolnikov s srčnim infarktom in možgansko kapjo.

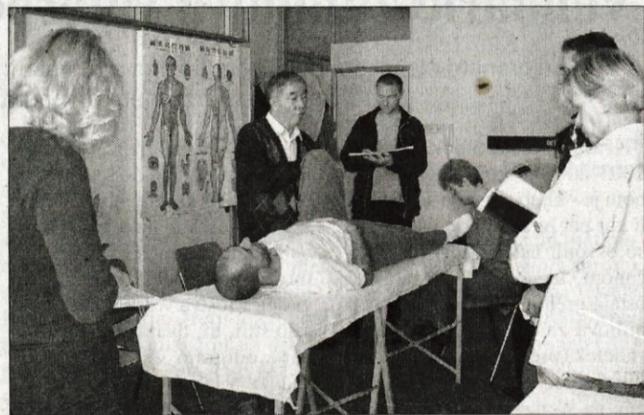
R.Š.

pravljanju migrene, nevroze, želodčnih in prebavnih težav, alergij in težav v obdobju menopavze. S kiropraktiko vrača sklepe in vretenca v prvotni položaj, pri hrbteničnih težavah in težavah sklepov, pri išiasu in športnih poškodbah pa je zelo učinkovita tudi tuina masaža. "Ob prvem obisku postavim diagnozo, vsaka terapija, ki stane 4000 tolarjev, pa traja dobre pol ure. S svojim znanjem lahko pomagam pri različnih boleznih, seveda pa so tudi moje sposobnosti omejene. Raka ne morem

ozdraviti, lahko pa lajšam bolečine." In kaj povzroča bolezen? Furu Li pravi, da jo povzročajo zunanji in telesni vzroki, in da bolezen izvira iz človeka samega, iz njegovih misli in čustev. Pretirana tekmovalnost in zavist vodita v bolezen. Zato stran z negativnimi čustvi! Za krepitev in ohranjanja zdravje je zelo pomembno redno gibanje, vendar je tudi pri slednjem pomembna zmernost. "Večina ljudi, ki prihaja v moji ordinaciji je odraslih, otroci pa najpogosteje pridejo zaradi športnih po-

škodb. Doslej sem zdravil že več kot tisoč ljudi, po njihovem odzivu lahko rečem uspešno," je povedal Li. In katere so najpogostejše težave, ki ljudi pripeljejo k dr. Liju? Najpogostejše so hrbtenične težave in težave s sklepi, glavobol, nevroze, težave s spanjem in težave, ki spremljajo menopavzo ter športne poškodbe. O vrnitvi na Kitajsko ne premišljuje. V Sloveniji namerava ostati še vsaj nekaj let. V Ljubljani deluje tudi kot predavatelj za tuina masažo, o prenašanju svojega znanja tradicionalne medicine pa zaenkrat še ne premišljuje. In koliko časa bi Evropejec potreboval za osvojitve omenjenega znanja? Dr. Li odgovarja, da bi človek brez klasičnega medicinskega znanja potreboval vsaj pet let, zdravnik s končano medicinsko fakulteto pa dve leti.

Renata Škrjanc



# Vsaj v šoli poln krožnik

V novoletni dobrodelni akciji bomo najprej zbirali denar za šolska kosila štirih otrok iz osnovne šole Helene Puhar v Kranju, ki jim starši ne morejo plačati toplega obroka.

**Kranj -** Kadar govorimo o lačnih otrocih, navadno mislimo na tiste v oddaljenih revnih afriških državah, ki nas shirani in napihnjenih trebuščkov gledajo s TV ekranov. Revščina pa ni doma le v daljnih eksotičnih deželah. Za Slovenijo velja, da je revnih 17 odstotkov njenih prebivalcev. Večina se nas v vsakdanjem življenju s tem ne srečuje in si niti ne predstavlja, kaj pomeni revščina. A že v šolah, ki jih obiskujejo otroci iz vseh družbenih razredov, velikokrat jasno pokaže svoj obraz. V šolah, kakršna je kranjska osnovna šola Helene Puhar s prilagojenim programom, se nemara kaže še izraziteje kot kje drugje. Obiskuje jo namreč le 88 učencev, od tega 54 prilagojeni program osnovne šole, 34 pa oddelke vzgoje iz izobraževanja, in zaradi maloštevilnosti se socialne stiske ne morejo utopiti v anonimnosti kot morda kje drugje.

"Šest naših otrok je v rejniških družinah, eden živi v bivalni skupnosti, več jih prihaja iz enostarševskih družin, v katerih zlasti matere samohranilke težko preživljajo otroke. Težko je tudi v družinah, kjer je eden od staršev umrl: socialne stiske vdov smo že večkrat reševali tako, da smo za pomoč zaprosili podjetje, v katerem je bil zaposlen pokojni oče. Več naših otrok prihaja iz družin z več otroki. Brezposelnost in nizka izobrazba staršev sta še dodatna dejavnika, ki pripomoreta k slabemu gmotnemu položaju družin. Imamo pa tudi otroke iz družin z drugačno kulturo, ki

imajo težave tudi zaradi svoje nevlivetosti v slovensko okolje," o socialnih razmerah otrok v šoli Helene Puhar, kamor hodijo otroci iz Kranja z okolico in Trziča, govori ravnatelj **Stane Konc** in šolska svetovalka **Darka Rozman**. Kako gmotno prikrajšanim otrokom pomaga šola?



Darka Rozman

"Šolsko ministrstvo, ki šolam do petine zagotavlja regresirano malico, jo nam omogoča 65-odstotno. Tako ima lahko večina otrok malico brezplačno, nekateri pa regresirano do tretjine ali dveh tretjin," razlagata sogovornika. "Regresiran je tudi prevoz za te otroke, tudi na ek-skurzije, kulturne in športne prireditve, in sicer po posebni lestvici: devet otrok zanje ne plača ničesar, ostali pa različno, od polovičnega zneska naprej. Kadar imamo tabore ali šole v naravi, se znova srečamo s stisko družin. V takih primerih poiščemo donatorje, ki nam pomagajo pri izvedbi, staršem pa plačilo odložimo in jim omogočimo odplačevanje na več obrokov, tako da se nikoli ne zgodi, da bi kateri od otrok zaradi revščine ostal prikrajšan za takšno doživetje."

Sogovornika povesta tudi, da njihovim otrokom velikokrat pomaga Rdeči križ v Kranju: povabijo jih v skladišče rabljenih oblačil, da si jih sami izberejo, pošiljajo oblačila tudi za druge družinske člane, letos so pred prazniki dobili tudi igrače.

Ko bi le imeli tudi pri uradnih socialnih institucijah tolikšen posluš za težave otrok!

In sedaj k stvari. Več kot polovica otrok te šole je v podaljšanem bivanju in torej vsak dan tudi na šolskem kosilu. Za slednje ni druge možnosti, kot da ga plačajo starši. Za dva otroka so lani prek akcije Rdečega križa Drobtnica (spet) dobili denar, da so lahko dvema otrokoma iz revnih družin plačali kosilo za vse šolsko leto. Letos imajo kar štiri otroke, ki jim starši kosila ne morejo plačati. Kdo so ti otroci, v šoli zaradi varstva osebnih podatkov ne povedo in jih tudi ne želijo javno izpostavljati, povedo pa, v kakšnih razmerah živijo.

"Imamo primer družine s štirimi otroki, kjer je oče brezposeln. Trije otroci obiskujejo našo šolo, dva sta že na kosilu, za tretjega starši tudi ne morejo plačati tega izdatka. Naj povem, da gre za zelo prizadevne otroke, ki so v šoli zelo uspešni," pripoveduje Darka Rozman. "Tudi druga družina ima štiri otroke, trije so že na srednji šoli, eden pa pri nas, in ker je v podaljšanem bivanju, bi tudi potreboval brezplačno šolsko kosilo, kajti starši tega stroška ne zmorejo. V tretji družini mati samohranilka sama preživlja tri otroke. Vsi trije so osnovnošolci. Varčna je in skrbna, za vsako najmanjšo pozornost, ki jo družini izkažemo v šoli, se nam pride osebno zahvalit. V službi pa je v oddaljenem mestu in zaradi tega je otrok v podaljšanem bivanju. Tudi njemu bi želeli zagotoviti brezplačno kosilo

in bi s tem družini malce olajšali težko breme, zaradi katerega je mati že precej obupana. Pri četrti družini pa gre za tujce, kjer oče še nima urejenega stalnega prebivališča, od treh otrok sta dva v naši šoli, eden tudi v podaljšanem bivanju. Družina se tudi sicer težko znajde, ves čas jim pomagamo in jih vidimo pri vsakdanjih opravkih."

Družine so zaradi najrazličnejših razlogov v socialni stiski, najmanj pa so tega položaja krivi otroci. Zaslužijo si prijetno otroštvo, ki naj bo vsaj brez skrbi, ali bo jutri kaj na krožniku ali pa bodo spet ostali lačni do poznega popoldneva, ko se vrnejo domov, največkrat spet k skromnemu obroku. Tu, dragi bralci, računamo na vas. Šolsko kosilo



Med 44 otroki iz osnovne šole Helene Puhar, ki vsak dan kosijo v šoli, si štirje ne morejo privoščiti toplega obroka.

znaša 510 tolarjev, dobrih 11 tisočakov na mesec, do konca šolskega leta torej nekaj več kot 66 tisočakov. Gre za štiri otroke, torej vsega nekaj več kot 265 tisočakov, da bodo do konca leta vsak dan deležni toplega opoldanskega obroka. Prvo nakazilo na račun Območnega združenja Rdečega križa Kranj (številka

07000-0000 100776 s pripisom "za šolska kosila"), ki se je odločil sodelovati tudi v tem primeru, bo prišlo z Gorenjskega glasa. Prepričani smo, da se boste pridružili našemu zgledu in da nam bo skupaj uspelo poskrbeti za četverico s šole Helene Puhar.

**Danica Zavrl Žlebir,**  
foto: Tina Dokl

## Gorenc Gorencu

Lani smo v dobrodelni akciji Gorenc Gorencu, ki smo jo začeli ob vstopu v novo leto, prvič pomagali gorenjskim družinam. Letos nadaljujemo, le da malo drugače. Prvi, ki bodo deležni naše pomoči, bodo **štirje otroci iz osnovne šole Helene Puhar** v Kranju. Izhajajo iz revnih družin, ki jim ne morejo plačati niti kosila v šoli. Ob vaši pomoči, drage bralke in bralci, naj bi zbrali denar za štiri šolska kosila do konca šolskega leta. V akciji sodeluje **Območno združenje Rdečega križa Kranj**, denar pa bomo zbirali na računu: **07000-0000 100776 (pripis "za šolska kosila")**.

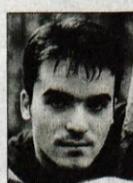
Ko bo denar zbran, bomo nadaljevali z naslednjo akcijo, v kateri pa izbiramo pomoči potrebne družine, oziroma otroke, prepuščamo vam, dragi bralci in bralke. Vaše predloge pričakujemo v naslednjih dneh na naš naslov: **Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj (pripis "akcija Gorenc Gorencu")**. Pazljivo jih bomo pretehtali in med njimi izbrali družino ali otroke, ki je po naši oceni najbolj

potreben pomoči. Lani smo izbrali otroke z Bleda, Škofje Loke in Jesenic, letos bi zato želeli našo pozornost bolj usmeriti na območje Kranja in Trziča.

V akciji smo tudi letos z vami: **Sladžan Umjenovič** z Jesenic, izjemna osebnost leta 2003 po izboru revije Naša žena in avtor gesla dobrodelne akcije Gorenc Gorencu; glasbenik **Aleksander Mežek** iz Zirovnice, ki sicer živi in



ustvarja v Londonu, sicer pa prav tako eden od ljudi odprtih rok leta 2003 v akciji Naše žene, in naša novinarka **Danica Zavrl Žlebir**, ki vodi akcijo in piše zgodbe o ljudeh, ki jim je življenje manj naklonjeno.



# Zavrtnjena dobra desetina vozil

Prava slika decembra uvedenih ekoloških testov pri tehničnih pregledih motornih vozil se bo pokazala šele čez nekaj mesecev.

**Kranj** - Pred slabim mesecem so pooblaščenca izvajalci tehničnih pregledov motornih vozil začeli tudi s tako imenovanim ekološkim testiranjem, ki je uspešno opravljen pogoj za brezhibnost vozil. Po predhodno opravljenih preizkusnih merjenjih je kazalo, da bo zavrtnjena vsaj tretjina pretežno starejših vozil, toda slika je trenutno povsem drugačna.

"Pri nas na tehničnih pregledih v prvem mesecu beležimo nekaj več kot 10 odstotkov zavrtnjenih vozil zaradi presežanja dovoljenih meja v izpušnih plinih, večina med njimi je starejših z dizelskimi motorji," je povedal **Boris Grabec**, vodja tehnične baze AMZS Kranj. Podobne rezultate imajo tudi drugi izvajalci tehničnih pregledov, razlika med pričakovanim rezultatom na podlagi poskusnih meritev in dejanskimi pa je nastala predvsem zato, ker so nekateri lastniki avtomobilov izkoristili možnost in tehnični pregled opravili še pred 1. decembrom. Nekaj je bilo tudi

takih, ki so vozilo namenoma odjavili in ponovno registrirali, s tem pa skoraj za eno leto premaknili datum ekološkega testa. Tako na tehničnih pregledih za zdaj tudi niso zabeležili večje gneče in čakanja, kljub temu da zdaj pregled traja tudi do 10 minut. "Prava slika o tem, koliko avtomobilov je zrelih za odpis, se bo pokazala šele v spomladanskih mesecih, ko glede na izkušnje pričakujemo največ tehničnih pregledov. Sicer pa svetujemo lastnikom, da na pregled pridejo z dobro segretim motorji, še posebej je to pomembno v zimskem času, saj na ta način bistveno skrajšamo tako imenovano kondicioniranje motorja na določeno delovno temperaturo," pravi Grabec.

Lastniki avtomobilov, ki so bili na ekološkem testu zavrtnjeni, imajo možnost, da po znižani ceni v roku treh dni ponovno opravljajo tehnični pregled. Pri nekaterih zaleže že čiščenje vbrizgalnega sistema, pri starejših pa menjava vpli-

njača. Če to ne zaleže, je pri vozilih, ki imajo katalizator, običajno potrebna menjava tega ne najbolj poceni dela in seveda ustrezna nastavitev delovanja motorja.

Opravljanje meritev izpušnih plinov ni prineslo sitnosti samo voznikom, ampak tudi preglednikom, ki so zdaj bistveno bolj izpostavljeni hrupu in dimu, ti-ti, ki so snovali najnovejše

predpise pa na njihovo zdravje očitno niso pomislili. Na tem področju bodo torej potrebna še dopolnila, prav tako pa se bodo v sekciji pooblaščenih izvajalcev tehničnih pregledov zavzeli, da bi nekoliko znižali predpisano število vrtljajev, pri katerih se merijo izpušni plini dizelskih motorjev.

Matjaž Gregorič

## Zagorelo v zapuščeni hiši



Na sveti večer je zagorelo kar v nekaj stanovanjih ali hišah. V Bašlju so gasilci pogasili dimniški požar, prav tako na Prešernovi ulici na Bledu, na Vodopivčevi ulici v Kranju (na sliki) pa je zagorelo v stari zapuščeni

hiši, kjer se menda zbirajo brezdomci in narkomani. Nekaj pred osmo uro zvečer so požar opazili, kranjski poklicni gasilci pa so ga dokaj hitro pogasili. Gorele so smeti, žimnica, staro pohištvo. **S.Š., foto: G.Š.**

## Obležal med kuhanjem

Prejšnji petek, kmalu po polnoči, je zagorelo v pritličju stanovanja na Ulici Gustla Štravsna na Jesenicah. Posredovali so gasilci GARS Jesenice in zdravstvena služba. Ko so gasilci prišli v stanovanje, so na tleh našli nezavestnega moškega, na štedilniku pa hrano, ki se je še žgala. Odklopili so štedilnik, z nje odstranili posodo in rešili moškega, ki so ga nato reševalci prepeljali v jeseniško bolnišnico. **S.Š.**

## Smučko mu je vzelo

**Krvavec** - 26. decembra dopoldne se je med smučanjem na Kravcu poškodoval 29-letni Kranjčan. Na koncu proge Zvoh - Razor je zapeljal v desno, pri tem pa mu je levo smučko potegnilo v stran in jo zarobil tako, da je padel in si zlomil nogo. Prvo pomoč mu je na kraju nudila reševalna ekipa GRS Kranj, ki je poškodovanega smučarja odpeljala v zdravstveni dom Kranj. **S.Š.**

## Srečanje z jubilanti



**Kranj** - Kranjski območni klub Maks Perc, ki združuje upokojene delavce ministrstva za notranje zadeve, prireja že več let novoletna srečanja. Letošnje je bilo pretekli teden v gostilni Logar v Hotemazah. Srečali so se nekdanji in sedanji delavci organov ministrstva za notranje zadeve in posebej počastili jubi-

lante, člane, ki so letos dopolnili 70, 75, 80 in več let. Letos je jubilarantov 28, med katerimi sta bila dva stara 70 let in po trinajst 75, 80 in več let. Predsednik območnega kluba Maks Perc **Jože Piskernik** jim je zaželel še dolgo življenje in ponovno srečanje prihodnje leto. **J.K., foto Tina Dokl**

## NESREČE

### Prehitro vozil

**Žirovnica** - 24. decembra se je na regionalni cesti Žirovnica - Vrba zgodila prometna nesreča zaradi neprilagojene hitrosti 24-letnega voznika osebnega avtomobila. Pri tem se je ena oseba hujše poškodovala, ena pa lažje. 24-letni Jeseničan je vozil iz smeri Žirovnice proti Vrbi. Zaradi prevelike hitrosti je vozilo začelo zanašati, kar je videl nasproti vozeči voznik, ki je s svojim vozilom zapeljal skrajno desno in vozilo ustavil. Kljub temu pa mu trčenja ni uspelo preprečiti, saj je Jeseničan izgubil oblast nad vozilom in s srednjim levim delom vozila trčil v zadnje levo kolo in blatnik. Po trčenju je vozilo odbilo tako, da je 40 metrov bočno drselo po vozišču, nato zdrsnilo na travnato površino, kjer je po 35 metrih drsenja silovito trčilo v drevo. Voznik in njegov 20-letni sopotnik sta ostala ukleščena v vozilu, iz katerega so ju rešili gasilci iz PGRS Jesenice. Z reševalnim vozilom sta bila odpeljana v Splošno bolnico Jesenice, kjer so ugotovili, da je voznik utrpel lahke telesne poškodbe, njegov sopotnik pa zelo hude telesne poškodbe. **S.Š.**

### Zakuril in odšel

**Poljče** - Na božič okoli 9.30 ure je v Poljčah zagorel lesen vikend. 61-letni lastnik iz Breznice je zjutraj v garaži vikenda zakuril peč za centralno kurjavo na trda goriva, nato pa se je odpeljal domov. Zaradi pregretja dimnika je kasneje prišlo do požara na leseni oblogi ob dimniku. Ogenj se je razširil na ostrešje in del nadstropja z bivalnimi prostori. Požar je opazil nek občan in takoj poklical gasilce. Na intervencijski klic so se odzvali gasilci iz PGD Begunje, Radovljica, Hlebce in PGD Elan, ki so požar hitro pogasili. Materialna škoda znaša za okoli dva milijona tolarjev. **S.Š.**

### Hude poškodbe pri gozdnem delu

**Škofja Loka** - Med podiranjem dreves v gozdu se je hujše poškodoval S.M., doma iz Gorenje vasi. Med padanjem dreves se je hotel umakniti, vendar mu je na zmrznjenih tleh spodrsnilo in je padel. Takrat je nanj padlo drevo in ga poškodovalo. Poškodovani se je uspel sami izvleči izpod drevesa in po 30 metrih začel klicati na pomoč. Klice je slišal sosed, ki je tudi sam delal v gozdu, in S.M., ker ni čutil nog, naložil na traktor in odpeljal domov, kjer ga je oskrbela dežurna zdravnica. Po oskrbi je bil poškodovanec odpeljan v Klinični center, kjer so ugotovili večkratni zlom nog. Policisti bodo o nesreči napisalo poročilo in ga oddali pristojnemu tožilstvu. **M.G.**

### Malček sam odšel na potep

**Kranj** - Pred dobrim tednom se je srečno razpletla nenavadna nezgoda, ki bi lahko imela tudi precej tragične posledice. Voznica osebnega avtomobila je namreč dvajset minut pred drugo uro zjutraj ob cesti opazila hoditi pomanjkljivo oblečenega majhnega otroka. Ustavila je in malčka vzela v avto ter ga odpeljala v kranjski zdravstveni dom, kjer so ga zaradi bojazni, da je podhlajen, pregledali dežurni zdravniki. Hkrati so poklicali tudi dežurno socialno delavko, preko policijske evidence pa so odkrili tudi starše. Malček, ki bi moral ob takšni uri sladko spati, je dve leti star M.B. iz Kranja, ponj pa je prišel oče, ki je povedal, da se je otrok prebudil, odklenil vrata in odšel od doma. Opozorilo staršem, da naj v vhodnih vratih ponoči ne puščajo ključev, je torej na mestu. **M.G.**

### Hitrost botrovala trčenju

**Češnjevk** - Pred dnevi se je na lokalni cesti iz Češnjevka proti Lužam zgodila huda prometna nesreča, ki ji je botrovala neprilagojena hitrost. Povzročitelj, 28-letni B.P. iz Tržiča je z osebnim avtomobilom v desnem ovinku izven Češnjevka na spolzkem vozišču izgubil nadzor nad vozilom, zaradi česar je zapeljal na nasprotni vozni pas, kjer je trčil v naproti vozečo voznico osebnega avtomobila, 22-letno A.P. iz Kranja.

Po trčenju je vozilo B.P. odbilo na obcestni travnik. V nesreči sta bili dve osebi hujše in dve lažje poškodovani, posredovati so morali tudi kranjski gasilci, da so poškodovance spravili iz ukleščenih vozil. Zoper povzročitelja nesreče bodo policisti spisali kazensko ovadbo. **M.G.**

### Potreboval je božično darilo

**Kranj** - Pred dnevi je nekdo skozi kletno okno vlomil v stanovanjsko hišo v Kranju. Notranjost hiše je pregledal in v enem izmed prostorov našel šatuljo z zlatim nakitom. Iz nje je vzel dve verižici in prstan, skupaj vredne okoli petdeset tisoč tolarjev, ter jo popihal. **S.Š.**

### Med delom kradel smučič

**Radovljica** - Radovljiški policisti bodo zaradi utemeljenega suma tatvine ovadili 19-letnega C.T. iz Lesc, ki naj bi si med opravljanjem dela v begunjskem Elanu prilastil dva para smučič. Osumljenec je smučič odnesel na travnik do žičnate ograje v območju podjetja, po končani službi pa jih je poskušal vzeti z zunanje strani ograje. A kaj, ko so ga zgrabili delavci Elanove varnostne službe in mu preprečili, da bi si prilastil blago v skupni vrednosti 190 tisočakov. **M.G.**

### Vlomi se vrstijo

**Kranj** - V zadnjih dneh se vrstijo vlomi v stanovanja in hiše na območju Stražišča in Bitenj. Nepridiprav je eno tamkajšnjih hiš obiskal tudi v soboto popoldne, ko je navrl kletno okno in pregledal notranjost. Našel je zlatino in nekaj denarja, skupaj pa je lastnika olajšal za 130 tisočakov. Skoraj v istem času se je zgodil vlom na enak način v še eno stanovanjsko hišo, kjer pa je bil plen precej bogatejši. Vlomilec si je namreč prilastil prenosni računalnik, zlatino in potni list, vse skupaj je ocenjeno na 550 tisočakov. Policisti bodo neznanega storilca ovadili pristojnemu tožilstvu. **M.G.**

## KRIMINAL

### Neodločna roparja

**Bled** - Blejski policisti bodo kazensko ovadili mlada predrzneža iz okolice Kranja, ki sta na dan samostojnosti na Bledu poskušala ropati štiri Romune. V večernih urah sta zamaskirana in oborožena z lesenima palicama (leseni nogi stola), eden pa si je dodatno opremil še z izvijačem, ob jezeru napadla Romune. Grozila sta jim, da jih bosta pretepla, če jima ne izročijo kamere in denarja, a so se tuji pogumno uprli. To je očitno mladeniča zmedlo, saj sta kaj hitro zbežala. Kljub temu so ju policisti hitro našli. **S.Š.**

### "Zasluzili" po dvesto tisočakov

**Kranj** - V noči na nedeljo je nekdo vlomil v gostinski lokal v Predosljah in si nabral za okoli 200 tisoč tolarjev cigaret, žgane pijače, kave in gotovine. V Kranju je nekdo med vikendom vlomil v garderobo športnega društva in pobasal drese, trenirke, majice, žoge in športne copate. Klub je oškodoval za okoli 200 tisoč tolarjev. Prav tolikšno škodo je neznan vlomilec povzročil Društvo za šport in rekreacijo v Selcih. V noči na nedeljo je namreč vlomil v njihove prostore in s seboj odnesel glasbeni stolp philips z zvočniki, cigarete in nekaj pijače. Vse tri vlomilce še iščejo. **S.Š.**

### Tatovi na delu tudi za božič

**Smokuč** - Neznani storilec je dne minuli petek popoldne vlomil v stanovanjsko hišo v Smokuču in odnesel gotovino v različnih tujih valutah. Lastnik je bil na ta način oškodoval za okoli 300 tisoč tolarjev.

**Jesenice** - Neznani storilec je na božično noč vlomil v osebni avtomobil, ki je bil parkiran pred stanovanjsko hišo na Jesenicah. Iz vozila je odnesel avtoradio kenwood s CD predvajalnikom, dvajset zgoščenk in moško denarnico z osebnimi dokumenti. Lastnika je oškodoval za okoli sto tisoč tolarjev.

**Tržič** - V božični noči je nekdo vlomil v osebni avtomobil, ki je bil parkiran pred večstanovanjsko hišo v Tržiču. Nepridiprav je ukradel žensko torbico in tako lastnico oškodoval za približno petnajst tisoč tolarjev.

**Kranj** - Neznani storilec je v noči na božič z osebnega avtomobila zastava 128 55 skala, ki je bil parkiran v podzemni garaži "E" na Planini, ukradel obe registrski tablici - LJ P5-79R.

**Kranj** - Neznani storilec je na sveti večer izkoristil odsotnost lastnika in vlomil v stanovanjsko hišo v Kranju. Po pregledu notranjosti se je "odločil" za zlatino, denar, telefon, smučič in bundo. Lastnika je oškodoval za 400 tisoč tolarjev.

**Jesenice** - Neznani storilec je na božično noč vlomil v gostinski lokal na cesti Franceta Prešerna na Jesenicah. Iz gostinskega lokala je odnesel gotovino. Skupna materialna škoda znaša za okoli 180 tisoč tolarjev.

**Kranjska gora** - V Kranjski Gori je nekdo na božično noč vlomil v trafiko na Borovški cesti. Odnesele so denar, cigarete in druge proizvode. Lastnika je oškodoval za okoli 60 tisoč tolarjev. **S.Š.**

### Ostali brez računalnikov

**Jesenice** - Neznani storilec je pred dnevi vlomil v prostore poslovne stavbe na Jesenicah in ukradel računalnika znamke IBM netvista s pripadajočim serverjem. Lastnika je oškodoval za približno 700 tisoč tolarjev. **S.Š.**



Gorazd Sinik

No, ste dobili veliko lepih voščil? Je čas dobrih želja, dobrih misli. Potrebno si je kakšno zapomniti, celo zapisati, da bi nas spremljala prihodnje leto.

Dobra misel z dobrodelnim dejanjem velja še posebej veliko. Več! Pred dnevi so v središču Kranja postavili tradicionalno prednovoletno stojnico člani Lions kluba **Golf Bled**. Ob čaju, kuhanem vinu in pecivu so številni lionisti predstavili klub in lionistično gibanje, ogreli številne mimoidoče po na novo grobo asfaltirani Prešernovi - nič kaj praznično - in zbirali denar za nakup terapevtskega kolesa, ki bo še kako v pomoč obolelemu **Boštjanu Sajevicu** iz Šenčurja. Sobotna stojnica je članom **Golf Bled** kluba tudi tokrat uspela, saj

**do Kovač**, direktor blejskega hotela Astoria in predsednik kluba in direktor podjetja Amicus **Primož Kapus**. Župan Bogataj je soboto zaključil v družbi "kranjskih" županov na Jezerskem, lionisti z dobrim izkupičkom in lepimi občutki, sam pa po nekaj "sobotnih" v dobri družbi ob okusni krači na Čepuljah. In zamudil poroko, ... Nisem pa zamudil noveletnega srečanja družbe "okoli" gorenjskega Mobitela, partnerjev in prijateljev **Jureta Cudermana** in **Braneta Miklavčiča**. Prijetna družba, veliko smeha, malo službenih, okusno lovsko zasnovan jedilnik in vse kar sodi zraven, da se družčina sprosti in nasmeji. Ob koncu, ko smo okusili Matičkov "strup" - v šnops namočene



Tone Hrovatič, Vlado Kovač, Mohor Bogataj, Primož Kapus in Branka Bizjak.

so zbrali okoli **150.000 SIT**, predvsem pa so poživili dopoldanski mestni utrip. V "puščo" je svoje dodal tudi župan Kranja **Mohor Bogataj**, tokrat dobre volje in dobrega zdravja, v spremstvu njegove mu drage Branke in belega scrkljančka. Vkup, za spomin, so stopili Mobitelovec in vplivni gorenjski LDS-ovec **Tone Hrovatič**, Vla-

kože starih ježev in ostale skrivnosti, je nastala ena boljših slik. Slika z veliko zgodbami. Na "štokerle" so posedli prvega direktorja Mobitela v Kranju **Braneta Miklavčiča** in mu skoraj na kolena posedli **Smiljano V. Slavec**. Pomenljivo! Zakaj? Oba so naštimovali, da bi se lotila kandidature za kranjskega župana, oz. mati županjo. Braneta Miklavčič



Smiljana Slavec, Brane Miklavčič

ča dokaj resno, a je sam postavil še resnejše pogoje in ni prišlo do tega, vsaj zaenkrat ne. Podjetnico - direktorico in ustanoviteljico družbe **Infonet** Smiljano V. Slavec pa so poskušali nagovoriti pred tremi leti sodelavci in številni člani družčine **6:4**. Tudi njim ni uspelo. A potrebno je vztrajati!

Podobna družčina se je nasmejala še čez nekaj dni. Običajno firme priredijo novoletno "fešto", v podjetju Infonet pa so se odločili za "dan odprtih vrat". In splačalo se je skozi njihova vrata, v sodobno poslovno hišo, delo arhitektov **Ržišnik in Perc**, v hišo podjetništva, hišo kulture. Vsaj tak je bil moj prvi vtis, ko sem obsedeno opazoval vrhunsko fotografijo **Žige Koritnika**.



Smiljana Slavec in Janez Kožuh

Izjemno! Format, oprema, jazz kar puhti iz slike, slap Savica buči, morje se vonja. Nore slike. **Bravo!** Zaposleni so se več ali manj nespretno skušali v rezanju pršuta in že ob tem dogodku se je čutilo dobro vzdušje podjetja, največjega na področju informatike v zdravstvu in lekarništvu pri nas. Podjetju, ki ima močan strokovni vpliv, s svojim znanjem so partnerji več kot **100** javnim zavodom in več kot **400** zasebnim zdravnikom, dnevno njihov "IT" uporablja več kot **6000** strokovnjakov v zdravstvu in lekarništvu. Direktorico **Smiljano Slavec** so sodelavci opremili s službenim klobučkom, med prvimi pa jo je pozdravil in se nasmejal v družbi njene energije **Janez Kožuh**, direktor računalniškega podjetja **Perftech** z



Boštjan Berčič in Iztok Zupan

Bleda. Oba, Smiljana in Janez sta se poslovno srečala v Iskra Delti, Janez Kožuh je Perftech ustanovil leta 1989, Smiljana Slavec pa Infonet leta 1991 in še danes ostaja trdna in dobra poslovna naveza. "Kaj pa županstvo, bi bila mati županja?" je bilo spet zanimivo vprašanje. "Tole bomo kar spustili!" jedrnato odgovori, "turšica", tako so Smiljano Vončina, zdaj Slavčev, klicali, ko je poučevala matematiko na Gimnaziji. Pravi, da bi matematiko še enkrat študirala, učila ne bi, ker je več izzivov v podjetništvu. In prav v Infonetu je zaposlenih kar nekaj bivših učencev "turšice" Smiljane. Nekdanjemu gimnazijcu in štipendistu **Urošu Kralju** pa se v teh dneh še kako smehlja, saj je bil imenovan za "bodočega" izvršnega direktorja družbe. Bojda se je že izkazal, "ujel" službeno



The Strings - godci

ime **Car**, Car Joža in dominiral na novoletnem službenem izletu v idrijski rudnik in v Kendov dvorec. O tem zagotovo priča kakšna slika prvega fotografa Infoneta, jazz in foto "frika" polnega glasbenega in fotografskega navdušenca, solastnika družbe in poddirektorja **Iztoka Zupana**. Tudi tokrat je digitalno zabeležil dogodek "open door" in posnel nekaj lepih portretov sodelavcev. Izza "štoka" se je hudomušno nasmejal direktor razvoja **Boštjan Berčič**, ki je letos dodobra spoznal Bolgarijo,

kjer je vodil projekt uvajanja standardov v njihovo zdravstveno informatiko. **Boštjan Berčič** je velik poznavalec slovenskih vin, tako mimogrede pa eden od iznajditeljev "sobotnih" na Pungartu. Je dokaj enostavno. Ob šanku pocinglja, runda za vse, ki slonijo ob pultu in "sobotni" pade. Haha. Končalo se ni v nadsropju, kjer domuje Infonet, ampak v pritličju, kjer je svojo novo



Besniški dečki

pisarno **Muri Design** pred dnevi odprl **Sandi Murovec**. Padlo je nekaj krepkih, padel je kaktus iz lepo pospravljene Sandijeve mize, ki so ga kurativno zalili s cvičkom in preventivno, da ga ne bi bolelo, če bi še enkrat padel na tla.

Letos sem začel prvi Nominator s "štalo", torej naj ga končam prav tako. Prišlo je e-vabilo: "najprej štalca, ... pol pa cela štala", vabilo na 8. tradicionalni božični ples, ki se je pred osmi leti začel v smučarski družči-



Kraljeve mesnine, Grega in Muri

ni, za božič in za rojstni dan organizatorja Sandija Murovca. Tako tudi letos. **Štala**. Čista! Zabava, smeh, ples, dobra glasba. Ponovno, tradicionalno **The Strings**, po naše skupina ljudi, ki gode, rock&roll godci. Uigrani, ni kaj, uspeli so na Mercatorjevem žuru za zaposlene. Tokrat



Milan Markovič

Anže in Gašper, kot da jih gleda kdo od Rolling Stonsov. Dobra "štala". Dajte nam še take zabave. Se pa menja generacija. Nekatere mame in očete so že zamenjali otroci. Kaj otroci, ... haha. Le **Muri** in **Cudo** se upirata in nasmejata.

"Vse objavi, dovolim, če bo kaj narobe me kar pokličite" mi je poln energije in dobre volje namignil **Milan Markovič**, podjetnik s harmoniko, ko sva se kot nalašč dan za dnem srečavala, kot bi bila domenjena. Pa rojstni dan gospe, ki ne dovoli objave, pa žur firme, ene, dveh, treh firm, na katerih je godel in glasbeno opremil dogodek energičen **Milan Markovič**. "Vse bom postavil na glavo," je potrkal po mizi, ko smo govorili o poslih v letu, ki je pred nami. Ko pa raztegne meh harmonike, zapoje, mu zasijejo oči, nič kaj ne zgleđa treniran karateist, kaj šele rešen podjetnik. Pa vse to je. "Fejst dec."

## VRTIMO GLOBUS

## Oprah najbolj priljubljena



Ameriška voditeljica pogovorne oddaje Oprah Winfrey po izidih internetne ankete "The Harris Interactive", v kateri je svoj glas oddalo 2376 odraslih Američanov, ostaja najbolj priljubljena ameriška televizijska osebnost. Ta prestižni naziv je Oprah dobila tudi leta 1998, 2000 in lani. Od leta 1993, kar podeljujejo ta naziv, pa je bila Oprah vedno med prvimi tremi. Med prvih pet so se letos uvrstili še David Letterman, Bill O'Reilly, Ray Romano in Jay Leno.

## Koledar Kylie Minogue



Že drugo leto zapored je koledar, za katerega je v spodnjem perilu pozirala avstralska pop pevka Kylie Minogue, najbolj prodajani koledar v Veliki Britaniji. Koledar LoveKylie je z likom avstralske pevke, katere priljubljenost vse bolj narašča, so Britanci letos

dobesedno razgrabili. Drugi na seznamu je koledar z rockerskim triom Busted, sledita koledar pevca Robbija Williamsa in nogometnega kluba Manchester United. Koledar Davida Beckhama je v Veliki Britaniji šele na sedmem mestu, medtem ko je prvi na svetovnem seznamu najbolje prodajanih koledarjev.

## Queen Mary 2



francoski obali je prek Atlantika priplula v matično pristanišče v angleškem Southamptonu. Ladja Queen Mary 2 je dolga 345 metrov, tehta 150.000 ton in sprejme do 2600 potnikov. Na njej je več restavracij in barov, diskoteka, kasino, knjižnica, plesna dvorana, gledališče ter več bazenov in telovadnic. Luksuzna potniška čezoceanka bo opravljala redne vožnje med Veliko Britanijo in ZDA. Vozovnice za vožnjo, ki so bile razprodane že pred letom dni, se gibljejo od 1000 do več kot 30.000 evrov.

## Zdravilo za mačka



Vsi tisti, ki radi pogledajo pregledbo v kozarec, bodo lahko kmalu nazdravili prvega mu zdravlila za mačka. Ameriški znanstveniki s kalifornijske univerze v San Franciscu so namreč v možganih odkrili protein, ki naj bi bil glavni krivec za vinjenost. Preizkus so opravili na laboratorijskemu črvu, a ima človek enak protein; pri vseh živih bitjih alkohol deluje na možgane na podoben način. Razvoj zdravlila, ki deluje takoj in po prekrokanu noči človeka vrne v normalno stanje, bi lahko pospešil tudi razvoj novih metod za zdravljenje alkoholikov, še dodajajo znanstveniki.



Tomaž Bolka

Hvala vsem, ki ste mi bili v pomoč pri nominiranju, vsem, ki ste dajali zgodbe in "posojali" svoje slike.

Na zdravje in srečno v letu, ki izide **100. Gorenjski nominator**. Srečno!

## GLOSA

## Inventura

Izbor naj ... naj ... naj ... ob koncu leta je še ena in poslednja slovenska družbena maškara iztekajočega se leta. Naj državnik, naj pevka, najboljša Slovenka, naj manager, naj podjetnik, naj izjava in navsezadnje naj slovenska smrekica so reči, ki so jih zadnje decembrske dni polni mediji. Ta zadnja, naj smrekica, je menda za Guinnessovo knjigo rekordov. Rekli so, da ima toliko spominov iz oblačev na sebi, da je nima nobena smrekica na svetu. Kako pa vedo, da je ni na svetu? Kako pa oni vedo, da nekeje na podeželju Peruja, Bolivije, Estonije, vaška obrtniška produkcija ob lokalnih priložnostih

ne natvezi na kakšno smrekico podobno reč še več oblačev?

Tako kot naj bi peli svetovno slavo tej smreki, naj bi bili primerno ovekovečeni vsi, ki so ob iztekajočem se letu "naj". A kaj, ko slovenska zgodovina uči, da so s slovenskimi NAJI lahko strašni križi in težave. Blamaže. Spomnimo se samo kakšnega nadobudnega podjetnika ali podjetnice, ki je nato končal(a) v arestu, če se mu ni že napihnjena firma, ki je bila prej naj gazela, sesula v prah. Rizikantno, res. Najbolje je poiskati kakšnega osemdeset, devetdeset let starega znanstvenika, literata, športnika - ti so najbolj zanesljivi, saj so dovolj stari, da

ne bodo kaj neprijetnega ušpičili. Kaj takega, da bi nas bilo lahko po imenovanju za NAJ osebo sram. Saj se spomnite tistega poba, ki smo ga slavili kot svetovnega prvaka, pa si je naslov enostavno izmislil in še štipendiran je bil povrh. Izpadli smo kot velebutalci. Mi, ne on.

Malo morje takih primerov. Slovenija je v tem smislu postala zelo čudna. Nobene prave garancije, da bi bila izbrana oseba res fant od fare ali punca, da se reče, saj ni nikjer kakšne prave poštenosti in premočrnosti. Pokončnosti. Kar sem rekel, sem rekel. Vse nekam sluzavo in sluzasto, zdrizasto, klečeplazniško in hlepeče le po denarju. Hlapčevsko. Navzgor se klanja, navzdol pritiska. A ne le politiki, ki jih imamo vrh glave in ki jih - upam - ne bo v nobenem pametnem NAJ izboru. Tudi drugi. Iz kulturnih, gospodarskih in drugih svetov, ki jih skozi vse leto srečujemo v medijih.

Slovenija bi napravila daleč najbolje, ko bi za NAJ osebo izbrala neosebo. Tako kot v Ameriki. Če smo bili že med letom s svojo zunanjo politiko več ali manj proameriški, bodimo še pri izboru. Kopirajmo. Prestižni Time je za osebnost leta izbral G.I.-ja, anonimnega vojaka. Nekje v vojašnici Bagdada je bil vojak G.I. napisal na steno takole: "In ko bo prišel v nebe-

sa k svetemu Petru, mu bo dejal: samo naslednji vojak sem, ki se ti javlja: svoj vek v peklju sem odslužil ... Podpis: G.I." Pretresljivo. Presunljivo. Grozljivo. Če gledamo seveda z našimi očmi in se vživimo v dušo mladega vojaka, kako na steno piše, kako živi. V peklju.

Obrazložitev revije Time je kljub pretresljivosti in morebitni obsodbi osvajalske politike - domoljubna. Vrnite se domov, naši hrabri vojaki. V stilu našega bivšega komunizma, ko je na vseh delovnih nevarnih mestih, v rudarskih rovih, recimo, na tabli ob zvedavem otročičku skodranih las pisalo: "Očka, vrni se zdrav domov ..." Samo še en cinizem.

Le zakaj ne bi totalno kopirali Amerike, če smo med letom kar lepo škilili proti Ameriki. Naj bo neosebnost leta draga naša Lidija, tista punca, ki je v armiji, danes slovenski. Naša armada je za povrh dobila nove krasne uniforme, s katerimi so decembra paradirali in jih jako hvalili, kako da so šik. Plave. In drage. 250 jurjev za komad. Od Mure. Z ljubeznijo. Jamrajo, da 30 odstotkov punc, ki jih imajo v armiji, nimajo kam dati, ko gre za vojaške zadeve. So le za ambulante in prevoz ranjencev. S falconom. Te brhke Lidije bi bile lahko komot osebnost leta.

Pa srečno. Darinka Sedej



Andraž Kalamar

## Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjih od 26. do 31. decembra 1903

## Vabila na Silvestrovo veselice

Prepričani smo, da imajo naši bralci že pripravljen načrt, kako bodo preživeli najdaljšo noč v letu, saj na vseh koncih Gorenjske vabijo na takšne in drugačne silvestrske prireditve. Mi smo vam pripravili nekaj zanimivih predlogov, vi pa se odločite, kaj vam ustreza. V Kranju Narodna čitalnica prireja v svojih prostorih kulturni program z veseloigro, prsto zabavo in plesom. Vabljeni so člani društva in ostali Kranjčani. V Trzinu pa Silvestrovo noč organizira Slovensko bralno društvo, program pa je podoben kot v Kranju. Silvestrskega dogajanja pa ne organizirajo le kulturna društva, ampak tudi gasilci. Izgleda, da se bo spet izkazalo prostovoljno gasilsko društvo iz Stražišča, ki so pravkar priredili odlično Božičnico. Tokrat pa organizirajo Silvestrovo veselico v gostilni pri Benediku, za kar pravijo, da jim bolj leži kot kulturne prireditve. Čisti dobiček pa bo seveda namenjen nakupu novega gasilnega orodja. Kakor koli se boste odločili, želimo vam zabaven skok v novo leto in vsem voščimo najboljše v letu 1904.

## Uspešno vodovodno društvo

Škofja Loka, 30. december 1903 - Škofjeloško vodovodno društvo je imelo pred novim letom svoj redni občni zbor. Pregledali so poslovanje svojega prvega poslovnega leta. Vrednost celoga podjetja z vodovodnim zbiralnikom, napeljavo in denarjem, ki ga je ima tvrdka v hranilnici, znaša 55.943 kron. Ker so letos morali odplačevati velike dolgove, je imelo društvo v tem poslovnem letu majhen primanjkljaj v višini 188 kron. Podjetje bo torej v prihodnosti, ko bodo odplačani dolgovi, nedvomno poslovalo z dobičkom in bo letošnji primanjkljaj že naslednje leto poplačan. Razveseljivo pa je tudi, da se vedno več posestnikov zanima za napeljavo vodovoda do njihovih posestev.

## Domače zdravilo zoper davico

Kranj - V zadnjem času se med našimi otroci širi nevarna otroška davica, ki vsako leto pomori veliko otrok. Nekateri ljudje poleg zdravniške oskrbe prisegajo tudi na domača zdravila. Zoper davico naj bi bilo najzanesljivejše domače zdravilo kislje zelje. Ko ta nevarna bolezen napade otroka, naj se kake tri pesti mrzlega surovega kislega zelja zavije v tenko platneno ruto in s tem obkladkom ovije bolnikov vrat. Ko se zelje nekoliko segreje, naj se ga nadomesti s svežim. To naj se ponavlja tako dolgo, da izgine vsaka nevarnost bolezni. Ako bolezen zapusti otroku hripav glas, pa je dobro domače sredstvo zoper to nadlogo nekaj požirkov dobrega naravnega brinova.

Svet pred sto leti

## Denar v nogavicah

New York - O novi modni muhi tokrat poročamo iz Amerike, kjer sedaj dame nosijo svoj denar v nogavicah. Toda ne na tak način kakor pri nas, ko nekateri skopuhi svoje premoženje zavežejo v staro nogavico in jo skrijejo pod žimnico. Ne, ameriške lepoticke vtaknejo denarnico za svojo obleko med nogo in nogavico. Tam je denar na varnem pred dolgoprsteži. Nova moda je glede tega resnično praktična, zaplete pa se, ko mora dama plačati račun. Upravnikom nekaterih bank so se dame tako zasmilile, da so uredili posebne prostore s sedeži, kjer lahko njihove stranke v miru in skrite pred radovednimi moškimi očmi, izvelejo denar iz nogavic.

## Prednost imajo nelepe

London - V angleških časopisih so se v oglaših, ki ponujajo službe, pojavili oglasi, v katerih se za domače vzgojiteljice išče predvsem nelepe odgojiteljice. In res imajo taka dekleta veliko več možnosti za zaposlitev. Lepota je namreč za njih postala naravnost usodna, ker vzbujajo pri gospodinjah nezaupljivost in ljubosumnost, da bi jim speljale može. Ravno žene pa imajo danes glavno besedo pri izbiri in zaposlitvi služinčadi.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (december 1903)



## DRAGI PRIJATELJI KLUBA ŠTUDENTOV KRANJ!

Klub študentov Kranj vsa sredstva, predvidena za nakup novoletnih čestitk v višini 100.000,00 tolarjev, letos namenja za projekt MLADE MAMICE. Našim članom, sodelavcem in poslovnim partnerjem se zahvaljujemo za izkazano zaupanje in jim želimo veliko sreče, zdravja in uspehov v letu 2004! Naj bo leto 2004 ŠTUDENTSKO LETO!



PEG, d.o.o.  
Zgornje Bitnje 34  
4209 ŽABNICA  
tel.: 04/231 5840

Vsem poslovnim partnerjem voščimo srečno in uspehov polno novo leto 2004.

## REŠITVE NAGRADNE KRIŽANKE TRGOVINE FALCON

- nagrado: bon (blago po izbiri) v vrednosti 20.000 SIT prejme DANICA GASSER, Sp. Sorica 14, Sorica
- nagrado: bon (blago po izbiri) v vrednosti 10.000 SIT prejme ŠTEFKA KOSELJ, Sp. Otok 9a, Radošljica
- nagrado: bon (blago po izbiri) v vrednosti 5.000 SIT prejme SILVO SAJOVIC, Zaloše 10a, Podnart

TORBE prejmejo TINA BERGANT, Zg. Luša 20, Selca; ANTON CERKOVNIK, Kamnje 20a, Bohinjska Bistrica; KAJA ŽIBERT, Zg. Duplje 85, Duplje; PETER THALER, Strahinj 58, Naklo in JANA ŽITNIK, Šempeterska 25, Kranj.

Tolažilne nagrade, ki jih podeljuje Gorenjski glas, pa bodo prejeli MARIJA LENART, Srednja vas 42, Srednja vas; GREGA ŠTOJS, Hafnerjevo nas. 113, Škofja Loka in HEDA ŠIVIC, Loka 2, Trzin.

Na podlagi 31. in 34. člena Zakona o urejanju (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03 - popravek) in 45. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS, št. 43/95, 33/96, 35/00 in 85/02) je župan Mestne občine Kranj dne 24.12.2003 sprejel

## SKLEP o javni razgrnitvi

I.

Javno se razgrne predlog odloka o spremembi odloka o zazidalnem načrtu območja D 02/3 - Šolski center Zlato polje, ki ga je pod št. projekta UD/353-82/02 v oktobru 2003 izdelal Domplan, d.d., Kranj.

II.

Predmet spremembe zazidalnega načrta je prostorska prerazporeditev znotraj funkcionalnih celot FE 7 in 8 tako, da se Ekonomska gimnazija s telovadnico namesto v treh ločenih lamelah stavb zasnuje kot enoten objekt z notranjim atrijem in pripadajočimi zunanji funkcionalnimi sklopi (igrišča, parkirišča, javna ploščad, zelene površine).

III.

Predlog odloka se javno razgrne v prostorih Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, Kranj, na Oddelku za okolje in prostor ter na sedežu Krajevne skupnosti Zlato polje. Sprememba odloka o zazidalnem načrtu se vodi po skrajšanem postopku. Javna razgrnitev traja 15 dni in sicer od 7.1.2004 do 22.1.2004.

IV.

V času javne razgrnitve bo organizirana javna obravnava, in sicer v sejni sobi št. 14, v sredo 14.1.2004, ob 16.00 uri, v prostorih Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, Kranj.

V.

Pisne pripombe k predlogu odloka lahko vpišete v knjigo pripomb na krajih javne razgrnitve ali pošljete na Oddelk za okolje in prostor, Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, Kranj. Obravnavane bodo le podpisane in s polnim naslovom opremljene pripombe in predlogi. Rok za pripombe k razgrnitvi poteka zadnji dan razgrnitve.

VI.

Ta sklep se objavi v Uradnem listu RS in Gorenjskem glasu.

Številka: 35003-005/01-311/03-48/02  
Datum: 24.12.2003

Mohor Bogataj, univ.dipl.org.  
ŽUPAN



Karmen Kodrič iz Podlehnik. Foto: Janez Pipan

## ŠTIRI TAČKE

## Petarde

Pri metanju petard in uporabi drugih pirotehničnih sredstev med prazniki pomislite tudi na živali.



Ana Bešter

V današnjem času si skorajda ne znamo predstavljati zaključka leta brez petard in drugih svetlečih in piskajočih pirotehničnih sredstev. V mnogih trgovinah lahko kupimo petarde, rakete, vulkane, ... Čeprav je njihova uporaba zakonsko omejena, določeno je kdaj in kje lahko pirotehnična sredstva mečemo, da zaradi svojega užitek ne strašimo živali.

Naše domače živali imajo namreč odlično razvita čutila, zato poka slišijo veliko bolje kot ljudje. Mačke imajo izredno oster sluh, ki jim uspešno pomaga pri lovu, zato lahko slišijo še tako tiho šušljanje. Tudi psi imajo izredno dobro razvit sluh, veliko bolje kot človek. Mi ob pokih ter bliskih petard in

raket močno uživamo, živali pa velikokrat ne vedo, kaj se dogaja. Poki pirotehničnih sredstev so za njih nekaj nenaravnega, zato se jih ustrašijo. Če je vaš muček ali kužek pokov navajen in se jih ne ustraši, potem imate srečo. Veliko pa je tudi takih muckov, predvsem pa kužkov, ki se vsakega poka močno prestrašijo in pomislite, kako se počutijo za novo leto. Mnogi se tresejo in želijo zbežati v kakšno zavetje, tisti, ki so zunaj v kletkah, pa večasih celo zgrizejo ograjo in se pri tem poškodujejo. Če se le da, zagotovite zato kužku, da bo vsaj za polnoči, ko pade največ petard, na kakšnem koticu, kjer se pokanja in bliskanja ne sliši preveč. Tako bo vaš štirinožni prijatelj mirno preživel zadnjo noč v letu, vi pa boste lahko, če vas to veseli, uživali ob svetlečih in pisanih raketah, ki bodo razsvetljevale nebo. Pri tem le pazite, da se ne poškodujete. Sicer pa ne pozabite pod novoletno jelko primakniti tudi kakšnega majhnega darilca za vašega kosmatinca, samo da ne bo raketa, razen če je iz mesa in kosti. Pa srečno!



Z dr. Cenetom Avguštinom o Gorenjskem muzeju in njegovem poklicnem veku

# Sopotnik gorenjske zgodovine

"Kot muzealec ali konservator na terenu ne smeš nastopati kot nasprotnik, ampak kot razumevajoč sogovornik tistemu, ki ima mogoče drugačne nazore, različne tvojim. Pomembno je najti skupni jezik."

Ni naključje, da so v Gorenjskem muzeju pred nedavnim za vrhunec praznovanj ob 50-letnici obstoja izbrali prav izid in predstavitev Avguštinovega zbornika. Letos je okrogli jubilej, 80 let namreč praznoval tudi dr. Cene Avguštin, prvi ravnatelj in strokovni vodja muzeja ter njegov dolgoletni sodelavec, za zveste spremljevalce muzeja in bogate dejavnosti, ki jo ta razvija, tako rekoč njegov sinonim. Umetnostnega zgodovinarja, strokovnjaka na področju kmečke in meščanske stavbne dediščine, skoraj 40 let vodjo galerijske dejavnosti v okviru muzeja, zvestega zapisovalca gorenjske zgodovine poznamo kot nespornega strokovnjaka z izjemno energijo in človeško toplino. S slavlencem sem se pogovarjal o muzeju, njegovih začetkih... Dr. Cene Avguštin nam lahko pove veliko. Mnogo več, kot boste tu prebrali.

## Po opravkih v Kranj pogosto potujete z vlakom?

"Potnavadi potujem z vlakom, ker mi je tako kar všeč, pa tudi naša hiša v Radovljici je le sto metrov od železniške postaje. Vlak je lahko zelo simpatična zadeva, se lepo usedete, vzamete knjigo v roke in sploh ne veste, kdaj se pripeljete na zeleno mesto."

## Ste na vlaku brali knjige tudi v študijskih letih, ko ste iz Radovljice odhajali v Ljubljano?

"Skoraj vedno. Tako rekoč z istim vlakom smo se takrat v Ljubljano vozili vsi Gorenjci, ki smo študirali na univerzi. Na vlaku smo se srečevali, med seboj prijateljevali, bil je nekakšno družabno sredstvo za medsebojno spoznavanje. Naš drugi dom. Tako sem že takrat spoznal veliko Gorenjcev, ki so potem zasedli pomembna mesta v kulturnih ustanovah v Ljubljani, kar mi je kasneje v muzeju večkrat zelo koristilo."

## Koristilo najbrž tudi, ko ste leta 1953 ustanavljali takrat še Mestni muzej v Kranju. Kako je potekalo snovanje kulturne ustanove, kot je muzej v burnih političnih letih povojne obnove, ko denarja ni bilo ravno na pretek?

"Glavni pobudnik muzeja v Kranju je bil zagotovo Črtomir Zorec. Brez njega bi se ustanovitev Prešernovega in nato Mestnega muzeja zagotovo zavlekla v kasnejši čas. Kranj je bil v tistem času sicer kulturno živ, še posebno Prešernovo gledališče, pred katerim so v spomin pesniku postavljali velik spomenik. Obnavljala se je Prešernova hiša in ob tem je tudi misel o muzeju v njej postajala vedno bolj uresničljiva. Hiša, v kateri smo uredili preproste in prijetne prostore, je bila tudi prvo zatočišče Mestnega muzeja. Že ta-

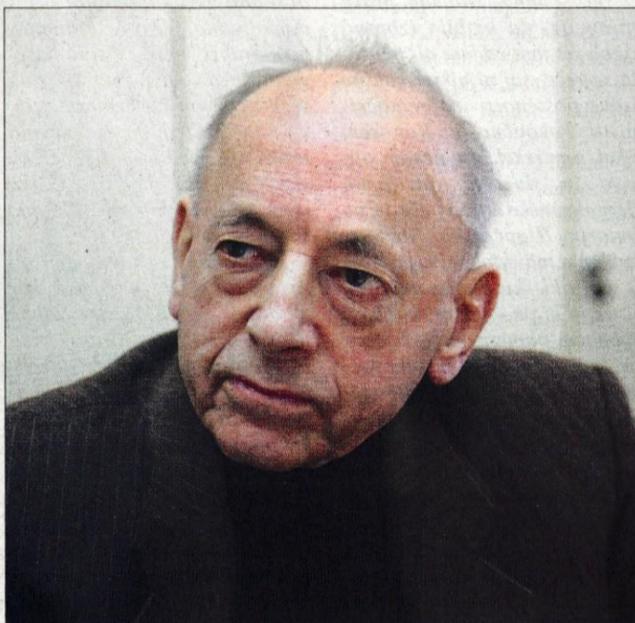
koj smo uredili tudi razstavni prostor, zavedali smo se, da muzej mora živeti tudi navzven. Že prvo leto smo imeli v Prešernovi hiši drugo razstavo slik Ljuba Ravnikarja, galerijska dejavnost pa je v kasnejših letih postala tudi pomemben del delovanja Gorenjskega muzeja."

## Je bila takratna politična klima v Kranju dovolj ugodna za institucionalizacijo muzeja?

"Ustanovitvene odločbe takrat sploh ni bilo, tako da sem najbrž nekaj časa posloval kar na črno. Vseskozi pa sem pri domačih oblasteh imel dobre zaščitnike, načelnik za družbene službe na okraju je bil takrat Dušan Bavdek, interes za naše delo je kazal tudi župan Vinko Hafner. V Kranju smo imeli tudi to srečo, da so se začela izkopavanja ob župnijski cerkvi. Ko so nižali tlak na trgu ob Prešernovem spomeniku, so naleteli na obsežno staroslovansko grobišče. Dr. Jože Kastelic, takrat ravnatelj Narodnega muzeja v Ljubljani, ki je vodil izkopavanja, je v Kranj privabil tako rekoč številno slovensko strokovno javnost in s tem vzpodbudil širše zanimanje. V prvem nadstropju Prešernove hiše smo pripravili preprosto razstavo muzejskih predmetov in izkopanin, najdenih v mestu in na Bobovku, kjer so odkrili okostje mamuta. V Radovljici smo dobili staro glasbeno omaro, ki je vabila ljudi na razstavo. Ne vem, če je bilo še kdaj kasneje v muzeju toliko ljudi kot takrat? Očitno je bila preprosta predstavitev ljudem všeč."

## V prvih letih ste okrog sebe uspeli zbrati odlično ekipo sodelavcev, strokovnjakov s posameznih področij muzejske dejavnosti, kar je bilo še posebej ob zagonu zelo pomembno.

"Na začetku sem dobil pomoč



iz Ljubljane, sodeloval sem z mojimi nekdanjimi sošolci, dr. Emilijanom Cevcem, zgodovinarjem, dr. Nacetom Šumijem, sodelavec za spomeniško varstvo je bil dr. Ivan Komel. Kasneje so prišli arheolog Andrej Valič, zelo delovna je bila etnologinja Anka Novak, pa zgodovinarica Majda Žontar, restavrador Boris Sajovic Boris in drugi ... Slednji je veliko delo opravil pri restavriranju fresk, ki smo jih odkrivali v cerkvah v Tupaličah, na Bregu pri Predvdvoru, na Jezerskem ... Do fresk je imela pozitiven odnos tudi tedanja oblast, zato je podpirala našo dejavnost na tem področju."

## Kako pa je to godilo cerkvi?

"Pozitivno, saj je šlo za njeno preteklost. Grobišča okrog župnijske cerkve v Kranju so vendarle ostanki cerkvenega pokopališča 10. in 11. stoletja. Lahko govorimo o začetkih krščanstva v Kranju, o prafari. Župnišči smo sodelovali v medsebojnih dogovorih, vedno smo delali kompromise, da smo le lahko strokovno opravili svoje delo. Z novimi odkritji so notranjščine cerkva ogromno pridobile, saj so iz navadnih cerkvenih podružnic postale kulturno-zgodovinski spomeniki."

## Sami ste se v vašem poklicnem veku najbolj angažirali prav na področju dokumentiranja in ohranjanja meščanske in kmečke stavbne dediščine?

"Postavite se v čas začetka petdesetih let, ko se je vaš začel

močno spreminjati, namesto starih hiš, ki jih ljudje podirajo, rastejo nove stavbe. Nastane vprašanje, kako ujeti čas, kako dokumentirati stavbno dediščino v pravem času, preden bo vse izginilo. Vseskozi sem bil v napatosti in hitenju hkrati, da bi mi le uspelo prehiteti čas. Na tem področju se je prva muzejska ekipa res močno angažirala. Skupaj smo hodili na teren, vsak je opravljal svoje strokovno delo, eden drugemu smo dajali nasvete, skratka šlo je za pravo timsko delo, česar se še danes z veseljem spominjam."

## Kljub temu, da ste bili prvih deset let ravnatelj muzeja, vaše delo torej ni bilo nič kaj pisarniško?

"Pisarniške posle je v veliki meri opravljal naša knjižničarka Breda Klemenčič, moje poslovanje pa je bilo predvsem v vzdrževanju stikov z okrajem in občino in republiškim zavodom za spomeniško varstvo, bilo pa je tudi precej poenostavljeno. Sam nisem imel občutka, da sem ravnatelj, največkrat sem se bolj počutil kot muzejski delavec na terenu. Seveda so bili takrat drugačni časi, danes bi bilo to povsem nemogoče."

## Menda ni bilo malo dni, ki ste jih od jutra do večera preživeli na delu ...

"Najbrž res. To so bila pionirska leta muzeja in kot taka še posebej zanimiva."

## Ljudem se posegi muzealcev najbrž niso vedno zdeli "pose-

bej zanimivi", na temo spomeniškega varstva ni manjkalo hudih besed ...

"Odvisno od vašega pristopa. Če nekdo na vsak način hoče podreti svojo staro stavbo, je potrebno najti kompromis. Prepričati človeka, naj na primer ohrani vsaj portal iz zelenega kamna iz znamenite Kocijančičeve delavnice ..."

## Ko ste leta 1998 prejeli Steletovo nagrado, je bilo med drugim zapisano, da ste vseskozi sledili nauku dr. Steleta, da je vsakršno strokovno delo jalovo, če konservator ali muzealec ne živi in čuti s terenom, ki mu je zaupan ...

"Kot muzealec ali konservator na terenu ne smeš nastopati kot nasprotnik, ampak kot razumevajoč sogovornik tistemu, ki ima mogoče drugačne nazore, različne tvojim. Pomembno je najti skupni jezik. Hkrati pa godi občutek, ko ti gredo ljudje na roko. Spominjam se, ko je bil na okraju v Kranju načelnik Janez Grum, ki mi je kupil prvi moped, s katerim sem lahko "obletal" teren od Kranja do Kranjske gore in Škofje Loke ter obeh dolin na drugi strani. Odlično sva sodelovala tudi z Jožetom Varlom, ki je na primer priskrbel prvi milijon za obnovo gradu Kamen."

## Menda ste, da bi hitreje začeli obnavljati grad Kamen, za izgovor uporabili kar visokega partijskega funkcionarja Edvarda Kardelja?

"Kardelj se je ob neki priložnosti, ko je šel v Drago k spomeniku padlim talcem, dejansko ustavil pod gradom Kamen in ugotavljal, da bi bilo škoda, če bi grad povsem propadel. Sam sem ta dogodek, o katerem so mi pripovedovali očividci, kasneje uporabil, da bi se po vseh neuslišanih do takrat vloženi proujnih obnova le začela."

## Vam je bilo kdaj hudo za kakšno stavbo, zgodovinski spomenik, ki vam ga ni uspelo rešiti pred "zahtevami v imenu napredka"?

"Seveda. Pa ne toliko takrat, ko sem vedel, da nimam zadostnih argumentov, da ne morem narediti nič, bolj mi je bilo hudo, če je kaj izginilo, čeprav smo se zelo trudili za to."

## Vam je bilo kdaj žal, da ste svoj poklicni vek preživeli v Go-

renjskem muzeju v Kranju in ne v vašem, če rečem, domačem muzeju v Radovljici, kjer je bila sicer dolga leta ravnateljica vaša žena Maruša?

"Seveda človeka vedno zanima tisto, s čimer je neposredno življenjsko povezan, v mojem primeru je to gotovo Radovljica. Ampak, vedno sem bil prepričan, da je vsak muzej pomemben, da muzejev ni nikoli preveč. Drugi in novo nastajajoči muzeji niso konkurenca, ampak so naši sodelavci. Se pa v zadnjih letih tudi aktivno vključujem v vse, kar se dogaja v starem mestnem jedru Radovljice."

## V Gorenjskem muzeju ste vse do leta 1990, ko ste se upokojili, skrbeli tudi za bogato galerijsko dejavnost. Sploh obstaja gorenjski likovnik, ki v skoraj štiridesetih letih ne bi šel "skoz vaše roke"?

"Seveda obstaja. Res sem kot umetnostni zgodovinar na pot pospremil številne likovne razstave posameznih umetnikov in skupin, a so to počeli tudi drugi, na primer Andrej Pavlovec, Ivan Sedej ... Sam sem bil zelo odprt za nove poglede na umetnost, ki so jih v kranjske galerije prinašali Marko Pogačnik s skupino Oho, Tomaž Šalamun, Vinko Tušek, Nejc Slapar, Henrik Marchel in drugi ... Vrata galerij gorenjskega muzeja so bila vedno odprta za nove umetniške izzive. V šestdesetih in sedemdesetih letih so mladi želeli z raznimi akcijami opozoriti nase. O Šalamunovi razstavi, ki jo je občina prepovedala, je v medijih izšlo kar 28 člankov ... Bili so zanimivi časi, ko je v mladih umetnikih živela ideja pokazati nekaj novega, drugačnega, kar je na primer prijalo oblasti. V galerijah, gledališčih je dobesedno vrelo ... Danes je drugače, mladim očitno manjka želje ali pa moči za kaj takega."

## Še danes pogosto odpirate likovne razstave po Gorenjski in širše po Sloveniji ... Menda se tudi radi ogledate v gorenjskem muzeju. Kako danes gledate na vsa ta muzejska leta?

"Vedno sem opravljal svoje delo in nisem mislil na to, da je to kakšna posebna vrednota. To je bilo delo, ki me je veselilo, in če bi danes izbral znova, bi izbral enako."

Igor Kavčič, foto: Tina Dokl

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

543

### Stoletnica blejske župne cerkve

Župnikovati na Bledu je bilo seveda povsem drugače kot v Kokri. "Glede dušnega pastirstva v Gradu je bila srednja pot najboljša. Pretravanje in popustljivost ne vedeta do pravega namena. Ne delati v naglici, ampak z dobrim premislekom. Po zgledu sv. Frančiška Saleškega opravimo več z ljubeznijo nego s strogostjo. Ljubezen je ključ do src. Ona je bila program Zveličarju, naj je tudi naš. Ona zvišuje duhovnikov ugled in navezuje srca vernikov na naša srca." Blejski župnik ima poleg dušne paše številna svetovljanska opravila. "Da ima župnik v takem kraju, kot je Bled, tudi izvenskerkvene posle, je samoumevno. Leta 1896. je obiskal Bled ministrski predsednik Badeni, ki je bil kot Poljak Slovencem zelo naklonjen. S posebnim zanimanjem je ogledoval cerkev na otoku. V kratkih potezah sem mu razložil njeno zgodovino ter ga opozoril na lepa kipa v velikem oltarju, ki predstavljata ustanovnika blejskih posestev cesar-

ja Henrika II. Svetega in cesarico sv. Kunigundo." Svetovljanstvo zahteva svoj davek. "Veliko časa mora blejski župnik žrtvovati sprejemom tujcev. Pogostni obiski ga večkrat motijo in ovirajo v delu. Treba je strogega reda, da ne zastajajo dnevne molitve in službene pisarije. Ako je (posebno v poletnem času) vsaki uri določen gotov opravke, ostane še vedno nekaj prostih ur za razvedrilo v prijateljski družbi."

V blejski fari so bile v tistih letih glavna stvar priprave na gradnjo nove farne cerkve. Zdi se, da Lavtizar za te reči ni bil najbolj navdušen, zato je moral mesto blejskega župnika že po enem letu prepustiti kolegu Janezu Oblaku, ki je bil bolj graditeljsko razpoložen. "Zadeva, o kateri so tedaj na Bledu največ govorili, je bila zidava nove župne cerkve. Ko je župnik in dekan Simon Peharč (rojen v Tržiču 26. oktobra 1813, umrl v Gradu 11. marca 1872) dogradil novo veliko župnišče, je bila obča zahteva, da mora biti nova tudi cerkev, ker stara ne zadostuje več kraju, kakršen je Bled. Peharčev naslednik Anton Umek (1872-1882), naderžen mož, korenjaške postave in izveden v stavarstvu, je pripravil obrise, ki jih je izdelal stavbni veščak Faleschini. Žal, da je prehitela Umka smrt v njegovih načrtih. Novi župnik Josip Razboršek je načrte izpopolnjeval in naredil k cerkvi novo cesto, da bi po njej lažje dovažali razne potrebnosti. vendar pa je bilo zidanje nove cerkve



Bog ve, ali tudi te ptice uživajo v podobi raja?

prihranjeno šele župniku Janezu Oblaku, ki je resno prijel za težavno delo in ga srečno dovršil. Dne 12. aprila 1903 (velikonočni torek) je bila v stari cerkvi ob desetih slovesna sv. maša z zahvalno pesmijo. To je bilo zadnje duhovno opravilo v starem domovanju sv. Martina; popoldne so začeli cerkev podirati. Že Martinovo nedeljo-13. novembra 1904 je novo hišo božjo blagoslovil ljubljanski prošt dr. Janez Kulavic, posvetil pa 27. avgusta 1905 knezoškof Anton Bonaventura Jeglič. Sezidana je po načrtih dunajskega arhitekta Schmidta v gotskem slogu. Načrte je z ozirom na

nujne potrebe v nebitvenih rečeh izpremenil in zidanje v podrobnostih izpeljal arhitekt J. pl. Vancas iz Sarajeva, isti Vancas, ki je znan po stavbi zavodov sv. Stanislava v Šentvidu in hotela Union v Ljubljani."

Po Lavtizarjevem opisu lahko primerjamo staro in novo cerkev. "Stara župna cerkev sv. Martina v Gradu je stala na lepem solnčnem kraju, kjer stoji sedanja nova. Staro so večkrat popravljali in sicer - kakor je bila v tistih časih navada - brez oziroma na poprejšnjo gotsko zidavo. Zaradi tega je postala zmes različnih priteklin. Le svetišče in prostor pod korom sta bila ohranjena in prvotnem gotskem slogu. Po dolžini je imela 22, po širjavi 9 metrov. Okoli cerkve je bil zid, nekak tabor, ki je spominjal turških napadov proti koncu petnajstega stoletja (1473-1492)." Kaj pa nova? "Cerkev je znotraj 37,20 m dolga, 17,20 m široka in 13 m visoka. Zunaj in znotraj dela prijeten vtis zaradi vzajemne členovitosti in slikovite lege pod navpično skalo. Notranja oprava je primerna glavnemu načrtu cerkve, zato je vse v soglasju. Oltarji so iz kararskega marmorja, okna slikana. Zvonik ima 57 m višine." Razlika je že v besedah več kot očitna, novo cerkev si lahko ogledamo tudi na lastne oči, saj še vedno stoji. Stare pa itak več ni. Iz navedenega sledi: v letih 2004-2005 bodo lahko Blejci ob tisočletnici Bleda obhajali tudi stoletnico župne cerkve!

# Bine Kordež: vedno so mi bile blizu številke

Kaj so pri Merkurju v dobrem desetletju dosegli, najboljše pove usoda preostalih treh slovenskih trgovcev s tehničnim blagom, s katerimi so bili nekoč relativno enaki, pa sta dva končala v stečaju, tretji pa v Merkurju. Predsednik uprave Merkurja mag. Bine Kordež je v preteklih petih letih uspešno uresničil vizijo Merkurja kot vodilnega trgovca s tehničnim blagom.

Naklo - Za praznično branje vam ponujamo pogovor z enim od vodilnih gospodarstvenikov Gorenjske in Slovenije, predsednikom uprave Merkurja iz Naklega, mag. Binetom Kordežem, skromnim, prijetnim in prijaznim sogovornikom, ki pravi, da je najmočnejši v analizah in pri številkah, poseben pomen pa pripisuje tudi dobrim odnosom v kolektivu. Kako zelo ima izdelan sistem, najboljše pove naša izkušnja, ko nam je v uvodnem klepetu gladko razkril, koliko je bilo prodaje prejšnji dan, pa čeprav gre za sistem skoraj 40 trgovskih centrov in promet, ki je blizu milijardi tolarjev. Iz letošnjega leta nam ostaja v posebnem spominu tudi njegov briljantni nastop pred delničarji v dvorani Ljubljanske borze, potem ko je skupščina delničarjev potrdila drugo največjo dokapitalizacijo v naši državi.

**Iz Kropje prihaja kar nekaj znanih mož: od vesoljskega znanstvenika do verjetnega prvega slovenskega komisarja v EU. Se štejete mednje? Vas to, da vas ljudje poznajo, kaj moti?**

"O tem, ali sodim med znane ljudi, naj sodijo drugi. Verjetno je neizbežno, da sem na funkciji, ki jo opravljam, poznan širši javnosti, čemur se ni mogoče izogniti. Nimam pa občutka, da bi bil tako močno poznan, da bi me, če grem v restavracijo, ljudje na široko prepoznali, še manj nadlegovali ali motili."

**Nedavno ste kot presenečenje svojim staršem organizirali zlato poroko. Imate s starši še zelo tesne stike? Zakaj v Idriji, v Kendovem dvorcu?**

"Če me vprašate, ali so ti stiki tesni, moram seveda odgovoriti, da je teh stikov premalo. Vsakodnevne službene obveznosti mi jemljejo toliko časa, da ga zmanjkuje za obiske staršev, sorodnikov, včasih celo za družino. Prav slabo vest imam zaradi tega. Poskušam, da se v Kropi oglasim vsaj enkrat na teden in obiščem starše in nekatere sorodnike."

Kar pa zadeva zlato poroko, sem ob petdeseti obletnici poroke staršev komentiral: Poroči se lahko vsakdo in ob tem napravi veliko slavlje, malo pa je tistih, ki jim je dano slaviti zlato poroko. To je torej dosežek, ki si nedvomno zasluži posebno pozornost, zato smo se odločili, skupaj z bratom in sestro, da pripravimo staršem večje presenečenje. Zakaj Idrija? Iskali smo kraj, kjer je mogoče kaj videti in ima tudi primeren lokal. Res je, da Idrija, po svojem okolju, legi v ozki dolini, tudi malo spominja na Kropo in je zanimiv in lep kraj."

**Leto dni je od tega, ko ste v Sobotni prilogi Dela objavljali svoj zelo odmeven dnevnik, ki je v javnosti nedvomno ustvaril vašo podobo. Kakšni so bili odmevi?**

"Moram reči, da sem takrat kar precej razmišljal o tem, ali naj se lotim dnevnika, saj dnevnika nikoli nisem pisal, kot morda nekateri moji sošolci v osnovni in srednji šoli. Vedno sem bil bliže številkam, kot pisani besedi. Zadnja leta me sicer strokovno delo sili v to, da kar dosti pišem, in mi tudi pisana beseda kar hitro steče. Tudi na priporočilo mojih sodelavcev, da utegne biti taka objava zanimiva, sem se odločil, da se poddam v to, in na koncu sem bil zadovoljen, kljub temu da je ob tem tveganje, da se preveč razkriješ. Prikazal sem način življenja menedžerja, kar javnost verjetno ne pozna, in to povezal z nekaterimi strokovnimi pogledi. Do mene so prišla samo zelo pozitivna mnenja in ocene, zavedam pa se, da se drugačna mnenja bolj redko pove."

**Veljate za družinskega človeka, ki mu soproga, otroci, dom veliko pomenijo. Koliko časa ob zahtevnem delu, ki ga opravljate, ostane zanje?**

"Kot sem že omenil, precej manj, kot bi si želel. Če delaš dvanaest ur na dan in odšteješ spanje, ostanejo tri, štiri ure, ki jih lahko nameniš domu, družini in rekreaciji. Ker so otroci že relativno veliki, zahtevajo seveda manj časa. Imam pa, k sreči, pri ženi in otrocih veliko razumevanje in podporo za delo, ki ga opravljam. Tako ni večjih očitkov. Pazim pa na to, da domov z dela nikoli ne prenašam težav in problemov, skušam se vračati dobre volje, pokazati, koliko mi pomenijo."



**Znani ste tudi kot strasten privrženec rekreaciji: kot stalni pohodnik na Talež, kolesar (ki ima tudi na službenih poteh v avtu kdaj tudi kolo), v družbi pa tudi radi zapojete. Kaj vam to pomeni?**

"Vsekakor je rekreacija pomemben del mojega življenja, saj si pri tem nabiram energijo za vsakodnevno delo v službi. Res veliko hodim na Talež in kolesarim, pri čemer pa moram poudariti, da ni pomembno kolo, pač pa gibanje v naravi. Na kolesu sem si preprosto dal cilj, da bi prevozil vso Slovenijo, vse pomembnejše ceste in poti, ki jih je v Sloveniji približno 50 tisoč kilometrov. To je seveda cilj, ki ga bom, upam, dosegel do upokojitve, ali pa bo še nekaj ostalo za tedaj. Čeprav sem kar precej potoval po svetu, tako lepih krajev, dolin in gora, kot so v Sloveniji, nisem videl, in ne želim, da bi to zamudil. Šele ko se usedeš na kolo, pa čeprav po znani cesti, lahko odkriješ vse lepote, ki jih ponuja okolica."

Poleg hoje in kolesarjenja je nekajkrat na leto morda še priložnost za smučanje, ki pa zahteva več časa, kot ga imam. Res pa je tudi, da v prijetni družbi rad tudi zapojem, ker je pač to del prijetne sprostitve."

**Kot 25-letni diplomirani ekonomist ste se leta 1981 zaposlili v Plamenu Kropa kot analitik in vodja prodaje. Tedaj so bile v Plamenu že težave. Kakšne so bile vaše prve poklicne izkušnje?**

"Moje delo, kot analitik v Plamenu, mi je dalo precej vpogleda, bogate izkušnje in tudi veselje na finančnem področju, kjer sem strokovno dokaj močan. Posebej dragoceno pa je bilo

pa diplomu za osvojenega znanja, ki brez stalnega dopolnjevanja ne pomenijo veliko."

**Leta 1988 ste postali v Merkurju finančni direktor in direktor za ekonomiko in finance in bili na tem mestu deset let skupaj s predsednikom uprave Jakobom Piskernikom soustvarjalec temeljev izrednega razvoja Merkurja. Kako se spominjate tega obdobja?**

ste dejali, postavljala temelje še hitrejšega Merkurjevega razvoja, ustvarjala kapitalsko moč, ki smo jo potrebovali. Mislim, da sem pri tem prispeval pomemben delež in izpolnil pričakovanja in dano zaupanje."

**Tedaj je imela Slovenija kar nekaj znanih tehničnih trgovcev: poleg Merkurja še Metal-ko, Kovinotehno, Jeklotehno, začeli pa so prihajati tudi tujci. Kaj menite, da je bilo odločilno, da je Merkur tako uspel?**

"To smo se večkrat spraševali, saj med omenjenimi štirimi Merkur sploh ni bil najmočnejši, vsaj po obsegu prodaje in številu zaposlenih. Morda je bila naša prednost v kapitalu, predvsem pa je bilo odločilno vodstvo s Piskernikom na čelu, ki je vleklo prave poteze, zlasti v zahtevnih časih razpada Jugoslavije, velike inflacije, razpada trgov. Posebno mesto je imela v Merkurju motivacija kadrov, ki je stalnica v našem delovanju, in velika pripadnost podjetju. Menim, da je bilo prav to odločilno, da smo tudi v težkih časih rasli, medtem ko sta šli Metal-ko in Jeklotehna v stečaj, Kovinotehna pa je postala del nas."

**Znan je, da ste bili eden od treh sodelavcev Jakoba Piskernika, ki jih je "vzgal" za svoje naslednike. Zakaj menite, da**



dveletno delo kot vodja prodaje v Jugoslaviji, kar mi je dalo potrebno širino, ki jo sicer pri finančnih pogostih pogrešamo. Na koncu sem bil imenovan tudi za direktorja, vendar sem ocenil, da bi bila to zame prezahtevna funkcija. Predvsem zato, ker je bil to domači kraj, Plamen pa je potreboval, čeprav je bil tedaj še zdrava firma, resne spremembe in posege, ki pa bi jih v domačem kraju težko izpeljal."

**Leta 1985 ste se odločili za podiplomski študij na Ekonomski fakulteti, torej v času, ko pridobivanje magisterija še ni bilo tako "popularno" kot danes. So bila vaša pričakovanja po dodatnih znanjih izpolnjena?**

"Zagotovo sem pri študiju za deset izpitov magisterija marsikaj pridobil, vendar je to le delček potrebe po stalnem učenju, ki je na tej funkciji potrebno. Sam jemljem magisterij bolj kot potrdilo, da se znam učiti, kot

"Najprej moram še danes izreči zahvalo Jakobu Piskerniku za pogum, da mi je ob skromnih izkušnjah in moji mladosti zupal to funkcijo v Merkurju, ki je bil že tedaj kar veliko podjetje. Teh deset let se spominjam po delu v dobri ekipi, ki je, kot

se je odločil za vas, in kako ste se ob tem odločali vi?"

"To pa je bolj vprašanje za Piskernika. Nedvomno smo imeli vsi trije kandidati veliko znanja in izkušenj, očitno pa je presodil, da bi lahko zastavljeno pot najboljše nadaljeval jaz."



**EKOLOŠKO KURILNO OLJE**  
**"ECO OIL"**  
**04 531 77 00**  
**UGODNI PLAČILNI POGOJI**

EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE. OB VSAKEM NAROČILU NAD 1000 LITROV PREJMETE PRAKTIČNO DARILLO.

**Planika**  
**SILVESTRSKI POPUST**  
**NA MODNO OBUTEV**  
**-40%**  
**SAMO 30. IN 31. 12. 2003**

**Poleg vodenja Merkurja imate še kar nekaj drugih pomembnih in odgovornih obveznosti: od 1997 do 2003 ste bili član Sveta Banke Slovenije, ste član Upravnega odbora Gospodarske zbornice Slovenije, član Nadzornega sveta Gorenjske banke, v kateri ima Merkur svoj lastniški delež, in še verjetno kje. Vas to obremenjuje, ali pa je to nujni del posla predsednika uprave enega največjih trgovcev v državi?**

"Motite se. Nisem član Nadzornega sveta Gorenjske banke, pač pa član Nadzornega sveta Skupne pokojninske družbe. Sicer pa moram reči, da je bila najzahtevnejša funkcija članstvo v Svetu Banke Slovenije in upam, da je bilo moje delo pozitivno za Merkur, kot tudi za Banko Slovenije. Menim, da je tako delo, ob funkciji, ki jo opravljam, potrebno in koristno, saj človek na tak način dobi izkušnje, širino in informacije. Težava je le v tem, kako vse to spraviti v že omenjenih dvanajst ur na dan, da pri tem ne bi trpele drugo delo. Res je, da imamo v naši hiši dokaj široko ekipo, zato lahko veliko nalog delegiram, res pa je tudi, da mi kar pogosto očitajo, da tega ne počnem. Da vse prerad obdržim nekatera dela in odločitve zase, in jih sam tudi pripravim. Res je, da sem pri tem hiter, zlasti pri obdelavi podatkov in analizah, zato nerad obremenjujem s tem druge."

**Na Gorenjskem je velikokrat slišati za "udarno navezo": Bine Kordež, Zlatko Kavčič, Janez Bohorič; v dobrem in slabem. Menite, da imate velik vpliv?**

"Če gledamo po številkah, verjetno vodimo največja podjetja oziroma banko na Gorenjskem. Po obsegu poslovanja, po dobičkih, Sava in Merkur pa sta tudi velika lastnika v Gorenjski banki. S tega stališča je torej normalno, da se večkrat srečamo, prediskutiramo dogajanja v dobrem in slabem. Sam menim, da je moja slaba stran ta, da nisem, kot Bohorič in Kavčič, toliko vpet v okolje, v dogajanje na Gorenjskem, saj Merkur deluje že po vsej Sloveniji in je že toliko internacionaliziran, da se v lokalno okolje ne morem vključevati. Celotno z direktorji gorenjskih podjetij se najpogosteje srečujem v Ljubljani, celo pogosteje na Štajerskem, kot na Gorenjskem."

**Pa kljub temu. Kako vi ocenjujete razvoj, zlasti gospodarski, Gorenjske? Nedavno smo slišali, da že tako zaostajamo, da bi potrebovali razvojne vzpodbude države.**

"Za Gorenjsko je mogoče škoda, da za infrastrukturne, komunalne projekte ne znamo stopiti skupaj, pri čemer priznam tudi svoj delež krivde. Kar zadeva gospodarski razvoj, pa se je potrebno zavedati, da tega ni mogoče uravnati s plani in direk-



tivami, odvisen je od posameznikov in podjetij, njihove ambicioznosti v razvoju in seveda sposobnosti. Merkur se je dokazal, ko je kupil Kovinotehno, saj bi se lahko kaj hitro zgodilo obratno. To so poteze, ki dajejo moč in pozicijo, odvisne pa so od sposobnosti posameznikov in vodstev podjetij in vplivajo na zaposlovanje in nadaljnji razvoj.

Kar pa zadeva razvojne vzpodbude, ki ste jih omenili, se kaže zavedati, da Gorenjska le sodi med razvitejša regije, kar pa ne pomeni, da se ne kaže potruditi za sredstva, ki so v ta namen na razpolago. Na Gorenjskem imamo še veliko problemov, zlasti infrastrukturnih, ki bi jih kazalo pospešeno rešiti. Skupni žakelj nikakor ne bi smel biti potuha tistim, ki se sami ne potrudijo za svoj razvoj, pač pa pomoč tistim, ki se zanj prizadevajo."

**Že kar nekaj časa je slišati za neformalno skupino, tako rekoč civilno iniciativo vidnih gorenjskih gospodarstvenikov, ki da se ukvarja z razmišljanji o razvoju in perspektivah Gorenjske. Sodelujete pri tem?**

"Bila so tri, štiri srečanja, vendar priznam, da sem se udeležil le enkrat in nisem bil posebej aktiven na tem področju."

**Gorenjska banka je bila letos razglašena za najboljšo v državi. Kako vi vidite njen pomen za gorenjsko gospodarstvo, kakšne so perspektive Gorenjske in drugih bank po vstopu v EU? Morda razmišljate o prodaji Merkurjevega deleža?**

"Vstop v EU bo nedvomno tudi za Gorenjsko banko, kot za podjetja, pomenil precejšnjo

spremembo, čeprav smo se letos že precej približali, tudi v pogledu obrestnih mer, evropskim razmeram. Kolikor imamo v pogledu kot lastniki, menimo, da gre za trdno banko, izredno racionalno, ki bo tudi v bolj zaostrenih razmerah lahko uspešna. Ocenjujem celo, da bi bila Gorenjska banka zadnja banka v Sloveniji, ki bi imela probleme. Prepričani smo, da je naša naložba v Gorenjsko banko vredna še veliko več, kot je njena današnja vrednost, zato vztrajamo kot delničar. Kaj pomenijo načrti o povezovanju bank, težko ocenjujemo, smo pa prepričani, da mora biti to naraven proces, brez diriganja z dekreti. Zupam Kavčiču, ki je pripeljal banko na to raven, nedvomno bo najbolje presodil, kaj je najbolje za delničarje in komitente banke, tudi dolgoročno."

**Omenil sem že vaše članstvo v Upravnem odboru Gospodarske zbornice Slovenije. Kako ocenjujete vlogo te zbornice?**

"Ker poznamo vlogo na primer gospodarske zbornice v Avstriji, moram reči, da mi je osebno žal, da ima naša zbornica po veljavni zakonodaji premalo pristojnosti. Dejstvo je, da je naša zbornica le posvetovalno telo pri sprejemanju zakonodaje, ki zadeva gospodarsko področje, da omogoča srečevanje in promocijo gospodarstva, kaj več pa ne. Ni enakopraven partner pri sprejemanju zakonodaje, v Avstriji, denimo, soodloča o lokacijah in lahko močno ščiti svoje gospodarstvo ter preprečuje na primer v naši dejavnosti predimenzioniranje trgovskih kapacitet, kar je vsem v škodo."

**Prednost velikih trgovcev so ustaljene nabavne poti, kjer na nabavne cene pomembno vplivajo količine. Zoran Jankovič ima v Mercatorju že težave s tem in uradom za varstvo konkurence. Se vam obeta kaj podobnega?**

"V Sloveniji smo zaradi svoje majhnosti zagotovo nekoliko specifični in večji igralec lahko kaj hitro povzroči nezadovoljstvo na drugi strani. Kar zadeva trg s tehničnim blagom, kjer imamo resnično velike tržne deleže, kljub takšni poziciji na nabavni strani ne dosegamo takšnih pogojev, kot bi jih pričakovali. Naše analize celo kažejo, da slovenska podjetja prodajajo svoje blago trgovcem v tujino po nižjih cenah, kot doma, in prepričani smo, da bo slovenski vstop v EU izravnal tudi to. Obetamo si torej ugodnejše nabavne cene, ki se bodo odražale tako pri prodajnih cenah, kot tudi na maržah, za katere ugotavljamo, da so za nekaj odstotnih točk nižje kot v tujini."

**Večina ljudi pravzaprav ne ve, da gradnje velikih trgovskih centrov niso vlaganja le trgovcev, pač pa nepremičninskih družb, pri čemer so trgovci najemniki teh objektov. Kakšen je ekonomski račun pri tem leasingu?**

"Naše temeljite analize so pokazale, da praktično v stroških oziroma v ekonomiki ni razlike med tem, ali gradiš in financiraš gradnjo sam in s krediti, ali da jemiš objekte na leasing. Naš razvoj je sorazmerno hiter, čim hitreje želimo pokriti teren z našimi trgovskimi centri. En sam srednje velik center, kot je jeseniški, ki je manjši od kranjskega, skupaj z zalogami stane približno milijardo tolarjev, torej precej veliko. Čeprav imamo kar veliko lastne akumulacije, tudi možnosti kreditnih virov,

v višini 7 milijard tolarjev, kar je druga največja dokapitalizacija, ki je bila izvedena v Sloveniji, je dejansko temeljila samo na oceni vlagateljev, da je naložba v Merkur dobra, da so razvojne perspektive Merkurja takšne, da se izplača vlagati. Ničesar nismo želeli olepševati, ali celo pogojevati, ni bilo nikakršne vezane trgovine, le korektna predstavitev naših načrtov. Uspeh je bil nedvomno, saj milijard ne vložiš, če nisi prepričan in zaupaš."

**Večina ljudi sicer ne ve, da ste popolni lastnik družbe Bofex, ki je znana po trgovski mreži Big Beng in BOF, ki so vodilne na področju prodaje avdio in video naprav. Izredno presenečenje so vesti o težavah v avstrijskem BOF-u, katerega četrinski lastnik ste. Kako boste ukrepali? Je nedavna zamenjava direktorja v Bofexu že povezana s tem?**

"V Bofex smo vstopili pred štirimi leti in ko ocenjujemo to odločitev, smo prepričani, da je bila to zelo dobra poteza. Prek dveh uveljavljenih blagovnih znamk je Merkur pridobil vodilno pozicijo v avdio in video programu. Kar nekaj konkurentov, kot na primer Coming, je končalo v stečaju. Lani smo postali popolni lastniki in ker se je nekdanji lastnik Jurij Schollmayer odločil prepustiti tudi vodenje, smo funkcijo direktorja zapali Alešu Kukoviču, ki pa je po nekaj mesecih ugotovil, da ni kos tej nalogi. Gre namreč za veliko podjetje s preko 500 zaposlenimi in prometom nad 20 milijard. Ker želimo zagotoviti pravo ravnatežje, še naprej pa naj bo Bofex s svojima znamkama samostojno podjetje, smo na to mesto postavili človeka iz Merkurja."

Kar zadeva pa podjetje Big Bang Handels GmbH Avstrija,

lijard tolarjev dobimo iz Gorenjske banke, zgovorno pove, da težave, kakršne so se pojavile v Avstriji, nikakor ne morejo ogroziti naše stabilnosti."

**Pred meseci ste nam dejali, da je promet v vašem kranjskem trgovskem centru presegel vsa vaša pričakovanja. Sedaj ste dobili na Savskem otoku s centrom OBI veliko konkurenco. Kaj pričakujete?**

"Zagotovo vsaka nova trgovina pritegne določeno število kupcev, posebno ob odprtju. Dejstvo pa je, da je kljub temu promet v našem trgovskem centru na Primskem večji, kot decembra lani, čeprav bi bil seveda, če OBI-ja ne bi bilo, verjetno še nekoliko večji. Kupci bodo prihajali v tisto trgovino, ki ponudi kvalitetnejše blago, boljše cene in predvsem boljše storitve. In mi se bomo trudili, da bo naš servis preprosto najboljši. Konkurenco spoštujemo, bojimo pa se je ne."

**Veliko je ugibanj tudi o povečani možnosti, da bodo tuji skušali prevzeti naša največja in najuspešnejša podjetja. Menite, da se to obeta tudi Merkurju? Je to kaj zanimanja v tej smeri?**

"V Sloveniji smo v letih po osamosvojitvi, kljub velikim pretresom ob razpadu Jugoslavije, uspeli obdržati veliko dobrih podjetij. K sreči nismo ravnali podobno kot v drugih vzhodnih državah, kjer so jih za majhne denarje prodali tujcem. Z vstopom v Evropo pa se bo interes za "paradne konje" slovenskega gospodarstva še dodatno povečal. Nekaj podjetij bo verjetno prodanih, upam pa, da ne preveč. To vsekakor ne bi bilo dobro za Slovenijo."

Seveda pa takšno stališče ne pomeni, da sem proti temu, da bi se Merkur vključil v kakšen večji sistem. Če bi ocenili, da bo



se, podobno kot mnogi posamezniki, ki kupujejo avto na leasing, tudi mi odločamo za to možnost, pri čemer je center v celoti zgrajen po naših načrtih in navodilih, investicijo vodimo v celoti, je pa v lasti leasingne hiše. Po desetih letih objekt odkupimo. Gre torej samo za drugačen način financiranja, ki je za malenkost dražji od kreditov. Od skupno 38 trgovskih centrov v Sloveniji in na Hrvaškem jih je trenutno 7 v lasti leasingnih hiš. Naj dodamo, da je v tujini to prevladujoč način, saj nekatere znane trgovske verige uporabljajo objekte, ki so v celoti le v najemu, mi pa smo prepričani, da moramo biti tudi lastniki."

**V letu 2003 ste v Merkurju uspešno izpeljali veliko dokapitalizacijo, ki je zagotovila zahtevalo veliko strokovnih priprav. V kolikšni meri je na to vplivalo dogovarjanje, prepričevanje, in v kolikšni meri strokovni argumenti - obetaven donos na vloženi kapital?**

"Merkurjeva dokapitalizacija

menimo, da so težave dobile v medijih prevelik pomen. Morda je Jurij Schollmayer, ki vodi ta projekt, podcenil zahtevnost avstrijskega trga. Napravili bomo analize in ocene možnosti ter plane, nato pa se bomo odločili tudi o tem, ali to podjetje, kjer smo manjšinski lastnik, kupimo in razvijamo v okvirju Merkurja, ali iz njega izstopimo. Vsekakor pa se moramo usposobiti, da bomo konkurenčni tudi trgovcem v tujini."

Naj dodam, da smo prav včeraj to obravnavali na seji Nadzornega sveta Merkurja, kjer smo dobili v upravi popolno podporo za naš pristop in pohvalo za vse, kar smo letos dosegli. Naj ob tem rečem, da mi to veliko pomeni, saj vodim politiko, po kateri ima enotnost v upravi in uglašenost z nadzornim svetom velik pomen. Nena zadnje se v Merkurju, ki dnevno proda za več kot 800 milijonov tolarjev, zavedamo rizikov in smo nanje pripravljani. Samo dobiček, ki ga v višini dveh mi-

to za razvoj podjetja ugodno, potem bi takšno potezo tudi podprli. Se pa s tem veliko ne obremenjujemo. Zadali smo si cilj, da bomo v naslednjih petih letih dosegli milijardo evrov letne prodaje in še okrepili vodilno vlogo tehničnega trgovca v Sloveniji in tudi širše. Ali pa bomo del kakšnega večjega sistema ali ne, pa niti ni tako pomembno."

**Lani ste ob izteku leta obiskali vse vaše centre po Sloveniji. Nameravate to tudi letos?**

"To je bila moja že dolgoletna tradicija, ne samo v trgovskih centrih, tudi na lokacijah skladišč in pisarn, da jim zaželim srečno novo leto. Letos je žal zaradi zdravstvenih razlogov moje gibanje omejeno, saj so me težave s hrbtenico pred tednom položile v bolnišniško posteljo, sedaj pa težko hodim, ali se vozim. Upam, da bo kmalu bolje in bom sicer stalnimi obiskovalci vseh naših lokacij lahko nadaljeval."

Štefan Žargi, foto: Tina Dokl





# Nič več ne bo, kot je bilo

Bo Slovenija kot edina nova članica Evropske unije zaradi premajhne "mlekarniške kvote" morala zmanjšati prirejo mleka?

**Naklo** - Ko bo Slovenija 1. maja prihodnje leto vstopila v Evropsko unijo, se bo tudi za kmetijstvo marsikaj spremenilo, le da spremembe ne bodo tako drastične kot pred trinajstimi leti, ko se je Slovenija osamosvajala, je bilo slišati na tradicionalnem, že dvanajstem srečanju kmetov iz nakelske, kranjske, preddvorske in jezerske občine, ki je bilo na Štefanovo v Pivnici Marinšek v Naklem. Srečanja se je udeležilo okrog dvesto kmetov in kmetič, med gosti pa so bili tudi predsednik državnega sveta Janez Sušnik, predsednik kmetijsko gozdarske zbornice Peter Vrisk, državni sekretar ministrstva za pravosodje Karel Erjavec, nakelski župan Ivan Štular in predsednik uprave Ljubljanskih mlekarn Matjaž Vehovec.



Matjaž Vehovec

Slavenska samostojnost bo z vstopom v Evropsko unijo nekoliko okrnjena, je dejal predsednik državnega sveta **Janez Sušnik** in dodal, da bomo Slovenci v uniji morali držati skupaj. V Sloveniji so močne težnje, da bi



kmetijstvo čim bolj potisnili na obrobje, nekatere je že celo sram govoriti o kmetijstvu, je dejal predsednik zbornice **Peter Vrisk** in napovedal, da bo kmetje v prihodnosti nosili težko breme. Večina Slovenije je po zaslugi sedanjega rodu kmetovalcev še obdelana in poseljena, v prihodnje pa bodo bržkone še številni nehali kmetovati, je menil Vrisk in se potlej "dotaknil"

nekaterih aktualnih problemov. Zakon o divjadi in lovstvu preveč zapostavlja lastnike zemljišč, pri spremembah zakona o kmetijsko gozdarski zbornici se nekateri prizadevajo za to, da bo jo prepolovili ali celo razčetrirali, predlagani zakon o dohodnini pa še povečuje davčne obremenitve kmetov. V Ljubljanskih mlekarnah so po besedah predsednika uprave **Matja-**

**ža Vehovca** letos pri naložbah in na tehnološkem področju izpolnili načrte. Odkup mleka je v prvi polovici leta močno naraščal, v drugi polovici ga jim je celo primanjkovalo. Kaj bo prinesel vstop Slovenije v Evropsko unijo, je težko napovedati, veliko bo odvisno tudi od tega, kaj bo stori-



Marijan Pogačnik

la konkurenca. V prihodnje bo še bolj kot doslej pomembna tesna povezanost vseh v "mlečni verigi", ena od slovenskih konkurenčnih prednosti pa je zdrava hrana. Leto, ki se konča-



Franc Pavlin

je, kmetijstvu ni bilo najbolj naklonjeno, tudi vreme mu ni prizanalo, je ugotavljal **Franc Pavlin**, svetovalec za živinorejo v Kmetijsko gozdarskem zavodu Kranj, in poudaril, da je nacionalna kvota za oddajo mleka v mlekarno premajhna. Slovenija bo morda kot edina nova članica Evropske unije morala zmanjšati prirejo mleka, razen v primeru, če bo državi uspelo del kvote za prodajo mleka na domu preoblikovati v "mlekarniško kvoto". Gorenjske zadrage za razliko od nekaterih na drugih območjih v Slovenije poslujejo uspešno, že več let tudi medsebojno dobro sodelujejo, še ved-

no pa so pri tem precejšnje rezerve, je dejal **Marjan Roblek**, direktor KGZ Sloga Kranj, in dodal, da bo zadrugištvo v prihodnosti ob večji konkurenci na trgu postalo še pomembnejše. V kmetijskem izobraževanju dajejo v zadnjih letih večji poudarek praktičnemu pouku in usposabljanju za nadaljevanje šolanja, je dejal **Marijan Pogačnik**, ravnatelj Srednje biotehniške šole Kranj, opozoril kmete na možnosti za t.i. certifikatno izobraževanje in napovedal za leto 2005 zaključek izgradnje nove šole. Direktor nakelske zadrage **Viktor Frelih** je v imenu organizacijskega odbora pozval k besedi tudi kmete, a se ni oglašil njihče. Po svoje razumljivo: bil je dan za praznovanje...

Cveto Zaplotnik

## Preoblikovanje kvote

Rejci črno belih govedi zahtevajo od države, da takoj zaprosi Bruselj za preoblikovanje polovice kvote za prodajo mleka na domu v "mlekarniško" kvoto.

**Groblje** - Na občnem zboru Društva rejcev govedi črno bele pasme v Sloveniji, ki je bil prejšnjo soboto v Grobljah, so zavzeli stališča do nekaterih govedorejskih problemov, sprejeli pa so tudi letošnji program dela in izvolili novo vodstvo.

Kot referenčno leto za razdelitev nacionalne mlečne kvote med kmetijska gospodarstva so podprli različico, po kateri naj bi rejci sami izbrali najugodnejše leto v obdobju zadnjih treh let. Ker kvota za oddajo mleka v mlekarno ni zadostna, zahtevajo od države, da takoj zaprosi Evropsko unijo za pretvorbo polovice kvote za prodajo mleka na domu v "mlekarniško kvoto". Od vlade, ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter kmetijsko gozdarske zbornice zahtevajo dokončno razjasnitev afere s prepovedanim kloramfenikolom v mleku, od ministrstva pa še to, da ob zmanjšanju denarja za izvedbo strokovnih nalog v kmetijstvu sorazmerno enako zmanjša znesek vsem službam in ne samo govedorejskim. Ponovno so podprli sklep prejšnjega občnega zbora, da društvo kandidira za priznane rejsko organizacijo v okviru Govedorejske zadrage in ne samostojno. Pri testiranju goved na navzočnost bolezni BSE so zaprosili za povišanje starostne meje s 24 na 30 mesecev, kot tudi sicer velja v Evropi.

V strokovnem delu občnega zbora so se rejci seznanili s predlaganim sistemom mlečnih kvot v Sloveniji ter z rejskim programom za črno belo pasmo v Sloveniji ter v nekaterih državah Evrope in Severne Amerike. V Sloveniji je pri črno beli pasmi rejski cilj velika in gospodarna prireja mleka, to je mlečnost nad 10 tisoč kilogramov mleka na kravo in z vsebnostjo 4,1 odstotka tolašče in 3,6 odstotka beljakovin. Tolikšno mlečnost omogoča le reja velikih, 600 do 700 kilogramov težkih živali, ki so sposobne zaužiti veliko voluminozne krme, so prilagodljive na različne načine reje in okolja, odporne proti boleznim in dobro plodne ter imajo tanke noge s čvrstimi in trdimi parklji, izenačeno, zdravo vime, majhno število somatskih celic, dolgo življenjsko dobo, hiter iztok mleka in veliko zmogljivost rasti. Z razvojem pasme in z novimi znanji se rejski cilji, ki so osnova za izvajanje programov kontrole, selekcije, rodovništva in reprodukcije, dopolnjujejo in spreminjajo. V prihodnje načrtujejo uvajanje novih lastnosti v

seleksijski program (dolgoživost, število somatskih celic, odpornost na obolevanje vime), vključevanje novih spoznanj s področja molekularne genetike ter uvajanje novih metod napovedovanja plemenskih vrednosti. Na Danskem, na primer, upoštevajo pri seleksijskem delu dvanajst lastnosti z različno ekonomsko težo: najvišji, a le 34-odstotni delež pripisujejo količini mleka, 15 odstotkov zdravju vime in devet odstotkov vime, sicer pa tudi telesnim lastnostim, plodnosti, zdravju živali, starosti ob izločitvi, klavni kakovosti, težavnosti telitve, molznosti, temperamentu in "fundamentu" živali.

Rejci govedi črno bele pasme so na občnem zboru izvolili tudi novo vodstvo. Novi predsednik društva je postal **Marko Dolinar** iz Vogelj, v 14-članskem upravnem odboru so trije gorenjski rejci - **dr. Anton Dolenc**, **Matej Purgar** in **Mirko Rimahazi**, v petčlanskem nadzornem odboru pa dva - **Boštjan Frelih** in **Alojz Urbanc**.  
Cveto Zaplotnik

## Popolna vloga za mohant

Ljubljana - Republiški urad za priznavanje označb kmetijskih pridelkov oz. živil pri ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je v skladu s pravilnikom o postopkih za označevanje v uradnem listu 19. decembra objavil obvestilo, da je 9. decembra od Sirarskega društva Bohinj prejel popolno vlogo za priznanje označbe geografskega porekla za sir mohant. Vloga je na uradu na vpogled javnosti in vsem zainteresiranim, pisne pripombe pa je možno dati v 21 dneh po objavi obvestila v uradnem listu. C.Z.

## Ministrstvo izplačalo akontacijo

Ljubljana - Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano je 27.468 upravičencem do državne pomoči za ublažitev posledic letošnje suše in hruševga ožiga nakazalo 18. decembra akontacijo v znesku 3,5 milijarde tolarjev denarja, prejšnji tork pa 4.443 prosilcem še 567 milijonov tolarjev. Povprečna akontacija, ki temelji na ocenjeni škodi na travinju in poljščinah do 31. julija, znaša 127 tisoč tolarjev na upravičenca. Približno 12 tisoč upravičencev, ki so prijavitelji škode, akontacije ni prejelo, ker škoda do 31. julija ni presegla meje za državno pomoč (57 tisoč tolarjev). Njihove vloge bodo obravnavali pri končnem obračunu naslednje leto. Prejemnikom, ki so kot nadomestilo za škodo prejeli koruzo iz državnih blagovnih rezerv, so vrednost prejete koruze odšteli od izračunane akontacije. C.Z.

# VESELI DECEMBER v Kranju

## 20. - 31. december

Primskovo - parkirišče pred Merkurjem:

**Torek 30. 12.**  
17:00 **PRAVLJIČNA VAS:**  
delavnice za otroke  
Gledališče Unikat:  
Gremo na vlak

23:00 **»HIŠA«**  
house disco zabava  
z DJ in animacijskim  
programom

**Sreda 31. 12.**  
22:00 **SILVESTROVANJE**  
na Slovenskem  
trgu  
- zabava s skupino  
**BOHPOMAGEJ** z gosti  
- veličasten ognjem  
ob polnoči

**Trubači**  
**Božidarja Nikolića** (Srbija)  
pet minut čez polnoč - zabava v šotoru  
(Karte v predprodaji)

Glavni medijski pokrovitelj:  
**GORENJSKI GLAS**  
"Za vas beležimo čas!"

Medijski pokrovitelji:  
domenca.com, Najdi.si, MIPOS

Organizator:  
MIZP, M

Partnerji:  
Adriatic, Bull Dog, SINTAL, elan, Pivovarna Ljubljana, Radenska, Mercator, GORENKA, sofov, Save Tires, AT VIS, KRANJ, S.O.U.M. 1959, K, OBLAK, AEROFT, BOF, VELA 2003, HAMEY

www.veseli-december.com

# Nova Gospa v Kranjski Gori

Pred kratkim so v Kranjski Gori slovesno odprli Restavracijo **Donna**, ki bo s svojo ponudbo še dodatno popestrila kraj, kjer se prepletata živahen utrip športnega turističnega središča in tradicionalna gorska domačnost.

**Kranjska Gora** - Lokal je bil znan že v preteklosti. Kdor je vanj zahajal, ve, da so v njem gostje lahko dobili izvrstne, sveže ribe.

V prijetnem ambientu, ki je preprost, a obenem ravno prav diskreten, in v udobju restavracije

Donna lahko uživate v mojstrovinah vrhunskih kuharjev. Šef kuhinje **Blaž Kočever**, ki je sodeloval v malem finalu za Zlato žlico 2003, pravi: "Pridite in poskusite harmonijo okusov jedi iz svežih sestavin v pravi kombinaciji z vrhunskimi

slovenskimi in tujimi vini." Tudi ob odprtju Donne je Blaž poskrbel, da so gostom postregli z izvrstno hrano, glasbeni gost Zoran Predin je prisotnim razložil, zakaj imajo punce raje pirate kot mornarje in zapel nekaj pesmi, lastnik restavracije **Refik Dobarčič** pa se je vsem zahvalil za obisk ter jih povabil, naj poleg okusne hrane pozkusijo tudi vina vinarških družin, kot so Ščurek, Mavrič, Blažič, Protner in Sirc.

Alenka Brun



**PEKARNA MAČEK**  
ZORAN MAČEK, s.p.  
BRITOF 99, KRANJ,  
TEL.: PEKARNA, TRGOVINA  
NAROČILA: 04 234 14 40, FAX: 04 234 14 41

**VSEM NAŠIM KUPCEM ŽELIMO  
SREČNO, ZDRAVO IN USPEŠNO  
NOVO LETO 2004!**



Trgovina je odprta od ponedeljka do petka od 5.30 - 14.00, ob sobotah in dnevih pred prazniki pa od 5.30 do 12. ure.

Srečno in uspešno novo leto



**LOKATEKS**  
Kidričeva 75, Škofja Loka  
04/51 11 267



Srečno, veselo in uspehov polno novo leto 2004.

Alples d.d., 4228 Železniki  
tel.: 04 51 18 100, www.alples.si



**TrgoAvto**

VSEM NAŠIM KUPCEM  
ŽELIMO SREČNO,  
ZDRAVO IN USPEŠNO  
NOVO LETO 2004.

Prodajalna 251 Kranj,  
Kidričeva 2  
4000 Kranj  
tel.: 04/202 46 01  
fax: 04/202 46 02  
in prodajalna v Mercator centru Staneta Žagarja 69,  
tel.: 20 19 830



Kmetijsko gozdarska zadruga, z.o.o., Škofja Loka  
Kidričeva cesta 63a

**SREČNO, ZDRAVO IN USPEŠNO  
NOVO LETO 2004.**



Vsem gledalkam in gledalcem  
Deželne televizije  
želimo srečno, zdravo  
in uspešno leto 2004.

Uredništvo DTV

89,9 MHz  
91,5 MHz  
96,3 MHz

Vse najlepše v letu 2004  
vam želi vaša  
najslajša postaja

**RADIO SORA**

**kika**

**ZIMSKA  
RAZPRODAJA**

s kontrolno lučko  
s pomičnim filtrom  
za 10 - 12 skodelic

Avtomat za kavo 800 W € 9,99  
bruto S IT 2.368, neto S IT 1.973

**VRHUNSKA KAKOVOST  
MOČNO V  
MINUSU**

**-50%**  
okraski za božično drevesce  
(popust velja do odprodaje zalog)

Vse viseče svetilke iz zaloge  
**-20%**  
od 27.12.2003 - 24.1.2004  
(popust ne velja za izdelke iz prospektov za zimsko razprodajo in že znižane izdelke)

Porcelan iz zaloge različni izdelki

od € 0,79  
bruto S IT 188, neto S IT 156

Termovka "Tango" 1 l, modra ali bela  
emsa DIE IDEE

MINUS 59%!  
namesto € 24,50\*  
€ 9,99  
bruto S IT 2.368, neto S IT 1.973

Lonci "Rom" iz plemenitega jekla s stekleno pokrovko  
Lonec za kuhanje, 16 cm, 20 cm, 24 cm  
Lonec za pečenje, 20 cm, 24 cm  
Visoka ponev, 16 cm

Določeni izdelki -50%

Visoka ponev premer 16 cm  
namesto € 54,-\*  
€ 27,-  
Fissler  
bruto S IT 6.399, neto S IT 5.333

Škatla za igrače  
58 x 38 x 32 cm, različne barve

Simbolična slika  
MINUS 31%!  
namesto € 14,90\*  
€ 9,99  
\*bruto S IT 2.368, neto S IT 1.973

Zobna ščetka na baterije Power Dent  
bruto S IT 709  
neto S IT 591

cena za 1 kos  
€ 2,99

Vse ponudbe veljajo dokler ne poide zaloga. Tiskovne napake niso izključene. Cene se nanašajo na ponudene izdelke in ne vključujejo dekoracijskega materiala. \*Namesto cene so naše doslej veljavne prodajne cene. Cene veljajo od 29.12.2003 do 24.01.2004. Cene v S IT so informativne in odvisne od valutnih razmerij. Kika Klagenfurt - Celovec, Völkermarkter Straße 165, tel. 0043/463/3840, kika Villach - Beljak, Kärntner Straße 7, tel. 0043/4242/32111

## PETEK, 2. JANUARJA 2004

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO SLOVENSKE GORICE**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Turistične informacije - Relax 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek - Borzne informacije - Minute za GBD 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Pometamo po glasbeni sceni + poslušajbi 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek: Pometamo po glasbeni sceni + poslušajbi 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.20 Kultura 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodiščnih 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25

Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Gorenjec, Gorenjka meseca 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik - cak OOO Radovljica 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Brezplačni mali oglasi po pošti 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Bled 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravičnica za otroke 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet, ponovitev 22.40 Oglasi

**R SORA**

7.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Tema po izboru voditelja 9.30 Laterna magica 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 11.00 Filmske zanimivosti 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 13.00 Osmrtnice 13.10 D9 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme, ceste 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.35 Vreme 7.50 Skriti mikrofon 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V Ljubljani 10.30 Želo 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešeto 13.20 Odgovori poslušalcem 13.30 Zmajčkov mozaik 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 16.30 Potovanja 17.30 Ponovitev Radia Pirat 18.00 RGLov top 13, glasbe-

## SOBOTA, 3. JANUARJA 2004

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - KOROŠKI RADIO**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Bistre glave vedo odgovore prave - bordanje 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Bistre glave vedo odgovore prave 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.20 Prispevek 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Mali oglasi 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek - Kmetijsko svetlovalna oddaja 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Izbor pesmi tedna 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.20 Verska oddaja 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodiščnih 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Ekološki nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi

8.50 Rumeno na modrem 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik občine Naklo 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 12.50 Aktualno: Podarim dobim 13.00 Beseda mladim 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Motorci 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.30 Tedenski pregled 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravičnica za otroke 20.00 Aktualno 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Made in Italy 22.40 Oglasi 23.00 Veterinar na obisku, ponovitev

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Nasvet za malico MATEJA 9.00 Radijski kviz 9.30 Prgišče pravilj 9.40 Kje tiči zajec? 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Oddaja za male živali 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.25 Kino 17.00 Športna sobota 19.00 Desetnica - lestvica popularne glasbe 24.00 SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**  
6.00 Znova: Glasbeni gost 7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 RGL danes

## NEDELJA, 4. JANUARJA 2004

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - KOROŠKI RADIO**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Kultura 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Novice 9.10 Predstavljamo vam glasbenike 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Prispevek: Megascrkov horoskop z Rinaldom 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Po domače na kranskem radiu 11.45 Tempe-

rature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Mali oglasi 12.30 Osmrtnice 12.40 Kmetijska oddaja 12.50 EPP 13.00 Voščila 13.50 EPP 14.00 Novice 14.10 Prispevek 14.30 Oglasi 14.45 Prispevek prirediteljev 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Nedeljsko popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Nedeljsko filmsko popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Novice 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevek Kino kviz 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.50 EPP 20.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

na lestvica 19.20 Vreme 19.30 Znova - Globus 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoznik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalce seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bambom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročila o stanju na cestah - AMZS 8.30 Koledar prirediteljev 8.45 Spominjamo se 9.00 Oddaja ob 80-letnici priključitve Prekmurja mariborski škofiji 10.00 O vrednotah - prispevki 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Knjižne minute (presoje) 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Voščila 14.45 Komentar tedna 15.00 INFO oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prirediteljev 17.00 Od petka pospravljamo podstrešje 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Skriti zaklad 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalce seje besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Ponovitev Komentarja tedna 21.30 Mozaik dneva 22.00 Klasična glasba; Ponovitev 23.00 Doživetja gora in narave 24.00 Srečno na poti 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmevi 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraskeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želje 10.00 Tretja mladost: Pavla Ferjančič, upokojena medicinska sestra 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinek 13.30 SMS berak 14.00 Miln na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 16.35 Snidenja - nagradna uganika s terena 17.00 Regijske novice 17.15 Podobe onkraj: Joga v vsakdanjem življenju, 4. del 18.10 Glasbene želje 19.00 Nočni glasbeni program

8.30 Pomurski dogodki 9.30 Žulj na jeziku 10.00 RGL na ogledih 12.00 BBC novice 13.30 Pasji radio 14.00 Želje, čestitke 15.30 Kulturni utrip 17.30 Notranjsko kraški mozaik 18.17 iz svetovnih glasbenih lestvic 18.57 Izbranka tedna 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Sport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoznik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Nagovor za praznik (p. Branko Cestnik) 7.00 Zvonjenje 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 AMZS 8.00 Naravoslovne zanimivosti 8.30 Koledar prirediteljev 8.45 Spominjamo se 9.00 Sobotna iskrica 10.00 Prenos svete maše 11.30 Vsi sveti - o škofu Držkecu 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 14.00 Vsi sveti - slovenski kandidati 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prirediteljev 16.00 Vsi sveti - Teharje 17.00 Slovinci Slovenca vabi 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Naš gost: dr. Darja Krhin 19.30 Poročila 19.45 Sejalce seje besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Radijska molitev 21.00 Nagovor pred nedeljo (p. Branko Cestnik) 21.15 1. Gospod, ponovitev 22.00 Za življenje 23.00 Obala neznanega 24.00 Slovinci Slovenca vabi 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

7.00 Dobro jutro, novice, vreme 7.20 Horoskop 7.45 Vrtime 113 7.50 Zapraskeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinek 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - kosilo 9.40 Glasbene želje 10.00 Luč iz Betlehema 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 V ringu 13.00 Glasbeni gost 14.00 Miln na eter 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinek 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Sobotno popoldne 19.00 Coca cola airplay charts 19.00 Svežih 5.0 - sobotni glasbeni program 22.00 Nočni program

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Zdrav način prehranjevanja, ponovitev 6.15 Pravičnica za otroke 6.25 Obvestila 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Oddaja za otroke: Mirin vrtiček 8.40 Oglasi 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Nedeljski obisk kuharjev 10.25 Obvestila 10.30 Nedeljske novice 10.40 Oglasi 11.00 Brezplačni mali oglasi 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.40 Oglasi 13.00 Nedeljski gost 13.40 Oglasi 14.00 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Po-

gled v današnji dan 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.00 Popevka tedna 16.05 Vreme, ceste 16.10 Voščila 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Aktualno 17.00 Včeraj, danes, jutri 17.45 Oglasi 18.00 Aktualno 18.25 Obvestila 18.40 Oglasi 19.00 Črna kronika dneva 19.05 Minute za prijetno razpoloženje (resna glasba) 19.25 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Druga stran + Glasbena gverila - oddaja za mlade 21.15 Mozaik Slovenije 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Dr. Petek, ponovitev 22.40 Oglasi

**R SORA**

7.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Tema po izboru voditelja 8.10 Smeh za smeh 9.00 Aktualna tema 10.00 Dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 11.00 Škofjeloski tednik 11.40 Radijska izložba 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodaja 12.30 Kmetijska oddaja 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 Čestitke 14.00 Evropa v enem tednu 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 17.00 Nedeljsko srečanje 19.15 V nede-

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRIGLAV**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Tedenski pregled dogodkov 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Kanjarjev dom 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajbi tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.10 Ponedeljkovo športno popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Športno popoldne 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.30 Kaj bom, ko bom velik 19.45 Kultura 19.55 EPP 20.00 Na večer zimzeleneh melodij 22.00 Glasba 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodiščnih 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Jejmo malo, jejmo zdravo 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.50 Aktualno 9.00 Triglavski zeleni vrtiček 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Ilirike finančne minute 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno 11.40 Oglasi

ljo obujamo spomine 19.55 Radio jutri 20.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**  
6.00 Znova - Starinarica 6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 Na današnji dan 8.25 RGL danes 9.00 Dolenjski utrip 9.30 Izbor iz svetovnih zanimivosti 10.30 Nedeljski gost 12.00 BBC novice 13.30 Želje, čestitke 15.20 Kulturni utrip 18.00 Starinarica 18.57 Izbranka tedna 19.30 Ugibamo 19.45 Športni pregled 19.55 Horoskop

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognoznik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Škofov govor za nedeljo (ponovitev) 7.00 Zvonjenje 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 AMZS 8.00 Iz življenja vesoljne Cerkve 8.30 Koledar prirediteljev 8.45 Spominjamo se 9.00 Prenos sv. maše 10.00 Prenos svete maše (Mengeš) 11.00 Poročila, osmrtnice, obvestila

## PONEDELJEK, 5. JANUARJA 2004

12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Gorenjska tedenska črna kronika 12.20 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Športni ponedeljek 13.40 Oglasi 14.00 Prometna varnost na gorenjskih cestah 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Aktualno 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno, ponovitev: Jejmo malo, jejmo zdravo 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Glasbena skrinja 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Kranjska Gora 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Obvestila 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 22.00 Ponovitev športnega pogovora 22.40 Oglasi 23.00 Motocri, ponovitev 23.20 Glasba do polnoči

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Pet minut za izobraževanje 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Komentar 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 11.00 Oddaja za upokojenke 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodaja 12.30 Ponovitev kmetijske oddaje 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 16.30 Računalniška oddaja 17.00 Studio 911 - Obrtniki 18.00 Šolski radio 19.00 SMS BOX 20.00 Odpoved dnevnega programa 20.05 Glasbeni program RA Sora

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalca seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidar-mov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki

15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 16.00 Glasbena voščila 17.00 Sport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Sport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalca seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Juretov večer 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in senca 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelj Radiu Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeh 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50

Zaprašeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetje: zaščita geografskega porekla ŠEBRELJSKI ŽELODEC 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berač 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Kulturna razglednica 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 SQ dance 20.00 Nočni glasbeni program

**Za vas v kinu**

Piše: Dominik Frelih

**MALI SVET**  
komedija

Priporočamo ogled nad 13 let.  
**Dolžina:** 90 minut  
**Režija:** Miloš Radović  
**Producent:** Dragan Bjelogrić, Goran Bjelogrić  
**Scenarij:** Miloš Radović  
**Igrajo:** Miki Manojlović, Lazar Ristovski, Bogdan Diklić, Bran-ko Djurić, Irena Mičijević Ro-dić



*svetu. Tudi pričujoča komedija nadaljuje tradicijo nenavadnosti in presenečenj, ki jih v filmu ne manjka. Srbija se nam zopet pokaže kot dežela nenavadnosti, zafrkljivosti in humorja, ki ga pri nas ne zmoremo.*

**EXTREME OPS**  
akcijski, triler

Priporočamo ogled nad 14 let.  
**Dolžina:** 93 minut  
**Režija:** Christian Duguay  
**Producent:** Moshe Diamant, Jan Fantl  
**Scenarij:** Michael Zaidan, Timothy Scott Bogart, Mark Mullin  
**Igrajo:** Devon Sawa, Rufus Sewell, Bridgette Wilson-Sampras, Heino Ferch  
*Skupina ekstremnih smučarjev in deskarjev se odpravi v avstrijske Alpe, da bi posneli reklamo za digitalno kamero. Projekt je nevaren, saj je načrt posneti pobeg pred bližajočim se plazom. Ne vedo pa, da se v isti stavbi na samotnem vrhu skrivajo tudi smrtno nevarni teroristi. Sedaj ne smemajo več reklame pobega pred plazom, pač pa uprizorijo v živo pobeg pred teroristi.*

*Scene v filmu so vrtoglave in drzne. Ljubitelji smučanja boste uživali ob akrobatskih domisljicah in lepih posnetkih narave. Seveda pa je dejstvo, da je film iz realističnega smisla podpovprečen. Akcija brez krvi, kjer vsi vse obvladajo, razen teroristov za katere se zdi, da imajo orožje v rokah prvič, smučarji in deskarji pa se izživljajo nad njimi kot bi bili v laboratoriju. Včasih se človek že vpraša, kdo so v resnici teroristi. Iz tega vidika je film popolna pravljica. Pa saj smo v veseljem decembru. Ljubitelji računalniških igrar pa se boste zagotovo dolgočasili.*

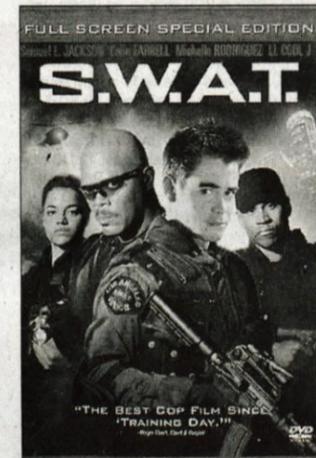
**S.W.A.T. - SPECIALCI**

akcijski, kriminalka, triler

nad 13 let  
**Dolžina:** 118 minut  
**Režija:** Clark Johnson  
**Producent:** Dan Halsted, Chris Lee, Neal H Moritz  
**Scenarij:** David Ayer, George Huang, Jim McClain, Ron Mita  
**Igrajo:** Samuel L Jackson, Colin Farrell, Olivier Martinez, Michelle Rodriguez, LL Cool J  
*SWAT pomeni Special Weapon And Tactics.*

*Posebna specialna skupina losangeleške policije, ki pride na sceno takrat, ko vse drugo odpove. Vse drugo odpove že v začetnem prizoru, ko SWAT pridejo reševati talce pred ugrabitvijo. Eden od specialcev pri reševanju rani talko. Zlobni šef ga prestavi na drugo delovno mesto. Vendar je njegov cilj še vedno vrnitev med elite. To mu ponudi nov inštruktor, ki se vrne v enoto da bi uril novo ekipo. Trening je utrudljiv in izživljen, hkrati pa ne slutijo, da bo prva preizkušnja trajala dlje, kot pa bodo načrtovali.*

*Samuel L. Jackson in Colin Farrell dajeta sicer filmu ob vsej akciji in posebnih učinkih še poseben pečat. Sicer se dogaja manj, kot bi si od ustvarjalcev morda želeli. Nič kaj pretresljivo veliko ognja, vratolomnih akcij in podobnega. Še najbolj drzna je zadnja akcija, kjer se odloča med dobrim in zlim, vendar pa s premalo prepričljivosti. Klasičen zaplet s šefom, nekaj flirtanja in razkazovanja mišic, pa izdaja in celo kako presenečenje. Povprečen akcijski film z nekaj posebnimi učinkimi. To pa je tudi vse.*

**SREDA, 7. JANUARJA 2004**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponudba nepremičnin 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek: S potovalno agencijo Alpetour 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušelj tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Oddaja za upokojece 18.45 Kultura 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgubljene predmeti 19.10 Mladi, nadarjeni, obetavni 19.30 Zadetek 20.00 EPP 20.10 Posebna z Igorjem 22.00 Glasba 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodnišnicah 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdravnikov nasvet 8.25

Obvestila 8.30 Novice 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Olimpijski kotiček 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Zlata kočija formula ena 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Glas ljudstva 13.40 Oglasi 14.15 Voščila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Mlada in čas 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Jesenice 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Voščila, Misli iz biblije 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.41 Minute za prijetno razpoloženje, ponovitev 20.00 Aktualno 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.45 Zlata kočija formula ena (ponovitev) 22.40 Oglasi 23.00 Misli iz Biblije, ponovitev

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Cvetlice in gredice 7.00 Druga jutranja kronika 7.40 Pregled tiska 8.15 Novice, dogodki, šport, vreme 8.55 Dnevna malica - Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Povej naglas 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.20 Zakladi slovenskih spominov 11.00 Župan na obisku - Železniki 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem tedna 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 13.15 D9 14.00 Dober dan Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radio danes 17.00 Na planetu glasbe 20.05 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00 SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**  
6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25 RGL danes 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani

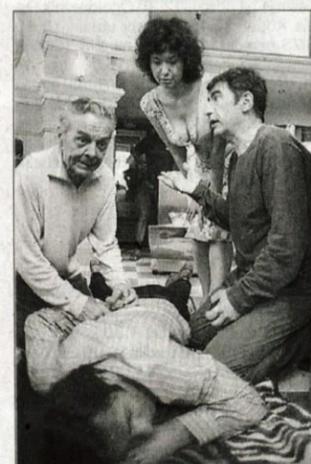
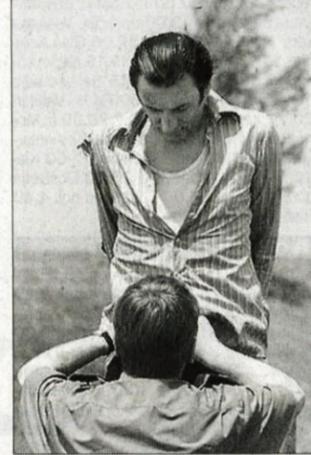
10.30 RGLov gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešeto 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 16.00 Šport in rekreacija 17.30 Kinomatik 18.00 Izbranka tedna, glasovanje 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Vedeževanje

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalca seje besede 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Poročila 9.15 Napovednik 10.00 Poročila 10.15 Srečno na poti 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Zlata zvon 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 17.00 Sveti večer I. del 20.30 Sveta vera bodi vam luč (radijska kateheza) 21.30 Sveti večer II. del 24.00 Polnočnica

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeh 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zaprašeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Aktualna tema 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berač 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Božični pogovor 18.20 Glasbene želje 19.00 V viharju spominov 20.00 Nočni glasbeni program



*Povsem navadnega, nekega 16. septembra, se zgodi kar nekaj nenavadnih dogodkov. Povsem nepovezani so med seboj. Vsaj njihovi akterji mislijo tako. Zdravnik se hoče ubiti, dva policista izbereta napačno pot, osumljeni je prepričan, da ga ne bodo nikoli našli. Usoda pa jih čaka, kjer ne vedo in ima načrte z njimi, za katere se jim ne sanja. Samo nekdo pozna poti usode. Ne vedo kdo. Vendar ga bodo srečali.*

*Zabavna komedija ustvarjalcev podjetja Cobra, ki nadaljujejo tradicijo presenečenj in kvalitetnih filmov. Iz njihove produkcije se lahko spomnimo Lepa sela lepo gore, Rane in Rat u živo, ki so dobili neverjetne nagrade po*

**ČETRTEK, 8. JANUARJA 2004**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO TRBOVLJE**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prešernovo gledališče 10.45 Kaj danes za kosilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušelj tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevek 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljene predmeti 19.30 Prispevek 19.45 Kultura 19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo, jutranja uganka 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.47 Kaj je novega v porodnišnicah 6.50 Jutranja humoristika 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdrav način življenja 8.25

Obvestila 8.30 Novice 8.50 Aktualno 9.00 Zakladi ljudske modrosti 9.15 Aktualno, Druga jutranja uganka 9.30 Kulturni utrinek 9.40 Oglasi 10.00 Aktualno, Gibljive slike 10.15 Voščila 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglasi 11.00 Mavrica 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Voščila 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Aktualno - OKS 13.40 Oglasi 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.30 Dogodki in odmevi 16.05 Vreme, ceste 16.10 Popevka tedna 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik-cak OOO Jesenice 17.00 Radio danes 17.10 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno, Minute za slovenski jezik 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Radovljica 19.00 Oglasi 19.10 Današnja črna kronika dneva 19.15 Voščila 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Zimzeleni četrtek 21.00 Glasba do polnoči 21.15 V jutrišnjem Gorenjskem glasu 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 Zdravnikov nasvet, ponovitev 22.40 Oglasi

**R SORA**

6.00 Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Gospodarski nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.55 Dnevna malica Mateja 9.00 Aktualno 9.30 Kulturni vsakdan - Izza odra 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 Kličemo London BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Cestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Radio danes 17.00 Studio 911 18.00 Od svečke do volana 20.00 Odpoved programa 21.00 Glasbeni program RA Sora 24.00 SNOP

**R RGL**

**KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz**  
6.00 Dobro jutro 6.15 Novice, ceste, vreme 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.30 Kratko in sladko 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGL-ova tema 11.30 Vaše mnenje o ... 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Rešeto 14.00 Pasji radio

14.30 Borzni komentar 15.00 RGL obveščila in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo 16.30 Dosjeji 17.30 Živalski program 18.00 Jugonostalgija 19.20 Vreme 19.30 Ugibamo 19.45 Šport 19.55 Horoskop 20.00 Večerni program

**R OGNJIŠČE**

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Poročila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kličemo 113 6.45 Sejalca seje besede (dnevni odlomki Božje besede z razlago) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 7.45 Poročilo o stanju na cestah - AMZS 8.30 Koledar prireditvev 8.45 Spominjamo se 9.00 Doživetja gora 9.30 Založba Družina 10.00 Prenos sv. maše iz kapele Kličnega centra v Ljubljani 12.00 Zvonjenje 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo PRO-jevcem 12.30 Glasbena voščila 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditvev 17.00 Predstavitev zgoščenke Božična luč 18.00 Poročila in Vaša pesem 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalca seje besede (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Božična Karavana prijateljstva 22.00 Nočni program s ponovitvami

**R ODMEV**

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeh 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zaprašeni dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.00 Regijske novice 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodinjstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Božični pogovor s slovenskim nadškofom dr. Francem Rodetem 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berač 14.00 Mlin na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi Radia Slovenija 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.15 Božični utrinki 18.20 Glasbene želje 19.00 Nočni glasbeni program

**KINO****Petek, 2. januarja**

**CENTER** druž. anim. kom. REŠEVANJE MALEGA NEMA ob 17. uri, amer. grozlj. PODZEMLJE ob 19. uri, amer. akcij. tril. S.W.A.T. - SPECIALCI ob 21.15 uri; **STORŽIČ** amer. kom. SCARY MOVIE - FILM, DA TE KAP 3 ob 16. uri, amer. akcij. pust. drama SEABISCUIT ob 18. uri, amer. kom. MODEL STARE ŠOLE ob 20.30 uri; **ŠKOFJA LOKA** amer. kom. ODŠTEKANI PETEK ob 18. uri, rom. drama POD NJENIM OKNOM ob 20. uri; **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** slov. kom. KAJMAK IN MARMELADA ob 20. uri.

**Sobota, 3. januarja**

**CENTER** druž. anim. kom. REŠEVANJE MALEGA NEMA ob 17. uri, amer. akcij. tril. S.W.A.T. - SPECIALCI ob 19. uri, amer. grozlj. POZDEMLJE ob 21. uri; **STORŽIČ** amer. otr. Igrano-anim. film LOONEY TUNES: PONOVO V AKCIJI ob 16. uri, amer. kom. SCARY MOVIE - FILM, DA TE KAP 3 ob 18. in 22. uri, amer.

kom. MODLE STARE ŠOLE ob 20. uri; **ŠKOFJA LOKA** rom. drama POD NJENIM OKNOM ob 18. uri, amer. kom. ODŠTEKANI PETEK ob 20. uri **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** slov. kom. KAJMAK IN MARMELADA ob 18. uri, druž. akcij. kom. MALI VOHUNI 3D ob 20. uri **DOVJE - MOJSTRANA** amer. film PLONKARJI ob 19. uri **ŽIRI** slov. kom. KAJMAK IN MARMELADA ob 20. uri

**Nedelja, 4. januarja**

**CENTER** druž. anim. kom. REŠEVANJE MALEGA NEMA ob 15. uri, amer. grozlj. PODZEMLJE ob 17. in 21.15 uri, amer. akcij. tril. S.W.A.T. - SPECIALCI ob 19. uri **STORŽIČ** amer. druž. anim. film MEDVEDEK PU IN PUJSKOVA VELIKA PUSTOLOVŠČINA ob 16. uri, amer. akcij. pust. drama SEABISCUIT ob 18. uri, amer. kom. SCARY MOVIE - FILM, DA TE KAP 3 ob 20.30 uri **ŠKOFJA LOKA** amer. kom. ODŠTEKANI PETEK ob 18. uri, rom. drama POD NJENIM OKNOM ob 20. uri **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** slov. kom. KAJMAK IN MARMELADA ob 18. in 20. uri **ŽIRI** amer. mlad. film

MALI VOHUNI 3D ob 17. uri, slov. kom. KAJMAK IN MARMELADA ob 20. uri

**Ponedeljek, 5. januarja**

**CENTER** amer. grozlj. PODZEMLJE ob 18. in 20.15 uri **STORŽIČ** amer. anim. kom. REŠEVANJE MALEGA NEMA ob 17. uri, amer. kom. MODEL STARE ŠOLE ob 19. uri, amer. akcij. tril. S.W.A.T. - SPECIALCI ob 21. uri

**Torek, 6. januarja**

**CENTER** amer. grozlj. POZDEMLJE ob 18. in 20.15 uri **STORŽIČ** amer. kom. SCARY MOVIE - FILM, DA TE KAP 3 ob 17. in 19. uri, amer. kom. MODEL STARE ŠOLE ob 21. uri

**Sreda, 7. januarja**

<



Republika Slovenija  
UPRAVNA ENOTA RADOVLIJICA  
Gorenjska c. 18, 4240 Radovljica  
telefon: (04) 537-16-00

Upravna enota Radovljica na podlagi 2. odstavka 60. člena Zakona o varstvu okolja (Ur. list RS, št. 32/93 in 1/96) in 159. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Ur. list RS, št. 80/99, 70/00 in 52/02) v postopku izdaje gradbenega dovoljenja za gradnjo "Distribucijskega centra" v Atolech Podnart, investitorja Atolech Podnart, proizvodnja kemičnih izdelkov, d.d., Podnart 43, Podnart, s tem

## JAVNIM NAZVANILOM OBVEŠČA JAVNOST

1. da bodo osnutek gradbenega dovoljenja za gradnjo "Distribucijskega centra" v Atolech Podnart, Celovito poročilo o vplivih na okolje št. 71/1-2003 z dne 21.10.2003, izdelovalca Okoljsko svetovanje Alenka Markun, s.p., Koritno 46a, Bled, Predhodno varnostno poročilo, ki staja dne 20.08.2003, izdelala Atolech Podnart, proizvodnja kemičnih izdelkov, d.d., Podnart 43, Podnart in Okoljsko svetovanje Alenka Markun s.p., Koritno 46a, Bled, Študija požarne varnosti št. 747/2003 z dne 10.10.2003, izdelovalca Izolirka - požarni inženiring, d.o.o., Kranjska c. 2, Radovljica in projekta dokumentacija, ki jo sestavljajo: PGD - arhitektura, zunanja ureditev in gradbene konstrukcije št. 40/03, ki ga je v oktobru 2003 izdelal PROJEKT biro - projektiranje, poslovno posredovanje, nadzor Branko Tratar s.p., podružnica Ulica talcev 2, Novo mesto, PGD - strojne instalacije št. 40/03-3042, ki ga je v mesecu oktobru izdelal INPRO d.o.o. Novo mesto, Loke 14, Straza pri Novem mestu in PGD - elektroinstalacije št. 100/03, ki ga je v mesecu decembru 2003 izdelal UTRIS, d.o.o., Projektiranje, izdelava električnih naprav, instalacij in servis, Štanga 28, Mirna Pec

bodo dani javnosti na vpogled in seznanitev  
v prostorih Upravne enote Radovljica, Gorenjska c. 18, Radovljica, soba 301, od 05.01.2004 do 19.01.2004

v ponedeljek, torek in četrtek med 8.00 in 14.30 uro  
v sredo med 8. in 17. uro in v petek med 8. in 12.30 uro

2. da bo javna obravnava z zaslišanjem investitorja Atolech Podnart, Proizvodnja kemičnih izdelkov, d.d., Podnart 43, Podnart  
v sredo, dne 14.01.2004, ob 15.00 uri  
v prostorih KS Podnart,  
Podnart 11, 4244 Podnart

3. da se mnenja in pripombe lahko vpišejo v knjižo pripomb, ki se v času javne predstavitve nahaja v prostorih Upravne enote Radovljica, Gorenjska c. 18, Radovljica, soba 301. Pripombe se lahko Upravni enoti Radovljica, Oddelku za okolje in prostor, posredujejo pisno do 19.01.2004 ali pa podajo na zapisnik na javni obravnavi.

Bojana Novak, univ. dipl. inž. geod.  
VODJA ODDELKA

4. POVZETEK POROČILA O VPLIVIH NA OKOLJE S SKLEPNO OCENO SPREJEMLJIVOSTI NAMERAVANEGA POSEGA, ki je sestavljen del Celovitega poročila o vplivih na okolje št. 71/1-2003 z dne 21.10.2003, izdelovalca Okoljsko svetovanje Alenka Markun, s.p., Koritno 46a, Bled: Družba Atolech Podnart d.d. želi v neposredni bližini obstoječega proizvodnega objekta 17 zgraditi distribucijski center z aneksom z bruto tlorisno površino 1.850 m<sup>2</sup>, nakladalno rampo za odpramo izdelkov ter nadstrešnico, ki bo povezovala obstoječi proizvodni objekt 17 z distribucijskim centrom. Distribucijski center bo namenjen skladiščenju surovin in končnih izdelkov - preparatov za galvanizacijo. Razdeljen bo v dva požarna sektorja. V enem požarnem sektorju bodo skladiščili oksidativne

snovi, in sicer surovine in izdelke. V drugem požarnem sektorju pa bodo skladiščili praviloma le izdelke, ki so razvrščeni med zdravlju škodljive, jedke, dražilne in okoliju škodljive snovi in preparate, ki niso razvrščeni med nevarne snovi. Zelo lahko vnetljive, lahko vnetljive in vnetljive snovi bodo skladiščili izven distribucijskega centra, in sicer na severni strani v oddaljenosti minimalno 10 m, pod prestavljeno obstoječo nadstrešnico z lovilno skledo. Maksimalna količina skladiščenih nevarnih snovi na lokaciji družbe se z načrtovanim distribucijskim centrom ne povečuje, ker načrtovani distribucijski center nadomešča skladiščenje nevarnih snovi v montaznem šotoru, skladišča v proizvodnem objektu 17 in skladišče v objektu 20, ki so jih do sedaj uporabljali za skladiščenje in bolj pregledno ureja skladiščenje surovin in izdelkov.

Na osnovi znanih podatkov o načrtovanem distribucijskem centru, stanju okolja na obravnavanem območju, pričakovanih vplivov na okolje, veljavnih predpisov in ob upoštevanju, da bodo v času gradnje in v času obratovanja v celoti upoštevani v tem poročilu predvideni ukrepi za omilitve in preprečevanje emisij v okolje, izvajanje rednega vzdrževanja in monitoringa ter vse predvidene varnostne ukrepe, za obravnavani poseg ugotovljamo:

• Emisije snovi v zrak bodo zaradi obratovanja distribucijskega centra nastajale le zaradi prometa z motornimi vozili zaradi dovoza surovin in odvoza izdelkov, ki se glede na obstoječe stanje ne bodo bistveno povečale, zato bo vpliv obravnavanega objekta na zrak nezaten.

• Pri obratovanju distribucijskega objekta bodo nastajale le padavinske vode s strehe objekta, ki bodo po meteorni kanalizaciji speljane v bližnji potok, in padavinske vode manipulativnih površin, ki bodo speljane preko obstoječega peskolova z zapornim ventilom z lovilcem olja v bližnji potok.

• Tla in podtalje bosta zaščitena pred nekontroliranim onesnaževanjem z zgraditvijo tal distribucijskega centra v vodotesni obliki, v obliki lovilne sklode in brez odtokov v tla ali kanalizacijo. Manipulativne površine med centrom in obstoječim proizvodnim objektom 17 ter površine za dve tovorni vozili, ki se nakladata oziroma razkladata, bodo pokrite, zgrajene vodotesno in drenažne v obstoječi peskolov z dvojnimi zapornimi ventilom in lovilcem olja z odtokom v potok Jezerc.

• Pri obratovanju distribucijskega centra bo nastajal hrup vilicarjev in tovornih vozil, ki se glede na obstoječe stanje ne bo bistveno povečal. Večina hrupnih dejavnosti bo potekala v okolici objekta, kjer so predvideni prevozni z vilicarji ter v območju nakladalno/razkladalne rampe. Zaradi ravni hrupa na izvornu in oddaljenosti najbližjih stanovanjskih objektov bo vpliv načrtovanega posega zmeren na okolje. Raven hrupa ventilatorjev prezračevanja objekta bo na viru nizka in zato nepomenljiva za obremenitev sosednjih stanovanjskih objektov.

• Pri obratovanju obravnavanega distribucijskega centra bo nastajala samo odpadna embalaža, ki jo bodo ločeno zbirali in predajali pooblaščenim zbiralcem.

• Pri obratovanju obravnavanega objekta emisije elektromagnetnega sevanja, vplivi na živali, rastline in njihove habitate ter vplivi na objekte kulturne dediščine in naravne vrednote ne bodo nastajali.

• Načrtovani objekt bo zgrajen ob obstoječi proizvodni hall družbe (objekt 17) in bo povečal delež pozidanih površin na obravnavanem območju, zato bo vpliv na izgled krajine zmeren.

• Tveganje na okolje zaradi večjih nesreč z nevarnimi kemikalijami se bo glede na obstoječe stanje zmanjšalo zaradi boljše logistike, krajših transportnih poti z manj možnosti kržanja.

Po proučitvi vseh možnih vplivov na okolje, ki jih bo imela načrtovana gradnja in obratovanje distribucijskega centra, ob upoštevanju vseh v poročilu predlaganih okoljevarstvenih ukrepov in ostalih predpisov, ki urejajo gradnjo in obratovanje tovrstnih objektov, ocenjujemo, da načrtovani objekt pri normalnih pogojih obratovanja, rednem vzdrževanju ter upoštevanju varnostnih ukrepov ne bo povzročal čezmerne obremenitve okolja.

Alenka Markun, univ. dipl. kem.

# GORENJSKI GLAS Uradni vestnik Gorenjske

LETO: XXXVI

30. december 2003

Številka 41

VSEBINA

OBČINA KRANJSKA GORA  
- SKLEP O DOLOČITVI CEN PROGRAMOV V VRTCIH, KI IZVAJAJO JAVNO SLUŽBO  
- PRAVILNIK O FINANČNIH INTERVENCIJAH ZA OHRANJANJE IN RAZVOJ KMETIJSTVA V OBČINI KRANJSKA GORA  
- ODLOK O PRORAČUNU OBČINE KRANJSKA GORA ZA LETO 2004

OBČINA BOHINJ  
- ODLOK O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O NADOMESTILU ZA UPORABO STAVBNEGA ZEMLJIŠČA V OBČINI BOHINJ  
- SKLEP O DOLOČITVI VREDNOSTI TOČKE KOMUNALNE TAKSE V OBČINI BOHINJ ZA LETO 2004  
- SKLEP O DOLOČITVI VREDNOSTI TOČKE ZA ODMERO NADOMESTILA ZA UPORABO STAVBNEGA ZEMLJIŠČA V OBČINI BOHINJ ZA LETO 2004

OBČINA NAKLO  
- ODLOK O NADOMESTILU ZA UPORABO STAVBNIH ZEMLJIŠČ V OBČINI NAKLO

OBČINA ŽIROVNICA  
- ODLOK O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ODLOKA O STAVBNIH ZEMLJIŠČIH V OBČINI ŽIROVNICA  
- SKLEP O DOLOČITVI VREDNOSTI TOČKE ZA IZRAČUN NADOMESTILA ZA UPORABO STAVBNEGA ZEMLJIŠČA V OBČINI ŽIROVNICA ZA LETO 2004

OBČINA ŠENČUR  
- ODLOK O SPREMEMBI ODLOKA O NADOMESTILU ZA UPORABO STAVBNEGA ZEMLJIŠČA V OBČINI ŠENČUR  
- ODLOK O RAZGLASITVI ŽUPNIJSKEGA SREDIŠČA ŠENČUR S CERKVIJO, ŽUPNIŠČEM, MEŽNARIJO IN OSTANKI TABORNEGA OBIŽIJA ZA KULTURNI IN ZGODOVINSKI SPOMENIK LOKALNEGA POMENA V OBČINI ŠENČUR EŠD - 14439  
- ODLOK O SPREMEMBAH ODLOKA O PRORAČUNU OBČINE ŠENČUR ZA LETO 2003

## OBČINA KRANJSKA GORA

Na podlagi prvega odstavka 31. člena Zakona o vrtcih (UL RS, št. 12/96, 44/00 in 78/03), drugega odstavka 7. člena Pravilnika o plačilnih staršev za programe v vrtcih (UL RS, št. 44/96, 39/97-odločba US, 1/98, 84/98, 44/00-odločba US, 102/00, 111/00, 92/02 in 120/03), 18. in 22. člena Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen programov v vrtcih, ki izvajajo javno službo (UL RS, št. 97/03) in 16. člena Statuta Občine Kranjska Gora (UVG št. 17/99, 28/00 in 15/02) je Občinski svet Občine Kranjska Gora na 11. seji dne 22.12.2003 sprejel

### SKLEP

o določitvi cen programov v vrtcih,  
ki izvajajo javno službo

1. Cene programov v vrtcih, ki izvajajo javno službo mesečno na otoka znašajo:

program	stroški dela	materjalni stroški	hrana	cena
VRTEC KRANJSKA GORA	73.780,00	7.500,00	8.260,00	89.540,00
1 - 3 leta celodnevni				

cena za starše	69.533,00
3 leta do vstopa v šolo	
celodnevni	44.140,00
VRTEC RATEČE	7.500,00
celodnevni kombinirani	7.260,00
cena za starše	70.860,00
VRTEC MOJSTRANA	58.900,00
2-4 leta celodnevni	57.369,00
4 leta do vstopa v šolo	7.334,00
celodnevni	7.253,00
	71.956,00
	47.330,00
	7.334,00
	7.253,00
	61.917,00

2. Delež cene programa, ki ga predstavljajo plače, se usklajuje v skladu z rastiščjo plač v negospodarstvu, delež, ki ga predstavljajo stroški, pa v skladu z rastiščjo cen na drobno po uradno objavljenih podatkih.

3. Cene veljajo od 1.1.2004 dalje.

4. Razlika v višini 11.960,00 SIT med dejansko ceno programa v vrtcu v Ratečah, ki znaša 70.860,00 SIT, in potrjeno ceno za starše, ki znaša 58.900,00 SIT, se od 1.1.2004 krije iz proračuna Občine Kranjska Gora.

5. Razlika v višini 17.908,00 SIT med dejansko ceno celodnevnega programa od 1-3 let v Kranjski Gori, ki znaša 88.965,00 SIT, in potrjeno ceno za starše, ki znaša 69.533,00 SIT, se od 1.1.2004 krije iz proračuna Občine Kranjska Gora.

6. Izpis otrok iz vrtca je možen v mesecu juliju in avgustu.

7. V primeru bolniške odsotnosti nad enim mesecem je na podlagi zdravniškega spravevala možen izpis.

8. Za čas, ko je otrok odsoten in ne obiskuje vrtca, se cena programa zniža za stroške neporabljenih živil. Tako znižana cena je podlaga za plačilo staršev in plačilo razlike med ceno programa in plačilom staršev, ki ga krije občina.

9. Če starši obvestijo vrtec do devete ure o otrokovi odsotnosti, vrtec zniža ceno programa za stroške neporabljenih živil z naslednjim dnem.

10. Občina ustanoviteljica zagotavlja vrtcu tudi sredstva za nadomeščanje vzgojiteljev in pomočnikov vzgojiteljev v primeru nezmožnosti dela delavca zaradi boleznih ali poškodbe do 30 dni.

11. Sklep začne veljati naslednji dan po objavi v UVG.

Župan  
Jure Žerjav, prof.

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Uradni list RS, št. 72/93 z vseni spremembami in dopolnitvami) 16. člena Statuta občine Kranjska Gora (UVG, št. 17/99, 28/2000) in 64. člena Poslovnika občinskega sveta občine Kranjska Gora (UVG, št. 17/99, 28/2000) je Občinski svet Občine Kranjska Gora na svoji 11. seji dne 22.12.2003 sprejel

### PRAVILNIK

o finančnih intervencijah za ohranjanje in razvoj kmetijstva  
v občini Kranjska Gora

#### 1. SPLOŠNE DOLOČBE

##### 1. člen

S tem pravilnikom se določijo upravičenci, način pridobivanja, namen, pogoji in oblike dodelitve sredstev, namenjenih za finančne intervencije v

# Odraslim vstop prepovedan



Uau, pa je res tukaj - 2004 je več kot pred vrati. Že trka. Spustite ga naprej veselo in nasmejato - in naj tako ostane tja do decembra ... in še dlje.

Imejte v letu, ki prihaja, vse - in še več:

**PRIJATELJE** - take, ki razumejo, spodbujajo in odkrijejo v vas tisto Dobro, za katero še sami ne veste. Brez prijateljev je tako ali tako vse brez veze.

**CILJE** - take visoke, ki se zdijo SKORAJ neuresničljivi, da vas bodo katapultirali v veselje vaših zmožnosti.

**USPEHE&NEUSPEHE** - da boste od prvih zadeti in od drugih močnejši. Naj bo prvih vseeno mnogo več.

ANA<sup>e</sup>

## Cukrček



## Popotovanje od Smlednika do Vrbe

Metka Gabrijel, šolska novinarka Vzgojno-izobraževalnega zavoda Frana Milčinskega iz Smlednika, nam je poslala svojo reportažo. Opisala je, kako učenci njihovega zavoda vsako leto prehodijo 43 km od Smlednika do Vrbe v čast našemu pesniku Francetu Prešernu: (zaradi omejenega prostora smo morali prispevek malce skrajšati)

3. decembra sem vstala zelo zgodaj. Kot šolska novinarka sem z zvezkom in svinčnikom v roki pohodila v 4. skupino, kjer so naši pohodniki zajtrkovali. Vsi so bili nasmejeni in prav nič zaspani. Vprašala sem jih, ali jim je bilo težko vstati. Boštjan je odgovoril: "Jaz sem bil zbujen in sem že čakal, kdaj bo prišel nočni in naredil klik." Ko so se najedli, smo dobili kresničke za varnost ter hrano za na pot in se odpravili na dvorišče. Zunaj smo poslušali našo himno. Seveda ni šlo tudi brez gasilske fotografije. Potem me je učiteljica, ga. Florjančič, še enkrat

opomnila na nalogo, ki me čaka. Popoldne, ob 14.00, smo vsi ostali odšli v šolo. Jaz sem šla v tajništvo, kjer smo zavrteli našo Zdravljico. Nato sem prebrala še zgodbo o pesnikovem rojstvu in pesem O, Vrba. Nato so učenci, vsak s svojim spremljevalcem, prišli na avtobus. Ob 14.30 smo odšli iz Smlednika. Sredi poti smo poklicali vodnika, g. Rozmana, ki nam je povedal, da so od Vrbe oddaljeni le še 10 km. Ko smo prispeli v Vrbo, nas je v Prešernovi hiši prijazno in toplo sprejel kustos. Ogledali smo si zibelko, hišo in "mali muzej" Prešernovih knjig. Potem smo odšli k cerkvi sv. Marka. Ogledali smo si jo od znotraj, in ko smo stopili iz nje, nas je na obzorju presenetil g. Suhadolc, ki je v 3 urah in 45 minutah pretekel teh 43 km. Medtem, ko smo si ogledovali cerkev od znotraj, so nam iz daljave že

mahali naši pohodniki. Veselo in vzpodbujajoče smo jim zaploskali. G. Ravninar, ravnatelj zavoda, je vsakemu od njih podelil majico za spomin. Udeležence pohoda so v Prešernovi hiši pogostili s šarkljem in toplim čajem. Ob 17.00 smo se vsi vrnili nazaj v zavod. Dan je bil res lep in se ga bomo vsi še dolgo spominjali.

## Mi pa mislimo tako...



Ob 30 letih šole v Besnici so učenci izdali glasilo - v njem so prvošolčki devetletke spregovorili o tem, kaj jim je v šoli najbolj všeč:

Najbolj mi je všeč Eva in ker se igramo. **David**  
Da delamo nalogo. **Aljaž**  
Najbolj mi je všeč, da smo tako prijatelji. **Tjaša**  
Da pouk tako hitro mine. **Ana**  
Da gledamo knjige. **Bor**  
Da se učimo v gozdu. **Ula**

## Otroška peresa



### Sreča

Zame je bila največja sreča, ko je bila moja mamica noseča, potem je prijokal na svet en majhen, zdrav poet.

Sreča pa se s tem ni končala, saj v naši družini vlada sreča, sprava. Srečen sem, da tu živim in se življenja veselim.

Srečen sem, ker vlada mir, saj gorje, kjer vojna je, prepir. Srečen sem, ker sem še živ, saj zaradi bratove nepazljivosti sem se v mestu skoraj izgubil.

Mamica od sreče je jokala, ko sinka izgubljenega je zopet pestovala. Ta dan se res srečno je končal, v spominu pa nam bo vsem ostal.

Za konec pa bi le še to dodal, da srečo izzivati ni prav. Sreče obilo vsem želim, otrokom bolnim zdravje, mir. **Simon Tavčar, 5.d, OŠ Škofja Loka - Mesto**

### Sreča

Sreča je lepota, ki nas pelje na prava pota. Sreča nepogrešljiva je res prav za vse.

Sreča jezdi sonce, prežene vse nam sence. Sreča ni denar, ki poskuša biti vladar.

Prijateljstvo v sreči pomembno je, saj poruši ovire vse. Sreča je ključ življenja, v njej ni trpljenja.

Nekje je ni, tam kjer žalost živi. A tam, kjer je, proti nebu nas pelje.

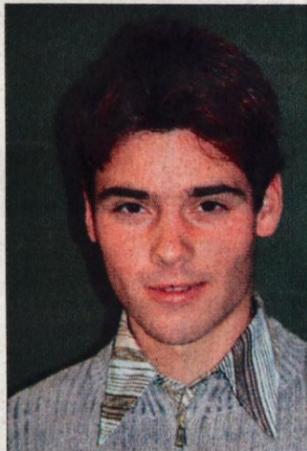
**Anja Mravlja, 5.b, OŠ Škofja Loka - Mesto**



## Nejca navdušujeta z vetrovnikom

Nejc Babič in Nejc Božič s Srednje elektro in strojne šole v Kranju sta z lansko raziskovalno nalogo Aerodinamika segla po najvišjih priznanjih in zbudila veliko pozornost.

**Kranj** - Oba Nejca sta dijaka četrtega letnika tehniške gimnazije in ker se letos pripravljata na maturo, je raziskovalna dejavnost v drugem planu. Kar precejšen del minulega šolskega leta sta posvetila raziskovalni nalogi z naslovom Aerodinamika, s katero sta se spomladi udeležila srečanja mladih raziskovalcev gorenjskih srednjih šol



Nejc Božič

grado za doseženo drugo mesto, v drugem delu natečaja, kjer je sodelovalo kar 109 nalog, pa sva dosegla tretje mesto in bila tudi praktično nagrajena." pripovedujeta navdušena raziskovalca. "Prav tako sva bila z vetrovnikom prisotna na razstavi, ki je konec oktobra potekala na Fakulteti za gradbeništvo in geodezijo v Ljubljani v okviru omenjenega natečaja."

Oba fanta zanima letalstvo, zato sta se tudi odločila za področje aerodinamike. Izdelala sta posebno napravo, vetrovnik, v kateri sta merila silo upora profilov, ki jima je služila za nadaljnji izračun koeficientov upora. Njuni izsledki so pokazali, da so koeficienti upora, ki sta jih izračunala za letalska krila, primerljivi s podatki iz tabel. Fanta še podrobneje razlagata svoje raziskovanje, ki je

laiku le težko razumljivo, strokovna javnost pa je bila nad njim navdušena. Pravita, da ima njuna naloga tudi uporabno vrednost, saj bi vetrovnik lahko služil v izobraževalne namene, uporaben je pri šolskih laboratorijskih vajah, z njegovim delovanjem lahko nazorno ponazorimo gibanje zraka okoli osnovnih oblik teles in letalskih profilov. Primeren je tudi za demonstracijske poskuse. Z njim sta se avtorja udeležila tudi raznih predstavitev in sejmov. Ob takih priložnostih navežeta pomembne stike z ljudmi s podobnih interesnih področij, postajata prepoznavna in morebiti se jima bo odprla kakšna možnost za bodočo kariero. Fantoma in njunim profesorjem

je žal, ker tovrstni dosežki na tekmovanjih nimajo večje teže, denimo za pridobitev Zoisove štipendije ali za točke, potrebne za vpis na fakulteto. Tako pa jih lahko šola nagradi le s kako dobro oceno, fanta pa sta se kot državna prvaka med raziskovalci udeležila tudi tridnevne strokovne ekscurzije v Toskano. Pravita, da je bila prijetno doživetje, ne le zaradi te prijazne italijanske pokrajine in znamenitosti, ki jih je moč videti, pač pa tudi zaradi družine. Raziskovalci pač za žurko štejejo priložnost, ko se lahko spustijo v vročico strokovno debato. Oba Nejca pa kot nagrada za raziskovalni dosežek čaka še izlet v Moskvo.

**Danica Závrl Žlebir**

## Veseli december za otroke

Škofja Loka - "Izdelujem voščilnico, da jo bom poslal prijatelju," je pojasnil Mark Potočnik, ko smo ga zmotili sredi ustvarjanja. Prav druženje in povezovanje pa so imeli v mislih organizatorji novoletnih ustvarjalnih delavnic, ki so jih pretekli teden pripravili v Kristalni dvorani.



Delavnice za otroke so v Društvu prijateljev mladine Škofja Loka letos pripravili drugič, pri izvedbi pa so jim pomagale stro-

kovne delavke iz vrta in osnovnih šol ter študentke ateljeja Clobb. "Za delavnice so mi povedali prijatelji, in ker se mi je zdelo zanimivo, sem prišel," je razložil Gašper Miklavčič in barval svojega Božička. **Patrik Volčič** pa nam je zaupal recept za slano testo, iz katerega lahko potem oblikuješ najrazličnejše okraske za jelko. "Čisto preprosto je. V posodo daš moko, vodo in sol in vse skupaj dobro premešaš. Iz tega bom izdelal podstavek za svečo." Na ta način želijo v društvu prijateljev mladine otrokom približati praznično vzdušje. "Pomembno je, da se družijo, izdelke pa lahko odnesejo domov in s tem razveselijo še koga drugega," je dejala **Sonja Ferenc** iz društva prijateljev mladine. Otroci so zapeli in zaplesali ob živi glasbi, na Mestnem trgu pa jih je obiskal še Božiček. **M.R., foto: Tina Dokl**

## Za slovo od starega leta

**Kranj** - Učenci in učitelji iz osnovne šole Trstenik so se od starega leta poslovili s prireditvijo za starše. Učenci so najprej pripravili nastope po praznično okrašenih razredih. Najmlajši, skupina osem- in devetletkarjev, je starše navdušila z igrico Janeza Bitenca Dedek Mraz, na koncu pa so jih razveselili še z darili, ki so jih sami izdelali. V avli šole sta nastopila dramski krožek in pevski zbor z igrico Izgubljena snežinka. Kot se spodobi, je šolo obiskal dedek Mraz z zvrhanim košem daril.

**M.R., foto: Tina Dokl**



Nejc Babič

in zmagala. Prvo mesto sta dosegla tudi na srečanju mladih raziskovalcev iz vse Slovenije, kar je doslej najboljša uvrstitev naloge iz fizike s Srednje elektro in strojne šole Kranj. Fanta pa sta podjetna, prijavila sta se tudi na natečaj za najbolj inventivne in podjetniško usmerjene projekte, ki je potekal v okviru Inštituta za inovativnost in tehnologijo.

"Tam sva v prvem delu natečaja prejela praktično na-

Smo zadeli žeblico na glavico?

# Zadetek leta 2003

Bila je bistra v glava, v kateri se je rodila ideja. In tej ideji je pomagala na svet misel, ki ni bila kar tako ...

Zakaj naj bi ustvarjalna vna v nas mladih puhtela tja nekam, v prazno?! Zakaj se mladi ne bi pokazali enkrat tudi v tej luči in ne bi zanetili iskric, ki bo morda podžgala še koga in zaplamenela?! Sicer pa, zakaj bi morali prav mi mladi umirati od dolgočasje, če lahko pokažemo svojo izvirnost in zakaj bi bili mladi neinformirani, če lahko združimo moči ter si s koristnimi informacijami polepšamo sedanost, ki nas bo pripeljala v lepo prihodnost ...

S temi besedami se je 10. januarja letos začel prvi članek na tej strani v Gorenjskem glasu. Tedaj še črno-bela stran je kmalu dobila barve, kdaj zardeva v nerodnosti, pozelenela od zavisti ali pa modro sijala polna modrosti, ki smo je kdaj pa kdaj zmožni tudi mladi.

Skozi leto smo pokrili aktualne teme, ter novice o tem, kaj se je zanimivega zgodilo v preteklem tednu in kaj lahko bralci pričakujejo, da se bo zanimivega zgodilo v tednu, ki prihaja. Na eni strani v Gorenjskem glasu smo poskušali zajeti za



Evropsko prvenstvo v vaterpolu je vzbudilo zanimanje za ta šport.

mlade najzanimivejše dogodke in teme s področja Kranja in Gorenjske. Ob katere teme smo torej zadeli v letu 2003?

Ob začetku novega leta smo najprej naredili pregled za mlade pomembnih dogodkov, ki so se zgodili ob koncu leta 2002. Med temi smo se posvetili Mednarodnim študent-

skim igram, ko je Kranj gostil 45 študentov iz 6 evropskih držav, poročali smo iz prvega gala večera Alumni kluba fakultete za organizacijske vede. Nekaj besed smo namenili tudi novemu-staremu šolskemu ministru in si zaželeli, da bi se stanje na šolskem področju z njegovo vrnitvijo na šolski stolček vsaj malo izboljšalo.

Prve novice v letu 2003 so bile precej razgibane. Različni mladinski in študentski klubi so pripravljali koncerte in športna tekmovanja. Prijetno nas je presenetila novica iz Državnega zbora, da je odbor za kulturo, šolstvo, znanost in šport soglasno podprl odlok o usta-

bi želeli kolege iz Slovenije obiskati vsako leto, če bi bilo to le mogoče. Po njihovih besedah smo se Slovenci izkazali kot odlični gostitelji. Poleg povsem študentskih tem smo se posvetili še temi zaposlovanja mladih. Obiskali smo namreč Malo šolo zaposlovanja v okviru projekta GetWork. Konec marca pa je bil Zadetek naravnano v oba najpomembnejša referenduma tega leta.

Aprila smo študentom FOV v Kranju sporočili, da je bil za dekana te fakultete ponovno izvoljen dr. Jože Florjančič, ki fakulteto sicer dobro vodi že vrsto let, izredno priljubljen pa je tudi med študenti. Aprila smo poročali o glasbenem natečaju Zlata deka, ugibali pa smo o tem, kdo bo postal novi rektor Univerze v Mariboru.

Medtem ko so nam že pozimi peli, naj ne čakamo, smo mi vseeno počakali na maj in šele takrat z natančnimi številkami poročali o gneči na slovenskih fakultetah. Na slovenske fakultete se je v študijskem letu 2003/04 vpisalo skupaj 28.219 kandidatov, kar je v primerjavi z letom 2002/03 za 3,8 odstotka več. Popisali smo tudi enega najzanimivejših dogodkov v Kranju. Teden mladih se je začel 9. maja in trajal vse do sobote, 17. maja. Ker je bila letošnja prireditev že deveta po vrsti, je prav zato trajala devet dni.

leg predavateljev Zavoda za zaposlovanje in drugih posameznikov sodelovala tudi najpomembnejša gorenjska podjetja.

Novembra smo predstavili Četrtnkanje, sklop zabavnih tematskih večerov, ki po dolgem premoru zapolnjuje vrzel v ponudbi zabave za mlade v Kranju. Posvetili smo se Gorenjskemu brucovanju in se vprašali, ali je Kranj zares tudi univerzitetno mesto. Mesec smo zaključili z mislimi na najbolj

strane Gorenjskega glasa spremljate prvo leto, je delo izživ. Upamo, da ste bralci zaradi našega dela, naših prizadevanj, boljše informirani in da ste z našim delom zadovoljni. Vsekakor pa je pred nami nov izziv, ki nam ga prinaša prestopno leto 2004. Že sedaj vemo, da bo leto, ki je pred nami v mnogih pogledih nepozabno, zgodovinsko. Zveza evropskih narodov bo razširila svoje meje. Politiki bodo v našem imenu položili temelje te zveze za pri-



Pri organizaciji sklopa tematskih zabavnih večerov, imenovanih Četrtnkanje, sta združila moči ŠOFOV in KŠK.

vesel mesec v letu - december.

Zadnji mesec v letu smo se pozanimali, kako se študenti pripravljamo na globalno vas, v kateri živimo že danes, toliko bolj pa nas bo zaznamovala v prihodnosti. Obiskali smo seminar za pripravo študentov pred odhodom na prakso v tujino, ki ga je mednarodna študentska organizacija AIESEC tudi letos organizirala v Kranjski Gori. Pogledali smo, kako zglada delovni teden naših kolegov, ki že skoraj eno leto vodijo mladinsko oddajo Zadetek na Radiu Kranj. Zadetek lahko na valovih Radia Kranj poslušate vsako sredo ob 19.30 uri. Prevetrili smo še ponudbo Kranja in Slovenije zadnje dni v letu in pod, upamo, uspešno leto 2003 povlekli črto. Oblikovalcem Zadetka, ki ga na

hodnost v obliki ustave. V Sloveniji bomo imeli kar dvoje volitev. Tiste v Evropski parlament in tiste v Državni zbor. V Kranju pa se bodo pričela gradbena dela za novi študentski dom za podiplomske študente in gostujoče profesorje. Z izkušnjami, ki smo si jih nabrali v prvem letu dela, bomo še bolj nadaljevali v prihodnje. Trudili se bomo da bo Zadetek pisal rdečo nit prihodnosti.

Želimo vam obilo sreče, zdravja, ljubezni, izpolnjenih upov, nepozabnih trenutkov, ter da bi čim večkrat tudi vi, naši bralci, zadeli žeblico na glavico. Upamo, da vam bomo pri tem pomagali tudi mi.

Pa ne pozabite, da je prihodnost le odraz odločitev in dejanj, ki jih delamo v sedanosti.

Franci Stariha



Fakulteta za organizacijske vede v Kranju se pod vodstvom dr. Jožeta Florjančiča vse bolj povezuje s sorodnimi šolami po svetu in s tem nosi ime Kranja v svet.

novitvi Univerze na Primorskem. Januarja nismo pozabili niti na 21. zimsko Univerziado, ki je potekala v italijanskem Trbižu. Slovenski študentje športniki so nas zastopali petič. Konec januarja je Univerza v Ljubljani sporočila, da se učinkovitost in trajanje študija na Univerzi v Ljubljani ne izboljšujeta.

Februarja smo podrobneje predstavili Časopis študentov Gorenjske Organon. Zaljubljenec smo za Valentinovo povabili na koncert Gorana Karana, ki ga je Zavod Mladim organiziral v dvorani na Primorskem. Mlade smo obveščali o zanimivih priložnostih. Ena takšnih je bila tečaj za DJ-a na Bledu.

Marca so Kranj in Fakulteto za organizacijske vede obiskali študenti iz pobratene Fakultete organizacionih nauka Beograda. Bili so navdušeni in

Junija smo se tako kot večina pridnih študentov še najbolj posvečali razmišljanjem o počitnicah in dogajanju med njimi. Nikakor nismo mogli prezreti Evropskega prvenstva v vaterpolu, ki je Kranju prinesel prenovljen bazen, organizatorjem pa zaradi izgreda hrvaških in srbskih navijačev precej slabega ugleda. Junija smo se posvetili tudi KranFestu, ki je v poletno zaspani Kranj življenje vrnil mesec dni kasneje.

Poletne mesece smo preživeli vsak po svoje. Z novim študijskim letom pa se je oktobra vrnil tudi Zadetek. Oktobra smo hiteli poročati o najvidnejših dogodkih poletja. Poročali smo z Oktobrefesta, ki se je zgodil na Kokrci, kjer je od letos naprej super. Posvetili smo se tudi problematiki zaposlovanja mladih in predstavili projekt Študentske organizacije FOV Teden zaposljivosti, kjer so po-

## Tekoči izzivi



Hvala Ani, Jožici, Mariji, Jožetu, Nadi, Francu, Janezu, Tatjani, Sašu, Stanetu, Marku in še komu na Mestni občini Kranj. Seveda hvala tudi vsem kolegom svetnikom. Potem pa hvala vsem sodelavcem na Zavodu Mladinska mreža - Joži, Dani, Mateja, Srečo, Samir, Matjaž, Pero, Klavdija, Petra, Zoran, Igor, Maja, Leana, Mirko "kopirko" in vsi ostali nepre-

cenljivi sopotniki, ki sodelujete pri časopisu Organon in prireditvah. Hvala vsem študentom, ki pridno sooblikujejo študentsko politiko na Študentski organizaciji Fakultete za organizacijske vede Kranj - Matic, Marjana, Tamara, Nina, Žanka, Danijela, Matej, Nina in vsi drugi študentski poslanci. Hvala tudi moji Mojci, malemu Roku in Moji. Po vseh uspehih lahko slišimo, torej tudi tukaj - hvala mama in ata. Hvala tudi vsem prijateljem in mojim košarkarjem, hvala kolegom na Gorenjskem glasu, ki prenašajo mojo kolumno, a ne, Mariča, Andreja in kompanija ...

Hvala vsem vam, ki berete to rubriko. Brez nje vam ne bi mogel reči hvala. Torej hvala in srečno. Pa adijo, Gorenjska.

Beno Fekonja

**ZADETEK.com**

v sodelovanju: **ORGANON**, **SOFOV**, **MARJANA**

**Vsako sredo na Radiu Kranj ob 19.30**

**Vsak mesec priloga Organon-ov ZADETEK**

**Vsak torek v Gorenjskem Glasu**

**GORENJSKI GLAS**

## Ne prezrite...

### Hiša

Danes zvečer se bo ob 23.00 šotor pred Merkurjem na Primskovem prelevil v hišo, kjer bo doma house glasba z DJ-ji in spremljevalnim animacijskim programom. Vstop je prost. Ne zamudite priložnosti za zadnji house party v letu 2003!

### Silvestrovanje v Kranju

Letos se bo silvestrovanje v Kranju odvijalo na Sloven-

skem trgu. Zabavala nas bo skupina Bohpomagej z gosti. Ob polnoči bo nebo nad Kranjem razsvetlilo veličasten ognjemet. Pet minut čez polnoč pa se bo pod šotorom pred Merkurjem na Primskovem začela prva zabava v letu 2004, kjer nas bodo zabavali Trubači Božidarja Nikoliča iz Srbije. Karte za prvo zabavo v letu 2004 so v predprodaji v Muziki Aligator po ceni 1.500 SIT, na dan koncerta pa bo cena vstopnice 2.000 SIT.

## Zgodilo se je...

### Božični sejem se je zaprl

V soboto, 27. decembra, je svoje stojnice zaprl božični sejem v Kranju. Obisk v centru mesta se je v prazničnih dneh povečal tudi na račun sejma. Še isti dan, ko je stojnice zaprl božični sejem, se je praznično dogajanje preselilo pod šotor pred Merkurjem na Primskovem.

### Koledarsko opozorilo na kulturno dediščino

V počastitev 750. obletnice prve pisne omembe mesta Maribor sta Študentska zalo-

žba Litera in Pokrajinski muzej Maribor izdala zanimiv koledar za prihajajoče leto, ki učinkovito opozori na del starejše kulturne dediščine.

Izkupiček od prodaje koledarja bodo namenili Solidarnostnemu skladu Študentske organizacije Univerze v Mariboru.

### Izšle tri nove knjige

Pri Študentski založbi Litera so izšle tri nove knjige naslednjih avtorjev: Erike Vouk - Valovanje Žarka Petana - Moji včerajšnji sodobniki in Maje Gal Štomar - Amigildino srce.

**Trubači Božidarja Nikoliča (Srbija)**  
pet minut čez polnoč - zabava v šotoru (Karte v predprodaji)

**VESELI DECEMBER v Kranju**  
27. - 31. decembra 2003  
Parkirišče pred Merkurjem na Primskovem  
www.veseli-december.com

MESTNA OBČINA KRANJ

**HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00**

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**ROZMAN BUS**

Rozman Janez, s.p.  
Tel.: 04/53-15-249

**Srečno ter uspešno novo leto!**

J. Glowacki: ANTIGONA V NEW YORKU. DANES ob 19.30, za IZVEN in KONTO, rokrgre: BLOK. JUTRI ob 19.00, SILVESTRSKA PREDSTAVA za IZVEN. Rezervacije pri blagajni PG, tel. 04/20 10 200, www.presernovogledalisce.com.



Prešernovo  
gledališče  
Kranj

Glavni trg 6, 4000 Kranj

**GLASOV KAŽIPOT****Prireditve****S pesmijo v novo leto**

Šenčur - MPZ Sveti Jurij iz Šenčurja vabi na tradicionalno budnico z naslovom S pesmijo v novo leto. Zbor bo v petek, 2. januarja, ob 17. uri pred domom krajanov v Šenčurju.

**Slovesnost v Gramozni jami**

Medvode - Združenje borcev in udeležencev NOB v občini Medvode bo danes, 30. decembra, pripravilo spominsko slovesnost v Gramozni jami v Medvodah. Slovesnost bo ob 16. uri, na njej pa se bodo ob 60-letnici spomnili ustrelitve 25 talcev.

**Veseli december**

Gorenja vas - V okviru prireditve Veseli december 2003 v Gorenji vasi bo prednovoletna prireditev za otroke danes, v torek, 30. decembra, ob 16. uri v prostorih Osnovne šole Ivana Tavčarja v Gorenji vasi, novoletni pohod na Blegoš pa bo v petek, 2. januarja, ob 8. uri izpred Marmorja na Hotavljah (ob vsakem vremenu).

Bled - V okviru prireditve Veseli december 2003 na Bledu bodo danes, v torek, ob 16. uri obiskovalci okrog jezera sklenili krog prijateljstva. Ob 20. uri se bo v Festivalni dvorani začela gledališka igra Ob letu osorej. Jutri, v sredo, se bo ob 11. uri na Blejskem gradu začel graščakov sprejem, ob 22. uri pa se bo na Promenadi začelo silvestrovanje

na prostem z ognjemtom. V četrtek, 1. januarja, boste ob 14. uri na Olimpijskem trgu pred Športno dvorano lahko poskusili Novoletno bovljo, ob 15. uri bo v Športni dvorani drsalna revija, ob 19. uri pa v Festivalni dvorani 13. Novoletni gala koncert, Nastopil bo Komorni orkester Camerata Labacensis s solisti.

**Žive jaslice**

Radovljica - Pod naslovom Betlehem v Radovljici se bo v Radovljici odvijal program živih jaslic. V ponedeljek, 5. januarja, bodo ob 17.30 uri pred radovljiško cerkvijo postavljene žive jaslice. Nastopili bodo mladi igralci pod vodstvom Januše Avguštin, otroška folklorna skupina Kresničke, mešani pevski zbor Anton Tomaž Linhart, januarja pa tudi trije "modri" iz Radovljice.

Ligojna - Kulturno-umetniško društvo Ligojna vabi na ogled živih jaslic v naravnem ambientu opuščene peskokopa v Ligojni pri Vrhniki. Uprizoritve bodo še 2. in 4. januarja, obakrat ob 17. uri. Zbor je vedno pred gasilskim domom.

**Silvestrovanje upokojencev**

Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira silvestrovanje v društvenih prostorih. Informacije dobite v točilnici društva.

**Silvestrovanje invalidov**

Škofja Loka - Medobčinsko društvo invalidov Škofja Loka prireja v soboto, 10. januarja, veselo sil-

- Rogelj, jih pogostil pred lovom in po lovu. Prav v času nastajajoče nove lovske zakonodaje, ki iz zakonske vplivnosti izloča lastnika, posestnika gozda in polja je še kako neprijetno, da je izvajanje lova brez sožitja. Nov lovski zakon bi moral gojiti sožitje v kraju, med lastniki, lovci, lokalno skupnostjo in državo; graditi mostove prijaznosti in spoštovanja; ne pa nova razpota, brezna in navzkrižja. S tako ureditvijo je težko hoditi po zemlji, od katere plačuje davek lastnik; lovec pa tako postaja vse bolj tujec in vsiljivec, ne partner.

**PROSTA DELA****ŠTUDENTJE, DIJAKI**

www.ms-kranj.si

vestrovanje in sicer v restavraciji Krona v Škofji Loki z začetkom ob 18. uri.

**Silvestrovanje na Kofcah**

Planinski dom na Kofcah nudi bogato silvestrsko večerjo in živo glasbo. Silvestrovanje bo v vsakem vremenu, pot bo urejena. Je še nekaj prostih mest, informacije dobite pri oskrbniku Petru Vogelniku po tel. 041/236638.

**Božično-novoletni sejem**

Bled - Na Olimpijskem trgu pred Športno dvorano do 2. januarja vsak dan od 15. do 20. ure poteka Božično-novoletni sejem domače in umetnostne obrti.

**Silvestrovanje na drsališču**

Kranj - Vabljeni na drsanje na mestno drsališče na Slovenskem trgu - pred gimnazijo vsak dan od 9. do 22. ure. Jutri, v sredo, 31. decembra 2003, bo na drsališču potekalo silvestrovanje na ledu.

**Silvestrovanje na Jakobu**

Kranj - Planinski društvo Iskra Kranj vabi na silvestrovanje v njihovi koči na Jakobu. Za dodatne informacije pokličite Nika Ugričo po tel.: 041 734 049.

**Silvestrovanje v Gozdu**

Križe - Planinsko društvo Križe organizira silvestrovanje na prostem pred planinskim zavetiščem v Gozdu.

**Ura pravljic**

Škofja Loka - V škofjeloški knjižnici otroci danes, v torek, ob 17. uri lahko prisluhnejo pravljici Padajo, padajo bele snežinke. Pravila jo je Jerica Jugovic.

**Izlet****Pohod na Blegoš**

Gorenja vas - Planinsko društvo Gorenja vas organizira 5. novoletni pohod na Blegoš, ki bo 2. januarja 2004. Štart pohoda, ki bo trajal 5 ur, bo ob 8. uri pri podjetju Marmor na Hotavljah.

**Po kraškem robu**

Žirovnica - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovnica vabi na pohod "po kraškem robu nad Vipavsko dolino". Pohod bo v torek, 6. januarja. Zmerne hoje bo okoli 4 ure. Prijavite se pri Miji Rajgelj, tel.: 580 21 93.

**Suhi Dol - Črni vrh - Zgornji log**

Kranj - Planinska sekcija Društva upokojencev Kranj vabi v četrtek, 8. januarja, na izlet na relaciji Suhi Dol - Črni vrh - Zgornji log. Hoje bo za 4 do 5 ur in bo srednje težka. Prijave z vplačili zbirajo v pisarni društva do srede, 7. januarja. Če bo vreme slabo, bo relacija lahko spremenjena.

**Na Kum**

Šenčur - Pohodniška sekcija pri DU Šenčur vabi člane v petek, 2. januarja, na pohod iz Trbovelj na Kum. Skupne hoje bo okoli 5 ur. Odhod z vlakom iz Kranja ob 6. uri. Dodatne informacije lahko dobite v večernih urah do 21. ure po tel.: 25 31 591. Pohod bo v vsakem vremenu.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi v petek, 2. januarja, na pohod na Kum. Srednje zahtevne hoje bo za 5 do 6 ur. Dodatne informacije in prijave na DU Kranj.

**V Dražgoše**

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj prireja v soboto, 10. januarja, pohod v Dražgoše. Hoje bo vsaj za 4 ure. Prijave in informacije: Niko Ugriča, tel.: 041 734 049 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva.

**Novoletno Medjugorje**

Irena Lovše, ki že vrsto let predaja Marijina sporočila vsem, ki si tega želijo, bo vodila novoletno potovanje v Medjugorje, ki bo trajalo od 29. decembra do 1. januarja. Informacije in prijave Matej 070 611 005.

**Obvestila****Počitniška delavnica**

Tržič - Danes in jutri, torek in sredo, v večnamenskem prostoru knjižnice dr. Toneta Pretnarja poteka novoletna počitniška delavnica za otroke. Začela se bo danes ob 10. uri. Dodatne informacije po tel.: 592 38 83.

**Delovni čas pošte**

Pošta Slovenije sporoča, da bodo 31. decembra vse pošte odprte po sobotnem delovnem času, tiste, ki ob sobotah ne poslujejo, pa od 8. do 11. ure oz. od 8. do 10. ure (manjše pošte). 1. in 2. januarja bo v Ljubljani dežurna pošta na Trgu OF 5 od 9. do 12. ure.

**Plačilo članarine**

Žabnica - Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica Bitnje obvešča svoje člane, da bodo članarino za leto 2004 pobirali v nedeljo, 4. januarja, in sicer v Žabnici v združenem domu od 9. do 12. ure, v Bitnjah pa v gasilskem domu od 14. do 17. ure. Vpisovali bodo tudi nove člane, ti morajo vedeti rojstne podatke, datum upokojitve in številko (upravičenca), ki je napisana na mesečnem obvestilu o pokojnini.

**KRČNE ŽILE?**  
**05 640 02 33**

**Dom na Kališču med prazniki**

Kranj - PD Kranj obvešča vse obiskovalce Kališča, da bo dom oskrbovan za novoletne praznike, od Silvestra 2003 do 4. januarja 2004. Da bo silvestrovanje na Kališču tudi letos nepozabno, bosta poskrbela Boris in Ida. Na novega leta dan bo obiskovalcem Kališča ponudil čaj župan Preddvara mag. Franc Ekar.

**Dom na Govejku**

Planinski dom na Govejku je odprt od 25. decembra do 4. januarja.

**Osvetljen slap Peričnik**

Mojstrana - TD Dovje Mojstrana v času božično-novoletnih praznikov vabi na ogled osvetljenega slapa Peričnik, ki bo osvetljen od 25. decembra do 6. januarja med 17. in 19. uro. 2. in 3. januarja bo ob 18. uri nastopila tudi vokalna skupina Triglavski zvonovi.

**Zanimiva darila**

Dovje - V trgovini Pr' Katr' na Dovjem lahko kupite zanimiva darila v raznih kombinacijah izdelkov s podeželja. Odprto je vsak petek od 15. do 19. ure, ob sobotah pa od 9. do 12. in od 15. do 19. ure. Več informacij po telefonu 041/442-994.

**Svetovanje potrošnikom**

Kranj - Združenje potrošnikov Gorenjske, Bertoncloveva 23, Kranj, obvešča, da brezplačno daje nasvete in svetuje potrošnikom zlasti pri zlorabi njihovih pravic, in sicer v ponedeljek, torek, sredo, četrtek in petek od 8. do 16. ure, ko je telefonsko dosegljiv njihov pravnik. Tel.: 04 2 362 540, fax: 04 2 363 031, e-mail: info@potrosnik-zdruzen-jegor.si.

**Razstave****Slike Edija Severja**

Škofja Loka - V Mali razstavnici galeriji Občine Škofja Loka je do 31. januarja na ogled razstava slik slikarja Edija Severja.

**Omarične jaslice**

Tržič - V Kurnikovi hiši si lahko ogledate Omarične jaslice, ki so stare 300 let, iz cerkve sv. Katarine iz Loma nad Tržičem in so popolnoma ljudski izdelek.

**Jaslice v Jalnovi hiši**

Rodine - V Jalnovi rojstni hiši so te dni že sedmič na ogled postavili razstavo jaslic. Ogledate si jo lahko do 10. januarja.

**Predstave****Gosenica dobi krila**

Kranj - V Kinu Storžič si v soboto, 3. januarja, otroci, ki so stari vsaj tri leta, lahko ogledajo lutkovno predstavo z naslovom Gosenica dobi krila.

**Zgodba o Francetu**

Kranj - Gorenjski muzej vabi na ogled lutkovne predstave za odrasle z naslovom Zgodba o Francetu. Predstava se bo v izvedbi Lutkovnega gledališča Nebo začela danes, v torek, 30. decembra, ob 18. uri v zgornji veži Mestne hiše v Kranju.

**Oblast gre v slast**

Kranjska Gora - Danes, v torek, bo ob 19.30 uri v Ljudskem domu v Kranjski Gori komedija Branislava Nušiča: Oblast gre v slast, ki jo bo uprizorilo Kulturno društvo Jožef Virk iz Doba pri Domžalah. Režija Mihael Starbek.

# Zadnji lov na Štefanovo

Lovska družina Jezersko že več kot dve desetletji prireja zadnji lov, pogon na "Štefanovo".

Jezersko - Tako je bilo tudi letos, dan po Božiču, ko se je od 80 članov LD zbrala več kot polovica članstva. Pogon je bil na višini več kot 1000 m na območju Rezmanovo in Mošenkovo. Lovilo se izključno jelenjad, kajti plan odstrela še ni povsem uredničen. Na to vplivajo tudi klimatske spremembe in ostalo, znano in neznan. Jelenjad pa je seveda dosti obremenjujoča za gozd, če ni uravnovešeni med gozdom in divjadjo.

Na najvišji kmetiji Rezmanovo je lovec tako, kot njegov oče sprejel sin, novi gospodar Franci

- Rogelj, jih pogostil pred lovom in po lovu. Prav v času nastajajoče nove lovske zakonodaje, ki iz zakonske vplivnosti izloča lastnika, posestnika gozda in polja je še kako neprijetno, da je izvajanje lova brez sožitja. Nov lovski zakon bi moral gojiti sožitje v kraju, med lastniki, lovci, lokalno skupnostjo in državo; graditi mostove prijaznosti in spoštovanja; ne pa nova razpota, brezna in navzkrižja. S tako ureditvijo je težko hoditi po zemlji, od katere plačuje davek lastnik; lovec pa tako postaja vse bolj tujec in vsiljivec, ne partner.

Lovci Jezerskega skušajo ohranjati kar največ sožitja in spoštovanja in dostojnosti prav do lastnikov, posestnikov, pa tudi kraja kot takega. Brez dobrega in poštenega počutja je lov brez vrednot. Lov, zadnji pogon je bil "uspešen", lovsko pravičen, saj so lovci po smernicah, planu in odličnem odstrelu, da je divjad padla v "ognju" brez bolečin, uplenili dvoje košut. Po zaključku lova je bil "pozdrav lovini" in izrečen "lovski blagor uplenitljem". Nato pa je bilo novoletno lovsko srečanje jezerskih lovcev že v lastnem lovskem domu.

# Študentje obdarili mlade družine

Radovljica - Klub radovljiških študentov je ob decembrskih praznikih obdaril mlade študentske družine, ki so za enega otroka prejele 50.000 tolarjev. Ob letošnji akciji, postala je že tradicionalna, so obdarili petnajst družin in zanje prispevali 750.000 tolarjev. Denar so poleg omenjenega kluba prispevali tudi sponzorji. V dneh pred božičem so radovljiški študentje končali tudi akcijo Študent za otroka, s katero so zbirali igrače

in knjige za otroke ter jih podarili učencem radovljiške Osnovne šole Antona Tomaža Linhart. V Občini Radovljica pa so se odločili, da bodo namesto z enkratnimi denarnimi pomočmi študentom pomagali z rednim mesečnim štipendiranjem. Po besedah radovljiškega župana Janka S. Stuška so se odločili, da bodo štipendije namenili nadarjenim študentom z nizkim bruto dohodkom na družinskega člana. Komisija za štipendiranje

je za študijsko leto 2003/2004 podelila sedem štipendij, ki v občinskem proračunu, svetniki so ga sprejeli na zadnji decembrski seji, predstavljajo 26 odstotkov denarja, namenjenega taki porabi, za enkratne denarne pomoči pri izobraževanju so s spomladanskim in jesenskim razpisom razdelili 63,5 odstotka sredstev, za sofinanciranje izobraževanja ter znanstvene in raziskovalne dejavnosti pa dobrih 10 odstotkov sredstev. R.Š.

V 94. letu starosti nas je zapustil naš dragi mož, oče, tast, ded in praded

## JANEZ HARTMAN

iz Hafnerjevega naselja 89, Škofja Loka

Pogreb dragega pokojnika bo jutri, v sredo, 31. decembra 2003, ob 15. uri na pokopališču Lipica, Škofja Loka. Pogrebna maša bo ob 14. uri v cerkvi na Suhi. Žara bo na dan pogreba v mrliški vežici v Lipici.

Žalujoci: žena Marija, sin Avgust z ženo Vero, hči Tinka z možem Andrejem, vnuki in pravnuki.

Škofja Loka, 29. decembra 2003



# Petdeset let razumevanja

Spoznala sta se v prvih povojnih letih na drugem koncu Slovenije, v Beltincih, na kmetijskem posestvu, kjer sta oba delala. Gorenjka in Prekmurec, Anica in Franci Guba, v razumevanju skupno pot hodita že pol stoletja.

**Blejska Dobrava - Med 20. in 22. decembrom 1953 sta se zaobljubila drug drugemu najprej na matičnem uradu na Jesenicah in potem še v beltiški cerkvi. Mesec dni prej (22. novembra) sta letos okroglo obletnico ponovno potrdila v Kosovi graščini.**

"Bilo je lepo, otroci so vse organizirali," pravita in pohvalita družini obeh hčerk, **Majde in Zdenke**, z zetoma in vnuki **Damjanom, Urošem ter Tanjo in Robertom**, ki sta jima bila za priči. Ko so se pod večer zbrali v gostilni Osvald na Selu pri Žirovnici, jih je bilo skupaj s prijatelji kar okoli 40 svatov.

Spominjata se, da je bilo pred petdesetimi leti na Jesenicah decembra kar precej snega in sta se tedaj 21-letna Anica in 30-letni Franci k civilni poroki peljala z edinim avtomobilom, ki so ga premogli na Blejski Dobravi. Skupni "da" je sledil nekajletnemu popotovanju med Blejsko Dobravo in Beltinci. Franci je hodil na smučarske tekme s prijatelji in vedno naredil ovinek mimo Aničinega doma.



Anica in Franci Guba z županom Borisom Bregantom ob ponovni potrditvi poročne zaobljube.

Anica je bila po vrnitvi z enoletne prakse v Prekmurju najprej zaposlena kot referentka za terensko delo na kmetijski ekonomiji, ki je spadala pod železarno, nato v hotelu Prisank, sledilo je nekaj sezonskih let v Avstriji, upokojitev pa je dočkala v Iskri na Blejski Dobravi. Ko se je Franci ob poroki preselil na Jesenice, je najprej delal v Gradisu, kasneje pa do upokojitve v železarni. Še vedno sta zelo aktivna (v mlajših letih je

bil Franci zelo vnet športnik - skoki v višino, tek na 100 metrov, nogomet, kegljanje, balinanje), poleti obdelujeta vrt, gresta na dopust v toplice, zelo veliko pa tudi peščačita: v Vintgar, do Žirovnice in nazaj, na Hom, letos sta se povzpela na Mangart. "Egoist ne smeš biti," pravi Anica o sreči v dvoje, Franci pa: "Ljubezen mora biti, če imaš to, potem imaš vse."

M.K.,

foto: Marjan Zupan

## Nova parkirišča

Kranjskogorska občina je že pred leti sprejela študijo o prometni urejenosti kraja.

**Kranjska Gora - V tej študiji so predvideli tudi več parkirišč v samem centru Kranjske Gore, kajti posebno v zimski sezoni je prometna gneča nepopisna, saj smučarji parkirajo povsod, na vseh prostih površinah.**

Hotelirji zapirajo svoja parkirišča pred enodnevnimi gosti, saj jih hranijo za svoje stalne

goste. Občina je naprej uredila parkirne prostore za zdravstvenim domom, v začetku decembra pa je skupaj z žičničarji uredila še parkirišče pod enosedmice Vitranc, na trasi nekdanje železniške proge. Parkirišče, ki bo zelo dobrodošlo, je dolgo 250 metrov in sprejme 260 vozil. Občina se dogovarja tudi s Petrolom, da bi uredili

zemljišče med nekdanjo bencinsko črpalko in stavbo policije. Tako bi bilo v samem središču dovolj parkirnih mest. Zanimivo je tudi, da občina ne razmišlja o pobiranju parkirnine in je torej ena redkih turističnih občin, kjer je parkiranje še vedno zastoj. Za red na parkiriščih pa v sezoni skrbijo občinski redarji.

D.S.

## MALI OGLASI

☎ 201-42-47

☎ 201-42-49

fax: 201-42-13

Mali oglasi se sprejemajo za objavo v petek - v sredo do 14. ure in za objavo v torek, v ponedeljek do 8. ure!

**DELOVNI ČAS,** in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno od 7. - 15.00 ure.

## APARTMA - PRIKOLICE

TERME ČATEŽ počitniško hišico ugodno ODDAJAMO. Prosto po 4.1.2004 - 35000 SIT za 7 dni. ☎ 040/846-244 15991

## APARATI STROJI

VOZNIKI POZOR! Prodaj NAPRAVO, ki zmanjša porabo goriva do 27% in zmanjša emisijo škodljivih izpušnih plinov do 60%. ☎ 040/645 805 14939

Prodaj novo infra PEČ 3000 SIT avtomatske varovalke 3x10 A počasne za 800 SIT. ☎ 041/27 15 15 15906

Prodaj TRAKTOR ZETOR 25-11 z viličarjem z bočnim pomikom in elektromotor 20 KW. ☎ 041/710 736 15939

Prodaj MOLZNI STROJ Virovitica in lito železne RADIATORJE, cena po dogovoru. ☎ 574 38 87 15945

Prodaj ŠTEDILNIK (4 plin, 2 elektrika in plinsko bombo za 15.000 SIT). ☎ 031/507-753 15948

PLINSKI ŠTEDILNIK 4+2, lepo ohranjen, prodaj. ☎ 040/732 579, 232 59 17 15951

MESALEC za beton in PRALNI STROJ zapakiran poceni prodaj. ☎ 040/707 149 15953

Prodaj PLETILNI STROJ kvalitetno volno in ženske kape. ☎ 5315 204 15992

## GARAŽE

BLED: Alpska, prodajmo garažo, l., 1983. Cena: 1.700.000,00 sit. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

RADOVLJICA: Gorenjska c., oddamo garažo, starost 20 let. Cena: 10.000,00 sit/mesec. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

## GR. MATERIAL

Prodaj in dostavim REZAN LES, OPAŽ, BRUNE. ☎ 070/451 677, 041/451 677 15832

Prodaj suh jesenov LES dim. 35 mm. ☎ 051/204-264 15950

Prodaj strešna OKNA 3 kose, različnih dimenzij. ☎ 041/382 807 15979

Prodaj suhe hrastove plohe. ☎ 25 23 304 15984

## HIŠE PRODAMO

LAHOVČE v začetku leta 04 prodamo stanovanjsko hišo 150m2/500m2, start gradnje predviden začetkom leta ter dokončanje do septembra 04. ☎ 201-2523 15957

ŽELEZNIKI Zali loga stanovanjsko HIŠO, III. gr. faza, parcela 520 m2, prodaj. ☎ 041/271-583 15904

PREDMOST POLJANE prodaj visokoprilično hišo z vrtom 495 m2, prodaj. ☎ 51 85 177 15920

## NOVO, hiše Velox -

bio masivne energijsko varčne, topel in varen dom, hitra in protipotresno grajena hiša na ključ, za 120 m<sup>2</sup> je neto cena samo 16.500.000,00 SIT. Praznični popust v mesecu decembru z možnostjo pridobitve kredita.

**Dodatne informacije na tel. št. 01/428 93 99 ali 041 617-707**

BALETA - SATLER in drugi d.n.o., Ob dolenski železnici 12, Ljubljana

## KOLESA

Za simbolično ceno prodaj več vrst KOLES, otroški BMX in navadna. ☎ 040/285 748 15914

## KUPIM

Stare razglednice in knjige, kupim. ☎ 031/49 00 16 15893

Kupim dobro ohranjen TRAKTOR s kabinom do 45 KM. ☎ 25 21-676 15899

Kupim traktor Univerzal Store ali Zetor, plačilo takoj. ☎ 041/849 876 15921

Kupim nakladač zadnji hidravlični, Leon 450. ☎ 041/378-805 15937

Kupim več ha gozda in njiv na področju Kranj-Medvode-Vocice. ☎ 041/641-142 15941

Kupim TRAKTOR Zetor ali Ferguson do 35 KM, cena do 150.000 SIT. ☎ 25 21 167 15943

KIPER PRIKOLICO, SADILEC in IZKOPALEC KROMPIRJA, kupim. ☎ 031/537 269 15955

Kupim konjski komat 24 colski, uzdo in "kšir". ☎ 041/867 652 15989

## LOKAL NAJAMEMO

Avtosalon ali lokal, primeren za prodajo vozil, skupaj z delovnimi prostori v Kranju, najamemo. Informacije: 041/352-241

## LOKAL PRODAMO

RADOVLJICA: 23,52 m<sup>2</sup>, l. 1990, pritličje, primerno za trgovino ali storitveno dejavnost. Cena: 8.200.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

## LOKAL ODDAM

ODDAM SKLADIŠČA na Lokaciji Kranj-Hrastje. ☎ 041/707-182 15964

## NAJDENO

Strazišče - našli smo mlado črno muco z zvončkom okrog vratu. Lastnik naj pokliče na: 040/325-144

## MOTORNA KOLESA

Prodaj MOTORNO KOLO Yamaha XT 600 E, l. 96. ☎ 041/869-496 15944

## OBLAČILA

Prodaj ŽENSKÉ BARETE več barv in OTROŠKE KAPE, zelo ugodno. ☎ 531 50 50 15949

## OTR. OPREMA

Prodaj lepo ohranjen OTROŠKI KOMBINIRAN VOZIČEK in HOJICO PEG PEREGO. ☎ 041/496-731, Mateja 15813

## OSTALO

LESTVE vseh vrst in dolžin dobite. Zbilje 22, 01/3611-078 15106

Ugodno prodaj dobro ohranjene statve. ☎ 513 32 40 15938

Prodaj SANI kvalitetno izdelane, nove. ☎ 031/547 118 15942

## PRIDELKI

Prodaj GOZDNI MED kontrolirane kakovosti. ☎ 051/351-845, 041/912-914 15902

Prodaj domače ŽGANJE, ZELIŠČNE LIKERJE, polnjene v različne darilne steklenice, ki so primerne predvsem za obdarovanje ob prihajajočih praznikih. Obenem vam nudimo tudi SUHO SADJE in JABOLČNI KIS. ☎ 530 66 66 15907

Prodaj DOMAČO SLIVOVKO. ☎ 580 21 85 15908

Prodaj CVIČEK 2003. ☎ 041/347-413 15912

Prodaj jedilni in krmini KROMPIR. ☎ 2591 355 15919

Prodaj domače SUHE KLOBASE. ☎ 040/697-453 15961

Prodaj več vrst medu in miedeno ŽGANJE. ☎ 041/721-625 15983

## PODARIM

Podarim rabljeno moško KOLO vozno. ☎ 512 52 48 15947

## POSESTI

V Lahovčah prodaj ZAZIDLJIVO PARCELO za stanovanjsko hišo. ☎ 201-25-23 15996

DRULOVKA, prodaj PARCELO za stanovanjsko hišo 550 m<sup>2</sup>. ☎ 201-2523 15998

Na Pokljuki K.O. Zgornje Gorje, prodaj gozdne parcele št. 651/10 7481 m<sup>2</sup>, 651/11 13236 m<sup>2</sup>, 676-6312 m<sup>2</sup> in njivo v Zasipu št. parcele 275-5578 m<sup>2</sup>, K.O. Zasip. Cena po dogovoru. ☎ 5801 218 15900

Prodaj PARCELI v izmeri 14000 m<sup>2</sup> v okolici Škofje Loke, okvirna cena 9 mio SIT. ☎ 051/306 077 15910

## POSLOVNI STIKI

KRATKOROČNI KREDITI do 100.000 SIT v 1 uri! ☎ 531 48 39, 070/302-014, GORFIN d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica 14299

## POZNAVSTVA

POMLADNI VETER vabimo Gorenjke, mlajše in starejše, ki želijo spoznati novega moškega za resno vezo ali za občasná srečanja, da pokličete 031/612-541 ali 041/899 442 od 9. ure dalje, tudi ponoči, ali pišite SMS. Veselimo se sodelovanja z vami! 15839

POMLADNI VETER 45 letna gospa, si želi spoznati primerne moškega za resno vezo. Gospodje prosimo pokličite 090 54 24 ali 090 54 25 (186/sit/min) od 9. ure dalje tudi ponoči. Vabljeni, veseli vas bomo! Pokličite tudi drugi. 15840

Ženitna posredovalnica ZAUPANJE ureja resne zveze za vse starostne skupine. ☎ 031/505-495 15934

## RAZNO PRODAM

DRVA JESENOVA suha in mešana, prodaj. ☎ 533 16 10 15892

Prodaj suha bukova drva, ter nudim pluzenje in odvoz snega. ☎ 031/561-707 15911

POMIVALNO KORITO z elek. ploščami, mini plinske jeklenke, mini štedilnik 2 plošči. ☎ 2325 823 15913

Poceni prodaj več možkin in ženskih koles in bojler 8 l. ☎ 25 19 78 15917

GAŠPERČEK ohranjen ali zaokras in 165 let staro SKRINJO, prodaj. ☎ 031/542-993 15957

## STANOVANJA ŽODDAMO

V najem dajemo novo 3 sobno STANOVANJE v velikosti, 81 m<sup>2</sup> na Orehku, Zavasovca c. 27 d, z opremljeno kuhinjo in kopalnico ter pripadajočo shrambo in dvojno garažo. ☎ 041/73 28 08, 041/774 513 15924

GARSONJERO opremljeno v centru Bleda oddam za daljši čas. ☎ 041/850 406

SOBO v Kranju, ogrevano opremljeno ODDAM samskemu moškemu. ☎ 232 50 59 15916

Dajemo v najem 4 sobno, komfortno STANOVANJE z atrijem, Planina III. ☎ 5955-020 15958

V okolici Kranja ODDAM SOBO s souporabo kuhinje in kopalnice samski osebi. Mesečno predplačilo. ☎ 041/247 862 15980

**ATRIJ stanovanjska zadruga, z.o.o.**  
ZE Ljubljana, Vojkova 63, Ljubljana  
Tel.: 01/530 92 90,  
01/530 92 92, 041/329 179  
**PROMET Z NEPREMIČNINAMI**  
NAKUP, PRODAJA, NAJEM, CENTIVE  
vabljeni na www.sz-atrij.si

ODDAM dvosobno neopremljeno STANOVANJE na Jesenicah - Koroška Bela. ☎ 041/500-943 15982

## STANOVANJA KUPIMO

Kupim manjše STANOVANJE, vikend ali hišo. ☎ 041/496-731 15812

V Kranju ali Šk. Loki kupim GARSONJERO. ☎ 040/687-519 15970

V Lescah za znano stranko kupimo enosobno stanovanje v pritličju ali 1. nadstropju. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

## STAN. OPREMA

NOVO KUHINJO prodaj. ☎ 031/50 46 42 14940

## STORITVE

SERVIS PEN, Rogelj Matjaž, s.p., Krašnova 13, Kranj - POPRAVILO PRALNIH, POMIVALNIH, SUŠILNIH STROJEV, ŠTEDILNIKOV in BOJLERJEVI! ☎ 041/691-221 15594

## STANOVANJA PRODAMO

Začetek leta start gradnje 6 STANOVANJ, Kranj-Mohorjev klanec (40-60 m<sup>2</sup>). ☎ 201-2523 15599

TRŽIČ CENTER - stanovanje v pritličju, 120 m<sup>2</sup>, možna predelava dva stanovanja, ugodno. ☎ 031/413-062 15872

GOLNIK prodajmo GARSONJERO 31,5 m<sup>2</sup>. ☎ 041/385 913, od 16.-17. ure 15888

ZASIP: 2 km od Bleda, novogradnja-sedmerček, prosto le še: 91.04 m<sup>2</sup> v podpritičju z veliko teraso (274.990 sit/m<sup>2</sup>), 46.93 in 45.85 m<sup>2</sup> v pritličju (324.095 sit/m<sup>2</sup>), primerna tudi za počitniška stanovanja. Vsi priključki, vselitve julij 2004. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

**alpdom**  
družinska družba  
**NEPREMIČNINSKO POSLOVANJE**  
Cankarjeva 1  
4240 Radovljica

Tel.: 04/537-45-00  
Fax: 04/531-42-11

RADOVLJICA: Prešernova ulica, nov stanovanjsko-poslovni objekt, od 61 do 138 m<sup>2</sup>, prostih še nekaj enot, vsi priključki, vseljivo novembra 2004, cena v decembru 352.335 sit/m<sup>2</sup> ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 15

ZG. GORJE: 45,9 m<sup>2</sup>, večje 1ss v 2. nadstropju/mansarda, popolnoma obnovljeno pred 7 leti, mirna okolica, etažna CK, dvoravnica. Cena: 10.600.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

ZG. GORJE: 55,85 m<sup>2</sup>, večje 1ss 2. nadstropju, l. 1935, etažna CK, klet, dvoravnica. Cena: 9.500.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

ZAPUŽE: 84,96 m<sup>2</sup>, večje 3ss v 1. nadstropju, mirna okolica, l. 1999, balkon, klet, individualno ogrevanje, nadstandardno opremljeno, prodajmo zahtevnemu kupcu. Cena stanovanja: 24.700.000,00 sit, nadstrešnica: 500.000,00 sit, oprema po dogovoru. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

RADOVLJICA, 1ss/1.-42 m<sup>2</sup> z bivalno kuhinjo, izredno ohranjeno, prodajmo v Radovljici, center, vseljivo takoj, Cena 14,9 mio. SIT oz. po dogovoru. J&T NEPREMIČNINE, Radovljica, SIFTAR Jure, s.p., 04-531 44 24, 041-738 454, 041-703 839.

## VARSTVO

Iščem varstvo za eno leto staro deklico na relaciji Sv. Duh - Strazišče. ☎ 041/863-886

## VOZILA DELI

Največ za vaše poškodovano vozilo, tudi totalno! Takojšnje palčilo, prepis, odvoz. ☎ 031/770-833 15867

GOLF DIESEL, l. 86, cel ali po delih, GOLF bencin l. 88, cel ali po delih, FIAT UNO l. 92, cel ali po delih, prodaj. ☎ 040/607 502 15895

## VOZILO KUPIM

Karambolirano vozilo kupim. ☎ 040/607-502 15896

## VOZILA

Prodaj FIAT BRAVA 1.4 SX, metalne barve, garažiran, l. 96, cena 750.000 SIT. ☎ 040/391-554 15889

CLIO 1.4 RT, l. 93, celo leto registriran, metalne barve, dodatna oprema, prodaj. ☎ 031/563 015 15891

MB 200 karavan, l. 90 za 980.000 in BMW 318 15 coupe l. 92 za 1080.000 SIT. ☎ 041/719-077 15915

**AG GANTAR**  
Bratov Praprotnik 10, 4202 Naklo  
tel./Fax: 04/257-6052

PRODAJA IN MONTAZA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV

**ZAPOSLIM**

Možnost dodatnega mesečnega zaslužka.  
☎ 041/43 43 83 ali 041/784 151, Posredništvo Edita Wolf, s.p., Kvedrova c. 5, Koper

Redno zaposlimo ZASTOPNIKE in VODJO SKUPINE za direktno prodajo tehničnih artiklov medicinske narave. ☎ 031/634 584, 041/793 367, Sinkopa, d.o.o., Žirovnica 87 15532

V urejeno delovno okolje gostinskega lokala sprejemamo SODELAVCA ali SODELAVKO. ☎ 031/322-499, Bistro Žafranika, J. Platiše 17, Kranj 15640

V Škofji Loki oddamo v najem opremljeno tapetniško delavnico. Informacije po tel. 041-703-714.

Iščemo osebo za razvoj pice ob vikendih iz okolice Cerkelj. ☎ 041/692-821, INTERTREND, Hotemaže 50, Preddvor 15794

Iščemo prijetno deklo za strežbo v kava baru ob vikendih. ☎ 031/764-399, Jakelj in ostali d.n.o., Benedikova 1, Kranj 15958

Delo v živilski trgovini pri Kajbetu v Zmincu nudimo delavki. ☎ 041/721-835, Mant-CO, d.o.o., Ob potoku 19, Žiri 15897

**ZAPOSLITEV IŠČE**

ONE MAN BAND ali duo išče zaposlitev za igranje na ohceti, obletnicah in zabavah, zelo ugodno. ☎ 25 21 498, 031/595 163 15930

Narodno zabavni duo ali trio išče delo na porokah, obletnicah. ☎ 533 10 15 15985

**ŽIVALI**

PRAŠIČE različno težke prodam in pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 15790

Prodajam TELIČKO simentalco, staro 7 dni. ☎ 25 22 689 15877

Prodajam BIKCA simentalca starega 14 dni. ☎ 2312-295 15890

Prodajam TELIČKO simentalco, staro 10 dni. ☎ 51-41-254 15901

Prodajam TELIČKA simentalca, težkega 120 kg. ☎ 041/456 052 15905

Prodajam ZLATE PRINAŠALCE, mladiče z rodovnikom. ☎ 031/31 22 90 15923

Prodajam domače PRAŠIČE ali samo polovice. ☎ 041/905-557 15935

Prodajam dve TELIČKI simentalci, stari pet tednov. ☎ 031/491-956 15936

ORJAŠKE LISCE in velike srebrece črne za plemo, prodajam. ☎ 5891-236 od 9-10. ure

Prodajam TELIČKO simentalco staro 14 dni. ☎ 041/503 623 15946

ZLATE PRINAŠALCE mladiče z rodovnikom, domače vzreje, ugodno prodajam. ☎ 041/378-963, 25 31 013 15952

Prodajam teden dni stara BIKCA simentalca. ☎ 040/75 62 61 15956

Prodajam čb BIKCA star en teden. ☎ 041/855-107 15959

Prodajam 10 dni starega čb BIKCA. ☎ 031/828-955 15960

Prodajam TELIČKO simentalco staro 14 dni. ☎ 25 51 401 15963

Prodajam TELIČKO simentalco, staro 7 dni. ☎ 031/710-605, 25 22 163 15965

Prodajam teden dni starega čb BIKCA. Gorice 19, 25 61 569 15966

Prodajam BIKCA simentalca, star 10 dni. ☎ 25 22 816 15971

Prodajam TELIČKO simentalco tik pred telitvijo. ☎ 5720-102 15972

Prodajam teden dni staro TELIČKO simentalco. ☎ 041/515-867 15973

Prodajam PRAŠIČA okrog 130 kg težkega. Zg. Brnik 99 15974

Ugodno prodajam 140 kg PRAŠIČA. Studence 9, Lesce, ☎ 53 16 140 15975

Prodajam čb BIKCA in TELIČKO simentalco 10 dni stara. ☎ 25 22 628 15976

Prodajam čb TELIČKI stari 6 mesecev. ☎ 031/745 612 15977

Prodajam več telet, telice po izbiri, pšenico in ječmen. Sp. Bitnje 21, 23 11 964 15981

Prodajam OVCE za zakol. ☎ 031/312-323

Prodajam 180 kg težkega BIKCA simentalca. ☎ 53 14 937 15988

Prodajam mlado KOZO za zakol. ☎ 512-70 71

**ŽIVALI KUPIM**

Kupim BIKCA simentalca, starega 7 dni. ☎ 533 80 54 15903

BIKCA do 350 kg in PAJKA SIP kupim. ☎ 031/604-918 15967

**OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB**

**AKRIS, d.o.o.**, Nova vas 17, Radovljica  
tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka; 04/5123-076  
MOBITEL: 041/631-107

**KOMUNALA KRANJ - DE** Pogrebne storitve  
URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka,  
Tel./Fax: 04/28-11-391, dežurna služba neprekinjeno 24 ur,  
mob.: 041/638-561

**NAVČEK, d.o.o.**, Pogrebne storitve  
tel.: 04/253-15-90, MOB.: 041/628-940

**JEKO - IN**, Pogrebna služba  
Blejska Dobrava  
URADNE URE: od 7. do 15. ure  
od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222  
Dežurna služba popoldan do 20. ure  
tel.: 5874-222, od 20. ure dalje do 6. ure zjutraj  
tel.: 5860-061, 5860-064, GSM 041/587-283

**POGREBNIK Dvorje**  
tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

**POGREBNE STORITVE NOVAK**  
Anton Novak, s.p. Hraše 19, Lesce  
Dežurna služba:  
04/53-33-412, 041/655-987  
031/203-737

**LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA**  
Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka  
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,  
tel.: 50-23-500, 041/648-963  
Dežurna služba od  
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne  
041/648-963  
041/357-976

**POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O.**  
Barletova cesta, Preska - Medvode,  
tel/fax.: 01/3613 - 589  
dežurni: 050/ 620-699

**ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.**

**ZAHVALA**

*Prazen je dom in prazno dvorišče  
naše oko zamaže te išče,  
srce je omagalo dih je zastal,  
a spomin na tebe ati bo vedno ostal.*



Ob boleči, mnogo prezgodnji izgubi našega dragega  
**STANETA KOROŠCA**  
1955 - 2003

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, posebej sosedom, Trgovskemu podjetju Elita Kranj, prijateljem in znancem za izrečena sožalja in darovano cvetje ter sveče.

Hvala gospodu župniku za lepo opravljen pogreb, pevcem za zapete pesmi in trobentaču, pogrebnemu servisu Navček ter vsem tudi neimenovanim, iskrena hvala.  
Ati, vedno boš z nami!

Žalujoci: žena Nada, sin Marko, hčerki Mateja in Nataša ter vsi ostali sorodniki Britof, Hiteno na Blokah, Ljubljana, 13. decembra 2003

**ZAHVALA**

V 87. letu je za vedno zaspala naša draga sestra in teta

**TEREZIJA BERČIČ**  
iz Škofje Loke, Podlubnik 35

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v teh dneh stali ob strani, nam izrekli sožalje, nam kakorkoli pomagali, za pokojno Terezijo darovali sveče, cvetje in maše ter jo s spoštljivostjo pospremili na njeni zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo dr. Demšarjevi za skrb v času njene bolezn. Zahvala tudi g. župniku Alojziju Snoju za lep pogrebni obred s sveto mašo, pogrebni službi in pevcem za lepo zapete pesmi v cerkvi in ob grobu. Hvala vsem!

NJENI NAJBLIŽNJI

**V SLOVO**

V 47. letu nas je zapustil naš prijatelj in sodelavec

**BOŠKO ROLC**  
iz Radovljice

Žara bo danes, v torek, 30. decembra 2003, od 9.00 ure dalje v poslovilni vežici na radovljiškem pokopališču. Pogreb bo istega dne ob 14.00 uri.

Župan in sodelavci občinske uprave Občine Radovljica

**ZAHVALA**

Ob boleči izgubi naše drage



**TEREZIJSKE RAMOVŠ**  
roj. Cof

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo dr. Škoficu, dr. Veternikovi in dr. Bajtu ter ostalemu medicinskemu osebju Bolnišnice Golnik in Onkološkega inštituta. Zahvala gre tudi pevcem in trobentačem za lepo opravljen pogrebni obred ter Pogrebni službi Kranj.

VSI NJENI  
Kranj, december 2003

**ZAHVALA**

*Je čas, ki da, in čas, ki vzame.  
Pravijo, je čas, ki celi rane,  
in je čas, ki nikdar ne mine,  
ko zasanjaš se v spomine.*  
(neznani avtor)

V 73. letu nas je zapustila naša draga

**MILKA KVAS**

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani in jo pospremili na zadnji poti. Hvala za izrečena ustna in pisna sožalja, za podarjeno cvetje in sveče.

Posebej se zahvaljujemo vsem, ki ste ji v času bolezn stali ob strani in jo bodrili.

VSI NJENI  
Labore pri Kranju, Šenčur, Velenje, december 2003

**ZAHVALA**

*Kogar imaš rad  
nikoli ne umre -  
le daleč je...*

V 91. letu je tiho odšla naša draga sestra, teta in svakinja

**TINKA KRELJ**  
roj. Zakotnik

Ob slovesu se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, za podarjeno cvetje, sveče in maše v njen spomin. Zahvala tudi osebju Zdravstvenega doma Škofja Loka in njenemu osebnemu zdravniku dr. Debeljaku, osebju Centra slepih in slabovidnih Škofja Loka, podjetju Odeja, g. kaplanu Igorju Stepanu za pogrebni obred, organizaciji ZB Škofja Loka in g. Gostinčarju za poslovljni govor. Lepa hvala tudi pevcem okteta Klas, trobentaču in pogrebni službi Akris.

Vsem, ki ste jo imeli radi in ste se od nje poslovili, iskrena hvala.

Vsi njeni

**V SPOMIN**

*V naših srcih še živita,  
zato nas pot vedno vodi tja,  
kjer v tišini spita.  
Lučka vedno vama gori,  
a nihče ne ve, kako boli,  
ker vaju več med nami ni.*

*Odšla sta tja, kjer ni solza,  
ni trpljenja ne gorja.  
V naših srcih ostala je bolečina  
in tiha solza večnega spomina.*



Mineva žalostno leto, odkar sta nas v prometni nesreči tragično zapustila draga

**VALENTINA ŠORLI**  
in  
**ALEŠ PINTAR**

Hvala vsem, ki se ju spominjate z lepo mislijo, svečkami....

ŽALUJOČI VSI NJUNI  
Bohinjska Bistrica, december 2003



# Dimnikarstvo Dovrtel, d.o.o.

Koroška cesta 45, Kranj  
Tel: 04 / 239 03 00, Fax: 04 / 238 03 01  
e-naslov: dimnikarstvo@siol.net

Dimnikarska služba, kot obvezna gospodarska javna služba, izvaja na kurilnih, dimovodnih in prezračevalnih napravah naslednje storitve,

- prve, občasne in izredne preglede z namenom, da se pri normalni uporabi zagotavlja varno obratovanje,
- čiščenje naprav in izžiganje saj ter katranskih oblog, zaradi nemotenega in varnega obratovanja naprav ter učinkovite rabe energije,
- prve in občasne meritve emisij dimnih plinov v zrak z namenom, da se prekomerno ne onesnažuje okolje in da se zagotavljajo izkoristki kurjenja naprav v okviru normiranih izkoristkov proizvajalca in v skladu z zahtevami Uredbe o emisijah snovi v zrak iz kurilnih naprav in



• vodi kataster objektov, naprav in uporabnikov ter opravljenih storitev, zaradi poročanja uporabnikom, lokalni skupnosti in Ministrstvu za okolje, prostor in energijo.



## Za reševalce smo pripravili 3 lepe nagrade:

- 1. nagrada:** enkratno čiščenje kurilne naprave in dimnika ter enkratno meritev emisij dimnih plinov
- 2. nagrada:** enkratno čiščenje kurilne naprave in dimnika
- 3. nagrada:** enkratno meritev emisij dimnih plinov

Tri nagrade, kot vedno podeljuje Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah zaradi praznikov že do srede, 14. januarja 2004, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

### Rešitev nagradne križanke MESARIJA ARVAJ

V uredništvo smo prejeli več kot dvatisoč pravih rešitev nagradne križanke. Pravilno geslo se glasi: **ŽELIMO VAM VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN ZADOVOLJNO NOVO LETO.** Med reševalci križanke, ki so napisali pravilno geslo, smo nagradili naslednje. Prvi trije prejmejo nagrado MESARIJE ARVAJ, in sicer:

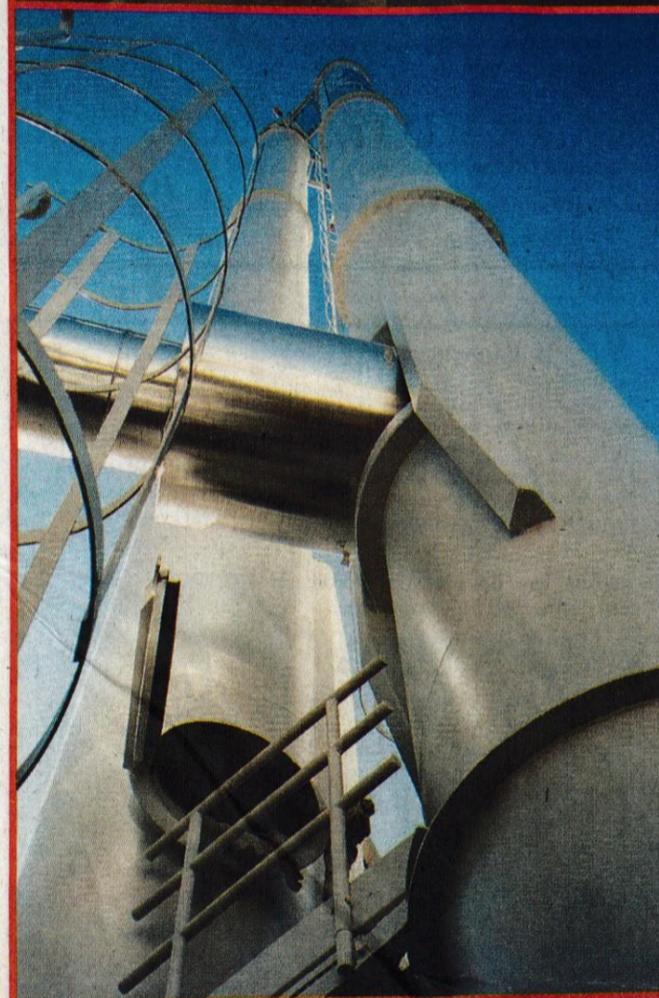
**1. nagrado** - bon v vrednosti 7.000 sit prejme IVAN DEBEVEC, Bokalova 11, 4271 Jesenice

**2. nagrado** - bon v vrednosti 6.000 sit prejme LIDIJA MERŠE, Gregorčičeva 5, 4000 Kranj

**3. nagrado** - bon v vrednosti 4.000 sit prejme MOJCA MIKLAVČIČ, Janeza Puharja 8, 4000 Kranj

Tri nagrade podarja Gorenjski glas. Prejmejo jo sledeči nagrajenci: **BOGOMIRA MARKELJ**, Podbrezje 240, 4202 Naklo; **FILIP SEKNE**, Mlakarjeva 32, 4208 Šenčur in **MAJDA SEVER**, Bleiweisova 110, 4000 Kranj.

Tokrat želimo srečno, zdravo in uspešno leto 2004 vsem reševalcem nagradnih križank.



GORENJSKI GLAS	GESLO	HOMERJEV EP	IZREDNA LEPOTA, DRAŽ	ŽENSKA, KI POKLICNO LIKA	POKR. V VIETNAMU
ŠTEVILKA NIC			4		
IGRALEC DELON				7	
HITROSTNO TEKMOVANJE		21			
ZOLTAN AMBRUS	9		ANDREJ MIKLAVC POKRAJINA V GRČJI		
VZVIŠEN GOVORNIŠKI PROSTOR			19		EVROPSKA PLOVNA REKA
OZEK, KONICAŠT MEČ					2



SESTAVIL: F. KALAN	GESLO	TELIČEK (LJUBK.) NOVI SVET				PRVI MESEEC V LETU	EVIN SPREM-LJEVALEC	GORENJSKI GLAS	VANEK OMAN	RIMSKA BOGINJA ŽETVE	KRAJ PRI LJUBLJANI	KMEČKI PUNTAR GREGORIČ	SLADKA ŽGANA PIJAČA	NAOČNIKI				
DUŠEVNA BOLEZEN, PREGANJAVICA								KRMILO (KNJIŽNO) KRAJ V DALMACIJI	13									
RUDOLF MAISTER	27	MATEMATIČARKA	NEIMENOVANA OSEBA	NAŠ IGRALEC (RAC)		31					6							
FINSKI ARHITEKT SAARINEN				JUDOV SIN	14			FOTOGRAFIJA						16				
AMERIŠKA LEKARNIŠKA UTEŽNA ENOTA		12		NAŠ ZGODOVINAR (NACE) NADA ŽGUR			17	OTROŠKI IGRNI NAMEDEN PROSTOR	AONEC, BEOTIJEČ	JELKA JAMICA, VDOLBINA								
RAZVOJNA STOPNJA ŽUZELK, LARVA							8	REKA Z ZNAMENITIMI SLAPOVI V ZDA					32					
BIVŠA EVROPSKA DENARNA ENOTA, ECU	3			RAŽENJ PESNICA MUSER	18			MOKROTA, MOČVIRJE	ZADETEK PRI NOGOMETU REKA V KAZAHSTANU			LOVSKI PES ZA LOV NA SRNE	MEDJUSKA VODI-TELJICA LEKŠE	ESKALADA, OSELENIK, PARANOJA, RAPIR, ŠUMI				
PESNIK ZAJC				AMERICAN AIRLINES (KRATICA)	45	LASTNOST MIRNEGA						1		TROPSKO DREVO, TIK				
GORENJSKI GLAS	GESLO	RIZEVO ŽGANJE POSODA ZA OSLO PRI KOŠNJI						VZDEVEK OLIVERJA MLAKARJA		BLIŽNJI SORODNIK VREDNOSTNI PAPIR								
MORJE-PLOVEC			5					GESLO KROTTITELJ ZIVALJ	24			28						
TEKOČE, PREMICE STOPNICE		30				23		KOVINSKO POKRIVALO, ŠLEM RAVNINA					25					
ANGLEŠKI PEVEC (CHRIS)				ILOVICA NIKO ROBABS STRAH Z DRHTENJEM				AFORIZEM IME PISATELJICE MUCK						VODNA ŽIVAL S KLESCAMI				
IVAN LENDL	20	VDOLBINA, KI JO NAREDI VODA LUKA V IZRAELU	26						10		1	2	3	4	5	6	7	
ČOK ZA SEKANJE DRV						SIJ TANJA RIBIC			15		8	9	10	11	12	13	14	
VIKONTOVA ŽENA	22																	2004
											15	16	17	18	19			
KOSTUMOGRAFIJA VOGELNIK				OTOK OB ZAHODNI OBALI ŠKOTSKE					11		20	21	22	23	24	25	26	
											27	28	29	30	31	32		

## ZAHVALA

Ob izgubi naše dobre mame, stare mame, prababice, sestre, tete in tašče



## MATILDE BREGAR

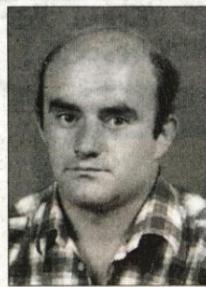
roj. Žurga

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem Gorenjskega tiska in kranjski godbi za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče in maše. Zahvala podjetjema Komunala in Aura Kranj, prav tako kranjskemu dekanu g. Zidarju za lep pogrebni obred, pevcem iz Predoselj in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala osebju Doma Petra Uzarja Tržič.

Hčerka Nada in sin Jože z družinama, ostalo sorodstvo  
Kranj, 18. decembra 2003

## ZAHVALA

Prezgodaj odšel si v svet tišine,  
zajokala srca naša so od bolečine,  
za tabo ostale so sledi življenja,  
pridnih rok, spomini, hrepenenja.



V 40. letu starosti nas je zapustil dragi sin, brat, stric in nečak

## BOJAN JOSIPOV

iz Zg. Bitenj 235

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, za besede tolažbe in izrečena ustna in pisna sožalja. Posebna zahvala dobrim sosedom in sorodnikom za vso pomoč v težkih dneh, sodelavcem St.Trend, d.o.o., mnogim prijateljem in znancem za podarjeno cvetje in sveče. Zahvala Zvezi paraplegikov in motoristom. Zahvala pevcem za čudovito petje in trobentaču, zahvala gospodu župniku za lepoopravljen pogrebni obred in pogrebni službi Navček.

Hvala vsem imenovanim in neimenovanim, ki ste ga spoštovali, imeli radi in ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoci: mama Terezija, sestri Zdenka in Vinka, nečaka Bojan in Tanja ter Magda

## ZAHVALA

V 94. letu nas je zapustila draga mama, babica, prababica, teta in tašča



## NEŽA MARKUN

Zg. Vevarjeva mama

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem za izrečena in pisna sožalja, darovane sveče, cvetje in sv. maše ter spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala sosedi Ivici za pozornost in pomoč. Hvala tudi zdravnikom in osebju bolnišnice Golnik. Zahvaljujemo se g. župniku Alojzu Zupanu in patru Tadeju Ingliču ter pevcem za lepo opravljen pogrebni obred.

Žalujoci: sin Andrej, hčerke Nežka, Anica in Jožica z družinami  
Goriče, Kranj, Mlaka, 15. decembra 2003

## ZAHVALA

"A dan je črni moral priti,  
bridkosti dan, oj dan solzan;  
teško je bilo se ločiti,  
a vse solze, ves jok zaman."  
Simon Gregorčič



Ob izgubi naše drage in nepozabne žene, mami, babice, tašče in sestre

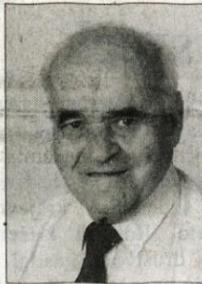
## HERME KRAJNC

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste nam v zadnjih trenutkih stali ob strani, še posebej vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Posebna zahvala gospodoma župnikoma iz Primoskovega in Predoselj za lepo opravljen pogrebni obred in spremne besede. Govornikoma iskrena hvala za lepe poslovilne besede in pevcem za lepo zapete žalostinke in spremljavo maše v cerkvi.

VSI NJENI

## ZAHVALA

V 77. letu si brez slovesa odšel od nas, dragi



## ANTE MIHALJEVIČ

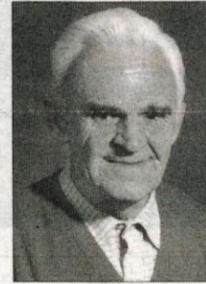
Ob težki in nenadni izgubi našega dragega Anteja se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali sveče in cvetje. Hvala vsem, ki ste v njegov spomin izrazili lepe misli, kakršnih je bil poln naš Ante.

Hvala lepa prijateljem, sosedom, posebno gospe Tomčevi, KO ZB NOV Stara Loka - Podlubnik, posebej govorniku tov. Petru Valentinčiču. Hvala pogrebni službi Akris in vsem, ki ste ga imeli radi.

Žalujoca žena Marija in njeni najbližji  
Škofja Loka, 29. decembra 2003

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega očeta



## VILJEMA PERKA st.

iz Tržiča

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom za izrečena pisna in ustna sožalja, podarjeno cvetje, sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Prav lepa hvala gospodu župniku za opravljen pogrebni obred, dr. Tatjani Šmid - Peharc in dr. Bojani Kališnik - Sušnik za zdravniško pomoč ter osebju Doma Petra Uzarja Tržič za dolgoletno skrb in nego. Zahvaljujem se tudi g. Šarabonu in g. Pangeršiču za zapete in zaigrane žalostinke ter g. Janku Lončarju za poslovilne besede. Vsem še enkrat iskrena hvala.

Sin Marijan z družino  
Tržič, 24. decembra 2003

## ZAHVALA

V 77. letu nas je zapustila naša draga mama

## AMALIJA RANT

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sodelavcem ter znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti.

Hvala zdravnikom ter sestram ZD Železniki ter Bolnišnice Golnik.

Zahvaljujemo se g. župniku Dularju ter pevcem za lepo opravljen pogrebni obred.

VSI NJENI

V žalosti naznanjamo vsem prijateljem in znancem, da nas je v 90. letu starosti za vedno zapustila naša draga mama

## MARIJA RUTAR

roj. Črv, iz Bleiweisove ceste 58

Od nje smo se v družinskem krogu poslovili 24. decembra 2003 na kranjskem pokopališču. Vsa zahvala osebju Doma starejših občanov Predvor za humano pomoč, skrb in nego.

VSI NJENI

## ZAHVALA

V 87. letu starosti nas je zapustila naša draga mama

## ALOJZIJA FISTER

rojena Jeglič

Zahvaljujemo se sorodnikom, prijateljem, sodelavcem, sosedom in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče in denarne prispevke, ki smo jih namenili za obnovo župnijske cerkve v Podbrezjah. Posebej se zahvaljujemo gospodu župniku iz Podbrezj za duhovno spremstvo na njeni zadnji poti in negovalkam iz Doma upokojeencev v Kranju.

VSI NJENI

## V SPOMIN



31. decembra 2003 minevajo tri žalostna leta, odkar nas je zapustila naša draga mami

## JANINA JEREB

Vsem, ki se je spominjate, obiskujete njen grob in ji prižigate svečke, iskrena hvala.

Sin Janez, hčerki Marija in Sonja z družinami

# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od 3 °C do 6 °C	od 1 °C do 4 °C	od -3 °C do 1 °C

Danes, v torek, bo oblačno. Padavine se bodo še nekoliko okrepile. Meja sneženja bo na nadmorski višini med 800 in 1100 m. Razmeroma toplo bo. Jutri, v sredo, bo oblačno, padavine bodo oslabele. Meja sneženja se bo spustila do nižin. V četrtek bo pretežno oblačno, vendar suho vreme. Nekoliko se bo ohladilo.

# Voščilo bolnim otrokom

V dneh pred božičem je bilo praznično tudi v Bolnišnici Jesenice. Nekaj vedrega razpoloženja sta bolnim otrokom na pediatrični oddelek v torek, 23. decembra, na večer prinesla jeseniški župan Boris Bregant in Božiček.

Jesenice - Medtem ko so otroci zaposlenih v avli pritličja pripravljali božični koncert (letos devetih zapored) za bolnike in osebje bolnišnice, je župan Boris Bregant v spremstvu direktorja Igorja Horvata, glavne sestre Zdenke Kramar in predstojnice oddelka Milene Vrečko Tolar, dr. med., stopil na pediatrični oddelek. 27 otrokom, od najmlajših, starih nekaj tednov, do srednješolk, ki so se ta dan zdravili v jeseniški bolnišnici, je zaželel čimprejšnjo ozdravitve in vse dobro v prihodnjem letu ter jim poklonil majhna darila.

V Bolnišnici Jesenice se sicer letno zdravi v povprečju 1550 do 1600 otrok, prihajajo pa iz jeseniške, radovljiške, blejske, bohinjke občine, nekaj tudi iz trziške, škofjeloške in kranjske. Povprečna ležalna doba je 3,5



dni. Zaradi rota virusa in škrlatinke med prazniki ne predvidevajo zmanjšanja števila malih bolnikov, možnost je celo, da se bo nekoliko povečalo.

Letos so se srečevali s pomanjkanjem pediatrov, zato za pomembni kadrovski pridobitvi štejejo zaposlitev specializantke dr. Silvijske Jakopič Morec in pediatrijke Vesne Bartoniček Brčić. Pri opremitvi letos novih pridobitev ni bilo, v načrtu pa je nakup monitorja, deloma iz

lastnih sredstev, deloma ob pomoči Leka.

Predstojnica oddelka posebej pohvali prizadevnost sester, ki so same (tudi v prostem času) okrasile sobe in se potrudile za boljše počutje malih bolnikov. Hkrati dr. Tolarjeva opozarja na vedno več doječih mam in se zavzema, da bi zdravstvena zavarovalnica v večjem številu odobrila njihov sprejem skupaj z bolnimi dojenčki.

M. K.

## Vrtcu dvajset svečk

Lom pod Storžičem - V nedeljo popoldne so v Lomu s pristrano slovesnostjo počastili jubilej tamkajšnjega vrta, ki domuje v podružnični šoli, organizacijsko pa sodi k Vzgojno varstvenemu zavodu Tržič. Vrtec deluje 20 let, letos pa je v edinem oddelku 19 otrok, za katere skrbita vzgojiteljica Mira Čemažar in pomočnica Ana Pahar. S tolikšnim številom otrok je vrtec napolnjen prek normativa, pravi vodja vrta Mira Čemažar, vendar je v majhnem kraju pač tako, da nikomur ne odrečejo možnosti varstva. Sicer pa so bili v minulih dvajsetih letih v vrtcu v Lomu vzponi in padci: pred dvema letoma so imeli vpisanih le ducat otrok, leta 1991/92 pa kar 35 otrok, kar je bilo največ doslej. Sicer pa lomski vrtec obiskuje vsako leto okoli dvajset otrok. Za letos pravijo, da jih je kar veliko, zlasti še, ker od septembra ni več male šole. V vrtcu so otroci stari od dveh do šestih let. Mira Čemažar jih predstavlja kot ve-

liko družino, v kateri so starejši otroci mlajšim vzorniki, starejši pa se prek sožitja z mlajšimi naučijo odgovornosti. Vrtec živi s krajem, sodeluje s krajevno skupnostjo, Rdečim križem, športnim društvom, gasilci ... Najtesneje pa s starši otrok, ki so se lepo izkazali tudi ob jubilejni priložnosti. Nastopili so namreč z igrico Trije snežaki, zbrali pa tudi okoli tristo dobitkov za srečelov. Izkupiček bodo namenili bodisi nakupu igračk bodisi skupnemu izletu otrok in staršev. Zadnjega so pripravili z vlakom v Most na Soči, letos pa pójdejo najbrž na Rakitno. Na prireditvi, kjer so nastopili tudi otroci, obiskovalce pa je zabaval ansambel Zarja, so razrezali tudi torto. Otrokom jo je za dvajseti rojstni dan njihovega vrta podarila pekarna Orehek. Tako kot so navajeni ob vsakem rojstnem dnevu, so tudi tokrat družno upihili svečke. Obiskal jih je tudi dedek Mraz z majhnim darilom za vsakega otroka.

Danica Zavrl Žlebir

# Ugled Planice je na tleh

Kranjska Gora - Kranjskogorski svetniki so na minuli seji obravnavali razmere v Planici in ogorčeno zavrnilo dopis Smučarske zveze Slovenije, ki ga je ta poslala kranjskogorskemu županu. V njem zveza namreč zahteva, da se ustavijo dela na 120-metrski skakalnici, sicer bo Smučarska zveza v prihodnje nasprotovala "vsaki kandidaturi za mednarodne prireditve svetovnega in celinskega pokala, SP v poletih in domača tekmovanja pod Poncami". Ta bojkot Planice s strani najvišjega smučarskega organa je med svetniki tako dvignil temperaturo, da so zahtevali javno obsodbo takega

pisanja in proučitev kazenske odgovornosti piscev. Menili so, da so v Ljubljani pisarili proti samemu sebi, saj iz Planice dobiva Smučarska zveza izdatna sredstva, s takim pisanjem pa so ugledu kranjskogorskega in slovenskega turizma prizadeli nepopisno materialno škodo. Žalljivo, neprimerno, nezaslišano, zrela za kazenski pregon - so bila mnenja svetnikov.

Tokrat so se Planice lotili tudi drugače. Poslušali so obrazložitev Janeza Goriška, predsednika Športnega društva Planica in Branka Dolharja, generalnega sekretarja organizacijskega komiteja, vendar so na njuna

poročila imeli številne zadržke in pripombe. Trdila sta, da se iz Planice v Smučarsko zvezo odpelje veliko denarja, a kljub temu društvo kar nekaj investira: lani menda 135 tisoč evrov. Društvu naj ne bi nič ostalo, kriva pa naj bi bila politika Smučarske zveze.

Svetniki so bili nasprotnega mnenja: da športno društvo s sredstvi ravna negospodarno in nepregledno, objekti propadajo, ugled Planice in Kranjske Gore pa je na najnižjem nivoju v njuni zgodovini. Noben objekt, razen Kavke, nima dovoljenja, tudi stroji in žičnica ne, nič se ne vzdržuje. Občina redno po-

ravnava vse obveznosti do Planice, doslej pa je dobila od športnega društva samo enkrat neko malomarno kratko poročilo. Tako preprosto ne gre več. Planica je postala prevelik zalogaj za domače športno društvo, zato so sklenili, da naj župan ustanovi projektno skupino, ki se bo profesionalno in kvalitetno lotila Planice kot organizatorke svetovnega prvenstva in Planice kot nordijskega centra.

Ne nazadnje so poudarili, naj se vendarle tudi neha to večno puljenje denarja med ŠD in Smučarsko zvezo in se na državnem nivoju dogovori status Planice. Navsezadnje gre res samo za finance, koliko jih bo in za kaj bodo namenjene. Več kot razumljivo, saj je proračun planiških tekem kar 2,5 milijona evrov.

Darinka Sedej

# Se projektant posmehuje?

Šenčur - Občinski svet občine Šenčur je na drugi decembrski seji sprejel proračun za leto 2004. Proračun se je v primerjavi s prvim predlogom za malenkost povečal, saj je občina v začetku decembra že prejela izračun primerne porabe in višino finančne izravnave za leto 2004, ki ju je pripravilo ministrstvo za finance. Tako po novem predvidevajo za 857 milijonov tolarjev prihodkov in za milijardo 29 milijonov odhodkov. Razliko predstavlja prenos iz letošnjega proračuna, gre pa za sredstva, ki bodo namenjena za investicijo v osnovno šolo Šenčur.

Prav slednji investiciji so med razpravo o prihodnjem proračunu svetniki namenili največ pozornosti. Občinski svet se ni toliko vtikal v vrednost celotne investicije (717 milijonov tolarjev), ki jo bodo dokončali v treh letih, temveč bolj v idejno zasnovno projekta. Predlagana lega prizidka, ki bo stal 300 milijonov tolarjev, je svetnike najbolj zbudila, saj so nekateri celo dejali, da je projektant tako postavil prizidek, kot bi šlo za nagajanje in posmehovanje. "S prostorom je potrebno ravnati racionalno," je tako dejal Janko Sekne.

Po načrtih bo občina v letu 2004 pridobila soglasje ministrstva za šolstvo, znanost in šport, izdelali naj bi projekte ter pridobili gradbeno dovoljenje, tako da bi jeseni že začeli z gradnjo prizidka. V letu 2005 naj bi končali z deli na prizidku, opremiti naj bi učilnice prizidka, obnovili instalacije in notranjost šole, dokončali naj bi kurilnico in opremiti novo kuhinjo. Leto kasneje bodo zamenjali še streho na obstoječi šoli, stavbo toplotno izolirali, zamenjali pa naj bi še opremo v obnovljenih učilnicah in dokončali zunanjo ureditev.

Simon Šubić

## LOTO

Rezultati 52. kroga igre na srečo 28. decembra 2003

Izzrebane številke:  
2, 6, 7, 10, 15, 34, 39  
in dodatna 17

Izzrebana LOTKO številka je:  
138954

V 1. krogu za sedmico  
124.000.000 SIT

Dobitek Lotko predvidoma  
47.000.000 SIT

## Novoletni koncert na Bledu

Za 13. novoletni gala koncert, ki bo 1. 1. 2004 ob 19. uri v Festivalski dvorani na Bledu imamo še nekaj vstopnic, ki so namenjene naročnicam in naročnikom Gorenjskega glasa. Pokličite nas na telefon 04/ 201 42 00, najkasneje danes do 12. ure in poslali vam jih bomo po pošti. Vabimo vas, da prvi novoletni večer preživite na Bledu, ob zvokih klasične glasbe.

Gorenjski glas

## Gorenjski novorojenčki

Božiček je Gorenjcem med drugim prinesel tudi 30 novorojenčkov, med njimi 19 dečkov in 11 deklic.

V Kranju je bilo minule dni v porodišnici zelo živahno, saj je na svet prišlo 23 novorojenčkov. 16 mamicam so se rodili dečki, sedmim pa deklice. Najtežja je bila deklica, za katero je babica rekla, da bo šla lahko domov kar za rokico, saj je tehtala 4.700 gramov. Najlažji pa je bil deček, ki je tehtal 2.640 gramov.

Na Jesenicah je prvič v naročje svoje novorojenčke stisnilo 6 mamic, od tega ena kar dva, saj sta se ji rodili dvojčici. Skupaj se je torej rodilo 7 novorojenčkov, med njimi 4 deklice in 3 dečki. Najlažja je bila deklica, ki je tehtala 2.850 gramov, najtežji pa deček s 3.950 grami porodne teže.